

CHRYSLER VOYAGER



INSTRUKCJA OBSŁUGI

SPIS TREŚCI

1. WPROWADZENIE	3
2. PRZED ROZPOCZĘCIEM JAZDY	5
3. ZAPOZNANIE SIĘ Z WYPOSAŻENIEM POJAZDU	35
4. TABLICA PRZYRZĄDÓW I ELEMENTY STERUJĄCE	70
5. ROZRUCH I UŻYTKOWANIE SAMOCHODU	92
6. W SYTUACJACH AWARYJNYCH	112
7. OBSŁUGA TECHNICZNA I PRZEGLĄDY	129
8. PLAN OBSŁUGI TECHNICZNEJ	163
9. OBSŁUGA KLIENTA I POMOC DORAŻNA	165

WPROWADZENIE

- DRODZY PAŃSTWO
- SPOSÓB UŻYTKOWANIA INSTRUKCJI OBSŁUGI
- OSTRZEŻENIA I UWAGI
- NUMER IDENTYFIKACYJNY POJAZDU (VIN)

DRODZY PAŃSTWO

dziękujemy za wybór jednego z modeli samochodów Chrysler. Precyzja i wysoka jakość wykonania oraz charakterystyczny wygląd - to tradycyjne zalety pojazdów naszej firmy. Przed uruchomieniem pojazdu prosimy o przeczytanie niniejszej Instrukcji Obsługi wraz z jej uzupełnieniami. Należy zapoznać się ze wszystkimi urządzeniami sterującymi, szczególnie służącymi do hamowania pojazdu, kierowania i zmiany biegów. Należy także sprawdzić zachowanie pojazdu na różnych nawierzchniach drogowych. W miarę nabierania doświadczenia rośnie wprawa w prowadzeniu, lecz zawsze należy z początku zachować szczególną ostrożność. Należy także przestrzegać przepisów kodeksu drogowego w każdej sytuacji.

Niewłaściwa eksploatacja może prowadzić do utraty panowania nad pojazdem i wypadków. Nadmierna prędkość jazdy lub prowadzenie pod wpływem środków odurzających może również powodować utratę kontroli, zderzenie z innymi pojazdami lub przedmiotami, wypadnięcie z drogi lub przewrócenie się samochodu, a każde z tych zdarzeń prowadzić może do poważnych obrażeń ciała jadących lub nawet ich śmierci. Nie zapięte pasy bezpieczeństwa narażają kierowcę i pasażerów na zwiększone ryzyko obrażeń lub śmierci.

Dla utrzymania najwyższej sprawności technicznej pojazdu należy w zalecanych okresach dokonywać przeglądów w autoryzowanej stacji obsługi (ASO) Chrysler, która dysponuje wykwalifikowanym personelem, narzędziami oraz stosownym wyposażeniem, umożliwiającym właściwą obsługę techniczną.

Firma Chrysler i jej dystrybutorzy są żywotnie zainteresowani zapewnieniem satysfakcji klientów z posiadania pojazdu. Jeśli jakiś problem z zakresu obsługi technicznej lub gwarancji nie zostanie właściwie załatwiony, prosimy o zwrócenie się do kierownictwa ASO. ASO Chrysler służy zawsze pomocą w wyjaśnieniu wszelkich pytań i wątpliwości, dotyczących Państwa samochodu.

UWAGA

Wszystkie dane zawarte w tej instrukcji oparte są na najnowszych informacjach, jakie były do dyspozycji w czasie oddawania jej do druku. Zachowuje się prawo opublikowania zmian w dowolnym czasie.

Treść instrukcji opracowano z udziałem specjalistów z dziedziny techniki i obsługi. Staranne jej przeczytanie umożliwi zapoznanie się z prowadzeniem i obsługą Państwa nowego pojazdu.

Po przeczytaniu instrukcję należy przechowywać w samochodzie tak, aby była łatwo dostępna do ewentualnego dalszego wykorzystania. W razie sprzedaży samochodu, instrukcję należy przekazać nowemu właścicielowi.

Chrysler zastrzega, sobie prawo dokonywania zmian w konstrukcji i charakterystyce swych produktów oraz wprowadzania ulepszeń bez zobowiązania do uzupełniania tymi zmianami wyrobów wyprodukowanych wcześniej.

Instrukcja przedstawia i opisuje wyposażenie standardowe, a także elementy dostarczane za dodatkową opłatą. Dlatego niektórych opisywanych tu urządzeń może nie być w Waszym samochodzie.

UWAGA

Przed pierwszą jazdą Waszym samochodem, a także przed ewentualnym przystąpieniem do montowania dodatkowych urządzeń i akcesoriów, należy bezwzględnie przeczytać instrukcję. Wobec mnogości oferowanych na rynku części zamiennych i akcesoriów, Chrysler nie może zapewnić, że zamontowanie takich części nie wpłynie ujemnie na bezpieczeństwo jazdy. Chrysler przyjmuje odpowiedzialność tylko za oryginalne części i akcesoria lub zalecane i montowane w ASO Chrysler.

Oryginalne części i akcesoria, a także inne produkty aprobowane przez firmę Chrysler są do nabycia u autoryzowanych dealerów. Tam także można zasięgnąć fachowych porad.

Udzielana gwarancja dotyczy jedynie części i elementów dostarczanych przez Chryslera i nie obejmuje kosztów napraw lub regulacji wynikających z zastosowania nieoryginalnych części, komponentów, wyposażenia lub innych materiałów. Gwarancja nie obejmuje także kosztów naprawy uszkodzeń lub zmian charakterystyki pojazdu spowodowanych modyfikacjami niezgodnymi ze specyfikacjami fabrycznymi.

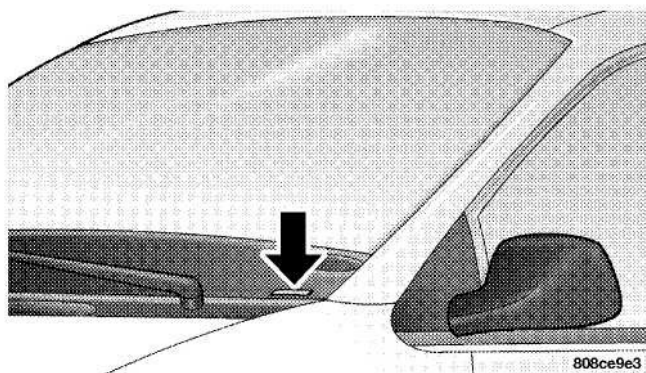
SPOSÓB UŻYTKOWANIA INSTRUKCJI OBSŁUGI

Najlepiej zajrzeć do spisu treści, aby znaleźć rozdział, zawierający potrzebne informacje. Szczegółowy skorowidz znajduje się na końcu niniejszej instrukcji.

OSTRZEŻENIA I UWAGI

W instrukcji występują **OSTRZEŻENIA** przed postępowaniem mogącym doprowadzić do wypadku. Zamieszczono również **UWAGI** przestrzegające przed możliwościami spowodowania uszkodzenia pojazdu lub jego wyposażenia. Jeżeli nie przeczytacie Państwo całej instrukcji, możecie opuścić istotne informacje. Prosimy stosować się do **OSTRZEŻEŃ** i **UWAG**.

NUMER IDENTYFIKACYJNY POJAZDU



Numer Identyfikacyjny Pojazdu (VIN) składa się z 17 znaków i znajduje się w dowodzie rejestracyjnym i fakturze zakupu pojazdu. Jest także wytłoczony na tabliczce umieszczonej w górnej lewej części tablicy rozdzielczej pod szybą przednią oraz na prawej, przedniej obudowie mocowania zawieszenia w komorze silnikowej.

PRZED ROZPOCZĘCIEM JAZDY

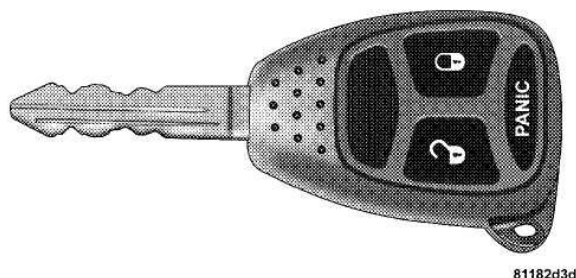
- KILKA SŁÓW O KLUCZYKACH
 - Wyjmowanie kluczyka ze stacyjki
 - Samochód z manualną skrzynią biegów
 - Wskaźnik pozostawienia kluczyka w stacyjce
- IMMOBILIZER
 - Kluczyki zapasowe/dodatkowe
- PODŚWIETLENIE STACYJKI (OPCJA)
- BLOKADA KIEROWNICY
 - Zwolnienie blokady kierownicy
- OŚWIETLENIE WNĘTRZA PRZY OTWIERANIU SAMOCHODU (OPCJA)
- ZAMKI DRZWI
 - Elektryczne blokowanie drzwi
- AUTOMATYCZNA BLOKADA DRZWI (OPCJA)
 - Automatyczne zwolnienie blokady drzwi (opcja)
- ZDALNE STEROWANIE CENTRALNYM ZAMKIEM (OPCJA)
 - Odblokowanie zamka drzwi bocznych i klapy tylnej
 - Blokowanie zamka drzwi bocznych i klapy tylnej
 - Otwieranie i zamykanie tylnej klapy z napędem
 - Wyłączenie opóźnienia napędu drzwi (opcja)
 - Informacje ogólne
 - Wymiana baterii pilota'
- SYSTEM ALARMOWY (OPCJA)
 - Centralny zamek sterowany kluczem
- PRZESUWNE DRZWI BOCZNE
 - Przesuwane drzwi boczne z napędem (opcja)
 - zabezpieczenie drzwi przed otwarciem przez dzieci
- KLAPA TYLNA
 - Kłapa tylna z napędem (opcja)
- OKNA
 - Uchylane okna wentylacyjne
 - Elektryczne podnośniki szyb
- SYSTEM ZABEZPIECZENIA PASAŻERÓW
 - Pasy bezpieczeństwa
 - Prostowanie skręconych pasów
 - Wstępne napinacze pasów bezpieczeństwa
 - Używanie pasów bezpieczeństwa
 - Poduszki powietrzne
 - Zabezpieczenie dzieci

- DOCIERANIE NOWEGO SILNIKA
- WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA
 - Kontrola bezpieczeństwa wewnątrz pojazdu

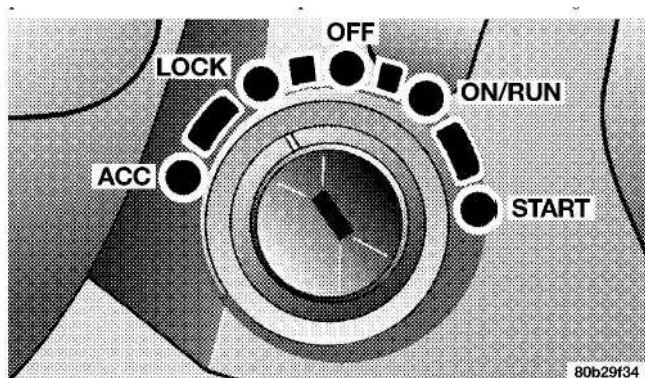
KILKA SŁÓW O KLUCZYKACH

Symetrycznie nacięte kluczyki można wkładać do zamków dowolną stroną

Dealer, który sprzedaje Państwu nowy samochód, posiada kod cyfrowy do zamków pojazdu. Ten numer może być przydatny w przypadku zamawiania dodatkowych kluczyków u Waszego dealera.



Wymowanie kluczyka ze stacyjki



WAŻNE:

Wyłączniki okien elektrycznych, radio, przednie i tylne spryskiwacze szyb, gniazda zasilania, ruchoma konsola, wycieraczka szyby tylnej oraz tylne wyłączniki drzwi przesuwanych czynne są w ciągu 45 sekund od momentu wyłączenia zapłonu lub do chwili otwarcia drzwi przednich pojazdu.

Selektor automatycznej skrzyni biegów musi znajdować się w pozycji PARK, po czym należy przekręcić kluczyk w pozycję OFF, potem LOCK. a następnie wyjąć kluczyk ze stacyjki.

OSTRZEŻENIE:

Pozostawianie w samochodzie dzieci bez opieki jest niebezpieczne z wielu powodów. Dzieci nie powinny dotykać hamulca postojowego, ponieważ dziecko jest w stanie uruchomić elektrycznie opuszczane szyby i inne urządzenia, a także spowodować niekontrolowane przemieszczenie się pojazdu.

UWAGA:

Niezamknięty samochód prowokuje złodziei. Pozostawiając pojazd należy zawsze wyjmować kluczyk ze stacyjki i blokować zamki drzwi.

Samochód z manualną skrzynią biegów

Aby wyjąć ze stacyjki kluczyk w samochodzie wyposażonym w manualną skrzynię biegów, należy wcisnąć i przytrzymać przycisk zwalniający, przekręcić kluczyk w pozycję LOCK i następnie wyciągnąć go.

Pojazdy z manualną skrzynią biegów mają wyłącznik uniemożliwiający włączenie rozrusznika. Aby uruchomić pojazd należy całkowicie nacisnąć pedał sprzęgła.

Wskaźnik pozostawienia kluczyka w stacyjce

Otwarcie drzwi kierowcy, gdy kluczyk zapłonu wciąż tkwi w stacyjce, spowoduje włączenie dźwięku gongu przypominającego o konieczności wyjęcia kluczyka przed opuszczeniem samochodu.

IMMOBILIZER

Pojazd został wyposażony w układ immobilizera typu "Sentry Key" z elektronicznym transponderem umieszczonym w główce kluczyka. Układ immobilizera uniemożliwia użytkowanie pojazdu przez osoby niepowołane przez blokadę silnika. Immobilizer uzbraja i rozbraja się samoczynnie, niezależnie od tego, czy zamki pojazdu są zablokowane czy nie. W warunkach normalnych lampka kontrolna immobilizera zapala się na 3 sekundy po włączeniu zapłonu. Jeżeli lampka nie zgaśnie, oznacza to defekt układu elektronicznego. Jeżeli lampka zaczyna migać, sygnalizuje to z kolei, iż użyto niewłaściwego kluczyka do rozruchu silnika. W obu wypadkach nastąpi wyłączenie silnika po 2 sekundach działania. Należy pamiętać, iż kluczyk niezaprogramowany rozpoznawany jest przez system jako niewłaściwy, nawet, jeśli idealnie pasuje do zamka zapłonu danego pojazdu.

Zapalenie się kontrolki immobilizera w czasie jazdy (tj. po ponad 10 sekundach od chwili rozruchu silnika) oznacza wykrycie uszkodzenia układu elektronicznego i konieczność niezwłocznej naprawy serwisowej.

WAŻNE:

Dodatkowe kluczyki Sentry lub inne przedmioty wyposażone w transpondery mikroprocesorowe (telefony komórkowe, pagery itp.), znajdujące się w pobliżu nie powodują zakłóceń w działaniu systemu chyba, że bezpośrednio stykać się będą z kluczykiem używanym aktualnie w stacyjce.

Kluczyki dostarczane wraz z nowym samochodem są odpowiednio zaprogramowane

Kluczyki zapasowe/dodatkowe

WAŻNE:

Pojazd może być uruchomiony jedynie kluczykami zaprogramowanymi dokładnie dla niego. Nie jest możliwe przeprogramowanie kluczyka, np. w celu zastosowania w innym samochodzie.

W celu zaprogramowania dodatkowych kluczyków niezbędny jest kod PIN. Programowania dokonuje ASO.

WAŻNE:

Zlecając obsługę systemu immobilizera Sentry Key, należy do ASO dostarczyć wszystkie kluczyki pojazdu.

PODŚWIETLENIE STACYJKI (OPCJA)

Podświetlenie stacyjki włącza się w momencie otwarcia drzwi kierowcy, światło pozostaje włączone przez około 30 sekund po zamknięciu drzwi lub do chwili przekręcenia kluczyka w pozycję ON stacyjki.

BLOKADA KIEROWNICY

Samochód wyposażony jest w mechaniczną blokadę koła kierownicy, która uniemożliwia obracanie kierownicy bez kluczyka zapłonu. Zablokowanie kierownicy następuje po przekręceniu kierownicy o 1/2 obrotu w prawo lub w lewo po wyjęciu kluczyka ze stacyjki.

Zwolnienie blokady kierownicy

W celu zwolnienia blokady włożyć kluczyk zapłonu do stacyjki i obrócić kole kierownicy lekko w prawo lub w lewo.

WAŻNE:

Jeżeli w momencie blokowania kierownica obrócona była w prawo, to w celu odblokowania należy obrócić ją lekko w prawo. Jeżeli w momencie blokowania kierownica obrócona była w lewo to w celu odblokowania należy obrócić ją lekko w lewo.

OŚWIETLENIE WNĘTRZA PRZY OTWIERANIU SAMOCHODU (OPCJA)

Przy otwieraniu samochodu w wersji wyposażonej w zdalne sterowanie centralnego zamka za pomocą pilota, następuje automatyczne włączenie wewnętrznego oświetlenia.

Oświetlenie gaśnie po około 30 sekundach lub natychmiast po włączeniu zapłonu.

WAŻNE:

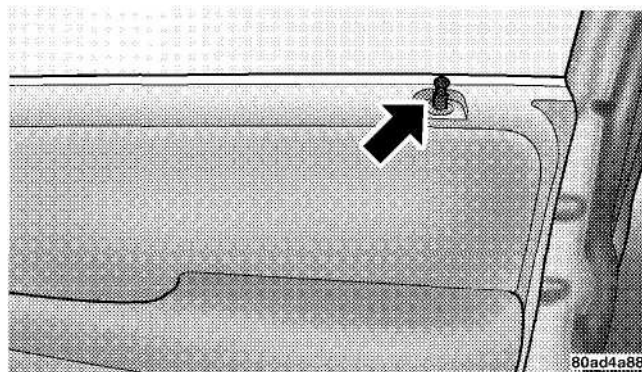
- **Przednie oświetlenie wnętrza umieszczone w konsoli górnej nie zostanie wyłączone, jeżeli regulator jasności oświetlenia wewnętrznego znajduje się w pozycji ON (skrajne górne położenie).**
- **Oświetlenie wnętrza pojazdu nie zostanie włączone, jeżeli regulator jasności oświetlenia wewnętrznego znajduje się w pozycji "defeat" - maksymalne ściemnienie (skrajne dolne położenie).**

ZAMKI DRZWI

Blokowanie ręczne

Ręczne blokowanie zamków drzwi odbywa się przez wciśnięcie przycisków, znajdujących się na wewnętrznych wykładzinach drzwi.

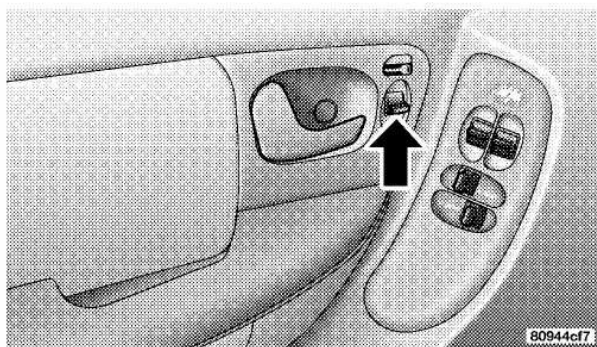
Przy wciśniętym przycisku blokada zadziała po zamknięciu otwartych drzwi. Należy o tym pamiętać, aby uniknąć przypadkowego zatrzaśnięcia drzwi samochodu z kluczykami w stacyjce.



OSTRZEŻENIE:

Dla bezpieczeństwa osobistego oraz zabezpieczenia w razie wypadku zaleca się blokowanie drzwi na czas jazdy, parkowania oraz opuszczając pojazd.

Elektryczne blokowanie drzwi



Wyłącznik elektrycznej blokady zamka centralnego znajduje się na wewnętrznej wykładzinie obu przednich drzwi. Za pomocą tego wyłącznika można blokować i odblokowywać drzwi pojazdu.

Wyłącznik blokady zamka centralnego nie działa, gdy kluczyk znajduje się w stacyjce i przednie drzwi są otwarte. Ma to zapobiec przypadkowemu zatrzaśnięciu kluczyków w samochodzie.

Ponowne uruchomienie wyłącznika następuje w momencie wyjęcia kluczyka ze stacyjki lub zamknięcia drzwi. O pozostawieniu kluczyka w stacyjce przy otwartych drzwiach kierowcy przypomina dźwięk gongu.

Naciśnięcie wyłącznika blokady przy otwartych drzwiach bocznych powoduje zablokowanie drzwi w tej pozycji.

AUTOMATYCZNA BLOKADA DRZWI (OPCJA)

W samochodzie wyposażonym w zamek centralny wszystkie drzwi zostaną automatycznie zablokowane, jeżeli:

1. Włączony jest bieg
2. Wszystkie drzwi są zamknięte
3. Prędkość samochodu przekroczy 24 km/h
4. Nie zablokowano uprzednio drzwi wyłącznikiem zamka centralnego lub pilotem zdalnego sterowania.

Funkcje automatycznej blokady można uaktywnić lub wyłączyć, stosując następującą procedurę-

1. Zamknąć wszystkie drzwi i włożyć kluczyk do stacyjki.
2. Czterokrotnie przełączyć stacyjkę z pozycji ON do OFF i z powrotem, kończąc na pozycji OFF, bez uruchamiania silnika
3. Przesunąć wyłącznik zamka centralnego do pozycji LOCK (zamknięte) w ciągu 10 sekund od momentu ostatniego przełączenia stacyjki.
4. Pojedynczy dźwięk gongu potwierdza zakończenie programowania.

Aby ponownie uaktywnić funkcję automatycznej blokady, należy powtórzyć powyższe czynności. Sterowanie tą funkcją odbywać się też może z konsoli górnej; opis znajduje się w rozdziale "Funkcje programowalne przez użytkownika".

Automatyczne zwolnienie blokady drzwi (opcja)

W samochodzie wyposażonym w zamek centralny wszystkie drzwi zostaną automatycznie odblokowane, jeżeli:

1. Funkcje automatycznego blokowania i odblokowywania są aktywne
2. Włączony jest bieg jałowy w manualnej skrzyni biegów lub PARK w automatycznej skrzyni
3. Którąkolwiek z drzwi (oprócz tylnej klapy) zostaną otwarte
4. Samochód zatrzyma się (prędkość jazdy wynosi 0 km/h).

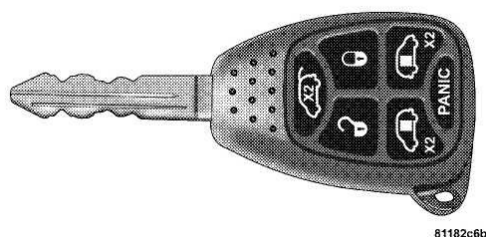
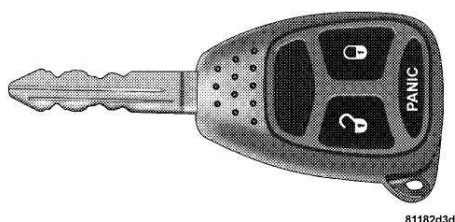
Aktywacje lub dezaktywacje tej funkcji przeprowadza się z konsoli górnej, opis znajduje się w rozdziale "Funkcje programowalne przez użytkownika".

WAŻNE:

Stosowanie funkcji automatycznej blokady i odblokowywania drzwi musi być zgodne z lokalnie obowiązującymi przepisami prawnymi.

ZDALNE STEROWANIE CENTRALNYM ZAMKIEM (OPCJA)

System ten pozwala na blokowanie i odblokowanie drzwi bocznych oraz klapy tylnej, a także aktywowanie opcjonalnego napędu: tylnej klapy, lewych drzwi przesuwanych oraz prawych drzwi przesuwanych z odległości ok. 7 metrów, przy użyciu nadajnika radiowego umieszczonego w pilocie zdalnego sterowania. Użycie pilota nie wymaga kierowania go w stronę pojazdu. Dla pojazdów nie wyposażonych w napędy drzwi i klapy tylnej fabryczny pilot posiada dwa przyciski, dla pojazdów wyposażonych w napędy drzwi i klapy tylnej - pięć przycisków.



Pilot dwuprzyciskowy posiada bazowe funkcje: Zablokować (LOCK - zamknięta kłódka) i Odblokować (UNLOCK - otwarta kłódka).

Pilot pięcioprzyciskowy oprócz funkcji bazowych pozwala także na uruchomienie napędu otwierającego / zamykającego klapę tylną, lewe lub prawe drzwi przesuwne, stanowiącego wyposażenie dodatkowe - opcjonalne.

Napędy drzwi i tylnej klapy działają z małym opóźnieniem. Inne możliwości sterowania obejmują włączenie/wyłączenie otwierania tylko drzwi kierowcy lub wszystkich drzwi ("Dwukrotne wciśnięcie"), opóźnienie działania napędów oraz "powitalnego" błysku lamp pojazdu.

Odblokowanie zamka drzwi bocznych i klapy tylnej

Nacisnąć i puścić przycisk UNLOCK pilota jeden raz by odblokować drzwi kierowcy, lub dwa razy by odblokować wszystkie drzwi boczne i tylną klapę. Włączy się oświetlenie wnętrza oraz nastąpi "powitalny" błysk lamp (jeśli opcje te wchodzi w skład wyposażenia pojazdu).

WAŻNE:

By wyłączyć te funkcje i odblokowywać wszystkie drzwi jednym naciśnięciem przycisku UNLOCK, należy wykonać następujące czynności:

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk UNLOCK przez 5 do 10 sekund
2. Wciskając przycisk UNLOCK (po 5 sekundach) nacisnąć przycisk LOCK i zwolnić oba przyciski.

Powtarzając te czynności można reaktywować funkcję kolejnego odblokowywania drzwi kierowcy i pozostałych drzwi ("Dwukrotnie wcisnąć").

Blokowanie zamka drzwi bocznych i klapy tylnej

Nacisnąć i zwolnić przycisk LOCK pilota, by uruchomić blokady wszystkich drzwi i klapy tylnej.

Otwieranie i zamykanie tylnej klapy z napędem (opcja)

Nacisnąć przycisk LIFTGATE (dolny), przytrzymać przynajmniej przez 1 sekundę i zwolnić; nastąpi otwarcie lub zamknięcie klapy tylnej). Jeżeli tylna klapa nie jest wyposażona w napęd a jej zamek jest zablokowany, wciśnięcie przycisku powoduje odblokowanie zamka na okres około 30 sekund, umożliwiając ręczne otwarcie klapy i dostęp tylko do bagażnika.

Otwieranie/zamykanie lewych drzwi przesuwnych z napędem (opcja)

Nacisnąć LEWY (dolny) przycisk, przytrzymać przynajmniej przez 1 sekundę i zwolnić; nastąpi odsunięcie lub zasunięcie drzwi. Jeżeli samochód nie jest wyposażony w napęd lewych drzwi przesuwnych, a drzwi są zasunięte i zamek zablokowany, naciśnięcie przycisku spowoduje odblokowanie zamka tych drzwi.

Otwieranie/zamykanie prawych drzwi przesuwnych z napędem (opcja)

Nacisnąć PRAWY (dolny) przycisk, przytrzymać przynajmniej przez 1 sekundę i zwolnić; nastąpi odsunięcie lub zasunięcie drzwi. Jeżeli samochód nie jest wyposażony w napęd prawych drzwi przesuwnych, a drzwi są

zasunięte i zamek zablokowany, naciśnięcie przycisku spowoduje odblokowanie zamka tych drzwi.

Wyłączenie opóźnienia napędu drzwi (opcja)

1. Nacisnąć przycisk UNLOCK i przytrzymać przez 5 do 10 sekund.
2. Wciskając przycisk UNLOCK (po 5 sekundach) nacisnąć przycisk LIFTGATE i zwolnić oba przyciski.

Po wyłączeniu fabrycznie zaprogramowanego opóźnienia system będzie reagował bezzwłocznie na naciskanie przycisków pilota (może to powodować niezamierzoną aktywację napędu drzwi lub niedogodności w trakcie wysiadania: pojazdu). Celem ponownego włączenia opóźnienia napędu drzwi, należy powtórzyć powyższe czynności.

Wyłączenie „powitalnego” błysku lamp (opcja)

1. Nacisnąć przycisk LOCK i przytrzymać przez 5 do 10 sekund
2. Wciskając przycisk LOCK (po 5 sekundach) nacisnąć przycisk LIFTGATE i zwolnić oba przyciski.

Celem reaktywacji tej funkcji należy powtórzyć powyższe czynności. W tabeli podano konfigurację błysków lamp:

Czynność	Zapalane lampy	Ilość błysków
Zablokowanie	Wszystkie	1
Odblokowanie 1 przyciśnięciem	Strona lewa	2
Odblokowanie wszystkich drzwi	Wszystkie	2
Lewe drzwi przesuwne	Strona lewa	2
Prawe drzwi przesuwne	Strona prawa	2
Kłapa tylna	Strona prawa	2

Informacje ogólne

Nadajnik pilota i odbiornik sterowania w samochodzie działają na częstotliwości nośnej 433.92 MHz. zgodnie z normami EEC. Urządzenia Te powinny posiadać certyfikaty zgodności z przepisami w każdym z krajów użytkowania. Wymagana jest zgodność z dwoma zbiorami norm: ETS 300-220, obowiązującymi w większości krajów oraz niemieckimi normami BZT 225Z125, opartymi na ETS 300-220, lecz zawierającymi dodatkowe wymagania. Spełnione być powinny następujące dwa warunki:

- Urządzenie nie może wytwarzać szkodliwych zakłóceń
- Urządzenie winno odbierać zakłócenia zewnętrzne, nawet wywołujące niepożądane działanie urządzenia.

Jeżeli zdalne sterowanie zamka centralnego nie działa z normalnej odległości, należy sprawdzić:

1. Sprawność baterii w pilocie; zazwyczaj bateria wystarcza na przynajmniej trzy lata użytkowania.
2. Obecność bliskich, silnych nadajników radiowych, takich jak anteny nadawcze, nadajniki lotniskowe czy silne stacje CB-radio.

Wymiana baterii pilota

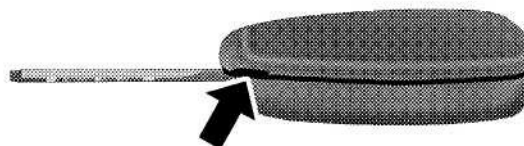
Do pilota dwuprzyciskowego stosuje się dwie baterie 2016, a do pilota pięcioprzyciskowego jedną baterię 2032.

WAŻNE:

Nie należy dotykać palcami styków baterii ani obwodów drukowanych wewnątrz pilota.

Pilot dwuprzyciskowy:

1. Odwrócić pilota przyciskami w dół i za pomocą płaskiego ostrza lub monety delikatnie rozewrzeć obie połówki obudowy uważając, by nie uszkodzić przy tym gumowej uszczelki
2. Wyjąć i wymienić zużyte baterie, unikać dotykania nowych baterii palcami z uwagi na możliwość zatluszczenia; w takim przypadku baterie przetrzeć alkoholem.
3. Złożyć obie połówki pilota, uważając na zachowanie równej szczeliny wokół obudowy. Sprawdzić działanie pilota.



Pilot pięcioprzyciskowy:

1. Odwrócić pilota przyciskami w dół i za pomocą płaskiego ostrza lub monety delikatnie rozewrzeć obie połówki obudowy, uważając, by nie uszkodzić przy tym gumowej uszczelki. Wcisnąć przycisk LOCK celem wysunięcia płytki obwodów drukowanych z obudowy i wyjąć zużytą baterię z gniazda.
2. Wyjąć i wymienić zużyte baterie. Unikać dotykania nowych baterii palcami z uwagi na możliwość zatluszczenia; w takim przypadku baterie przetrzeć alkoholem.
3. Wcisnąć płytkę obwodów drukowanych w połówkę obudowy z przyciskami.
4. Złożyć obie połówki pilota, uważając na zachowanie równej szczeliny wokół obudowy. Sprawdzić działanie pilota.

SYSTEM ALARMOWY (OPCJA)

System alarmowy monitoruje drzwi pojazdu, klapę tylną komorę silnikową oraz układ zapłonowy, chroniąc przed wtargnięciem lub nieupoważnionym uruchomieniem. Po włączeniu, system alarmowy wysyła sygnały dźwiękowe oraz wizualne

Uzbrajanie systemu: po wyjęciu kluczyka ze stacyjki, by uzbroić system należy:

1. Przy otwartych drzwiach kierowcy, wcisnąć wyłącznik zamka centralnego dla tych drzwi.
2. Nacisnąć przycisk LOCK w pilocie zdalnego sterowania zamkiem centralnym.
3. Zablokować drzwi kierowcy, pasażera lub tylną klapę przekręcając kluczyk w zamku.

Gdy wszystkie drzwi są zamknięte, system uzbroi się samoczynnie w czasie około 16 sekund. Kontrolka alarmu/immobilizera zacznie błyskać. Jeżeli kontrolka pali się w sposób stały, oznacza to niedomknięcie pokrywy komory silnikowej lub uszkodzenie systemu. Jeżeli kontrolka w ogóle się nie zapala, oznacza to, że system nie uzbraja się. Otwarcie drzwi podczas uzbrajania się alarmu powoduje przerwanie tego procesu.

Aby system uzbroić, należy powtórzyć którąś z powyższych czynności.

Po uzbrojeniu alarmu, w przypadku pozostawienia otwarcia tylnej klapy, istnieje możliwość w przeciągu 30 sekund zamknięcia klapy za pomocą pilota. Okres 30 sekund nie aktywuje funkcji alarmu

Rozbrajanie systemu

Wcisnąć przycisk UNLOCK pilota lub odblokować zamek drzwi kierowcy, pasażera lub klapy tylnej za pomocą kluczyka. Rozbrojenie systemu nastąpi także po przekręceniu stacyjki w pozycję ON właściwym kluczykiem. Rozbrajając system celem dostępu do bagażnika należy go ponownie uzbroić po zamknięciu klapy tylnej. Jeżeli system alarmowy włączył się pod nieobecność właściciela pojazdu, zostanie podany trzykrotny sygnał dźwiękowy podczas rozbrajania. W tej sytuacji należy sprawdzić, czy nie ma ew. śladów włamania lub uszkodzeń pojazdu.

Zadaniem systemu alarmowego jest zabezpieczenie Państwa samochodu, jednakże zdarzyć się mogą przypadki wprowadzenia systemu w błąd. Alarm uzbroi się w wyniku zastosowania jednej z opisanych wyżej procedur, nawet jeśli użytkownik zostanie w środku pojazdu; po otwarciu drzwi rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Należy wtedy rozbroić system.

Alarm reaguje także na przypadki rozłączenia i ponownego podłączenia akumulatora do instalacji elektrycznej samochodu; wystąpi błyskanie świateł, sygnał dźwiękowy i niemożność uruchomienia silnika. Należy wtedy rozbroić system alarmowy.

Centralny zamek sterowany kluczem

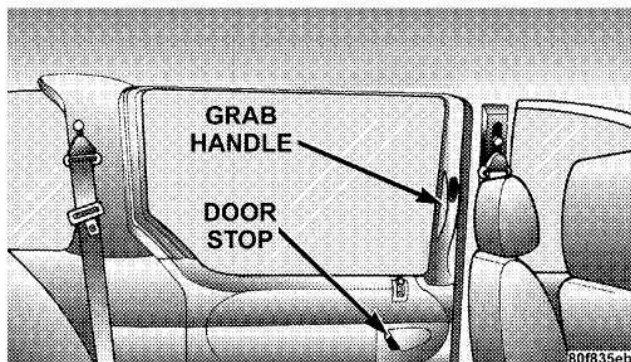
Funkcja ta pozwala na zablokowanie wszystkich drzwi pojazdu poprzez zamknięcie kluczem zamka jednych z drzwi przednich.

Wszystkie drzwi oraz klapa tylna zostają zablokowane obrotem klucza do pozycji LOCK (zamknięte) w zamku drzwi kierowcy lub pasażera. Funkcja podwójnej aktywacji zamka centralnego wymaga obrócenia klucza w zamku dwukrotnie do pozycji UNLOCK (otwarte) w ciągu 2 sekund, by odblokować wszystkie drzwi jednocześnie.

Pierwszy obrót klucza w zamku powoduje rozbrojenie systemu alarmowego i odblokowanie otwieranych drzwi, drugi obrót wykonany w ciągu 2 sekund - odblokowuje pozostałe drzwi i klapę tylną

PRZESUWNE DRZWI BOCZNE

Przesuwne drzwi boczne z napędem (opcja)



Przesuwne drzwi boczne otwierane są od zewnątrz poprzez pociągnięcie za klamkę umieszczoną na poszyciu drzwi lub od środka - naciskając przycisk na uchwycie wewnętrznym i przesuwając je do tyłu.

- Utrzymanie prawidłowego działania drzwi wymaga stosowania się do poniższych wskazówek:
- Zawsze otwierać drzwi w sposób płynny.
- Unikać gwałtownych uderzeń drzwi o odboje podczas otwierania i zamykania; jest to szczególnie istotne przy parkowaniu na pochyłości.
- Całkowicie otwarte drzwi utrzymywane są w tej pozycji przez specjalny zatrzask, który zapobiega przypadkowemu zamknięciu się drzwi na pochyłości. Aby drzwi zamknąć, należy nacisnąć przycisk na uchwycie wewnętrznym lub pociągnąć za klamkę zewnętrzną.
- Przy zamykaniu i zabezpieczaniu drzwi należy posługiwać się uchwytem wewnętrznym. Przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić, czy drzwi przesuwne są całkowicie zamknięte.

WAŻNE:

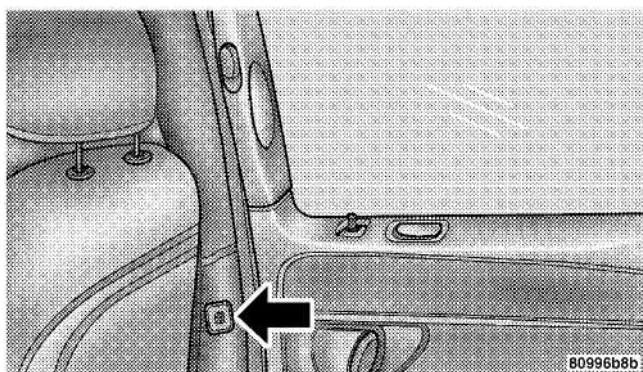
Przesuwne drzwi boczne od strony kierowcy nie dają się otworzyć przy otwartej pokrywie wlewu paliwa. Drzwi można otworzyć dopiero po całkowitym zamknięciu pokrywy wlewu paliwa.

Przesuwne drzwi boczne z napędem (opcja)

WAŻNE

Zamki przesuwnych drzwi bocznych z napędem muszą być odblokowane, aby umożliwić działanie wyłączników napędu, umieszczonych tuż przed krawędzią drzwi lub na konsoli górnej. Drzwi mogą być otwierane ręcznie, za pomocą pilota, wyłączników umieszczonych w konsoli górnej albo na wykładzinie tapicerki wewnętrznej tuż przed krawędzią drzwi.

- Utrzymanie prawidłowego działania drzwi wymaga stosowania się do poniższych wskazówek:
- Zawsze otwierać drzwi w sposób płynny.
- Unikać gwałtownych uderzeń drzwi o odboje podczas ręcznego otwierania i zamykania; jest to szczególnie istotne przy parkowaniu na pochyłości.
- Całkowicie otwarte drzwi utrzymywane są w tej pozycji przez specjalny zatrzask, który zapobiega przypadkowemu zamknięciu się drzwi na pochyłości. Aby drzwi zamknąć należy nacisnąć którykolwiek przycisk wyłącznika napędu, przycisk na uchwycie wewnętrznym lub pociągnąć za klamkę zewnętrzną.



Wyłączniki napędu drzwi przesuwnych dla pasażerów tylnych siedzeń umieszczono tuż przed krawędzią drzwi na panelu tapicerki wewnętrznej. Naciśnięcie wyłącznika powoduje przesunięcie się drzwi do pozycji całkowicie otwartej, ponowne naciśnięcie - przesunięcie się drzwi do pozycji całkowicie zamkniętej.

Użycie klamek zewnętrznych lub uchwytów wewnętrznych po aktywacji napędu drzwi powoduje jego wyłączenie i drzwi muszą być dalej otwierane / zamykane ręcznie.

Aby uniknąć przypadkowego uruchomienia napędu drzwi przez jadących na tylnych siedzeniach, tylny wyłącznik napędu może być odłączony przyciskiem znajdującym się w konsoli górnej.

WAŻNE:

- **Przy napotkaniu dostatecznie silnego oporu podczas zamykania lub otwierania, drzwi przesuwne z napędem automatycznie powrócą do pozycji zamkniętej lub otwartej.**
- **Drzwi przesuwne od strony kierowcy nie dają się otworzyć przy otwartej pokrywie wlewu paliwa.**
- **Aby działały wyłączniki napędu drzwi przesuwne muszą znajdować się w pozycji pełnego otwarcia lub zamknięcia. W przeciwnym wypadku zamknięcie/otwarcie drzwi musi nastąpić ręcznie.**
- **Wyłączniki napędu drzwi nie działają, gdy włączony jest bieg w skrzyni przekładniowej lub pojazd znajduje się w ruchu.**
- **Przy napotkaniu na wielokrotny opór podczas jednego cyklu pracy drzwi zatrzymają się automatycznie i ich zamknięcie/otwarcie musi być kontynuowane ręcznie.**

OSTRZEŻENIE:

Przesuwające się drzwi mogą spowodować obrażenia pasażerów pojazdu.

Należy zawsze sprawdzać czy nie ma przeszkód na torze przesuwających się drzwi.

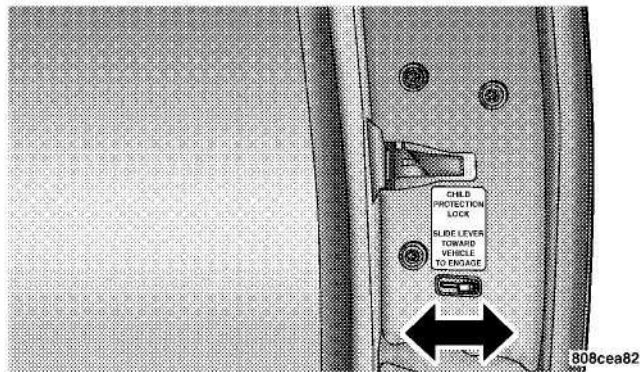
Zabezpieczenie drzwi przed otwarciem przez dzieci (przesuwne drzwi boczne)

Dla bezpieczeństwa dzieci siedzących na tylnych siedzeniach, przesuwne drzwi boczne wyposażone są w specjalny układ blokujący.

OSTRZEŻENIE:

Należy pamiętać, iż przy włączonej blokadzie zabezpieczającej dzieci, drzwi przesuwne można otworzyć tylko z zewnątrz. Jest to ważne, aby uniknąć uwięzienia pasażerów w pojeździe w razie wypadku.

W celu uruchomienia blokady zabezpieczającej dzieci należy otworzyć drzwi i przesunąć dźwigienkę blokady w pozycję ON.



Po włączeniu blokady drzwi można otworzyć jedynie za pomocą klamki zewnętrznej, nawet gdy wewnętrzny trzpień zamka znajduje się w pozycji odblokowanej.

WAŻNE:

Przy włączonej blokadzie nie działa tylny wyłącznik napędu drzwi przesuwnych (umieszczony przed krawędzią drzwi na panelu tapicerki).

KLAPA TYLNA

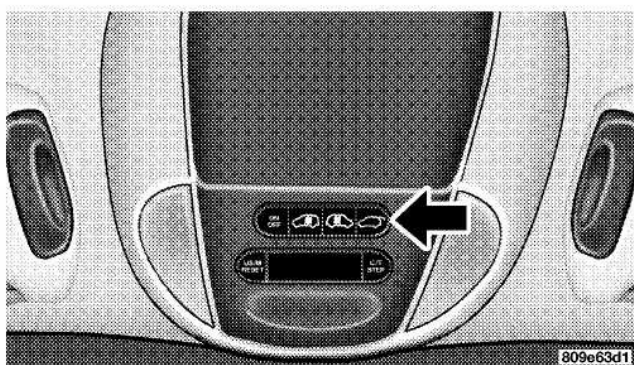
Kluczyk główny używany do uruchamiania samochodu otwiera także wszystkie drzwi oraz klapę tylną.

W celu odblokowania klapy tylnej należy włożyć kluczyk do zamka i obrócić go w prawo. W pojazdach wyposażonych w zamek centralny, klapę tylną można również odblokować za pomocą pilota albo przez otwarcie zamka drzwi przednich. W pojazdach wyposażonych w zamek centralny, klapa może być otwierana lub zamykana - po odblokowaniu - bez użycia klucza. Aby klapę otworzyć, należy nacisnąć wyłącznik zwalniający, umieszczony pod listwą tablicy rejestracyjnej i płynnie unieść ją do góry.

Klapę tylną zablokowaną (nie wyposażoną w napęd pomocniczy) można odblokować pilotem na okres 30 sekund celem umożliwienia chwilowego dostępu do bagażnika przez ręczne podniesienie klapy.

Klapa tylna z napędem(opcja)

WAŻNE:



Aby umożliwić działanie wyłączników napędu, umieszczonych na konsoli górnej, zamek klapy tylnej z napędem musi być odblokowany. Klapa może być otwierana ręcznie, za pomocą pilota albo wyłączników umieszczonych w konsoli górnej.

Aby otworzyć klapę tylną, nacisnąć i przytrzymać przez przynajmniej 1 sekundę przycisk pilota; po całkowitym otwarciu klapy ponowne przyciśnięcie przycisku spowoduje zamknięcie się klapy

Na 2 sekundy przed rozpoczęciem otwierania lub zamykania klapy rozlega się sygnał brzęczyka. Naciśnięcie przycisku pilota przy włączonej funkcji błysku lampami powoduje ostrzegawcze błyskanie tylnych świateł pojazdu w trakcie otwierania / zamykania klapy.

WAŻNE:

- Przy napotkaniu dostatecznie silnego oporu podczas zamykania, klapa z napędem automatycznie powróci do pozycji otwartej
- Na krawędzi zewnętrznej klapy umieszczone są czujniki naciskowe. Nawet lekki nacisk wzdłuż krawędzi klapy spowoduje powrót klapy do pozycji otwartej
- Aby działały wyłączniki napędu, klapa musi się znajdować w pozycji pełnego otwarcia lub zamknięcia. W przeciwnym wypadku zamknięcie / otwarcie klapy musi być wykonane ręcznie.
- Naciśnięcie wyłącznika napędu w trakcie zamykania się klapy spowoduje powrót

klapy do pozycji otwartej. Naciśnięcie wyłącznika napędu w trakcie otwierania - spowoduje zatrzymanie ruchu klapy, a dalsze otwarcie/zamknięcie trzeba wykonać ręcznie.

- Wyłączniki napędu klapy nie działają, gdy włączony jest bieg w skrzyni przekładniowej lub pojazd znajduje się w ruchu.
- Napęd klapy nie działa w temperaturze poniżej -24°C i powyżej 60°C . W zimie należy usunąć śnieg z powierzchni klapy przed użyciem wyłączników napędu.
- Przy napotkaniu na wielokrotny opór podczas jednego cyklu pracy klapa zatrzyma się automatycznie i jej zamknięcie/otwarcie musi być kontynuowane ręcznie

OSTRZEŻENIE:

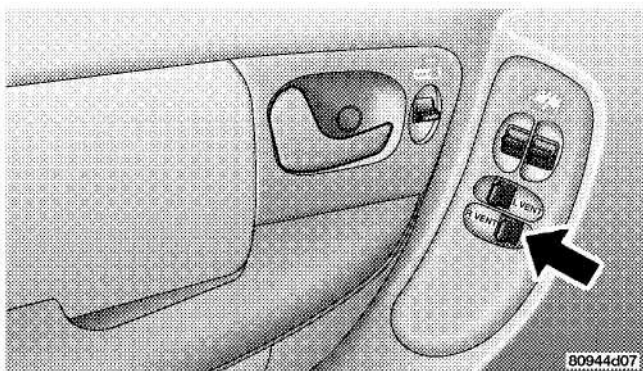
Jazda z podniesioną klapą tylną grozi przedostawaniem się gazów spalinowych do wnętrza pojazdu i zatruciem. Należy zawsze dokładnie zamykać klapę tylną w czasie jazdy.

W razie konieczności jazdy z otwartą klapą tylną, należy koniecznie zamknąć wszystkie okna i ustawić dmuchawę na najwyższy bieg. Nie wolno nastawiać obiegu wewnętrznego (recyrkulacji) powietrza w pojeździe.

Sprężyny gazowe utrzymują samoczynnie klapę w położeniu górnym. Przy niskich temperaturach otoczenia, gdy ciśnienie gazu spada, może zająć konieczność podtrzymania ręką podnoszonej klapy.

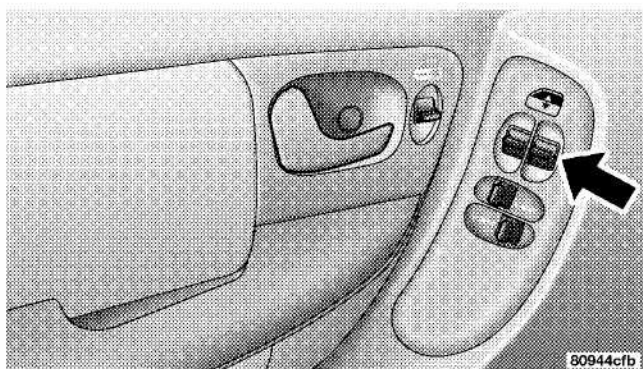
OKNA

Uchylnie okna wentylacyjne



Przełączniki umieszczone na wewnętrznym panelu tapicerki drzwi kierowcy pozwalają na zdalne sterowanie uchyłaniem tylnych okien wentylacyjnych.

Elektryczne podnośniki szyb



Przełącznikami umieszczonymi na obiciu drzwi kierowcy można sterować obiema szybami bocznymi. Na obiciu drzwi pasażera znajduje się pojedynczy przełącznik sterujący tylko szybą drzwi pasażera. Przełączniki działają tylko w pozycji ON (Jazda) lub ACC (Akcesoria) wyłącznika zapłonu.

Funkcja Auto Down (samoczynnego opuszczania szyby)

Przełącznik szyby drzwi kierowcy posiada funkcję samoczynnego opuszczania szyby; naciśnięcie przełącznika poza wyczuwalny opór, a następnie zwolnienie - powoduje nieprzerwane, całkowite opuszczenie szyby. Celem częściowego tylko opuszczenia szyby, należy nacisnąć przełącznik do wyczuwalnego oporu i zwolnić, gdy opuszczająca się szyba znajdzie się w pożądanej pozycji. Przełączniki sterowania szybami działają jeszcze przez około 45 sekund po wyłączeniu zapłonu, o ile w tym czasie nie zostaną otwarte przednie drzwi pojazdu

SYSTEM ZABEZPIECZENIA PASAŻERÓW

Jednym z najważniejszych pod względem bezpieczeństwa pasażerów jest system ograniczający ich przemieszczanie się w razie kolizji lub innych wypadków drogowych. System ten składa się z przednich i tylnych pasów bezpieczeństwa oraz poduszek powietrznych dla kierowcy i przedniego pasażera. Stosuje się również boczne poduszki powietrzne, umieszczone w oparciach siedzeń przednich. Pasów bezpieczeństwa lub zatrzasków używa się również do mocowania fotelików dla dzieci zbyt małych, aby mogły korzystać z pasów bezpieczeństwa dla dorosłych.

Prosimy o szczególnie uważne przestudiowanie tego rozdziału, ponieważ zawarte są tu istotne informacje, dotyczące użytkowania zabezpieczeń oraz zapewnienia maksimum bezpieczeństwa pasażerom samochodu.

OSTRZEŻENIE!

W czasie kolizji osoby znajdujące się w samochodzie narażone są na znacznie większe ryzyko doznania obrażeń, jeśli nie zapięły prawidłowo pasów bezpieczeństwa. Osoby niezapięte pasami mogą uderzyć o elementy wnętrza kabiny, o inne znajdujące się tam osoby lub mogą zostać wyrzucone z pojazdu. Dlatego też wszystkie osoby jadące samochodem powinny zawsze prawidłowo zapinać pasy bezpieczeństwa przed rozpoczęciem jazdy.

Najlepsi nawet kierowcy powinni zapinać pasy bezpieczeństwa, ponieważ wypadki zdarzają się nawet w czasie krótkich przejazdów: nie wszyscy naokoło są dobrymi kierowcami a kolizja z Twoim udziałem może się zdarzyć w każdej chwili, nawet tuż koło domu.

Badania naukowe wykazały, iż pasy bezpieczeństwa ratują życie ludzkie oraz ograniczają zakres obrażeń ciała w przypadku wypadków drogowych, często najpoważniejsze obrażenia odnoszą osoby wyrzucone z samochodu siłą zderzenia. Pasy bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko takich obrażeń a także ryzyko zderzenia z elementami wnętrza pojazdu. Dlatego też każda osoba znajdująca się w samochodzie powinna mieć zapięte pasy bezpieczeństwa przez cały czas trwania jazdy.

Pasy bezpieczeństwa

Wszystkie siedzenia samochodu wyposażone są w pasy bezpieczeństwa biodrowo-ramieniowe. Bezwładnościowe zwijacze pasów bezpieczeństwa blokują się przy gwałtownym hamowaniu lub uderzeniu w przeszkodę, pozwalając na swobodne rozwijanie się części ramieniowej pasa w normalnych warunkach jazdy. W czasie kolizji następuje zablokowanie pasa i w ten sposób zmniejsza ryzyko uderzenia pasażera o elementy wnętrza lub wypadnięcia z pojazdu.

OSTRZEŻENIE!

Jazda w pomieszczeniu bagażowym pojazdu jest wyjątkowo niebezpieczna, ponieważ znacznie zwiększa się prawdopodobieństwo doznania poważnych lub nawet śmiertelnych obrażeń w razie kolizji.

Nie wolno przewozić osób bez odpowiednich siedzeń i przeznaczonych dla nich pasów bezpieczeństwa.

Każdy pasażer pojazdu powinien znajdować się w przeznaczonym dla niego siedzeniu i mieć prawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa.

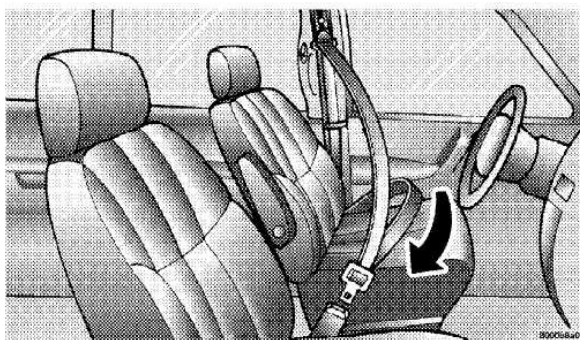
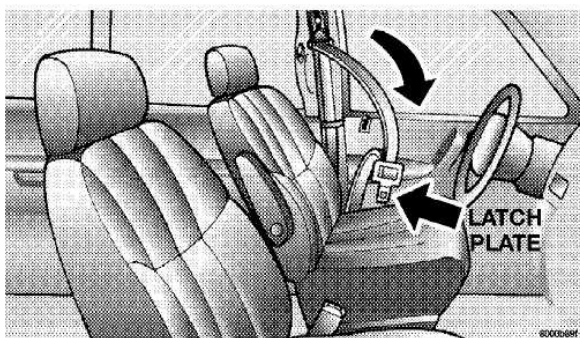
OSTRZEŻENIE!

Niewłaściwe zapięcie pasa bezpieczeństwa stanowi poważne zagrożenie życia. Pasy są tak projektowane, aby obejmować duże i wytrzymałe kości, mogące najlepiej przenieść powstające podczas kolizji obciążenia.

Poprowadzenie pasów bezpieczeństwa wokół niewłaściwych miejsc ciała może znacznie zwiększyć ryzyko doznania obrażeń, m.in. wewnętrznych lub nawet spowodować wysunięcie się ciała spod pasa. Dlatego tak **WAŻNE** jest przestrzeganie instrukcji stosowania pasów dla wszystkich pasażerów samochodu.

Przypięcie więcej niż jednej osoby tym samym pasem bezpieczeństwa może prowadzić do poważnych obrażeń, m.in. z uwagi na możliwość zderzenia się ciał podczas wypadku. Dlatego nigdy nie wolno zapinać pasem więcej niż jednej osoby, bez względu na jej wzrost czy masę ciała.

Instrukcja używania pasów bezpieczeństwa



1. Zająć miejsce w samochodzie i zamknąć drzwi. Dobrać najwygodniejsze ustawienie swego fotela.

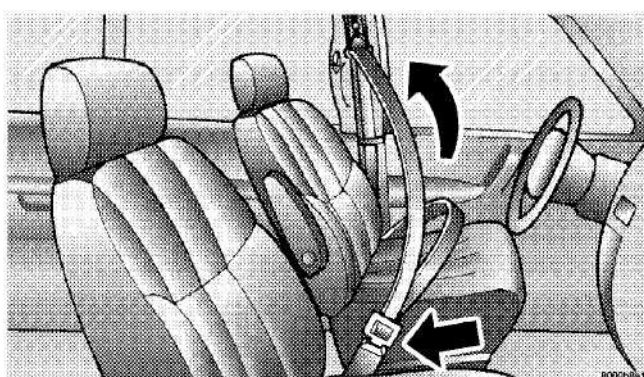
2. Klamry pasów bezpieczeństwa znajdują się powyżej oparcia przednich foteli oraz obok ramion pasażerów tylnego siedzenia. Uchwycić klamrę i wyciągnąć taśmę pasa tak, aby objąć nim swe biodra.

3. Po dopasowaniu długości, wcisnąć klamrę w otwór zamka aż do wyraźnego zatrzaśnięcia

OSTRZEŻENIE!

- Pas bezpieczeństwa, którego klamra została zapięta w niewłaściwym zamku nie zapewnia należytej ochrony. Część biodrowa pasa może znaleźć się za wysoko i spowodować wewnętrzne obrażenia ciała. Klamrę należy zawsze wpinać w zamek znajdujący się najbliżej.

- Zbyt luźny pas również nie zapewnia należytej ochrony. W razie gwałtownego hamowania lub zderzenia, ciało pasażera przemieści się za bardzo do przodu, zwiększając ryzyko obrażeń. Zapięty pas bezpieczeństwa powinien zawsze przylegać do ciała.
- Pas bezpieczeństwa zapięty pod ramieniem stwarza duże zagrożenie. Ciało pasażera może uderzyć w elementy wewnętrzne kabiny, zwiększając ryzyko doznania obrażeń głowy i szyi, a także doznania obrażeń wewnętrznych. Pas powinien być zapięty wokół ramion, których kości mają szansę wytrzymać skutek kolizji.
- Część ramieniowa pasa pozostawiona za plecami na oparciu siedzenia nie stanowi żadnej ochrony ponieważ nie powstrzymuje ruchu ciała w razie wypadku. Zwiększa się wtedy zagrożenie uderzenia głową o elementy pojazdu lub inne osoby. Dlatego należy zawsze stosować część biodrową i ramieniową pasa bezpieczeństwa.



4. Ułożyć taśmę pasa wokół bioder, poniżej brzucha i usunąć luz na odcinku biodrowym pasa przez podciągnięcie części ramieniowej ku górze. Odchylić klamrę pasa i poluzować taśmę, jeśli część biodrowa pasa jest zbyt ciasna. Ryzyko wysunięcia się spod pasa bezpieczeństwa w razie wypadku wydatnie zmniejsza się, jeśli pas przylega do ciała.

Po włączeniu zapłonu na tablicy wskaźników zapala się na 6 do 8 sekund lampka kontrolna zapięcia pasów bezpieczeństwa. Lampka zgaśnie dopiero po zapięciu pasa bezpieczeństwa kierowcy.

OSTRZEŻENIE!

- Zbyt wysoko ułożona część biodrowa pasa bezpieczeństwa zwiększa ryzyko doznania obrażeń w razie kolizji. Obciążenia powinny być przenoszone przez masywniejsze kości miednicy i bioder, a nie przez mięśnie brzucha. Pas powinien ściśle przylegać do bioder, obejmując je w jak najniższym miejscu.
- Taśma pasa bezpieczeństwa nie może być skrzyżowana, ponieważ w razie kolizji może nawet przeciąć skórę. Należy zawsze sprawdzać, czy pas nie jest skrzyżowany. Jeżeli pasa nie udaje się wyprostować samodzielnie, należy zwrócić się do ASO.

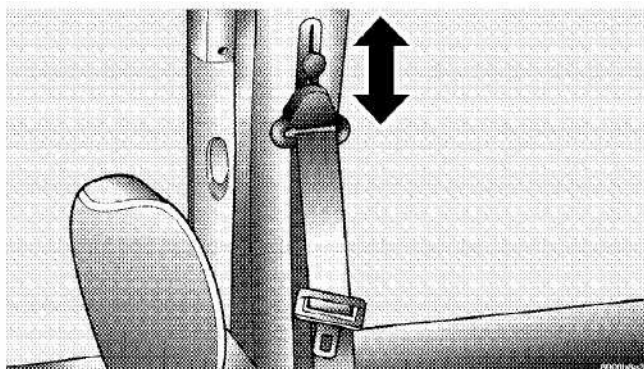
5. Pas powinien przebiegać przez pierś, tak aby zapewniał wygodę i nie opierał się o szyję.

6. Aby odpiąć pas bezpieczeństwa, należy nacisnąć czerwony przycisk na zamku, co spowoduje samoczynny powrót pasa do stanu spoczynkowego. W razie potrzeby przesunąć klamrę w dół pasa dla umożliwienia jego całkowitego zwinięcia.

OSTRZEŻENIE!

Wystrzępiona lub naddarta taśma pasa bezpieczeństwa może pęknąć w trakcie kolizji, pozbawiając użytkownika ochrony. Stan pasów należy sprawdzać okresowo na występowanie przecięć, postrzępień lub poluzowanych części. Uszkodzenia należy usuwać niezwłocznie, a zespołu pasów bezpieczeństwa nie wolno samodzielnie rozbierać lub modyfikować- Uszkodzony w wypadku drogowym pas bezpieczeństwa (np. naruszony zwijacz, naddarta taśma) **MUSI** zostać bezwzględnie wymieniony przez ASO.

Regulacja górnego kotwiczenia pasów

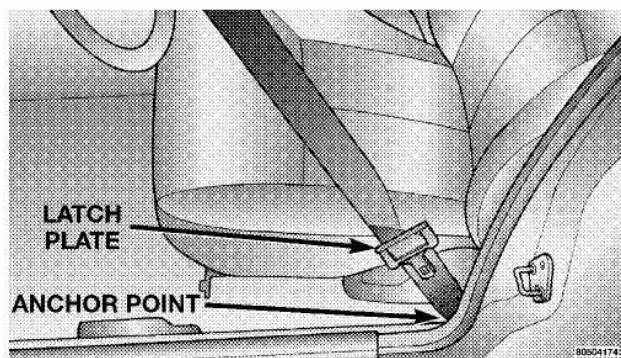


Dla siedzeń przednich i tylnych zewnętrznych drugiego rzędu położenie górnego punktu kotwiczenia pasów może być regulowane w pionie, aby odsunąć taśmę pasa od szyi użytkownika. W tym celu należy poruszyć w górę lub w dół dźwigenkę zwalniającą blokadę punktu kotwiczenia pasa na słupku nadwozia i przesunąć w żądane, najwygodniejsze położenie.

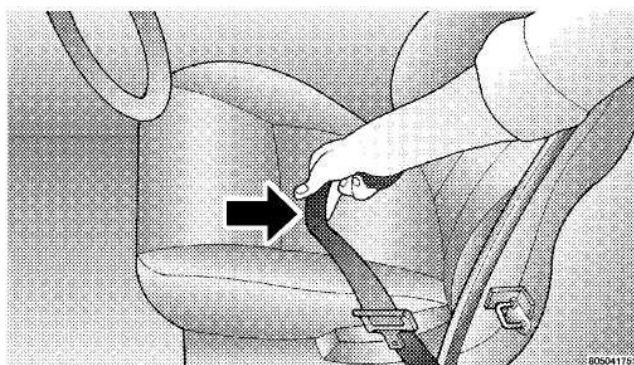
Przy niskim wzroście użytkownika, powinno się obniżyć, a przy wysokim wzroście podnieść położenie punktu kotwiczenia pasów. Po ustawieniu położenia punktu kotwiczenia pasa należy sprawdzić pewność zablokowania w żądanej pozycji.

Prostowanie skręconych pasów

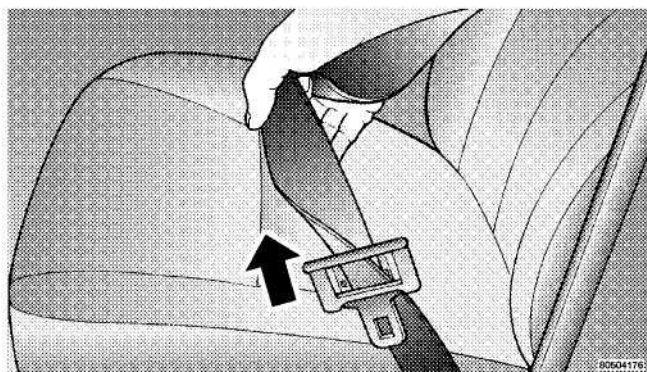
Należy wykonać następujące czynności w celu wyprostowania skręconej taśmy pasa bezpieczeństwa:



1. Ustawić klamrę pasa możliwie najbliżej dolnego punktu kotwiczenia.



2. Uchwycić taśmę pasa około 15 - 30 cm ponad klamrą i przekręcić o 180° tak, aby utworzyć fałdę, zaczynającą się tuż ponad klamrą pasa.



3. Przesunąć klamrę pasa w górę po fałdzie taśmy; wsunąć fałdę taśmy w górną szczelinę klamry.

4. Przesuwać klamrę pasa do góry, aż klamra zsunie się z fałdy taśmy całkowicie.

Wstępne napinacze pasów bezpieczeństwa

Pasy bezpieczeństwa przednich siedzeń wyposażone są we wstępne napinacze, których zadaniem jest usunięcie jakichkolwiek luzów w przyleganiu pasów do ciała w momencie kolizji. Dzięki temu wzrasta skuteczność ochrony przez pasy bezpieczeństwa. Napinacze działają przy pasażerach o dowolnych wymiarach i ciężarze a także przy fotelikach dla dzieci, lecz tylko wtedy gdy pasy są zapięte.

WAŻNE:

Napinacze nie zastępują prawidłowego ułożenia biodrowej i ramieniowej części pasa bezpieczeństwa. Ułożenie pasa musi być prawidłowe, tak by ściśle przylegał do ciała.

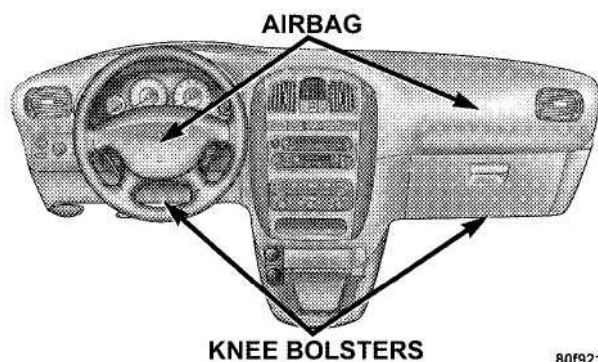
Napinacze pasów bezpieczeństwa są aktywowane sygnałem modułu sterującego przednimi poduszkami powietrznymi. Tak samo jak poduszki powietrzne - napinacze są urządzeniami jednorazowego użytku i muszą zostać wymienione na nowe po zadziałaniu nawet w trakcie pozornie błażej kolizji drogowej.

Używanie pasów bezpieczeństwa przez kobiety w ciąży

Zaleca się używanie pasów bezpieczeństwa przez cały okres ciąży, Zapewnienie bezpieczeństwa matce to zapewnienie bezpieczeństwa dziecku.

Cześć biodrowa pasa powinna być przeprowadzona w poprzek ud i przylegać jak najściślej do bioder, poniżej brzucha; w ten sposób obciążenia powstające w razie kolizji zostaną przyjęte przez mocne kości biodrowe

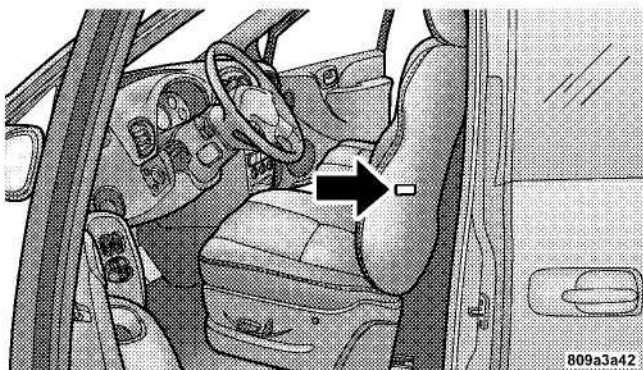
Poduszki powietrzne



Obok pasów bezpieczeństwa samochód wyposażony jest w poduszki powietrzne jako uzupełniające zabezpieczenie kierowcy i przedniego pasażera. Poduszka kierowcy umieszczona jest w kole kierownicy, a poduszka pasażera - w tablicy rozdzielczej nad schowkiem pod pokrywą oznaczoną SRS AIRBAG.

WAŻNE:

Przednie poduszki powietrzne mają możliwość wielostopniowego napełniania. Pozwala to stosować różne stopnie napełnienia poduszki - w zależności od sił występujących podczas kolizji.



Samochód może być również wyposażony w poduszki boczne. Ich pokrywy oznaczone są symbolem SRS AIRBAG.

OSTRZEŻENIE!

Nie wolno w żaden sposób zakrywać ani usiłować otwierać pokryw poduszek powietrznych, ponieważ doprowadzić to może do uszkodzenia poduszki i ryzyka wystąpienia obrażeń ciała z powodu jej niezadziałania w razie kolizji. Pokrywy otwierają się samoczynnie w momencie napełniania poduszek.

Jeżeli samochód jest wyposażony w boczne poduszki powietrzne, nie wolno używać dodatkowych pokrowców siedzeń ani też umieszczać żadnych innych przedmiotów w pobliżu pokryw poduszek. Może to spowodować niewłaściwe działanie poduszek oraz zagrożenie urazami przez przedmioty, wyrzucane siłą napełnianych poduszek powietrznych w razie wypadku.

Jeżeli samochód jest wyposażony w boczne poduszki powietrzne, nie wolno umieszczać na drzwiach oraz w ich pobliżu uchwytów na kubki lub innych przedmiotów. Siła odpalania poduszek, w razie wypadku, może spowodować poważne obrażenia jadących pojazdem.

Przednie poduszki powietrzne napełniają się podczas zderzeń przy średnich i większych prędkościach pojazdu, współpracując z pasami bezpieczeństwa, napinaczami wstępnymi oraz wykładziną ochronną kolan tablicy rozdzielczej, w ten sposób podwyższając stopień zabezpieczenia kierowcy i przedniego pasażera. Boczne poduszki wraz z pasami bezpieczeństwa jeszcze bardziej podwyższają stopień zabezpieczenia pasażerów pojazdu.

Pasy bezpieczeństwa przewidziane są do ochrony przy większości rodzajów kolizji, przednie poduszki zaś tylko przy zderzeniach czołowych i napełniają się podczas zderzeń o znacznej i umiarkowanej sile. Boczne poduszki - jeśli samochód jest w nie wyposażony - odpalają w razie umiarkowanych i silnych uderzeń bocznych. W niektórych rodzajach wypadków zadziałać mogą zarówno przednie, jak i boczne poduszki. Dla skutecznego działania poduszek powietrznych niezbędne jest prawidłowe zapięcie pasów bezpieczeństwa, umożliwiających zachowanie należytej pozycji pasażera w pojeździe. Kilka prostych zasad jak uniknąć ryzyka doznania obrażeń w razie zadziałania poduszek powietrznych.

1. Dzieci do lat 12 powinny podróżować w zapiętych pasach bezpieczeństwa wyłącznie na tylnym siedzeniu samochodu.

NIE WOLNO przewozić niemowląt poniżej 1 roku życia i poniżej 9 kg wagi w nosidlach, mocowanych tyłem do kierunku jazdy na przednim fotelu samochodu wyposażonego w poduszkę powietrzną, ponieważ odpalenie poduszki może spowodować nawet śmiertelne obrażenia dziecka podróżującego w takiej pozycji. Dzieci o wadze ponad 18 kg powinny podróżować na tylnym siedzeniu w specjalnym nosidle lub foteliku. Dzieci starsze, które nie muszą używać nosideł czy fotelików powinny podróżować na tylnym zewnętrznym siedzeniu w należycie zapiętych pasach bezpieczeństwa. Dzieciom nie wolno przekładać części ramieniowej pasa bezpieczeństwa za głowę (na plecy) lub pod ramię. Jeżeli nie można uniknąć przewożenia dziecka poniżej 12 lat na przednim fotelu (np. z powodu pełnego załadunku samochodu), należy fotel odsunąć możliwie daleko do tyłu i użyć fotelika dla dziecka (patrz s.34). Należy zawsze dokładnie zapoznawać się z instrukcjami producenta dotyczącymi nosideł i fotelików dziecięcych, celem należytego ich stosowania.

2. Wszyscy jadący samochodem powinni prawidłowo zapinać pasy bezpieczeństwa.

3. Fotele kierowcy i pasażera z przodu powinny być cofnięte tak daleko jak to możliwe, dla zachowania komfortu - aby pozostawić dostateczną przestrzeń na poduszki powietrzne w razie ich zadziałania i napełnienia.

4. Jeżeli pojazd jest wyposażony w poduszki boczne, nie wolno opierać się w czasie jazdy o drzwi z uwagi na ew. odpalenie poduszki w kierunku drzwi pojazdu.

OSTRZEŻENIE!

Poduszki powietrzne nie zastępują pasów bezpieczeństwa, a jedynie wspomagają ochronę użytkownika, tak więc działanie samych tylko poduszek może nawet powiększyć obrażenia w razie kolizji. Ponadto poduszki nie działają przy pewnych rodzajach kolizji, tak więc pasy bezpieczeństwa należy zawsze zapinać do jazdy, pomimo posiadania w samochodzie poduszek powiernych.

Zbyt bliska odległość jadących od Kola kierownicy lub deski rozdzielczej może być niebezpieczna, ponieważ poduszka powietrzna wymaga pewnej przestrzeni, aby się napełnić. Dobrze jest więc zachować odległość od koła kierownicy lub deski rozdzielczej równą wyciągniętym, lekko ugiętym ramionom, przy swobodnym oparciu się o oparcie fotela.

Boczne poduszki powietrzne także wymagają miejsca na napełnienie dlatego w czasie jazdy należy siedzieć pośrodku fotela i nie opierać się o drzwi.

System przednich poduszek powietrznych składa się i następujących elementów:

- Modułu sterującego poduszek przednich wraz z zintegrowanym czujnikiem kolizji
- Kontrolki AIRBAG
- Poduszki powietrznej kierowcy
- Poduszki powietrznej pasażera
- Koła i kolumny kierownicy
- Deski rozdzielczej
- Kontrolki pasów bezpieczeństwa
- Wiązek elektrycznych
- Elementów ochronnych kolan.

System bocznych poduszek powietrznych - jeśli wchodzi w skład wyposażenia samochodu - składa się z następujących elementów:

- Kontrolki AIRBAG (wspólne] z poduszkami przednimi)
- Bocznej poduszki powietrznej]
- Bocznej poduszki powietrznej]
- Modułu sterującego poduszek bocznych wraz z zintegrowanym czujnikiem kolizji
- Wiązek elektrycznych

Działanie systemu poduszek powietrznych

- Moduł sterujący przednich poduszek określa, czy uderzenie czołowe jest na tyle silne, aby wymagało zadziałania poduszki. Zależnie od siły zderzenia moduł decyduje o stopniu napełnienia poduszki przez urządzenie odpalające. Moduł sterujący nie reaguje na uderzenia boczne i tylne oraz przewrócenie się (dachowanie) pojazdu. Moduł sterujący kontroluje sprawność elektroniki systemu za każdym razem, gdy stacyjka znajdzie się w położeniu START lub ON. Kontroluje więc wszystkie elementy systemu, za wyjątkiem ochrony kolan, deski rozdzielczej i kolumny kierownicy. W pozycji stacyjki OFF lub ACC. poduszki są wyłączone i nie mogą działać. W położeniu stacyjki ON moduł sterujący włącza kontrolkę w zestawie wskaźników na 6 - 8 sekund jako potwierdzenie sprawności systemu.



W razie wykrycia przez moduł poduszek przednich lub bocznych usterki którejkolwiek z części systemu, lampka kontrolna AIRBAG zapala się na stale lub zaczyna migać.

OSTRZEŻENIE!

Jeżeli lampka kontrolna nie zapali się podczas rozruchu silnika, nie gaśnie po uruchomieniu albo zapala się podczas jazdy - należy niezwłocznie dokonać sprawdzenia systemu poduszek powietrznych. W przeciwnym wypadku system poduszek może wcale nie zadziałać w razie kolizji.

- Stwierdzając uderzenie wymagające użycia poduszek powietrznych moduł sterujący przekazuje sygnał do zespołów napełniania, określając odpowiedni stopień napełnienia poduszek w zależności od siły kolizji. Wytwarza się znaczna ilość nietoksycznego gazu, pokrywy otwierają się i usuwają na boki, pozwalając poduszkom rozwinąć się całkowicie w ciągu ok. 50 milisekund, tj. w połowie czasu potrzebnego na mrugnięcie okiem. Następnie poduszki opadają, a gaz wypływa z nich w kierunku tablicy przyrządów, pozwalając na zachowanie kontroli nad pojazdem i amortyzując powodowane siłą bezwładności przemieszczanie się kierowcy i pasażera do przodu.

Boczne (kurtynowe) poduszki bezpieczeństwa aktywują się tylko w przypadku pewnych Kolizji bocznych.

Gdy moduł sterujący poduszek i czujniki uderzenia bocznego wykryją kolizję, powodują napełnienie

poduszek kurtyn bocznych. Napęlniane są gazem nietoksycznym. Napęlniająca się poduszka kurtynowa wypycha zewnętrzną krawędź podsufitki i pokrywa okno. Kurtyna napęlnia się w czasie około 30 milisekund (około 1/4 czasu potrzebnego do mrugnięcia okiem] z dostateczną siłą, aby spowodować obrażenia pasażera, jeśli nie siedzi prawidłowo przypięty pasem bezpieczeństwa, lub w zasięgu rozwijania się kurtyny znajdują się przypadkowe przedmioty. Szczególnie dotyczy to dzieci. Grubość kurtyny po napęlnieniu wynosi około 9 cm.

- Gdy moduł sterujący poduszkami i czujniki uderzenia bocznego wykryją kolizję, wymagającą napęlnienia **poduszki ochronno - blokującej kolana**, sygnalizują to zespołowi napęlniania. Poduszka ochronna kolan zostanie napęlniona przed kolanami kierowcy aby chronić je i zapewnić jego prawidłową pozycję w celu zapewnienia najlepszej współpracy z działaniem poduszki przedniej. Poduszka ochronno - blokująca kolana kierowcy napęlnia się w czasie około 50 milisekund, jest to czas o połowę krótszy niż mrugnięcie okiem. Następnie szybko opróżnia się.
- Elementy ochronne kolan amortyzują impet uderzenia kolanami oraz pomagają utrzymać właściwą pozycję jadącego w czasie działania poduszki powietrznej.

Moment zadziałania poduszki powietrznej

Przednie poduszki powietrzne powinny napęlnić się w momencie stwierdzenia przez moduł sterujący uderzenia czołowego o umiarkowanej lub większej sile, ograniczając przemieszczanie się kierowcy i pasażera pod wpływem siły bezwładności, po czym niezwłocznie powinny się opróżnić (gaz wypływa z poduszek], wspomagając efekt amortyzacji ruchu jadących.

WAŻNE:

Uderzenie czołowe nie dość silne, aby wymagało ochrony jadących poduszkami, nie spowoduje uruchomienia systemu. Nie oznacza to niesprawności systemu poduszek powietrznych.

Jeżeli zderzenie jest na tyle silne, aby spowodować odpalenie poduszek powietrznych mogą wystąpić następujące zjawiska:

- Nylonowa tkanina poduszki może wywołać otarcia lub zaczerwienienia skóry, które nie pochodzą od kontaktu z chemikaliami i zazwyczaj szybko ustępują. Jeżeli jednak objawy te utrzymują się przez kilka dni lub pojawiają się pęcherze, należy zwrócić się do lekarza.
- Podczas opróżniania się poduszek mogą pojawić się podobne do dymu drobne cząsteczki, stanowiące uboczny produkt procesu wytworzenia nietoksycznego gazu, wypełniającego poduszki. Może wystąpić podrażnienie skóry, oczu, nosa lub gardła. Skórę i oczy należy przemyć zimną wodą, a przy podrażnieniu nosa i gardła - pooddychać głęboko świeżym powietrzem. Gdyby podrażnienia nie ustępowały, należy zwrócić się do lekarza. Zabrudzenia ubrania tymi cząsteczkami należy usuwać środkami odpowiednimi do prania danej tkaniny.
- Nie zaleca się kontynuowania jazdy po zadziałaniu przednich poduszek powietrznych i/lub napinaczy pasów bezpieczeństwa, ponieważ nie stanowią one już żadnej ochrony w razie kolejnego zderzenia.

OSTRZEŻENIE !

Raz użyte poduszki powietrzne nie stanowią żadnej ochrony w razie następnego zderzenia i muszą być niezwłocznie wymienione na nowe przez ASO

System bocznych poduszek powietrznych SRS (opcja)

Moduł sterujący bocznych poduszek określa, czy uderzenie boczne jest na tyle silne, aby wymagało zadziałania poduszki. Moduł sterujący nie reaguje na uderzenia przednie i tylne oraz przewrócenie się (dachowanie) pojazdu. Moduł sterujący kontroluje sprawność elektroniki systemu za każdym razem, gdy wyłącznik zapłonu znajdzie się w położeniu START lub ON, kontroluje więc wszystkie elementy systemu.

W razie nawet umiarkowanego silnego uderzenia bocznego poduszka po uderzonej stronie samochodu napętnia się nietoksycznym gazem i wydostając się z oparcia fotela rozwija pomiędzy pasażerem a płaszczyzną drzwi. Poduszka napętnia się gwałtownie i jej energia może powodować obrażenia osoby siedzącej niewłaściwie albo porzucić przedmioty znajdujące się w strefie rozwijania. Należy o tym pamiętać, zwłaszcza podczas przewożenia dzieci.

Moment zadziałania poduszki powietrznej

Boczne poduszki powietrzne powinny napętnić się w momencie stwierdzenia przez moduł sterujący uderzenia bocznego o umiarkowanej lub większej sile, ograniczając przemieszczanie się kierowcy lub pasażera pod wpływem siły bezwładności po czym niezwłocznie powinny się opróżnić.

WAŻNE:

Uderzenie boczne nie dość silne nie spowoduje ich uruchomienia. Nie oznacza to niesprawności systemu poduszek powietrznych.

Jeżeli zderzenie jest na tyle silne, aby uruchomić (odpalić) poduszki powietrzne, mogą wystąpić następujące zjawiska:

- Nylonowa tkanina poduszki może wywołać otarcia lub zaczerwienienia skóry, które nie pochodzą od kontaktu z chemikaliami i zazwyczaj szybko ustępują. Jeżeli jednak objawy te utrzymują się przez kilka dni lub na skórze pojawiają się pęcherze, należy zwrócić się do lekarza.
- Podczas opróżniania się poduszek mogą pojawić się podobne do dymu drobne cząsteczki, stanowiące uboczny produkt procesu wytworzenia nietoksycznego gazu. wypełniającego poduszki. Może wystąpić podrażnienie skóry, oczu, nosa lub gardła. Skórę i oczy należy przemyć zimną wodą, a przy podrażnieniu nosa i gardła - pooddychać głęboko świeżym powietrzem. Gdyby podrażnienia nie ustępowały, należy zwrócić się do lekarza. Zabrudzenia ubrania tymi cząsteczkami należy usuwać środkami odpowiednimi do prania
- Nie zaleca się kontynuowania jazdy po zadziałaniu bocznych poduszek powietrznych, ponieważ nie stanowią one już żadnej ochrony w razie kolejnego zderzenia.

OSTRZEŻENIE!

Raz użyte poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa nie stanowią żadnej ochrony w razie następnej kolizji i muszą być niezwłocznie wymienione na nowe przez ASO.

Samoczynne funkcje powypadkowe

W przypadku zadziałania poduszek powietrznych po kolizji oraz przy sprawnej instalacji elektrycznej, w samochodach wyposażonych w zamek centralny nastąpi jego samoczynne odblokowanie po upływie około 10 sekund. Również po około 10 sekundach od chwili ustania ruchu zapali się oświetlenie wewnętrzne - aż do momentu wyłączenia zapłonu.

Obsługa systemu poduszek powietrznych

OSTRZEŻENIE!

Niedopuszczalne są jakiegokolwiek modyfikacje systemu poduszek powietrznych, łącznie z umieszczaniem nalepek i emblematów na pokrywach poduszek oraz górnej części tablicy przyrządów - ponieważ system może nie zadziałać w razie potrzeby.

Nie wolno także modyfikować zderzaka przedniego i elementów struktury nadwozia ani ramy.

Z uwagi na bezwzględną konieczność ochrony kolan w razie zderzenia, nie wolno też umieszczać jakiegokolwiek osprzętu, nie stanowiącego wyposażenia fabrycznego pojazdu, na- lub w pobliżu elementów ochrony kolan.

Nie należy próbować naprawy elementów ani systemu poduszek powietrznych we własnym zakresie. Każdego, kto ma pracować przy samochodzie należy ostrzec, iż pojazd jest wyposażony w poduszki powietrzne.

Lampka kontrolna AIRBAG

Poduszki powietrzne powinny być zawsze sprawne. Chociaż system SRS został zaprojektowany jako bezobsługowy, w przypadku wystąpienia jednego z poniższych zjawisk należy niezwłocznie zlecić sprawdzenie systemu w ASO.

- Kontrolka AIRBAG nie zapala się lub miga podczas pierwszych 6 - 8 sekund po włączeniu zapłonu.
- Kontrolka nie gaśnie lub miga po upływie pierwszych 6 - 8 sekund po włączeniu zapłonu.
- Kontrolka zaczyna migać lub zapala się w czasie jazdy.

Zabezpieczenie dzieci

Każda osoba jadąca samochodem powinna mieć zapięte pasy bezpieczeństwa, nie wyłączając dzieci i niemowląt. Dzieci do lat 12 powinny być wożone w odpowiednio zapiętych pasach na tylnym siedzeniu, ponieważ zgodnie ze statystykami jest to miejsce bezpieczniejsze dla dzieci od siedzenia przedniego.

OSTRZEŻENIE !

Nie wolno używać fotelika dziecięcego instalowanego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu chronionym poduszką powietrzną. Należy zapoznać się z informacjami umieszczonymi we wnętrzu samochodu i na zasłonach przeciwsłonecznych.

OSTRZEŻENIE!

W razie wypadku, niczym nie zabezpieczone dziecko, nawet niemowlę - zachowuje się jak pocisk wewnątrz samochodu. Siła niezbędna do utrzymania dziecka przy sobie przekracza zwykle możliwości ludzkie. Należy bezwzględnie stosować środki zabezpieczające, odpowiednie do wzrostu i ciężaru dziecka.

Niemowlęta i małe dzieci

Spośród wielu spotykanych na rynku nosideł i fotelików dla niemowląt i dzieci należy wybrać odpowiedni do wzrostu i ciężaru przewożonego dziecka.

- Nosidło mocowane tyłem do kierunku jazdy przeznaczone jest dla niemowląt o wadze do ok. 9 kg i jednego roku życia. **NIGDY** nie wolno takiego nosidła instalować na przednim siedzeniu przed poduszką powietrzną, której odpalenie spowodować może śmiertelne obrażenia dziecka. Nosidło można jedynie zamontować na tylnym siedzeniu i umocować za pomocą biodrowo-ramieniowych pasów bezpieczeństwa lub specjalnego systemu kotwiczenia LATCH.
- Dzieci w wieku jednego roku przekraczające wagę 9 kg powinny być nadal przewożone w foteliku niemowlęcym, odwróconym tyłem do kierunku jazdy. Fotelik odwracalny, czyli nadający się do stosowania zarówno tyłem, jak i przodem do kierunku jazdy, powinien być używany dla dzieci zbyt ciężkich do wożenia w nosidle, lecz jeszcze zbyt małych, aby je wozić przodem do kierunku jazdy. Fotelik mocowany przodem do kierunku jazdy przeznaczony jest dla dzieci o wadze ok. 9-18 kg i co najmniej jednorocznych. Fotelik mocuje się za pomocą biodrowo-ramieniowych pasów bezpieczeństwa lub specjalnego systemu kotwiczenia LATCH.
- Fotelik mocowany pasami bezpieczeństwa do siedzenia nadaje się dla dzieci o wadze ponad 18 kg. Dziecko i fotelik utrzymywane są we właściwej pozycji za pomocą pasów biodrowo-ramieniowych lub specjalnego systemu kotwiczenia LATCH. (Niektóre foteliki posiadają dodatkową osłonę przednią i mocowane są pasem biodrowym).

OSTRZEŻENIE!

Nieprawidłowa instalacja fotelika stanowi poważne niebezpieczeństwo dla przewożonego dziecka, które narażone może być na obrażenia a nawet śmierć. Należy ściśle przestrzegać zaleceń producenta fotelików w trakcie ich instalacji w samochodzie.

Nosidło dla niemowlęcia, mocowane tyłem do kierunku jazdy, powinno być instalowane wyłącznie na tylnym siedzeniu. Montaż nosidła na przednim siedzeniu niesie zagrożenie uderzenia napelniającą się w razie wypadku poduszką powietrzną, co spowodować może nawet śmiertelne obrażenia przewożonego niemowlęcia.

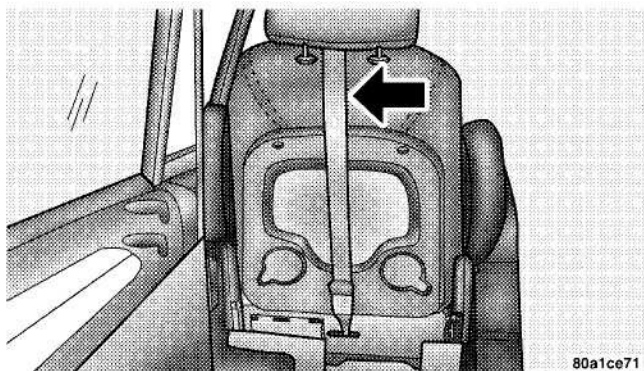
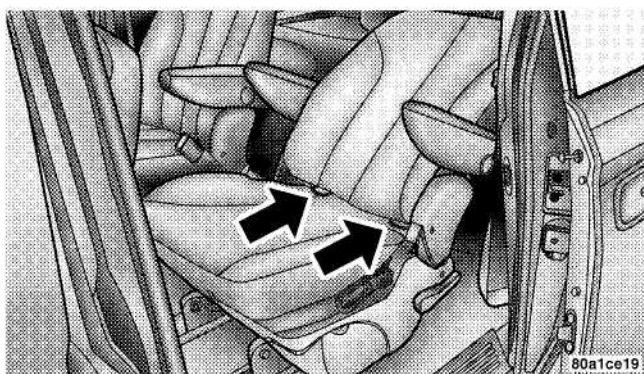
Wskazówki dotyczące najlepszego wykorzystania fotelików dziecięcych i pasów w samochodzie:

- Przed zakupem fotelika należy sprawdzić, czy ma on świadectwo zgodności z obowiązującymi normami i przepisami bezpieczeństwa. Zaleca przed dokonaniem zakupu przymierzenie fotelika do siedzenia, na którym będzie instalowany w samochodzie.
- Fotelik musi być dostosowany do wagi i wzrostu przewożonego dziecka, stąd

konieczność sprawdzenia fabrycznego oznakowania.

- Należy dokładnie przestrzegać instrukcji mocowania fotelika, ponieważ niewłaściwie zainstalowany może zawieść w krytycznej chwili.
- Samochodowe pasy bezpieczeństwa mają klamry regulacyjne, przeznaczone do dopasowania ich części biodrowej ściśle do fotelika dziecięcego, bez konieczności stosowania dodatkowych spinek. Celem dopasowania pasa należy naciągnąć jego część ramieniową za pomocą ucha klamry. Ponieważ pasy mogą się poluzować po pewnym czasie, należy sprawdzać ich naprężenie i regulować w miarę potrzeby.
- Na tylnym siedzeniu mogą wystąpić trudności z dociągnięciem pasa na foteliku, ponieważ położenie klamry lub zamka uniemożliwia prawidłowy przebieg taśmy pasa przez wycięcia w foteliku. W takim przypadku należy odpiąć klamrę pasa i skrócić kilkakrotnie jego krótki odcinek (ten z zamkiem) dla skrócenia, po czym znów zapiąć taśmę pasa wokół fotelika pamiętając, aby przycisk zwalniający zamek pasa znajdował się zawsze na zewnątrz.
- Jeżeli wciąż nie można dociągnąć taśmy pasa do fotelika lub też pas sam się rozluźnia, warto spróbować odwrócenia zamka pasa i dopiero wtedy zapiąć klamrę w zamku. Gdy i to nie pomaga, należy zmienić miejsce ustawienia. Dziecko należy usadzać i przypinać do fotelika dokładnie według wskazówek i zaleceń producenta fotelika.
- Nieużywane foteliki trzeba zawsze przypiąć pasem bezpieczeństwa lub wyjąć z samochodu.
- W razie wypadku niezabezpieczony fotelik może swą bezwładną masą spowodować poważne obrażenia pasażerów pojazdu.

System mocowania LATCH



Samochód jest wyposażony w system mocowania fotelików dziecięcych zwany LATCH. System ten umożliwia instalację fotelików i nosideł na tylnych siedzeniach bez użycia pasów bezpieczeństwa. Wszystkie tylne fotele posiadają specjalne punkty mocowania, umieszczone w tylnej części poduszki siedziska; są to dobrze widoczne i łatwo dostępne okrągłe uchwyty, stanowiące tylny element ramy siedzenia.

Ponadto na tylnej płaszczyźnie oparcia tylnego siedzenia umieszczony jest uchwyt do kotwiczenia taśmy mocującej. Używając tego uchwyty należy upewnić się, że taśma przebiega ponad górną krawędź oparcia, pod zagłówkiem i pomiędzy prętami mocowania zagłówka w oparciu.

Foteliki dziecięce dostosowane do dolnych zaczepów ramy siedzenia są już dostępne na rynku. Foteliki wyposażone w taśmę mocującą oraz zaczepy do punktów mocujących są również dostępne od dłuższego czasu. Większość producentów fotelików dla dzieci dostarcza zestawy taśm dostosowane do systemu LATCH dla swoich starszych wyrobów. Potrójne tylne siedzenie w trzecim rzędzie musi być odsunięte maksymalnie do tyłu dla użytkowania systemu LATCH, Ponadto oparcia siedzeń powinny być pochylone do tyłu o dwa stopnie - w stosunku do ich normalnej pozycji pionowej. Ponieważ dolne punkty mocowania fotelików dla dzieci mają być wprowadzane jako wyposażenie pojazdów osobowych w ciągu kilku lat, obecnie produkowane foteliki będą w dalszym ciągu przystosowane do instalacji w samochodach za pomocą jedynie pasów bezpieczeństwa. Zaleca się, aby wykorzystywać w samochodzie wszelkie elementy mocujące, jakie dostarczane są w komplecie z fotelikami dla dzieci.

Instalowanie fotelików dziecięcych

Pomimo iż punkty mocowania systemu LATCH przewidziane są dla każdego z tylnych siedzeń, nie należy instalować razem trzech fotelików dziecięcych na ławce w ostatnim rzędzie, ponieważ punkty kotwiczenia nie są przystosowane do jednoczesnego mocowania trzech fotelików. Można natomiast zainstalować jeden fotelik na siedzeniu środkowym lub po jednym foteliku na siedzeniu prawym i lewym.

OSTRZEŻENIE!

Nie wolno instalować fotelików w systemie LATCH na wszystkich trzech tylnych miejscach jednocześnie, ponieważ system LATCH przystosowany jest - na wypadek zderzenia - do bezpiecznego mocowania najwyżej dwóch fotelików równocześnie.

Fotelik należy instalować dokładnie według instrukcji jego producenta. Niektóre zestawy fotelików są wyposażone w oddzielne, regulowane taśmy boczne z zaczepami lub złączkami. Foteliki dziecięce mocowane przodem do kierunku jazdy oraz nosidła niemowlęce mocowane tyłem do kierunku jazdy mogą być także wyposażone w regulowane, górne taśmy mocujące i zaczepy. Z zasady, najpierw należy poluzować taśmy celem ułatwienia mocowania zaczepów i/lub złączek do dolnych i górnych punktów kotwiczenia. Następnie trzeba naciągnąć wszystkie trzy taśmy, dociskając fotelik do siedziska i oparcia siedzenia.

Nie wszystkie foteliki instaluje się w podany sposób, dlatego też należy bezwzględnie przestrzegać instrukcji montażowych, dołączanych do każdego fotelika.

OSTRZEŻENIE!

Nieprawidłowa instalacja fotelika dziecięcego może spowodować nawet śmiertelne obrażenia dziecka w razie kolizji. Należy dokładnie przestrzegać instrukcji producenta instalując fotelik w samochodzie.

Przewożenie dzieci dużych

Dzieci na tyle duże, iż mogą siedzieć na tylnym siedzeniu samochodu z nogami zgiętymi swobodnie ponad krawędzią siedziska i plecami przylegającymi do oparcia, powinny zakładać biodrowo-ramieniowe pasy bezpieczeństwa.

- Dziecko powinno siedzieć w pozycji wyprostowanej
- Część biodrowa pasa powinna ściśle i jak najniżej przylegać do bioder dziecka.

- Położenie pasa należy często sprawdzać z uwagi na kręcenie się lub przechylenie dziecka.
- Jeżeli część ramieniowa pasa dotyka twarzy lub szyi dziecka, należy je przesunąć bliżej środka siedzenia i nigdy nie pozwalać na przełożenie taśmy pasa z barku pod ramię dziecka.

Przewożenie zwierząt domowych

Napełniająca się poduszka powietrzna może zranić siedzące na przednim fotelu zwierzę, które niezabezpieczone, może również zostać w niekontrolowany sposób przemieszczone w kabinie samochodu i odnieść lub spowodować czyjeś obrażenia w razie kolizji lub gwałtownego hamowania. Dlatego zwierzęta powinny być przewożone wyłącznie na tylnym siedzeniu w specjalnej uprzęży lub w pojemnikach, mocowanych do siedzenia pasami bezpieczeństwa.

DOCIERANIE NOWEGO SILNIKA

Silnik nowego samochodu nie wymaga dłuższego okresu docierania.

Podczas pierwszych 500 km silnika nie należy przeciążać, a po przejechaniu 100 km zalecana prędkość wynosi do 80 - 90 km/godz. Krótkie okresowe przyspieszenie przy pełnej mocy podczas jazdy szosowej (uwaga na ograniczenia prędkości) korzystnie wpływa na jakość docierania

Gwałtowne przyspieszanie na niskich biegach może być szkodliwe i lepiej go unikać.

Nowy silnik jest napełniony w fabryce wysoko-gatunkowym i energooszczędnym olejem. Zmieniając olej należy uwzględnić warunki klimatyczne, w jakich pojazd ma być eksploatowany. Zalecana lepkość i klasa oleju podane są w rozdziale 7 niniejszej instrukcji.

NIE NALEŻY UŻYWAĆ BEZDETERGENTOWYCH LUB PROSTYCH OLEJÓW MINERALNYCH

Nowy silnik podczas pierwszych kilku tysięcy kilometrów może wykazywać podwyższone zużycie oleju. Jest to zjawisko normalne w okresie docierania elementów silnika. Nie należy traktować tego jako usterki technicznej.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Gazy spalinowe

OSTRZEŻENIE!

Spaliny samochodu zawierają silnie trujący, bezbarwny i bezwonny tlenek węgla (CO), którego wdychanie może spowodować utratę przytomności, a nawet śmiertelne zatrucie. Przestrzeganie poniższych uwag i wskazówek pozwoli uniknąć tego zagrożenia.

- Nie dopuszczać do działania silnika w zamkniętym garażu lub innej zamkniętej przestrzeni dłużej niż to konieczne dla wyjazdu lub wjazdu.
- Jeśli konieczne jest przebywanie na postoju w zaparkowanym samochodzie z pracującym silnikiem, należy ustawić wentylację na dopływ powietrza z zewnątrz, nie używać wewnętrznego obiegu powietrza (recyrkulacji) oraz włączyć dmuchawę na najwyższą prędkość

OSTRZEŻENIE !

Aby uniknąć zasysania spalin do środka, należy zamykać tylne podnoszone drzwi nadwozia na czas jazdy. Jeśli jednak drzwi te muszą być otwarte, zamknąć wszystkie okna i ustawić nawiew dmuchawy na najwyższą prędkość. **NIE UŻYWAĆ** obiegu wewnętrznego (recyrkulacji) powietrza w samochodzie.

Kontrola bezpieczeństwa wewnątrz pojazdu

Pasy bezpieczeństwa

Pasy bezpieczeństwa należy kontrolować okresowo sprawdzając, czy nie występują przecięcia, przetarcia, wystrzępienia lub poluzowanie części. Uszkodzone elementy należy niezwłocznie wymieniać. Zespołów pasów bezpieczeństwa nie wolno rozbierać ani modyfikować w jakikolwiek sposób.

Pasy należy wymienić po wypadku, jeżeli; (1) w trakcie wypadku zostały poddane obciążeniu, nawet jeśli nie ma widocznych uszkodzeń lub (2) zostały podczas wypadku uszkodzone. W razie jakichkolwiek wątpliwości co do stanu pasa lub zwijacza, wymienić cały zespół.

Nadmuch powietrza na szybę przednią.

Sprawdzić działanie nadmuchu przez ustawienie trybu "odmrażanie" i włączenie dmuchawy na najwyższą prędkość. Nawiew powietrza na szybę powinien być wyraźnie wyczuwalny

Kontrola bezpieczeństwa na zewnątrz pojazdu

Opony

Sprawdzić stopień i równomierność zużycia bieżnika, a także obecność w rowkach bieżnika kamieni, szkła, gwoździ itp. Sprawdzić stan boków ogumienia oraz ewentualne przecięcia i pęknięcia. Sprawdzić dokręcenie śrub mocujących koła oraz ciśnienia w oponach, nie zapominając o kole zapasowym.

Oświetlenie samochodu

Przy pomocy drugiej osoby sprawdzić działanie świateł zewnętrznych i kierunkowskazów. Sprawdzić działanie lampek kontrolnych (kontrolki) świateł drogowych i kierunkowskazów w zestawie wskaźników.

Wycieki płynów

Po nocnym postoju należy sprawdzić, czy pod pojazdem nie pojawiły się ślady wycieku paliwa, wody, oleju lub innych płynów. W razie stwierdzenia zapachu par paliwa lub podejrzenia wycieków płynu z układu hamulcowego lub wspomagania kierownicy - należy niezwłocznie ustalić i usunąć przyczynę ich powstania.

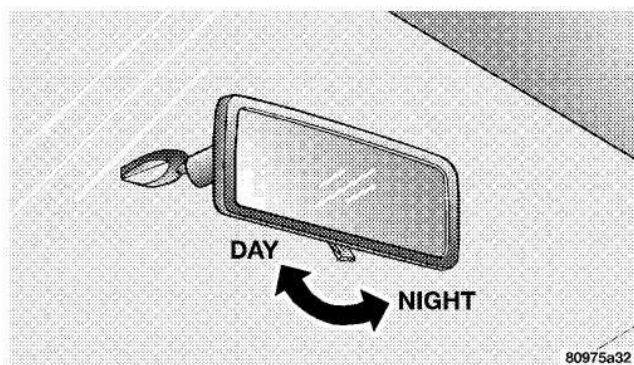
ZAPOZNANIE SIĘ Z WYPOSAŻENIEM POJAZDU

- LUSTERKA
 - Lusterko wewnętrzne przestawne, dzienne/nocne
 - Lusterko wewnętrzne z automatycznym ściemniaczem (opcja)
 - Lusterka zewnętrzne składane automatycznie (opcja)
 - Bezpieczne składanie lusterek zewnętrznych
 - Lusterko zewnętrzne lewe
 - Lusterko zewnętrzne prawe
 - Lusterka zewnętrzne elektrycznie ustawiane
 - Lusterka zewnętrzne elektrycznie podgrzewane
 - Oświetlenie lusterka kosmetycznego (opcja)
- SIEDZENIA
 - Ręczna regulacja przednich foteli
 - Regulowane zagłówki
 - Elektryczna regulacja foteli (opcja)
 - Ogrzewanie foteli (opcja)
 - Ręczne pochylanie oparcia
 - Ręczna regulacja podparcia lędźwiowego (opcja)
 - Pamięć ustawienia fotela kierowcy (opcja)
 - Środkowe fotele typu Quad Fold & Tumble™(opcja)
 - Wyjmowanie środkowych foteli typu Quad Fold & Tumble™
 - Wyjmowała tylnych foteli typu Quad Fold & Tumble™
 - Trzyosobowa kanapa tylna
 - Uchwyt na torby
 - Ustawienia kanapy tylnej
 - Konfiguracja tylnych siedzeń
 - Wielofunkcyjność tylnej kanapy
 - Wielofunkcyjność tylnych foteli typu Quad Fold & Tumble™
 - Fotele chowane w podłodze (opcja)
 - Składanie siedzeń w drugim rzędzie
 - Rozkładanie siedzeń w drugim rzędzie
 - Składanie siedzeń w trzecim rzędzie
 - Rozkładanie siedzeń w trzecim rzędzie
 - Kładzenie siedzeń w trzecim rzędzie
- OTWIERANIE I ZAMYKANIE MASKI SILNIKA
- OŚWIETLENIE
 - Oświetlanie wnętrza
 - Reflektory
 - Światła pozycyjne
 - Sygnał pozostawienia zapalonych świateł
 - Ochrona akumulatora przed wylądowaniem
 - Opóźnienie wyłączenia reflektorów (opcja)

- Przednie światła przeciwmgielne (opcja)
- Tylne światła przeciwmgielne (opcja)
- Korekta ustawienia reflektorów
- PRZEŁĄCZNIK ZESPOLONY
 - Kierunkowskazy
 - Przełącznik świateł drogowych / mijania
 - Sygnał świetlny
 - Wycieraczki i spryskiwacze szyby przedniej
 - Spryskiwacze reflektorów (opcja)
- REGULACJA POCHYLENIA KOLUMNY KIEROWNICY
- ASYSTENT PARKOWANIA TYŁEM (OPCJA)
- ELEKTRONICZNY REGULATOR PRĘDKOŚCI JAZDY (TEMPOMAT)
 - Włączanie TEMPOMATu
 - Ustawianie prędkości
 - Wyłączanie TEMPOMATu
 - Powrót do poprzedniej prędkości
 - Zmiana ustawienia prędkości
 - Przyspieszanie przy wyprzedzaniu
- KONSOLA GÓRNA
 - Lampki do czytania
 - Schowek na okulary
 - Wyświetlacz wskazań kompasu i termometru
 - Minikomputer podróży
 - Centrum informacyjne pojazdu (opcja)
 - Funkcje programowalne przez użytkownika
- ELEKTRYCZNE GNIAZDA 12V
 - Użytkowanie gniazd elektrycznych gdy silnik jest wyłączony
- UCHWYTY NA KUBKI
 - Przednie uchwyty na kubki
 - Schowek podręczny i popielniczka
 - Tylne uchwyty na kubki
- PRZEWÓZ BAGAŻU
 - Schowek pod przednim fotelem pasażera (opcja)
 - Ruchoma konsola podłogowa (opcja)
 - Tylne schowki na drobiazgi
 - Bagażnik tylny
- BAGAŻNIK DACHOWY (OPCJA)
- SAMOPOZIOMOWANIE TYLNEGO ZAWIESZENIA (OPCJA)

LUSTERKA

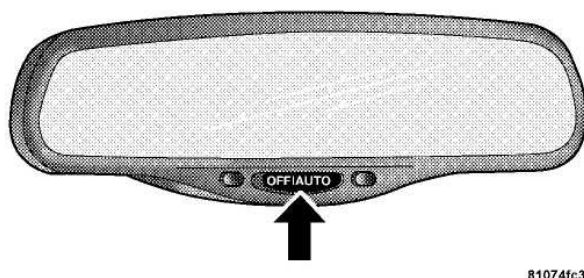
Lusterko wewnętrzne przesławne, dzienne/nocne



Lusterko należy ustawić tak, aby zapewniało najlepszą widoczność przez okno tylne. Można je obracać wokół osi poziomej i pionowej

Oślepienie reflektorami jadących z tyłu pojazdów można ograniczyć, przesuwając dźwigienkę pod lusterkiem do tyłu - w położenie nocne. Regulacji lusterka należy dokonywać w położeniu dziennym, gdy dźwigienka skierowana jest ku szybie.

Lusterko wewnętrzne z automatycznym ściemniaczem (opcja)



Lusterko przestawia się samoczynnie w położenie nocne, gdy zostanie oświetlone silnym strumieniem światła od tyłu pojazdu. Można wyłączyć funkcję samoczynnego ustawiania wyłącznikiem znajdującym się u dołu lusterka. W pozycji włączonej (ON), wyłącznik jest podświetlony.

Lusterka zewnętrzne składane automatycznie (opcja)

Pojazd może być wyposażony w układ składający samoczynnie lusterka zewnętrzne. Przełącznik układu umieszczony jest po prawej stronie kolumny kierownicy. Lusterka można ustawiać w dwóch pozycjach:

1. Jazda – lusterka rozłożone;
2. Parkowanie – lusterka złożone.

Po naciśnięciu przełącznika oba lusterka ustawiają się równocześnie. Przy włączonym zapłonie lusterka ustawiają się w sposób określony pozycją przełącznika. Gdy zapłon jest wyłączony i przestawi się przełącznik do pozycji "lusterka złożone", ich złożenie nastąpi po wyjściu kierowcy z pojazdu i zamknięciu drzwi.

Wejście do pojazdu ze złożonymi lusterkami

Po otwarciu drzwi kierowcy rozłoży się tylko lusterko lewe. Po zamknięciu drzwi lusterko powróci do pozycji złożonej, o ile przełącznik pracy lusterek znajduje się również w pozycji "lusterka złożone".

Po otwarciu drzwi pasażera rozłożą się oba lusterka. Po zamknięciu drzwi oba lusterka powrócą do pozycji złożonej, o ile przełącznik pracy lusterek znajduje się również w pozycji "lusterka złożone".

Bezpieczne składanie lusterek zewnętrznych.

Lusterka zewnętrzne mocowane są do nadwozia na zawiasach umożliwiających składanie lusterek do przodu lub do tyłu, celem uniknięcia ich uszkodzeń. Przewidziano trzy pozycje: normalna, złożenia do tyłu i złożenia do przodu.

Lusterko zewnętrzne lewe

Ustawić wypukłe zwierciadło lusterka na najlepszy widok sąsiedniego pasa ruchu w taki sposób, aby pokrywał się nieznacznie z widokiem w lusterku wewnętrznym.

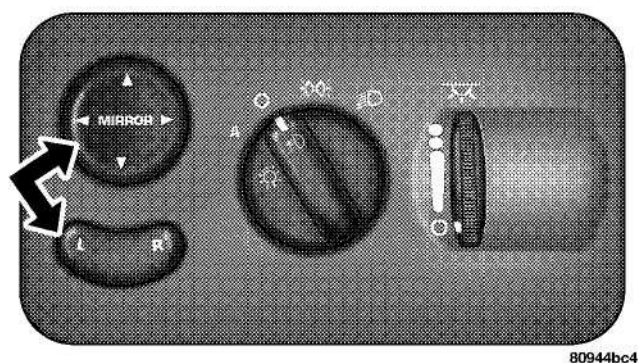
Lusterko zewnętrzne prawe

Ustawić wypukłe zwierciadło lusterka w taki sposób, aby widzieć zewnętrzny obrys pojazdu w najbliższej nadwoziu części lusterka. Pozwala to na uzyskanie szerokiego widoku do tyłu pojazdu, szczególnie na prawy pas ruchu.

OSTRZEŻENIE!

Pojazdy i inne obiekty widoczne w bocznych wypukłych lusterkach wydają się być mniejsze i bardziej oddalone niż w rzeczywistości. Aby uniknąć zagrożenia ew. kolizją należy wykorzystywać lusterko wewnętrzne do właściwej oceny wymiarów i odległości pojazdów widzianych w lusterku zewnętrznym.

Lusterka zewnętrzne elektrycznie ustawiane.



Do zdalnej regulacji lusterek zewnętrznych służy okrągły przełącznik przechyłowy wraz z selektorem lusterka L (lewe) i R (prawe) umieszczony na desce rozdzielczej po lewej stronie kolumny kierownicy. Po wybraniu ustawiania prawego lub lewego lusterka należy nacisnąć przełącznik w żądanym kierunku. Po zakończeniu regulacji należy selektor ustawić w pozycji środkowej, zabezpieczającej przed przypadkowym poruszeniem lusterka

Lusterka zewnętrzne elektrycznie podgrzewane

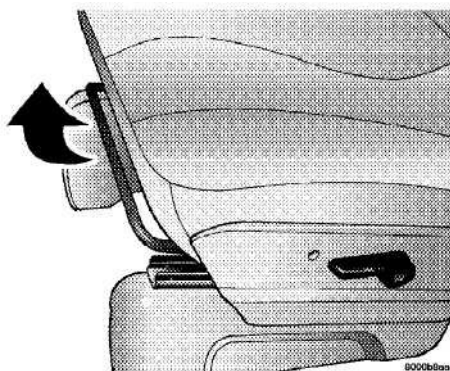
Lusterka samochodu są podgrzewane celem stopienia pokrywającego je lodu lub śniegu. Odmrażanie lusterek włącza się po włączeniu ogrzewania tylnej szyby.

Oświetlenie lusterka kosmetycznego (opcja)

Podświetlane lusterko kosmetyczne znajduje się w wewnętrznej części osłony przeciwsłonecznej. Po opuszczeniu osłony należy podnieść pokrywę lusterka, co powoduje włączenie regulowanego suwakiem podświetlenia. Zamknięcie pokrywy lusterka wyłącza podświetlenia.

SIEDZENIA

Ręczna regulacja przednich foteli



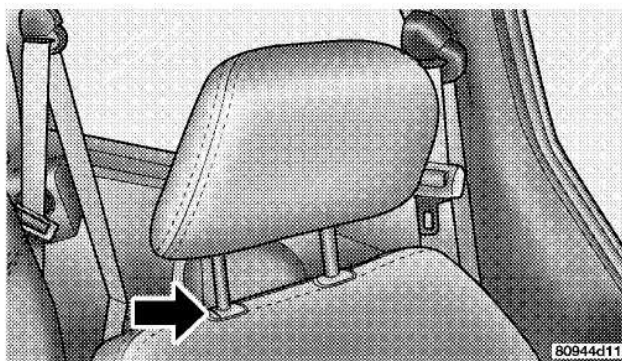
Dźwignia regulacji położenia foteli przednich znajduje się z przodu każdego z nich. Celem przesunięcia fotela w przód lub w tył należy pociągnąć dźwignię ku górze i następnie zwolnić po ustawieniu fotela w żądanej pozycji-

Spróbować poruszyć fotelem do przodu i do tyłu celem sprawdzenia, czy został właściwie zablokowany.

OSTRZEŻENIE !

Regulację foteli należy przeprowadzać wyłącznie w czasie postoju samochodu. Ustawianie w czasie jazdy jest bardzo niebezpieczne z uwagi na możliwość utraty panowania nad pojazdem i zagrożenie wypadkiem. Pojazd może być wyposażony w boczne poduszki powietrzne; szczegółowe informacje znajdują się w rozdziale 2: "System zabezpieczenia pasażerów".

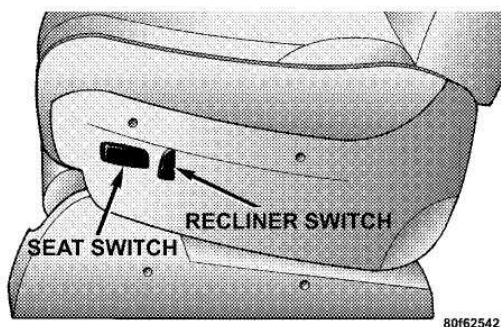
Regulowane zagłówki



Zagłówki są dodatkowym zabezpieczeniem przed urazami kręgosłupa szyjnego w razie uderzenia w tył pojazdu. Zagłówek podnosi się przez wyciągnięcie z obsady w oparciu siedzenia, a opuszcza przez wsunięcie w obsadę, po wciśnięciu przycisku blokady (strzałka na rysunku). Dolna krawędź zagłówka powinna znajdować się na wysokości uszu jadącego.

Przy składaniu oparć tylnych siedzeń zagłówki można wyjmować i układać na siedziskach.

Elektryczna regulacja foteli (opcja)

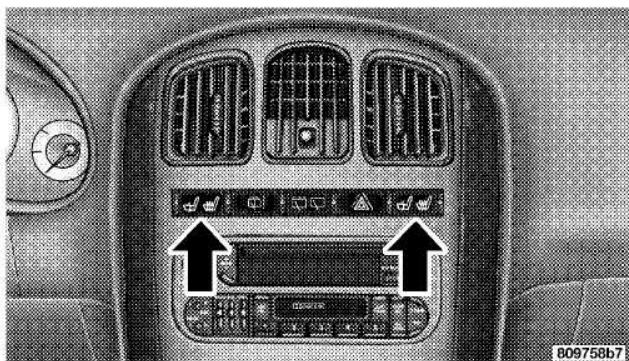


Przyciski elektrycznej regulacji położenia foteli umieszczone są na ich zewnętrznej stronie. Przycisk przedni steruje wysokością, przesuwem do przodu/tyłu oraz przechyłem siedziska, przycisk tylny - pochyleniem oparcia.

UWAGA:

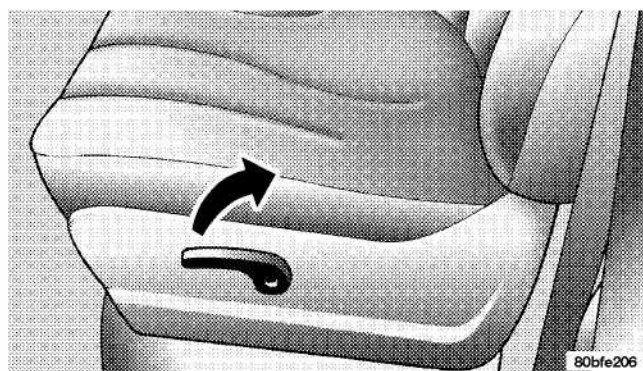
Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów pod siedzeniami ani blokować ich ruchu z uwagi na możliwość uszkodzenia mechanizmów napędowych służących do regulacji.

Ogrzewanie foteli (opcja)



Fotele kierowcy i pasażera z przodu mogą być elektrycznie podgrzewane. Wyłączniki ogrzewania umieszczone są na tablicy rozdzielczej, powyżej odbiornika radiowego i mają ustawienia: LOW (ciepło), HIGH (gorąco) lub "0". Ustawienia są sygnalizowane lampką kontrolną i pozycją wyłącznika.

Ręczne pochylanie oparcia



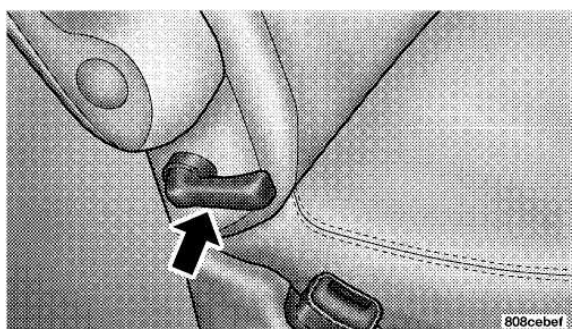
Do regulacji pochylenia oparcia służy dźwignia umieszczona z boku siedzenia, od strony drzwi. Celem odchylenia oparcia należy lekko pochylić się do przodu, unieść dźwignię i - naciskając plecami - pochylić oparcie w żądane położenie, po czym zwolnić dźwignię. Celem wyprostowania oparcia należy pochylić się do przodu i podnieść dźwignię.

Należy zawsze sprawdzać zapadnięcie blokad pochylania.

OSTRZEŻENIE !

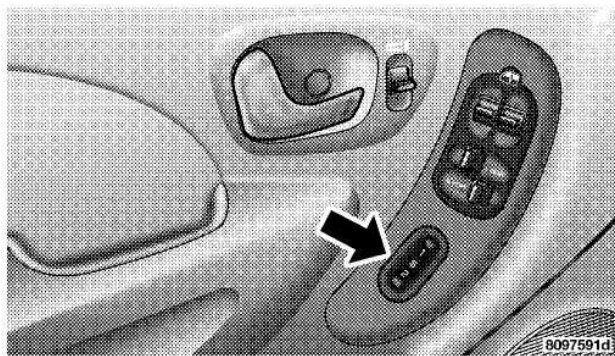
Nie odchyłać oparcia do tyłu aż tak daleko, że barkowy pas bezpieczeństwa przestaje przylegać do piersi jadącego. Podczas kolizji może dojść do wysunięcia się spod pasa i poważnych obrażeń lub śmierci. Regulacji pochylenia oparcia można dokonywać jedynie podczas postoju pojazdu.

Ręczna regulacja podparcia lędźwiowego (opcja)



Fotel kierowcy typu premium wyposażony jest w regulację podparcia lędźwiowego w oparciu. Dźwignia regulacji umieszczona jest u dołu oparcia, po wewnętrznej stronie fotela. Obrócenie dźwigni w dół zwiększa stopień podparcia, obrócenie w górę ten stopień zmniejsza.

Pamięć ustawienia fotela kierowcy (opcja)



Jeżeli samochód jest wyposażony w tę opcję, można odtworzyć wcześniej zaprogramowane pozycje fotela kierowcy, lusterek zewnętrznych oraz stacji radiowej - za pomocą przycisków na panelu drzwiowym kierowcy lub pilota zdalnego sterowania.

Przyciski pamięci ustawienia fotela na panelu drzwiowym kierowcy przywołują poszczególne

zapamiętane ustawienia. Pilota natomiast można zaprogramować dla przywołania zapamiętanych pozycji, w momencie naciśnięcia przycisku UNLOCK.

WAŻNE:

Aby przywołać pozycje pamięci fotela, selektor automatycznej skrzyni biegów należy ustawić w pozycji PARK, inaczej na konsoli górnej pojawi się ostrzeżenie.

Celem ustawienia zapamiętanej pozycji fotela należy nacisnąć przycisk pamięci "1" - dla ustawień pierwszego kierowcy lub przycisk "2" dla ustawień drugiego kierowcy. Ustawianie zapamiętanej pozycji może być w każdej chwili przerwane ponownym naciśnięciem przycisku; wtedy ruch fotela ustaje i po upływie około 1 sekundy można dokonać następnego wyboru.

Samochód zazwyczaj dostarczany jest z dwoma pilotami; każdy z nich może przywołać obie zapamiętane pozycje. Ponieważ można posiadać nawet cztery piloty zdalnego sterowania, każdy z nich może zostać zaprogramowany dla dowolnej konfiguracji pozycji fotela, lusterek i radia.

Programowanie pamięci pozycji fotela, programowanie pilota:

1. Wyłącznik zapłonu ustawić w pozycji ON.
2. Za pomocą odpowiednich przełączników wyregulować wysokość i odległość fotela, pochylenie oparcia oraz lusterka zewnętrzne.
3. Nastawić odbiór żądanych stacji radiowych (do 10 stacji FM i AM).
4. Nacisnąć i zwolnić przycisk SET "S" na drzwiach kierowcy; dźwięk gongu zasygnalizuje tryb pamięci, po czym w ciągu 5 sekund należy wykonać następny ruch.
5. Nacisnąć i zwolnić przycisk "1" lub, "2" na drzwiach kierowcy. Dźwięk gongu potwierdzi zaprogramowanie pamięci.
6. W ciągu kolejnych 5 sekund nacisnąć i zwolnić przycisk LOCK w pilocie zdalnego sterowania. Dźwięk gongu potwierdzi zaprogramowanie pilota.

Powtórzyć powyższe czynności dla drugiej pozycji pamięci, używając drugiego przycisku na drzwiach kierowcy i pilota.

Każde naciśnięcie przycisku SET "S" i przycisku z numerem pamięci powoduje skasowanie poprzedniego ustawienia i zaprogramowanie nowego.

Odprogramowanie pilota

1. Wyłącznik zapłonu ustawić w pozycji ON (włączone).
2. Nacisnąć i zwolnić przycisk pamięci "1".
3. Nacisnąć i zwolnić przycisk SET "S" na drzwiach kierowcy; dźwięk gongu zasygnalizuje tryb pamięci.
4. W ciągu 5 sekund nacisnąć i zwolnić przycisk pamięci "1".
5. W ciągu kolejnych 5 sekund nacisnąć i zwolnić przycisk UNLOCK pilota; dźwięk gongu potwierdzi odprogramowanie pilota.

Odprogramowanie następnego pilota odbywa się przez powtórzenie czynności 1 do 5.

Środkowe fotele typu Quad Fold & Tumble™ (opcja)



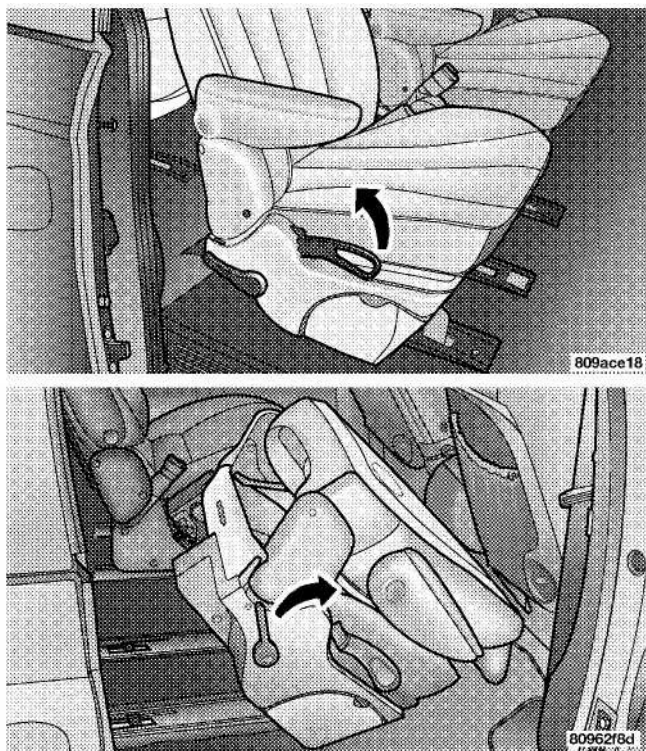
Dla ułatwienia dostępu do trzeciego rzędu siedzeń lub przestrzeni ładunkowej można odchylić do przodu indywidualne fotele w drugim rzędzie zarówno po stronie pasażera, jak i kierowcy.

Pociągnąć do góry dźwignię zwalniającą i przechylić fotel całkowicie do przodu. Po opuszczeniu fotela sprawdzić, czy jest unieruchomiony (zapadnięta blokada).

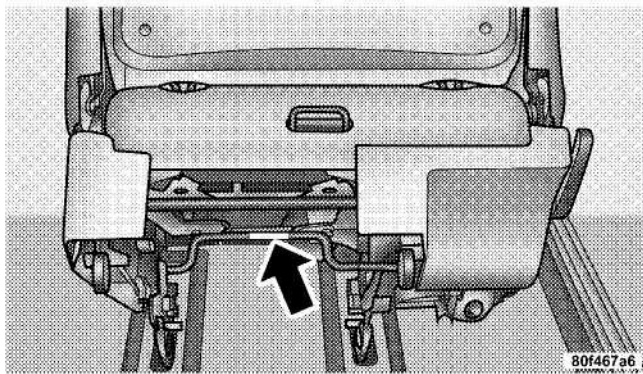
OSTRZEŻENIE !

Niezablokowanie fotela może być przyczyną obrażeń osób znajdujących się w pojeździe.

Wymowanie środkowych foteli typu Quad Fold & Tumble™



1. Usunąć wszelkie przedmioty z podłogi sprzed fotela.
2. Sprawdzić, czy uchwyt na kubki jest zamknięty (schowany).
3. Wyjąć z oparcia zagłówek i ułożyć na siedzisku.
4. Pociągnąć do góry dźwignię umieszczoną na zewnętrznej stronie obudowy siedziska celem złożenia i zablokowania oparcia.
5. Pociągnąć do góry dźwignię zwalniającą i przechylić fotel całkowicie do przodu.
6. Pociągnąć pasek .3" umieszczony pod siedzeniem celem odłączenia przednich wsporników.



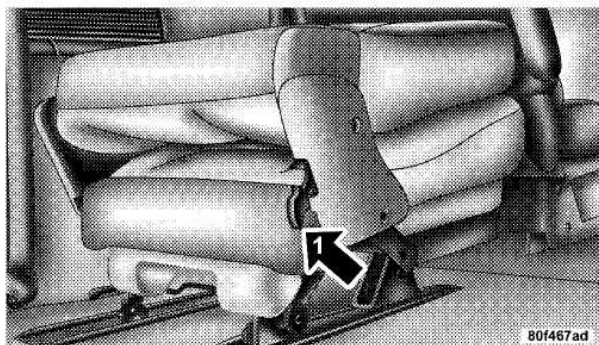
7. Fotel można teraz wyjąć z pojazdu i przesunąć na rolkach, w które jest wyposażony.

Celem ponownego zamontowania fotela w pojeździe należy usunąć wszelkie przedmioty z podłogi, ustawić siedzenie na szynach i przechylić do przodu dla zaczepienia przednich wsporników, oraz do tyłu dla zaczepienia wsporników tylnych. Wyprostować oparcie fotela i założyć zdjęty uprzednio zagłówek.

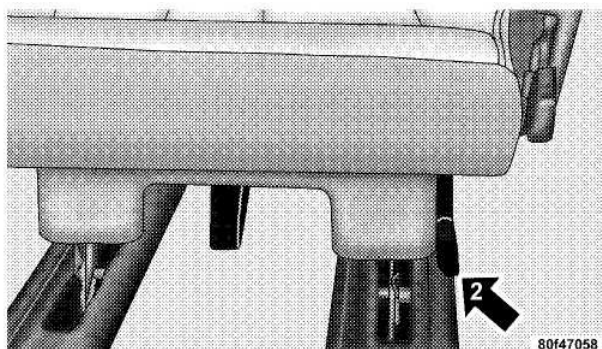
OSTRZEŻENIE !

Niezablokowany prawidłowo fotel może spowodować poważne obrażenia jadących. Należy zawsze sprawdzać, czy siedzenia są prawidłowo umocowane i zablokowane.

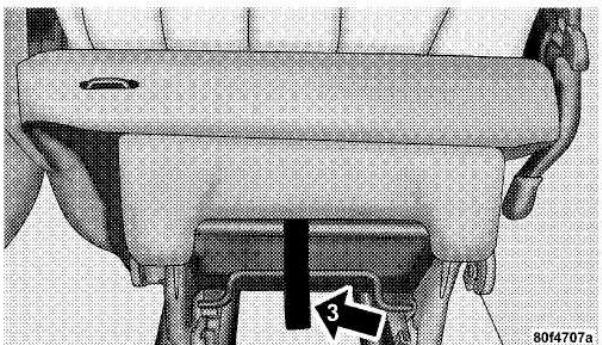
Wymywanie tylnych foteli typu Quad Fold & Tumble™



1. Wyjąć z oparcia zagłówek i ułożyć na siedzisku fotela.
2. Pociągnąć do góry dźwignię "1" celem złożenia i zablokowania oparcia.



3. Pociągnąć do góry dźwignię zwalniającą "2" i przechylić fotel całkowicie do przodu.



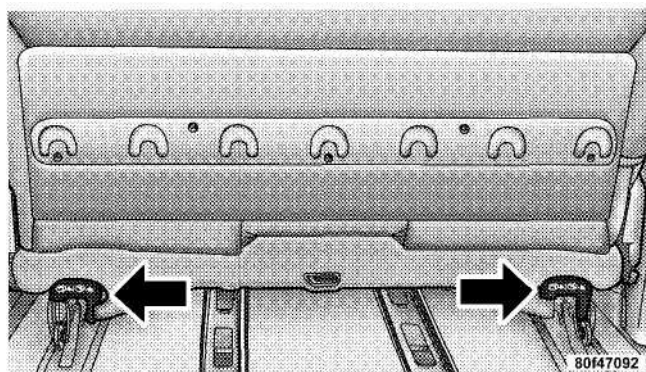
4. Pociągnąć pasek "3" umieszczony pod siedzeniem celem odłączenia przednich wsporników.
5. Fotel można teraz wyjąć z pojazdu i przesunąć na rolkach, w które jest wyposażony.

Celem ponownego zamontowania fotela w pojeździe należy usunąć wszelkie przedmioty z podłogi, ustawić siedzenie na szynach i przechylić do przodu dla zaczepienia przednich wsporników oraz do tyłu dla zaczepienia wsporników tylnych. Pociągając dźwignię "1" wyprostować oparcie fotela i założyć zdjęty uprzednio zagłówek.

OSTRZEŻENIE !

Niezablokowany prawidłowo fotel może spowodować poważne obrażenia jadących. Należy zawsze sprawdzać, czy siedzenia są prawidłowo umocowane i zablokowane.

Trzyosobowa kanapa tylna



Dźwignie zwalniające umieszczone są z tyłu, w pobliżu podłogi. Celem wyjęcia kanapy należy nacisnąć każdy z uchwytów zwalniających i obracając do dołu wysunąć kółka (rolki). Ukaże się przycisk - wskaźnik odblokowania kanapy, którą można teraz wysunąć z pojazdu na rolkach.

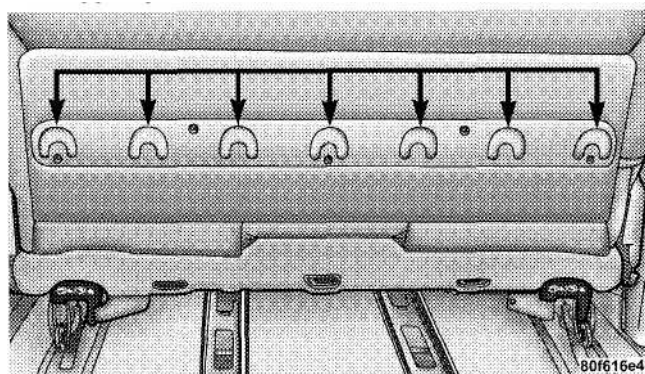
Celem ponownego zamontowania kanapy należy wtoczyć ją nad zaczepy podłogowe; nacisnąć i obrócić do góry uchwyty zwalniające aż do chwili schowania się w uchwycie przycisku - wskaźnika blokady kanapy.

OSTRZEŻENIE !

Kanapa może się wyrwać z gniazd w przypadku niewłaściwego zablokowania, powodując poważne obrażenia ciała. Po zamontowaniu kanapy w samochodzie należy koniecznie upewnić się, iż czerwony przycisk - wskaźnik blokady schował się w uchwycie zwalniającym.

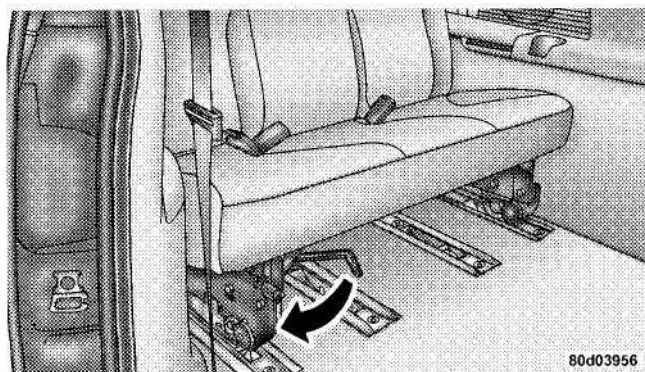
Uchwyty na torby

Uchwyty w formie haków do zawieszania toreb umieszczone są na tylnych ściankach oparcí środkowych i tylnych siedzeń. Wysokość mocowania haków pozwala na to, by zawieszone torby wspierały się na podłodze.



Ustawienia kanapy tylnej

Kanapę tylną, tj. trzeciego rzędu siedzeń można przesuwac w tył i w przód, w jedną z trzech pozycji: normalną (tj. najdalej odsuniętą do tyłu), pośrednią i przednią. W ten sposób możliwe jest dowolne kształtowanie tak przestrzeni na nogi jadących, jak i wielkości bagażnika.



Dźwignia zwalniająca przesuw znajduje się pod siedzeniem i dostępna jest z tyłu i z przodu kanapy.

Konfiguracja tylnych siedzeń

Model 7 - osobowy: 2 fotele typu Quad w drugim rzędzie (środkowym) oraz 3 - osobowa kanapa w trzecim rzędzie (tylnym). Do przewozu ładunków można oba rzędy siedzeń wyjąć z samochodu.

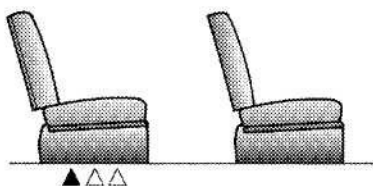
Model 6 - osobowy: 2 fotele typu Quad w drugim rzędzie (środkowym) oraz 2 fotele Quad w trzecim rzędzie (tylnym). Do przewozu ładunków można oba rzędy siedzeń wyjąć z samochodu.

Wielofunkcyjność tylnej kanapy

Trzyosobowa kanapa może być ustawiana w każdej z 3 pozycji na swych szynach w samochodzie. Można ją również przesunąć do środkowego rzędu albo wyjąć całkowicie z pojazdu.

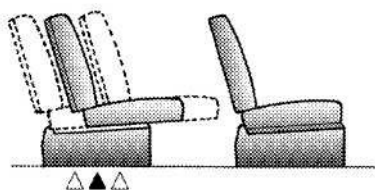
1. Pozycja normalna

Zamontowany jest drugi i trzeci rząd siedzeń. Kanapa trzeciego rzędu odsunięta jest całkowicie do tyłu.



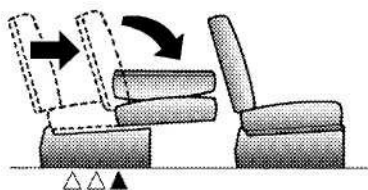
2. Zwiększona przestrzeń ładunkowa

Kanapa trzeciego rzędu ustawiona jest w pozycji pośredniej. W dalszym ciągu jest dość miejsca dla 3 pasażerów - dzieci.



3. Dodatkowa przestrzeń ładunkowa

Zamontowany jest drugi i trzeci rząd siedzeń. Kanapa trzeciego rzędu ustawiona jest w pozycji przedniej, a oparcia kanapy złożone do przodu.



4. Siedzenia pomocnicze

Drugi rząd foteli typu Quad Fold & Tumble™ jest wymontowany, a kanapa trzeciego rzędu (tylna) pozostawiona na swoim miejscu lub przesunięta do drugiego rzędu (środkowego).

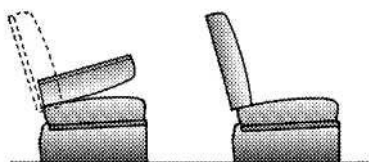


Wielofunkcyjność tylnych foteli typu Quad Fold & Tumble™

Fotele mogą być używane z jednym lub oboma oparciami złożonymi do przodu celem uzyskania dodatkowej przestrzeni ładunkowej. Można je również wyjąć z pojazdu w celu znacznego powiększenia bagażnika.

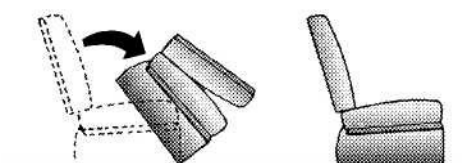
1. Pozycja normalna

Zamontowany jest drugi i trzeci rząd foteli, a ich oparcia są wyprostowane.



2. Zwiększona przestrzeń ładunkowa

Zwiększona przestrzeń ładunkowa powstaje przez złożenie do przodu jednego lub obu oparć foteli trzeciego rzędu. Przy jednym złożonym oparciu, wciąż zostaje miejsce siedzące dla jednego pasażera. Każdy z foteli można (razem lub oddzielnie) odchylić i odwrócić do przodu, jeszcze bardziej zwiększając przestrzeń ładunkową: wyjąć z oparcia zagłówki i położyć na siedzisku, złożyć oparcie do przodu podnosząc dźwignię "1" i następnie odwrócić cały złożony fotel, podnosząc dźwignię "2".



3. Dodatkowa przestrzeń ładunkowa

Zamontowany jest drugi (środkowy) rząd foteli a jeden lub oba fotele trzeciego (tylnego) rzędu są usunięte z pojazdu.

4. Siedzenia pomocnicza

Wymontowany jest z pojazdu drugi (środkowy) rząd foteli. Pozostałe fotele mogą zostać zamontowane w rzędzie trzecim (tylnym) lub drugim (środkowym).

- Jeżeli jeden z foteli nie jest zajęty, jego oparcie można złożyć do przodu przez pociągnięcie uchwyty oznaczonego "1" - na prawej stronie fotela - uzyskując dodatkowe miejsce bagażowe;
- Oparcie zatrzaśnie się w pozycji złożonej, lecz należy upewnić się o tym, dociskając oparcie do dołu;
- Ten sam uchwyt "1" powoduje powrót oparcia do pozycji wyprostowanej.

WAŻNE:

W razie potrzeby zagłówki foteli można wyjąć z oparc przez naciśnięcie występu w podstawie zagłówka.

OSTRZEŻENIE !

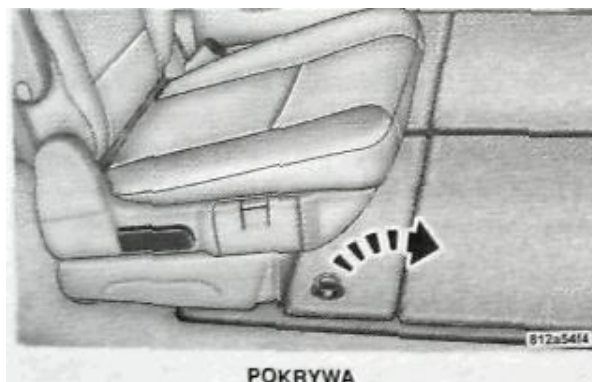
- Tylna przestrzeń ładunkowa nie może być miejscem zabawy dzieci w czasie jazdy z uwagi na zagrożenie poważnymi obrażeniami w razie wypadku. Dzieci należy zawsze przewozić na tylnych siedzeniach w odpowiednich fotelikach.
- Przewożenie osób w miejscach przeznaczonych dla ładunku tak wewnątrz, jak i na zewnątrz pojazdu jest bardzo niebezpieczne z uwagi na zagrożenie śmiertelnymi obrażeniami w razie wypadku.
- Nie wolno przewozić osób w miejscach nie wyposażonych w fotele i pasy bezpieczeństwa.
- Należy się zawsze upewnić, iż wszyscy pasażerowie samochodu znajdują się w fotelach i mają prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa.

Fotele chowane w podłodze (opcja)

W pojazdach wyposażonych w fotele chowane w podłodze istnieje możliwość złożenia i schowania w podłodze siedzeń znajdujących się w drugim i trzecim rzędzie.

Składanie siedzeń w drugim rzędzie

1. przesunąć przedni fotel maksymalnie do przodu, obniżyć zagłówki i podnieść oparcia ramion w fotelu w drugim rzędzie.
2. Pociągnąć do góry uchwyt by otworzyć pokrywę podłogową.



3. Pociągnąć do góry dźwignię regulacji oparcia znajdującą się po jego zewnętrznej stronie i złożyć oparcie do dołu.



UWAGA:

Uchwyt na kubek musi zostać złożony przed schowaniem fotela w podłodze.

4. Pociągnąć do tyłu za pasek umocowany do tylnej części fotela i złożyć fotel do przodu, tak by schował się w podłodze.
5. Zamknąć pokrywę.



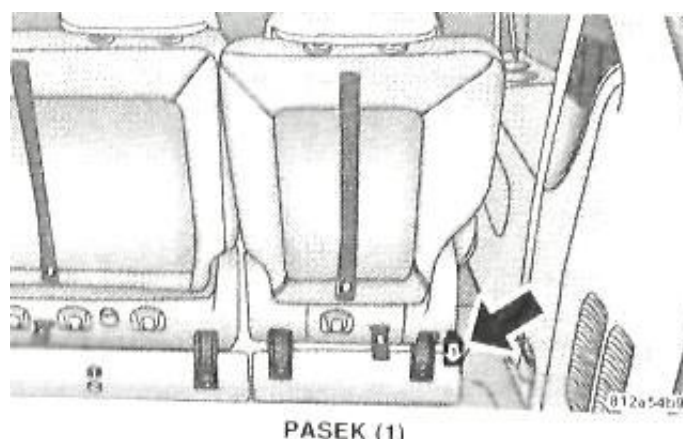
Rozkładanie siedzeń w drugim rzędzie

1. Otworzyć pokrywę.
2. Pociągnąć do góry za rączkę i wyciągnąć fotel. Następnie popchnąć go do tyłu i zablokować w uchwytach podłogowych.
3. Pociągnąć do góry dźwignię regulacji oparcia znajdującą się po jego zewnętrznej stronie, by ustawić oparcie w pionowej pozycji.
4. Zamknąć pokrywę podłogową i ustawić zagłówek w odpowiednim położeniu.

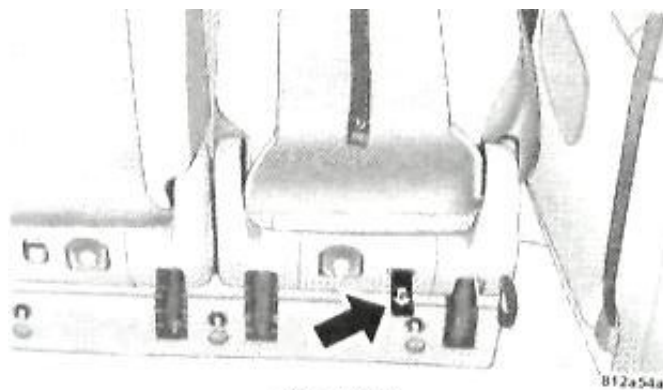


Składanie siedzeń w trzecim rzędzie

1. Obniżyć maksymalnie zagłówek.
2. Pociągnąć za pasek (1) umocowany z tyłu fotela i pochylić oparcie.

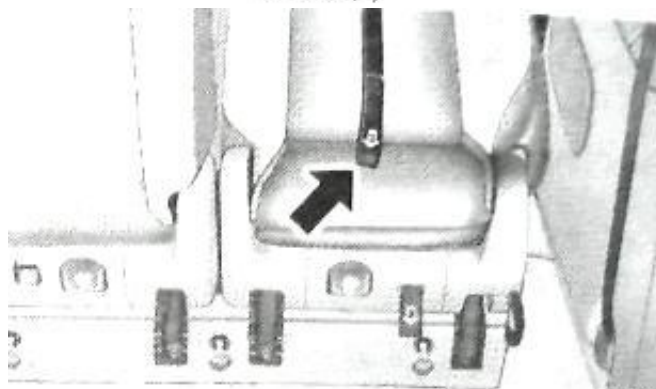


3. Pociągnąć za pasek (2) by odblokować fotel z uchwytów podłogowych.



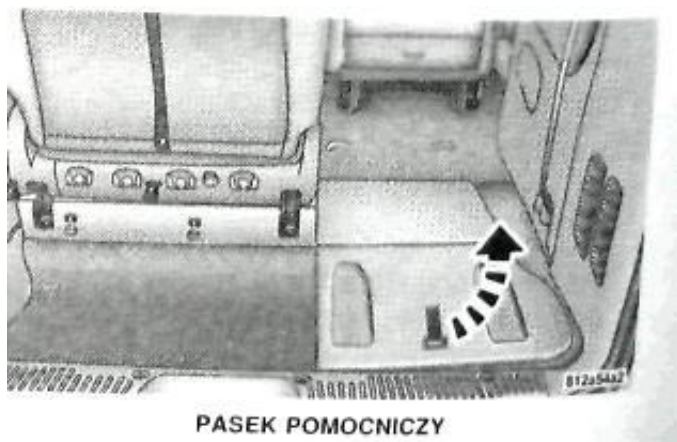
PASEK (2)

4. Pociągnąć za pasek (3) i złożyć fotel do tyłu, by schować go w podłodze.



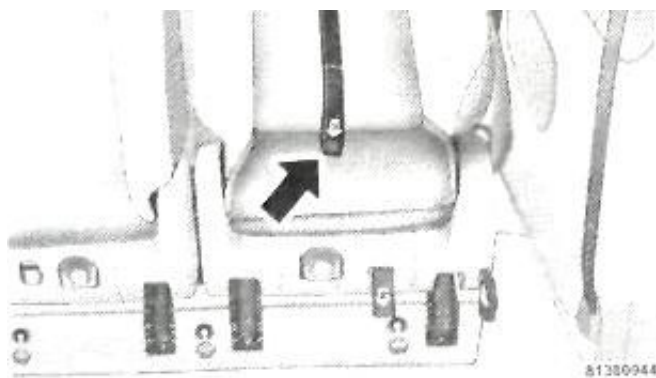
PASEK (3)

Rozkładanie siedzeń w trzecim rzędzie



PASEK POMOCNICZY

Pociągnąć do góry za pasek pomocniczy i wyciągnąć fotel. Następnie popchnąć go do przodu i zablokować w uchwytach podłogowych. Pociągnąć za pasek (1) by odblokować pochylenie oparcia.



PASEK (3)

Pociągnąć za pasek (3) by ustawić oparcie w pozycji pionowej. Ustawić zagłówek w odpowiednim położeniu.

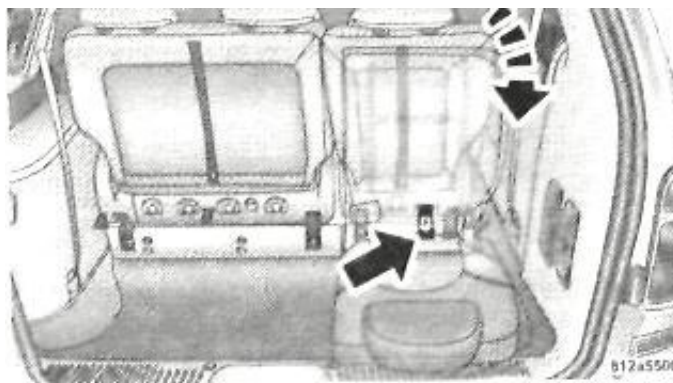
OSTRZEŻENIE !

W przypadku kolizji pasażerowie samochodu mogą odnieść dodatkowe obrażenia, jeśli fotele nie są prawidłowo umocowane do podłogi.

Należy zawsze sprawdzić prawidłowe zamocowanie foteli.

Kładzenie siedzeń w trzecim rzędzie

1. Pociągnąć za pasek (2) a następnie za pasek (3) i położyć cały fotel do tyłu.



PASEK (2 i 3)

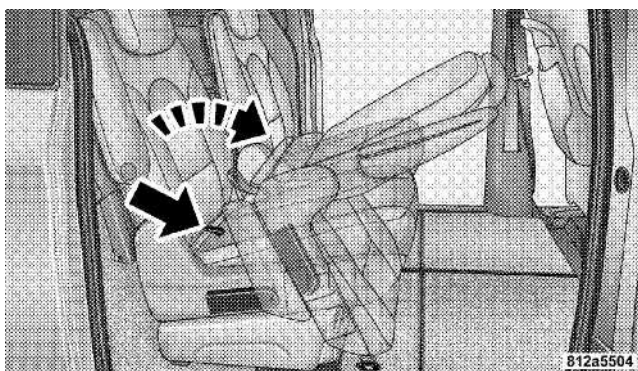
2. By ustawić fotel z powrotem w normalnym położeniu, należy podnieść go za oparcie i popchnąć do przodu by zablokować w uchwytych podłogowych.

OSTRZEŻENIE !

By uniknąć poważnych obrażeń lub śmierci nigdy nie należy jechać samochodem, gdy ktoś zajmuje siedzenia w trzecim rzędzie odchylone do tyłu.

Ułatwienie dostępu do trzeciego rzędu siedzeń

Dla ułatwienia dostępu do trzeciego rzędu siedzeń lub przestrzeni ładunkowej można pochylić do przodu indywidualne fotele w drugim rzędzie zarówno po stronie pasażera, jak i kierowcy. W tym celu należy pociągnąć do przodu pasek znajdujący się z przodu fotela pomiędzy jego oparciem a siedziskiem i odchylić fotel maksymalnie do przodu. By ustawić fotel ponownie w normalnym położeniu należy go popchnąć w tył i do dołu i upewnić się, że został w pełni zablokowany w uchwytych podłogowych.



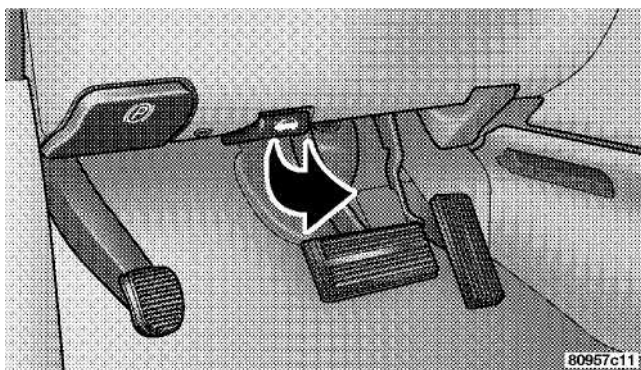
Tilting Fold-in-Floor Seat

OSTRZEŻENIE !

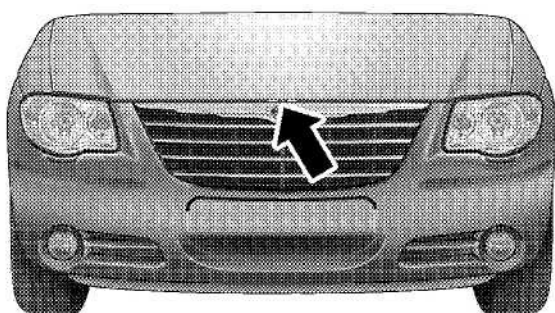
W przypadku kolizji pasażerowie samochodu mogą odnieść dodatkowe obrażenia, jeśli fotele nie są prawidłowo umocowane do podłogi.

OTWIERANIE I ZAMYKANIE MASKI SILNIKA

W celu otwarcia maski silnika należy zwolnić dwa zamki. Najpierw pociągnąć dźwigienkę zwalniającą, umieszczoną po lewej stronie pod deską rozdzielczą.



Następnie nacisnąć w lewo dźwigienkę zatrzasku bezpieczeństwa, umieszczonego pod przednią krawędzią maski silnika, w pobliżu jej środka.



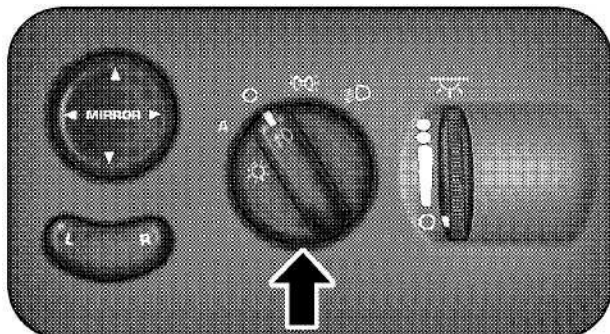
Po podniesieniu maski należy zabezpieczyć ją za pomocą podpórki. Aby uniknąć możliwych uszkodzeń, nie powinno się puszczać maski z dużej wysokości przy zamykaniu. Należy opuścić pokrywę na wysokość ok. 30 cm ponad zatrzask i wtedy dopiero wypuścić ją z dłoni. Należy sprawdzić, czy oba zatrzaski zaskoczyły, albowiem nie wolno rozpoczynać jazdy z niedokładnie zamkniętą maską silnika.

OSTRZEŻENIE !

Niedokładnie zamknięta pokrywa silnika może podnieść się podczas jazdy i zasłonić widoczność kierowcy, stwarzając zagrożenie wypadkiem drogowym. Dlatego zawsze przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić, czy maska jest dokładnie zamknięta.

OŚWIETLENIE

Wszystkie funkcje oświetlenia pojazdu, za wyjątkiem świateł awaryjnych, są sterowane za pomocą przełączników zlokalizowanych na desce rozdzielczej, po lewej stronie kolumny kierownicy.



Oświetlenie wnętrza

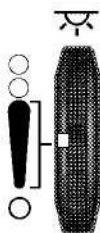
Oświetlenie wnętrza zapala się, gdy otwarta są drzwi boczne lub kłapa tylna, zadziała pilot zdalnego sterowania albo regulator oświetlenia wnętrza ustawiony jest w skrajnej górnej pozycji. Światła wewnętrzne wygaszają się samoczynnie po upływie 15 minut, jeżeli:

- drzwi boczne lub kłapa tylna pozostają otwarte (lub niedomknięte),
- lampka do czytania została włączona,
- regulator intensywności oświetlenia pozostawiony został w górnym, skrajnym położeniu.

WAŻNE:

Funkcja ta działa jedynie po wyjęciu kluczyka zapłonu ze stacyjki lub po ustawieniu stacyjki w pozycji OFF.

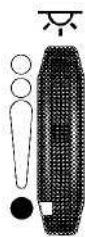
Regulacja Intensywności oświetlenia wnętrza i tablicy przyrządów



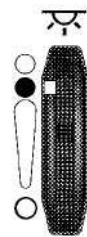
Przy włączonych światłach zewnętrznych obrócenie w górę pokrętła regulatora intensywności oświetlenia zwiększa jasność oświetlenia tablicy przyrządów.



Obracając pokrętło regulatora w górę do drugiego oporu (pozycja skrajna górna), włącza się stałe oświetlenie wnętrza, za wyjątkiem lampek do czytania.



Obrócenie pokrętła regulatora w pozycję OFF (pozycja skrajna dolna) powoduje wyłączenie oświetlenia wewnętrznego, również przy otwartych drzwiach lub klapie tylnej.

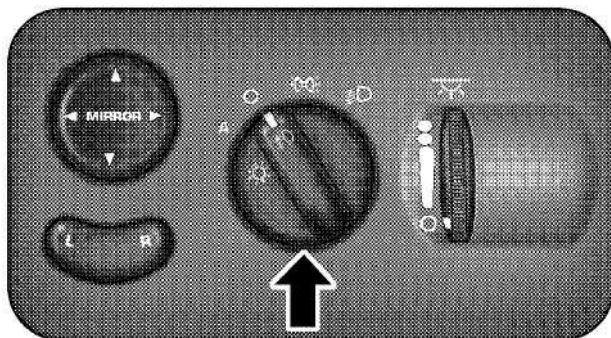


Obrócenie pokrętła regulatora w górę do pierwszego oporu powoduje pełne rozjaśnienie oświetlenia tablicy przyrządów przy włączonych światłach zewnętrznych.

Reflektory



Obrócenie głównego wyłącznika świateł do drugiej pozycji w prawo powoduje włączenie reflektorów i świateł pozycyjnych równocześnie z oświetleniem tablicy przyrządów.



Światła pozycyjne



Obrócenie głównego wyłącznika świateł do pierwszej pozycji w prawo powoduje włączenie świateł pozycyjnych oraz oświetlenia tablicy przyrządów.

Sygnal pozostawienia zapalonych świateł

Pozostawienie włączonych świateł głównych lub pozycyjnych albo pokrętła regulatora intensywności oświetlenia tablicy przyrządów w pozycji skrajnie górnej po wyłączeniu zapłonu - wywołuje ostrzegawczy dźwięk gongu w chwili otwarcia drzwi kierowcy.

Ochrona akumulatora przed wyładowaniem

Funkcja ta ochronia akumulator przed wyładowaniem w sytuacji, gdy światła główne, przednie lub tylne światła przeciwmgielne nie zostaną wyłączone, a klucz zapłonu znajduje się w pozycji LOCK stacyjki. Po upływie 3 minut od chwili przekręcenia klucza zapłonu w pozycję LOCK, przy głównym wyłączniku świateł w każdej pozycji oprócz OFF (wyłączone) lub POSITION LIGHTS (światła pozycyjne) - światła zgasną samoczynnie. Zapalenie świateł wymaga powtórzenia cyklu włączania zapłonu i świateł. Jeżeli w ciągu tych 3 minut klucz zapłonu przekręcony zostanie w inną pozycję niż LOCK, funkcja ulega wyłączeniu.

Opóźnienie wyłączenia reflektorów (opcja)

Urządzenie to umożliwia 90-sekundowe opóźnienie wyłączenia reflektorów w sytuacji, gdy opuszcza się pojazd w nieoświetlonym miejscu. Celem aktywowania tej funkcji należy wyłączyć zapłon przy palących się reflektorach i w ciągu 45 sekund-wyłączyć reflektory; od tej chwili liczy się 90-sekundowe opóźnienie. Powtórne włączenie zapłonu lub świateł w ciągu tych 45 sekund kasuje działanie funkcji opóźnienia. Jeśli wyłączy się reflektory przed wyłączeniem zapłonu, funkcja opóźnienia nie zadziała.

WAŻNE:

Celem aktywacji tej funkcji reflektory pojazdu należy wyłączyć w ciągu 45 sekund od chwili wyłączenia zapłonu.

Przednie światła przeciwmgielne (opcja)



Celem włączenia przednich świateł przeciwmgielnych należy najpierw włączyć światła pozycyjne lub reflektory, wyłącznikiem głównym świateł, a następnie wyciągnąć jego pokrętło; zapali się w nim lampka kontrolna świateł przeciwmgielnych. Zgaszenie świateł przeciwmgielnych następuje przez wciśnięcie pokrętła wyłącznika głównego.

Tylne światła przeciwmgielne



Tylnych świateł przeciwmgielnych używa się w warunkach niskiej widoczności z powodu gęstej mgły na drodze, zgodnie z przepisami kodeksu ruchu drogowego.

Światła włącza się przekręceniem wyłącznika głównego świateł do ostatniej prawej pozycji.

Korektor ustawienia reflektorów

Korektor ustawienia reflektorów (jeżeli wchodzi w skład wyposażenia samochodu) pozwala na utrzymywanie prawidłowego położenia strumienia światła reflektorów względem nawierzchni drogi - niezależnie od obciążenia pojazdu. Pokrętło korektora umieszczone jest na desce rozdzielczej, na prawo od pokrętła regulatora intensywności oświetlenia wewnętrznego.

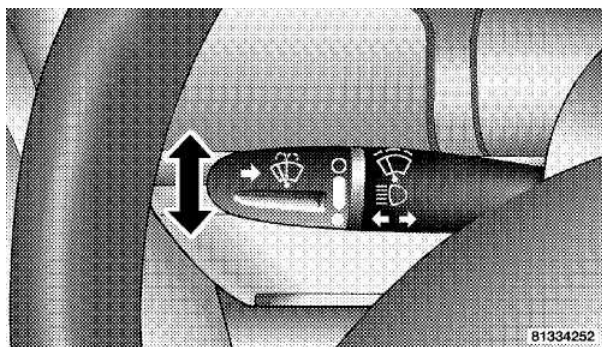
Ustawienie korektora polega na obróceniu pokrętła do pozycji 0-1-2 zgodnie z poniższą tabelą.

Położenie pokrętła	Obciążenie pojazdu
0	* Tylko kierowca lub kierowca i pasażer na przednim siedzeniu
1	* Kierowca, pasażer z przodu oraz 3 pasażerów na tylnej kanapie lub wszystkie siedzenia zajęte, włącznie z rzędem środkowym
	* Zajęte wszystkie siedzenia oraz równomiernie rozłożony ładunek za siedzeniem tylnym. Całość nie przekracza dopuszczalnej maksymalnej ładowności pojazdu.
2	* Kierowca oraz równomiernie rozłożony ładunek za siedzeniem tylnym. Całość nie przekracza dopuszczalnej maksymalnej ładowności pojazdu
* Liczba pasażerów	
Fotele przednie:	2
Rząd środkowy:	2 lub 3
Rząd tylny:	2 lub 3

Do obliczeń przyjęło masę jednej osoby 75 kg.

PRZEŁĄCZNIK ZESPOLONY

Kierunkowskazy



Kierunkowskazy uruchamia się przesunięciem dźwigni przełącznika w górę lub w dół zgodnie z kierunkiem zamierzonego skrętu. Działanie kierunkowskazów sygnalizują migające strzałki kontrolne po bokach centrum informacji.

Szybsze miganie którejkolwiek ze strzałek oznacza, iż nie działa żarówka kierunkowskazu, brak świecenia strzałki oznacza uszkodzenie kontrolki w centrum informacji.

Sygnalizacja włączonych kierunkowskazów

Gdy układ elektroniczny pojazdu stwierdzi, iż kierunkowskaz pozostał włączony na dystansie około 1 kilometra przy prędkości jazdy ponad 29 km/h, rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Przełącznik świateł drogowych / mijania

Przyciągnięcie dźwigni przełącznika zespolonego bliżej koła kierownicy przełącza reflektory ze świateł mijania na drogowe i odwrotnie.

Sygnal świetlny

Lekkie pociągnięcie dźwigni przełącznika zespolonego w kierunku koła kierownicy (bez zaskoku) powoduje chwilowe włączenie świateł drogowych pojazdu. Po zwolnieniu dźwigni światła wyłączają się, pozwalając w ten sposób na dawanie sygnałów świetlnych innym użytkownikom drogi.

WAŻNE:

Należy używać sygnału świetlnego zgodnie z przepisami kodeksu drogowego.

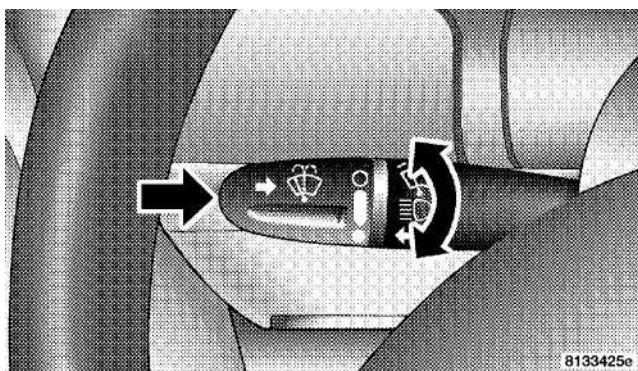
Wycieraczki i spryskiwacze szyby przedniej

Wycieraczki szyby przedniej uruchamiane są przez przekręcenie do żądanej pozycji pokrętła, umieszczonego na końcu dźwigni przełącznika zespolonego.

WAŻNE:

Nagromadzony na szybie śnieg, uniemożliwiający powrót wycieraczek do położenia spoczynkowego należy niezwłocznie usunąć.

Silnik wycieraczek pozostaje włączony, dopóki pióra wycieraczek nie wrócą do położenia spoczynkowego, stąd możliwość uszkodzenia silnika w innej pozycji wycieraczek.



W celu uruchomienia spryskiwacza szyby, należy wcisnąć pokrętło przełącznika zespolonego, co powoduje spryskiwanie przez maksimum 20 sekund lub do momentu puszczenia pokrętła. Ponowne spryskanie szyby wymaga powtórnego wciśnięcia pokrętła. Uruchomienie spryskiwaczy w czasie pracy przerywanej wycieraczek powoduje ich chwilową pracę ciągłą i następnie powrót do pracy przerywanej. Po uruchomieniu spryskiwaczy przy

wyłączonych wycieraczkach wykonają one ok. dwóch cykli pracy i wyłączą się.

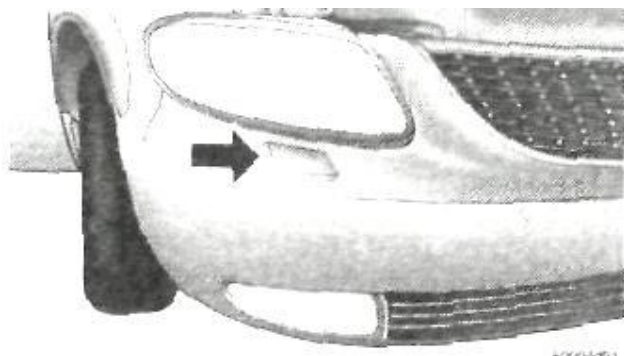
OSTRZEŻENIE !

Nagła utrata widoczności przez szybę samochodu może prowadzić do wypadku. Aby zapobiec oblodzeniu szyby, w czasie mrozów należy podgrzewać ją za pomocą ciepłego nawiewu przed i w czasie używania spryskiwaczy.

Przerywana praca wycieraczek

Przerwy między cyklami pracy wycieraczek można regulować w zakresie od 2 do 20 sekund obracając pokrętłem na końcu przełącznika zespolonego. Przerwy są coraz krótsze wraz z obrotem pokrętła w dół do pozycji pracy ciągłej LO, a wydłużają się wraz z obrotem pokrętła do góry. Przy prędkości samochodu poniżej 16 km/h długość przerw zostaje podwojona.

Spryskiwacze reflektorów (opcja)



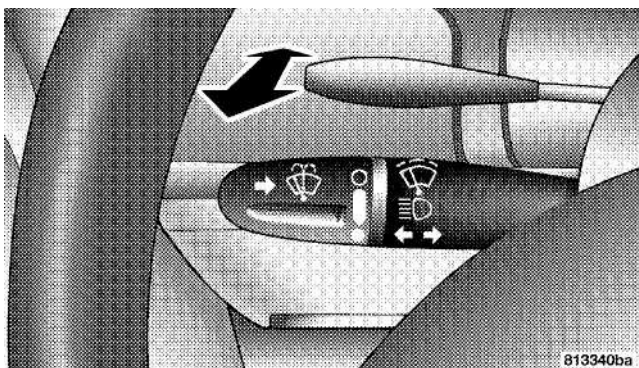
Funkcja ta działa łącznie ze spryskiwaniem szyby przedniej. Celem włączenia spryskiwaczy reflektorów należy włączyć reflektory, a następnie wcisnąć pokrętko wycieraczek na końcu dźwigni przełącznika wielofunkcyjnego. Oprócz spryskiwacza szyby zadziała wtedy wysokociśnieniowy spryskiwacz reflektorów.

Spryskiwacz reflektorów nie zadziała, jeśli pokrętko wycieraczek zostanie ponownie wcisnięte w ciągu pięciu sekund po zwolnieniu.

WAŻNE:

Dla zapobiegnięcia możliwości zapowietrzenia układu spryskiwaczy nie należy dopuszczać do całkowitego opróżnienia zbiornika płynu. Jeśli tak się zdarzy należy uzupełnić poziom płynu i uruchomić 2-3 cykle spryskiwania przed normalnym użytkowaniem układu.

REGULACJA POCHYLENIA KOLUMNY KIEROWNICY

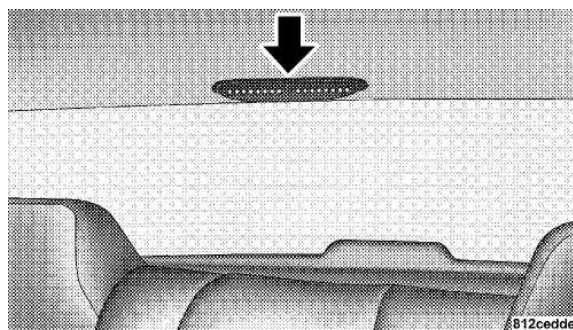


W celu pochylenia kolumny kierownicy należy pociągnąć małą dźwignię, umieszczoną powyżej i za dźwignią kierunkowskazów i ustawić kierownicę w żądanym położeniu. Zwolnić dźwignię w celu zablokowania kierownicy.

OSTRZEŻENIE !

Regulowanie pochylenia kolumny kierownicy w czasie jazdy jest wyjątkowo niebezpieczne, ponieważ można łatwo stracić panowanie nad pojazdem i doprowadzić do wypadku. Pochylenie kolumny należy regulować wyłącznie w czasie postoju samochodu i przed rozpoczęciem jazdy starannie sprawdzić, czy została odpowiednio zablokowana.

ASYSTENT PARKOWANIA TYŁEM (OPCJA)



System ma zastosowanie do wykrywania przeszkód podczas cofania pomocniczo oprócz użycia lusterek zewnętrznych i wewnętrznych.

Po włączeniu wstecznego biegu, system wykrywa obiekty za pojazdem za pomocą czujników umieszczonych w zderzaku tylnym. Obiekty są wykrywane z odległości 180 cm. Wyświetlacz

ostrzegawczy nad tylną szybą wysyła sygnały świetlne i dźwiękowe wskazując odległość od przeszkody.

OSTRZEŻENIE !

Kierowcy powinni zachować ostrożność nawet Jeśli używają systemu asystenta parkowania. Zawsze należy sprawdzić starannie przestrzeń za pojazdem, uwzględnić przechodniów, inne pojazdy, przeszkody przed parkowaniem. Nieuwzględnienie tego może spowodować zranienie kogoś lub śmierć.

Wyświetlacz zawiera dwa zestawy żółtych i czerwone diody świecące, które kierowca widzi w wewnętrznym lusterku wstecznym. Każda strona pojazdu ma swój zestaw diod. System ostrzega wizualnie poprzez zapalenie jednej lub wielu żółtych diod, jeśli pojazd zbliży się do przeszkody. Jeśli pojazd kontynuuje zbliżanie, zapala się jedna czerwona dioda i system emituje serię krótkich sygnałów dźwiękowych.

Ton staje się stałym i równocześnie świeci się czerwona dioda, gdy pojazd zbliży się do przeszkody na odległość 30,5 cm.

System włączany jest lub wyłączany przez elektroniczne centrum informacyjne pojazdu (EVIC) gdy pojazd jest na PARK. Jeśli system asystenta cofania nie działa, brzmi krótki sygnał dzwonek i EVIC wyświetla napis "PARK ASSIST DISABLED" gdy jest włączony bieg wsteczny.

UWAGA:

- Upewnić się, że tylny zderzak jest czysty, aby system działał prawidłowo.
- Młoty wibracyjne, duże ciężarówki i inne wibracje mogą wpływać na działanie systemu.

Jeśli na wyświetlaczu EVIC ukazuje się Service Park Assist System, po sprawdzeniu, że zderzak jest czysty należy zgłosić się do ASO.

ELEKTRONICZNY REGULATOR PRĘDKOŚCI JAZDY (TEMPOMAT)

TEMPOMAT może przejmować kontrolę nad prędkością samochodu pomiędzy 48 a 160 km/h. Przyciski sterujące TEMPOMATu umieszczone są na kole kierownicy.

Włączanie TEMPOMATu



Nacisnąć przycisk ON/OFF, zapali się lampka kontrolna CRUISE obok licznika przebiegu w zestawie wskaźników. Aby wyłączyć system, nacisnąć ponownie przycisk ON/OFF, kontrolka CRUISE zgaśnie.

Ustawianie prędkości

Po osiągnięciu pożądanej prędkości nacisnąć i zwolnić przycisk SET, po czym zwolnić pedał przyspieszenia. Samochód będzie utrzymywał żądaną prędkość.

Wyłączanie TEMPOMATu:

Lekkie naciśnięcie pedału hamulca, naciśnięcie przycisku CANCEL na kierownicy lub normalne użycie pedału hamulca w trakcie zwalniania wyłącza działanie TEMPOMATu, nie kasując danych zawartych w pamięci. Podobnie - przy manualnej skrzyni biegów, wyłączenie TEMPOMATu następuje po naciśnięciu pedału sprzęgła. Dopiero wciśnięcie przycisku ON/OFF (gaśnie wskaźnik CRUISE obok licznika przebiegu) lub wyłączenie zapłonu kasuje zawartość pamięci systemu całkowicie.

Powrót do poprzedniej prędkości

Aby przywrócić poprzednio ustawioną prędkość jazdy, nacisnąć i zwolnić przycisk RESUME/ACCEL. Funkcja ta działa po przekroczeniu prędkości minimalnej 40 km/h.

Zmiana ustawienia prędkości

Przy włączonym tempomacie można zwiększyć prędkość jazdy, naciskając i przytrzymując przycisk RES/ACCEL. Po osiągnięciu żądanej prędkości, zwolnienie nacisku powoduje zapamiętanie nowego ustawienia.

Każde pojedyncze naciśnięcie przycisku RES/ ACCEL powoduje podwyższenie prędkości jazdy o 3 km/h, tak więc trzykrotne naciśnięcie zwiększy prędkość samochodu o ok. 10 km/h itd.

Aby zmniejszyć prędkość jazdy przy włączonym tempomacie, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk COAST.

Po osiągnięciu żądanej prędkości, zwolnienie nacisku powoduje zapamiętanie nowego ustawienia

Przyspieszanie przy wyprzedzaniu

Wcisnąć pedał przyspieszenia (gazu) tak, jak to się robi zazwyczaj. Po zwolnieniu pedału system przywróci poprzednią prędkość jazdy.

OSTRZEŻENIE !

Pozostawienie nieużywanego systemu w stanie włączonym jest wielce niebezpieczne, gdyż grozi - w razie przypadkowego zadziałania - jazdą z niekontrolowaną prędkością i utratą kontroli nad samochodem. TEMPOMAT należy zawsze wyłączać, gdy nie jest używany.

WAŻNE:

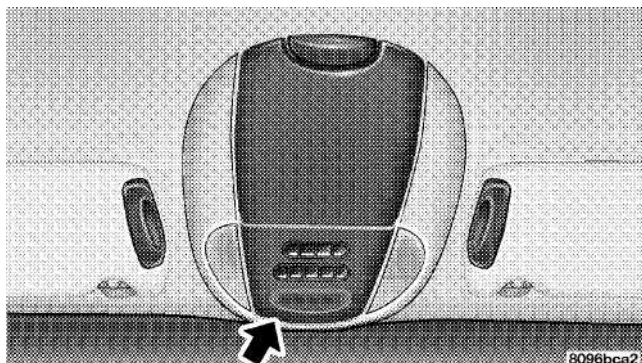
TEMPOMAT utrzymuje prędkość samochodu również podczas jazdy pod górę i w dół. Niewielkie zmiany prędkości w tych warunkach są zjawiskiem normalnym.

W samochodach z czterobiegową automatyczną skrzynią biegów wystąpi redukcja biegu na trzeci w trakcie podjazdu lub zjazdu ze wzniesienia; jest to niezbędne dla utrzymania ustawionej prędkości samochodu. Na stromych zboczach, z uwagi na występowanie znacznych różnic w prędkości, może być wskazane wyłączenie TEMPOMATu.

OSTRZEŻENIE !

Używanie TEMPOMATu może być niebezpieczne, gdy utrzymanie stałej prędkości jest utrudnione lub niecelowe, ponieważ może prowadzić do utraty panowania nad samochodem i wypadku. Nie należy używać TEMPOMATu także na krętych, śliskich, oblodzonych i ośnieżonych drogach.

KONSOLA GÓRNA



Konsola górna zawierać może oświetlenie wnętrza/lampki do czytania, schowek na okulary słoneczne, wyświetlacz kompasu i termometru, minikomputer oraz w przypadku opcjonalnego wyposażenia pojazdu - wyłączniki napędu bocznych drzwi przesuwnych oraz klapy tylnej.

Lampki do czytania

W przedniej części konsoli umieszczone są dwie lampki oświetlenia wnętrza i do czytania, włączane przez naciśnięcie osłon oraz przy otwieraniu drzwi bocznych i klapy tylnej. Jeżeli korzysta się ze zdalnego sterowania - lampki zapalają się również przy naciśnięciu przycisku UNLOCK w pilocie. Po włączeniu światła reflektorów, światło z konsoli oświetla także uchwyty na kubki na desce rozdzielczej, a jego natężenie regulowane jest za pomocą pokrętła regulatora intensywności oświetlenia wnętrza.

Schowek na okulary

W tylnej części konsoli górnej przewidziano schowek na dwie pary okularów. Schowek otwiera się naciskając zatrzask obrotowych drzwiczek.

Wyświetlacz wskazań kompasu i termometru

Wyświetlacz pokazuje temperaturę zewnętrzną oraz kierunek geograficzny poruszania się samochodu.

Automatyczna kalibracja kompasu

Automatyczna kalibracja eliminuje konieczność manualnego ustawiania kompasu. Gdy samochód jest nowy, wskazania kompasu mogą być niestabilne i pojawiać się może na wyświetlaczu symbol "CAL". Po wykonaniu pojazdem trzech obrotów (360°) w miejscu oddalonym od dużych obiektów metalowych, symbol CAL wyłączy się i kompas będzie działał normalnie.

Ręczna kalibracja kompasu

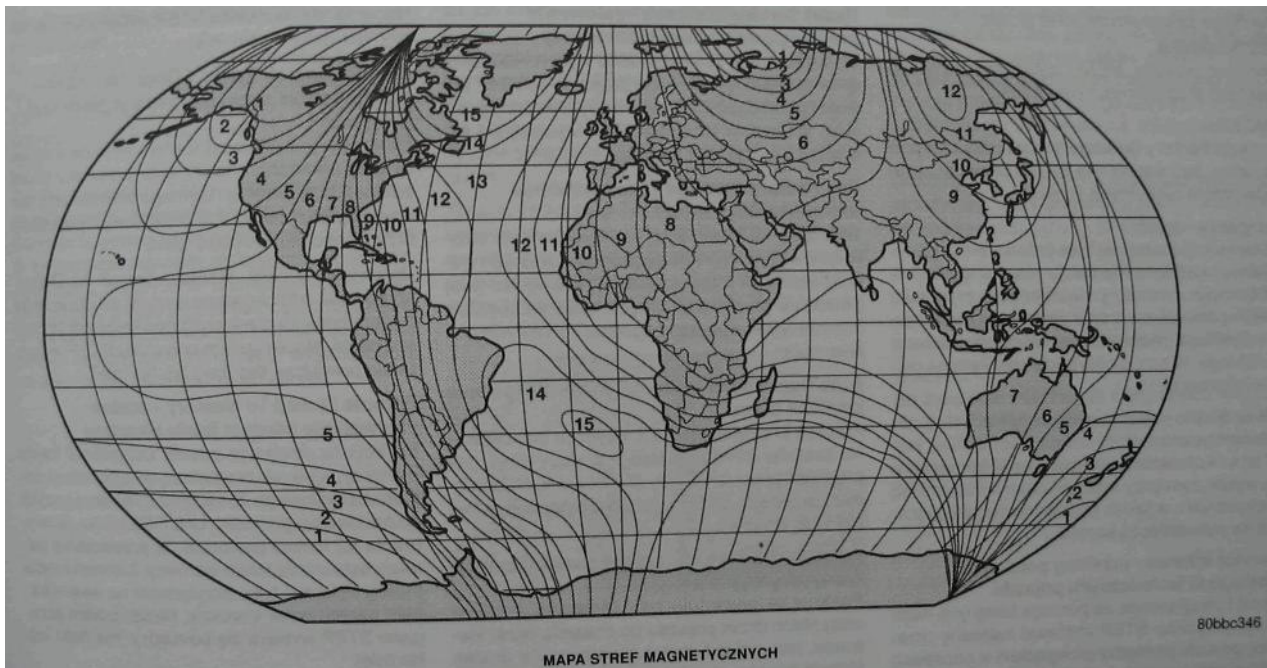
Jeżeli odczyty kompasu są niestabilne, a symbol "CAL" nie pojawia się, oznacza to konieczność samodzielnej kalibracji kompasu.

Należy włączyć zapłon i nastawić wyświetlacz na Comp/Temp. Nacisnąć przycisk RESET na minimum 10 sekund, aż pojawi się symbol "CAL".

Zwolnić przycisk i wykonać pojazdem trzy pełne obroty (360°) w miejscu oddalonym od dużych obiektów metalowych. Symbol "CAL" zniknie i kompas powinien już funkcjonować normalnie.

Wybór strefy magnetycznej

Różnicę pomiędzy północą magnetyczną i geograficzną, nazywa się deklinacją magnetyczną. W niektórych krajach deklinacja jest tak znaczna, iż powoduje nieprawidłowe wskazania kompasu. Stąd konieczność wprowadzenia poprawek.



Wprowadzanie poprawek

Włączyć zapłon i nastawić wyświetlacz na Comp / Temp. Nacisnąć przycisk RESET na około 5 sekund, zapali się symbol "VAR" i wyświetli się numer strefy, w której ostatnio wprowadzano poprawkę. Zmiana strefy, zgodnie z mapą deklinacji, następuje po naciśnięciu przycisku STEP i wybraniu właściwego numeru strefy. Po wybraniu właściwej deklinacji magnetycznej nacisnąć przycisk RESET, celem powrotu wyświetlacza do normalnego działania.

Minikomputer podróży

Minikomputer wyświetla następujące informacje:

- **Kompas/Temperatura**

Pokazuje temperaturę zewnętrzną oraz kierunek geograficzny jazdy.

- **Średnie zużycie paliwa (ECO AVG)**

Pokazuje średnie zużycie paliwa przez samochód od czasu ostatniego zerowania.

- **Odległość do wyczerpania paliwa (DTE)**

Pokazuje szacunkowy dystans, na przejechanie którego wystarczy paliwa w zbiorniku. Dystans ten podawany jest w przeliczeniu: ilość kilometrów na litr paliwa, w oparciu o zużycie paliwa w ciągu kilku ostatnich minut.

- **Chwilowe zużycia paliwa (ECO)**

Pokazuje bieżące, (mierzone w ciągu kilku ostatnich sekund) zużycie paliwa.

- **Licznik przebiegu dziennego (ODO)**

Pokazuje odległość przejechaną od ostatniego zerowania licznika.

- **Czas podróży (ET)**

Pokazuje ogólny czas działania silnika od momentu ostatniego zerowania.

- **Tryb Off (wyłączenia)**

Powoduje wyłączenie informacji z ekranu wyświetlacza.

- **Przycisk STEP**

Naciskając ten przycisk uzyskuje się kolejno przegląd wszystkich informacji wyświetlanych przez komputer podróży.

- **Przycisk US/M**

Służy do przemiennej zmiany jednostek miar z amerykańskich na metryczne w wyświetlanych informacjach.

Zerowanie minikomputera podróжного

Pojedyncze naciśnięcie przycisku RESET zeruje funkcje aktualnie wyświetlane (np. ECO AV, ODO, ET), naciśnięcie przycisku dwukrotnie w ciągu 4 sekund wyzeruje wszystkie możliwe do wyzerowania funkcje. Wyzerowanie nastąpi tylko wtedy, gdy wyświetlana jest funkcja, którą można wyzerować.

Centrum Informacyjne pojazdu (opcja)

Centrum informacyjne wyświetla, stosownie do okoliczności, następujące informacje i symbole ostrzegawcze, którym towarzyszy pojedynczy dźwięk gongu;

- Włączone kierunkowskazy
- Konieczna obsługa techniczna pojazdu (PERFORM SERVICE)
- Niedomknięte drzwi boczne (jedne lub więcej, z symbolem)
- Niedomknięta klapa tylna (z symbolem)
- Niski poziom płynu spryskiwaczy szyby przedniej (z symbolem).

Funkcje programowalne przez użytkownika

Nacisnąć przycisk "MENU" celem wyboru następujących programowalnych funkcji:

WAŻNE:

Funkcja Factory Settings (Ustawienia fabryczne) musi być ustawiona na NO przed programowaniem niektórych funkcji.

Language - język

W tej funkcji można wybrać jeden z pięciu języków wyświetlania informacji, również przez minikomputer podróży. Naciśnięcie przycisku STEP pozwala na wybór języka angielskiego, francuskiego, niemieckiego, włoskiego lub hiszpańskiego. W tym języku będą wyświetlane dalsze informacje.

US or Metric - miary amerykańskie lub metryczne

W tej funkcji naciśnięcie przycisku STEP pozwala na wybór pomiędzy miarami amerykańskimi lub metrycznymi, w jakich podawane będą informacje na wyświetlaczu konsoli.

Service Interval - przebieg pomiędzy obsługami technicznymi pojazdu

W tej funkcji można za pomocą kolejnych naciśnień przycisku STEP nastawić zalecany przebieg pojazdu pomiędzy przeglądami w odcinkach 800-kilometrowych, od 3200 km do 12 000 km.

Reset Service Distance - zerowanie przebiegu do obsługi technicznej

Po wyborze tej funkcji można wyzerować aktualnie ustawiony, zalecany przebieg pojazdu pomiędzy obsługami i ustawić nowy, zalecany przebieg. Wciskając przycisk STEP wybiera się pomiędzy Yes (tak) lub No (nie).

Use Factory Settings - pozostawienie ustawień fabrycznych

Wybranie YES (tak) w tej funkcji powoduje ustawienie wszystkich funkcji programowalnych według wskazań fabrycznych. Wybranie No (nie) powoduje możliwość programowania centrum informacyjnego pojazdu zgodnie z własnymi preferencjami.

Auto Door Locks - automatyczne blokowanie zamków drzwi

Funkcja ta powoduje automatyczne zablokowanie zamków drzwi bocznych oraz klapy tylnej, gdy prędkość pojazdu przekroczy 24 km/h. Naciśnięciem przycisku STEP wybiera się pomiędzy Yes (tak) lub No (nie).

Auto Unlock On Exit - odblokowanie zamków drzwi przy wyjściu

Funkcja ta powoduje odblokowanie zamków wszystkich drzwi pojazdu po otwarciu drzwi kierowcy, jeśli pojazd został zatrzymany a drążek skrzyni biegów znajduje się w pozycji P lub N (luz).

Naciśnięciem przycisku STEP wybiera się pomiędzy Yes (tak) lub No (nie).

Remote Unlock Driver's Door 1st - zdalne odblokowanie drzwi kierowcy w pierwszej kolejności

Funkcja ta powoduje odblokowanie drzwi kierowcy przy pierwszym naciśnięciu przycisku pilota zdalnego sterowania i wymaga powtórnego naciśnięcia przycisku, aby odblokować pozostałe drzwi samochodu i klapy tylną.

Ustawienie funkcji "Remote Unlock All Doors" spowoduje odblokowanie wszystkich drzwi wraz z klapą tylną za pierwszym naciśnięciem przycisku pilota. Naciśnięciem przycisku STEP wybiera się pomiędzy Yes (tak) lub No (nie).

Remote Linked To Memory - zdalne przywołanie pamięci fotela kierowcy

Funkcja ta powoduje powrót ustawienia fotela kierowcy, lusterek zewnętrznych oraz stacji odbiornika radiowego do zaprogramowanej pozycji po naciśnięciu przycisku UNLOCK pilota. Niewybranie tej funkcji powoduje, iż przywołania pamięci ustawienia fotela kierowcy, lusterek i radia można dokonać tylko przyciskiem na wewnętrznym panelu drzwi kierowcy. Naciśnięciem przycisku STEP wybiera się pomiędzy Yes (tak) lub No (nie).

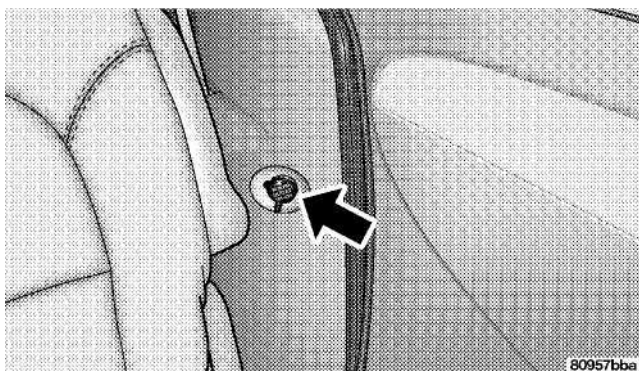
Headlamp delay - opóźnienie zgaszenia reflektorów

Nastawiając tę funkcję można wybrać 0, 30, 60 lub 90-sekundowe opóźnienie zgaszenia reflektorów po opuszczeniu pojazdu. Naciśnięciem przycisku STEP wybiera się Yes (tak) lub No (nie).

Power Accessory Delay - opóźnienie w wyłączeniu zasilania elektrycznego

Funkcja ta powoduje 45-sekundowe opóźnienie w wyłączeniu zasilania elektrycznie podnoszonych szyb, elektrycznie uchylanych okien wentylacyjnych, gniazd prądowych, odbiornika radiowego oraz ruchomej konsoli centralnej po wyłączeniu zapłonu lub do momentu wyjęcia klucza ze stacyjki i otwarcia drzwi przednich.

ELEKTRYCZNE GNIAZDA 12V .



Po lewej stronie uchwyty na kubki pod tablicą przyrządów umieszczono zapalniczkę do papierosów oraz 12-voltowe gniazdo elektryczne. Zasilanie zapalniczki odcinane jest przez wyłącznik zapłonu, a umieszczone niżej gniazdo elektryczne połączone jest bezpośrednio z akumulatorem.

Trzecie (wliczając zapalniczkę) gniazdo elektryczne znajduje się po stronie kierowcy, za końcem drzwi przesuwanych i również odcinane jest przez wyłącznik zapłonu. Gniazda elektryczne (tylne i pod zapalniczką) nie pasują do typowej zapalniczki.

Gniazda elektryczne posiadają przyłączone zaślepki oznaczone symbolem klucza lub akumulatora określającym źródła zasilania. Gniazdo pod tablicą rozdzielczą zasilane jest bezpośrednio z akumulatora i jego używanie może doprowadzić do rozładowania akumulatora i/lub trudności z rozruchem silnika.

Gniazdo to jest chronione przez bezpiecznik automatyczny, który przywraca zasilanie prądowe po usunięciu obciążenia powodującego przeciążenie instalacji. Ten sam bezpiecznik chroni także gniazdo ruchomej konsoli zasilane, gdy znajduje się ona w przednim położeniu. Szczegółowe informacje znajdują się w rozdziale 3 "Ruchoma konsola podłogowa" niniejszej instrukcji.

WAŻNE:

Na życzenie właściciela samochodu wszystkie gniazda elektryczne mogą być bezpośrednio podłączone do akumulatora samochodu z pominięciem wyłącznika zapłonu.

Użytkowanie gniazd elektrycznych, gdy silnik jest wyłączony

OSTRZEŻENIE !

Wiele urządzeń podłączonych do gniazd elektrycznych pobiera prąd z akumulatora samochodu nawet w stanie czuwania (np. telefon komórkowy). Dłuższy pobór prądu może spowodować wyladowanie akumulatora i uniemożliwić rozruch silnika.

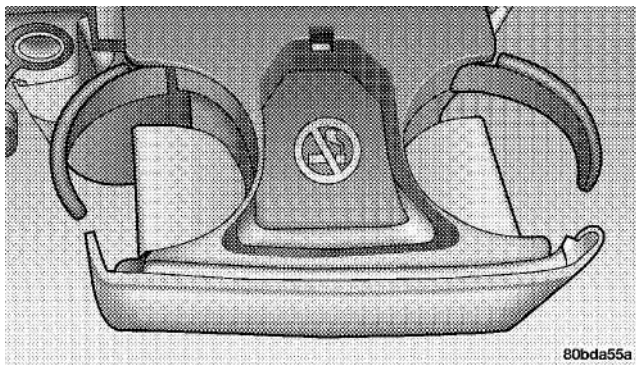
Urządzenia o dużym poborze prądu (chłodziarki, odkurzacze, latarki itp.) jeszcze szybciej rozładowują akumulator. Należy ich więc używać tylko okresowo i rozsądnie.

Po używaniu urządzeń o dużym poborze prądu lub dłuższym okresie postoju samochodu (z podłączonymi akcesoriami elektrycznymi) należy doładować akumulator poprzez odpowiednio długą jazdę.

Gniazda elektryczne przeznaczone są tylko do wtyczek akcesoriów. Nie należy ich używać jako wsporników lub podpórek urządzeń. Ewentualne uszkodzenia wynikające z niewłaściwej eksploatacji nie są objęte gwarancją producenta.

UCHWYTY NA KUBKI

Przednie uchwyty na kubki



Przednie uchwyty na kubki umieszczone są w wysuwanej szufladce tuż poniżej regulatorów klimatyzacji.

Po wysunięciu szufladki i jej zatrzaśnięciu w tym położeniu obejmy kubków odskakują na zewnątrz.

Obejmy dostosowane są do różnych średnic kubków, puszek lub naczyń z napojami. Należy je docisnąć do naczynia.

W samochodach z ręczną skrzynią biegów przednie uchwyty na kubki wbudowane są w konsolę dźwigni zmiany biegów.

Schowek podręczny i popielniczka

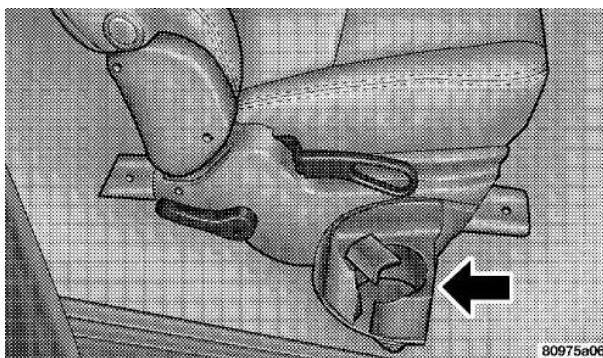
Pomiędzy przednimi uchwytami na kubki znajduje się mała wnęka, przeznaczona na podręczne drobiazgi.

WAŻNE:

- Wnęki między uchwytami na kubki nie powinno się używać jako popielniczki bez specjalnej wkładki przeznaczonej do tego celu, z uwagi na możliwość wypalenia materiału szufladki.
- W ramach "pakietu palacza" do wnęki szufladki wkłada się popielniczkę mocowaną zatrzaskiem łatwo wyjmowaną do czyszczenia.

Tylne uchwyty na kubki

Dwa stałe uchwyty na kubki znajdują się na wewnętrznym tylnym panelu tapicerki po prawej stronie, a uchwyt pojedynczy na tylnym panelu tapicerki po lewej stronie w samochodzie z krótszym rozstawem osi.



W samochodach przedłużonych znajduje się tam podwójny uchwyt. Dla pasażerów w drugim rzędzie umieszczone są też uchwyty pod siedzeniem. W wersji samochodu z drugim rzędem foteli typu Quad Fold & Tumble™ uchwyty na kubki umieszczone są po zewnętrznej stronie fotela.

WAŻNE:

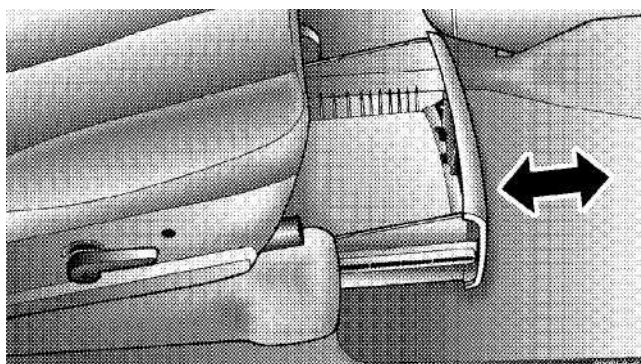
- Uchwyty na kubki w fotelach typu Quad Fold & Tumble™ nie zmieniają pozycji w przypadku pochylenia fotela do przodu.

- Uchwyty na kubki w fotelach typu Quad Fold & Tumble™ wyrywają się z mocowania wskutek działania siły. Celem zamontowania oderwanego uchwyty należy go po prostu wcisnąć w mocowanie u podstawy fotela.
- By właściwie używać uchwytów na kubki, należy dobrze ułożyć wykładziny podłogowe.

W wersji z fotelami typu Quad Fold & Tumble™ w oparciach drugiego rzędu znajdują się wgłębienia na kubki oraz płaska powierzchnia podręcznego stolika, której można używać po złożeniu oparcia fotela do przodu.

PRZEWÓZ BAGAŻU

Schowek pod przednim fotelem pasażera (opcja)



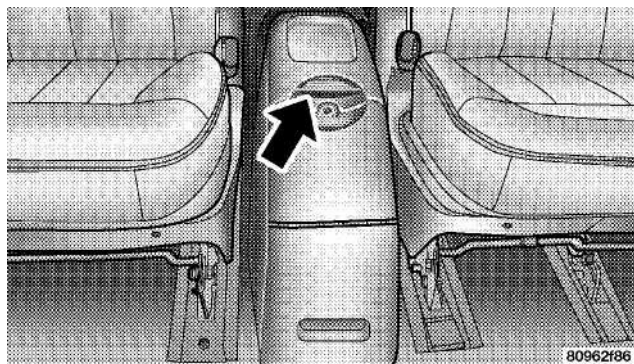
Pod fotelem pasażera przedniego znajduje się wysuwany schowek w formie szuflady na drobne przedmioty. Schowek zamykany jest kluczykiem wyłącznika zapłonu.

Ruchoma konsola podłogowa (opcja)

Konsola wyposażona jest w gniazdo elektryczne, schowek na drobiazgi, oświetlenie, uchwyt na telefon komórkowy, uchwyt na pudełko chusteczek papierowych oraz kieszeń na mapę.

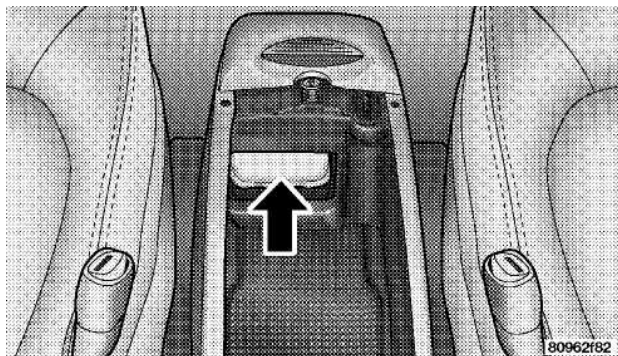
WAŻNE:

- Gniazdo elektryczne konsoli podłogowej (znajdujące się pomiędzy fotelami przednimi) chronione jest bezpiecznikiem automatycznym i połączone bezpośrednio z akumulatorem pojazdu. Urządzenia włączone do gniazda mogą powodować rozładowanie akumulatora i utrudnienie rozruchu silnika.
- W samochodach wyposażonych w manualną skrzynię biegów konsola podłogowa może być montowana tylko pomiędzy fotelami środkowego rzędu.



Aby zdemonstrować konsolę podłogową, należy wykonać następujące czynności:

1. Otworzyć wieko tylne i wyjąć pojemnik na drobiazgi.
2. Pociągnąć uchwyt zwalniający umieszczony wewnątrz konsoli, włożyć pojemnik na drobiazgi i zamknąć wieko.
3. Za pomocą przednich i tylnych uchwytów przesunąć konsolę do tyłu i podnieść do góry celem odłączenia jej od podłogi.

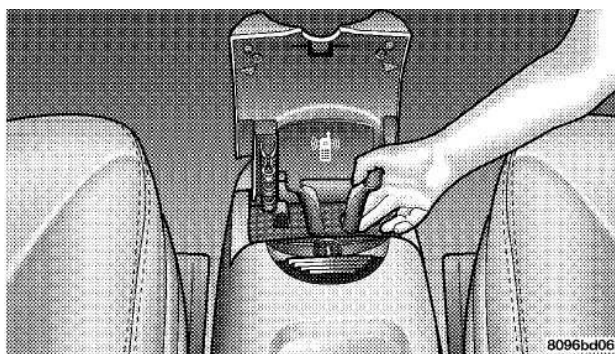


Zamontowanie konsoli polega na zaczepieniu jej przedniej części w podłodze i następnie zatrzaśnięciu części tylnej w zamku. Szarpnięciem konsoli ku górze, należy sprawdzić prawidłowość jej mocowania.

WAŻNE:

Przy montażu konsoli pomiędzy fotelami rzędu środkowego, gniazdo prądowe zasilane jest poprzez wyłącznik zapłonu, a więc działa w pozycji stacyjki ON.

Uchwyt na telefon komórkowy



1. Otworzyć przednie wieko i wyjąć uchwyt telefonu poprzez pociągnięcie do góry i do tyłu dolnej krawędzi uchwytu.
2. Włożyć wtyczkę zasilacza telefonu do gniazda elektrycznego umieszczonego na dole przedniego pojemnika konsoli i włożyć na miejsce uchwyt telefonu
3. Umieścić telefon w uchwycie.

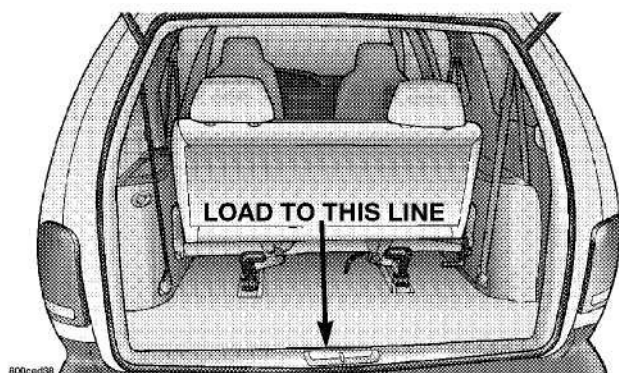
OSTRZEŻENIE !

- Wiele urządzeń podłączonych do gniazd elektrycznych pobiera prąd z akumulatora samochodu nawet w stanie czuwania (np. telefon komórkowy). Dłuższy pobór prądu może spowodować wyładowanie akumulatora i uniemożliwić rozruch silnika.
- Urządzenia o dużym poborze prądu (chłodziarki, odkurzacze, latarki itp.) jeszcze szybciej rozładują akumulator. Należy więc używać ich tylko okresowo i rozsądnie.
- Po używaniu urządzeń o dużym poborze prądu lub dłuższym okresie postoju samochodu (z podłączonymi akcesoriami elektrycznymi) należy doładować akumulator poprzez odpowiednio długą jazdę.

Tylne schowki na drobiazgi

Samochód może być wyposażony w otwarte schowki na drobiazgi, umieszczone na tylnych panelach tapicerki lub w pobliżu podłokietników.

Bagażnik tylny

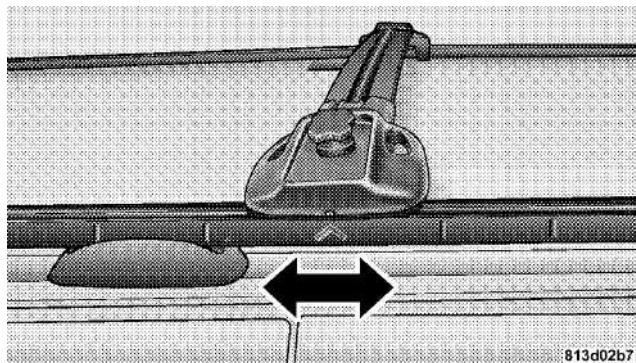


Siedzenia w samochodzie są tak wykonane, iż umożliwiają przewożenie długich przedmiotów, takich jak deski lub narty, bez konieczności wymontowywania foteli.

Nakładka progu klapy tylnej ma lekko podniesioną krawędź z napisem "Load To This Line" (Ładować tylko do tej linii),

wyznaczającą granicę załadunku, umożliwiającą bezpieczne zamknięcie klapy tylnej.

BAGAŻNIK DACHOWY (OPCJA)



Masa ładunku przewożonego na bagażniku dachowym nie może przekraczać 68 kg. Ładunek powinien być rozłożony równomiernie na całej powierzchni bagażowej.

Do zamocowania ładunku służą przesuwne belki poprzeczne. Ładunek powinien być rozłożony równomiernie między belkami i spoczywać na przeznaczonych do tego celu nakładkach na dachu pojazdu. W celu przesunięcia belki poprzecznej należy nacisnąć górne krawędzie przycisków blokujących, ustawić belkę w żądane położenie, po czym zablokować ją naciskając dolne krawędzie przycisków i sprawdzić pewność mocowania.

WAŻNE:

Aby zredukować hałasy aerodynamiczne, Instalując bagażnik należy umieszczać belki poprzeczne nalepką FRONT w kierunku przodu samochodu.

Gdy bagażnik dachowy nie jest używany, zaleca się przesunięcie belki przedniej o dwa stopnie od przedniej części bagażnika oraz belki tylnej - o dwa stopnie od tylnej części bagażnika. Takie położenie belek polepsza przepływ powietrza i obniża poziom hałasu w czasie jazdy.

Należy zawsze sprawdzać pewność mocowania belek poprzecznych przed rozpoczęciem jazdy.

Otwory na końcach belek służą do mocowania ładunku za pomocą taśm lub sznurów gumowych. Należy często sprawdzać stan mocowania ładunku celem zachowania maksymalnego bezpieczeństwa przewozu.

Bagażniki dachowe nie powiększają dopuszczalnej ładowności samochodu, toteż zawsze należy sprawdzać, czy masa całkowita pasażerów, bagażu we wnętrzu i ładunku na dachu samochodu nie przekracza jego obciążenia dopuszczalnego, podanego na tabliczce znamionowej.

UWAGA !

- Aby uniknąć uszkodzeń bagażnika i samochodu nie wolno przekraczać maksymalnego obciążenia bagażnika, tj. 68 kg, a ciężkie ładunki należy rozmieszczać równomiernie i odpowiednio zabezpieczać przed przemieszczaniem,
- Długie ładunki, wystające ponad przednią szybę, takie jak płyty drewniane lub deski surfingowe, powinny być mocowane do przodu i tyłu samochodu.

- Aby uniknąć porysowania dachu samochodu, warto pod przewożonym ładunkiem położyć koc lub inną osłonę.
- Przewożąc duże lub ciężkie ładunki nie należy przekraczać prędkości 100 km/h i ostrożniej pokonywać zakręty. Naturalne lub wywołane przez jadące ciężarówki podmuchy wiatru mogą niespodziewanie poderwać ku górze ładunek przewożony na bagażniku dachowym, zwłaszcza przedmioty szerokie i płaskie, co może spowodować uszkodzenie pojazdu lub ładunku.

OSTRZEŻENIE !

Ładunek musi być umieszczany na bagażniku dachowym przed rozpoczęciem jazdy starannie umocowany ponieważ luźne ładunki mogą "wzlecieć" przy większych prędkościach i spowodować obrażenia osób postronnych lub zniszczenia mienia. Należy bezwzględnie przestrzegać instrukcji dotyczącej bezpiecznego użytkowania bagażnika.

SAMOPOZIOMOWANIE TYLNEGO ZAWIESZENIA (OPCJA)

System automatycznego poziomowania tylnego zawieszenia pozwala na utrzymywanie stałego prześwitu, niezależnie od wielkości obciążenia pojazdu.

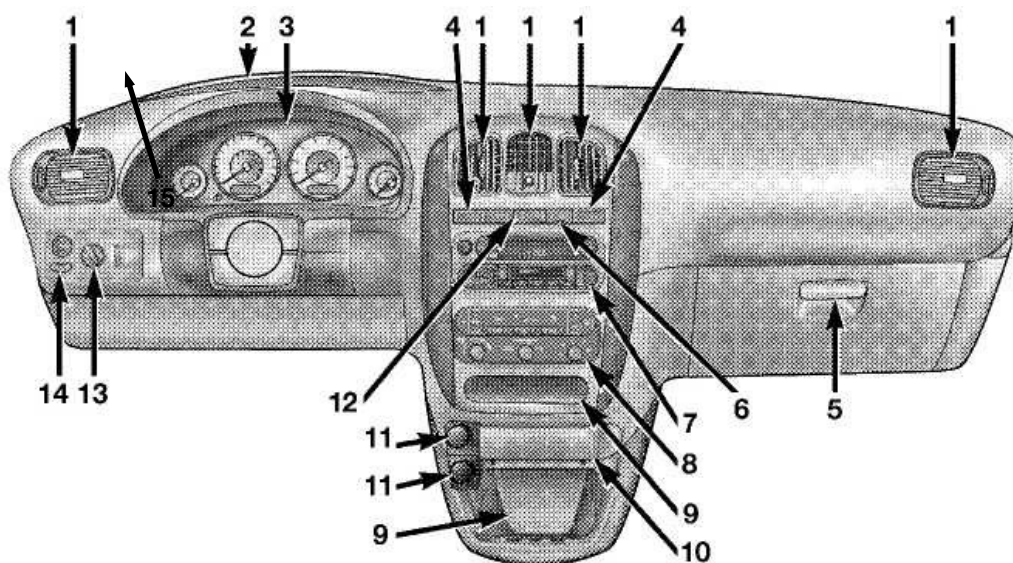
Funkcja ta realizowana jest przez pompy hydrauliczne umieszczone w tylnych amortyzatorach. Po zmianie obciążenia pojazdu, system dokonuje samopoziomowania tylnego zawieszenia na trasie około 1,6 km (zależnie od stanu nawierzchni drogi).

Jeżeli pojazd jest zaparkowany przez ponad 10 godzin, system powoduje samoczynne opuszczenie zawieszenia. Po rozpoczęciu jazdy system przywraca właściwą wysokość tylnego zawieszenia.

TABLICA PRZYRZĄDÓW I ELEMENTY STERUJĄCE

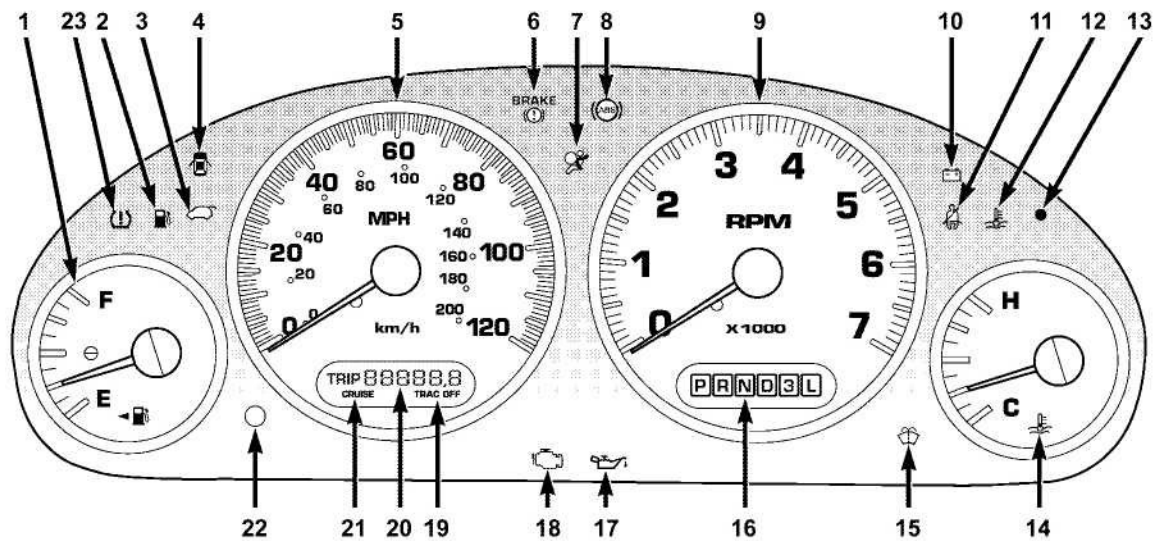
- DESKA ROZDZIELCZA
- TABLICA PRZYRZĄDÓW - SILNIKI BENZYNOWE
- TABLICA PRZYRZĄDÓW PREMIUM
 - SILNIKI BENZYNOWE
- TABLICA PRZYRZĄDÓW - SILNIKI WYSOKOPRĘŻNE (DIESLA)
- OPIS TABLICY PRZYRZĄDÓW
- CENTRUM INFORMACYJNE POJAZDU
 - Kontrolki kierunkowskazów
 - Kontrolka świateł drogowych
 - Dodatkowe urządzenie ogrzewające - tylko silniki wysokopiężne
 - Kontrolka zawartości wody w paliwie - tylko silniki wysokopiężne
 - Kontrolka świece żarowych - tylko silniki wysokopiężne
- SYSTEM AUDIO
- STEROWANIE WENTYLACJĄ I OGRZEWANIEM
 - Wyłącznik główny
 - Sterowanie dmuchawą
 - Wybór trybu nadmuchu powietrza
 - Sterowanie strefowe (opcja)
 - Dodatkowe ogrzewanie wnętrza (opcja) - silnik diesla
 - Nadmuch powietrza dla drugiego rzędu siedzeń (opcja)
 - Obsługa układu klimatyzacji (opcja)
 - Automatyczna trójstrefowa kontrola temperatury wnętrza (opcja)
- STEROWANIE URZĄDZENIAMI TYLNEJ KLAPY
 - Wyłącznik wycieraczki tylnej szyby
 - Wyłącznik spryskiwacza tylnej szyby
 - Ogrzewanie szyby tylnej i przedniej (opcja)

DESKA ROZDZIELCZA



1. Wyloty powietrza
2. Centrum informacyjne (opcja)
3. Tablica przyrządów
4. Wyłączniki ogrzewania foteli (opcja)
5. Schowek
6. Wyłącznik świateł awaryjnych
7. Radioodtwarzacz
8. Sterowanie klimatyzacją
9. Schowek (opcja)
10. Schowek podręczny / uchwyt na kubki
11. Gniazdo elektryczne
12. Włączniki wycieraczki / spryskiwacza / odmrażania tylnej szyby
13. Wyłącznik główny świateł zewnętrznych
14. Sterowanie lusterkami bocznymi
15. Korektor reflektorów (opcja)

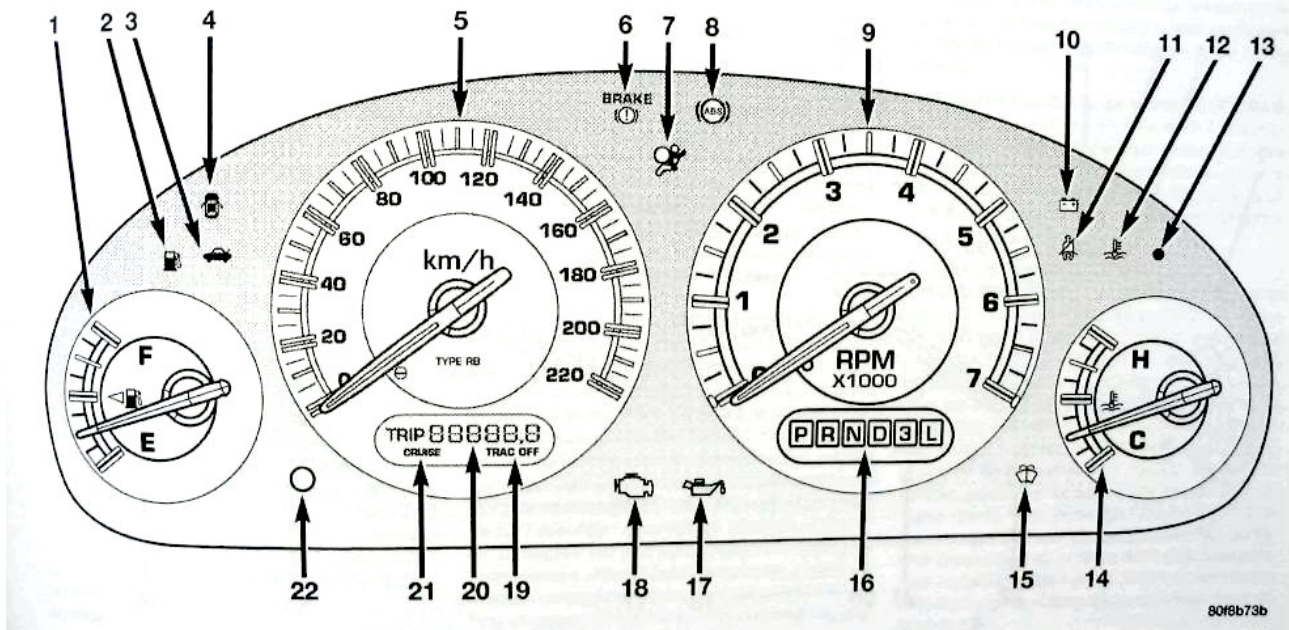
TABLICA PRZYRZĄDÓW – SILNIKI BENZYNOWE



TABLICA PRZYRZĄDÓW – PREMIUM

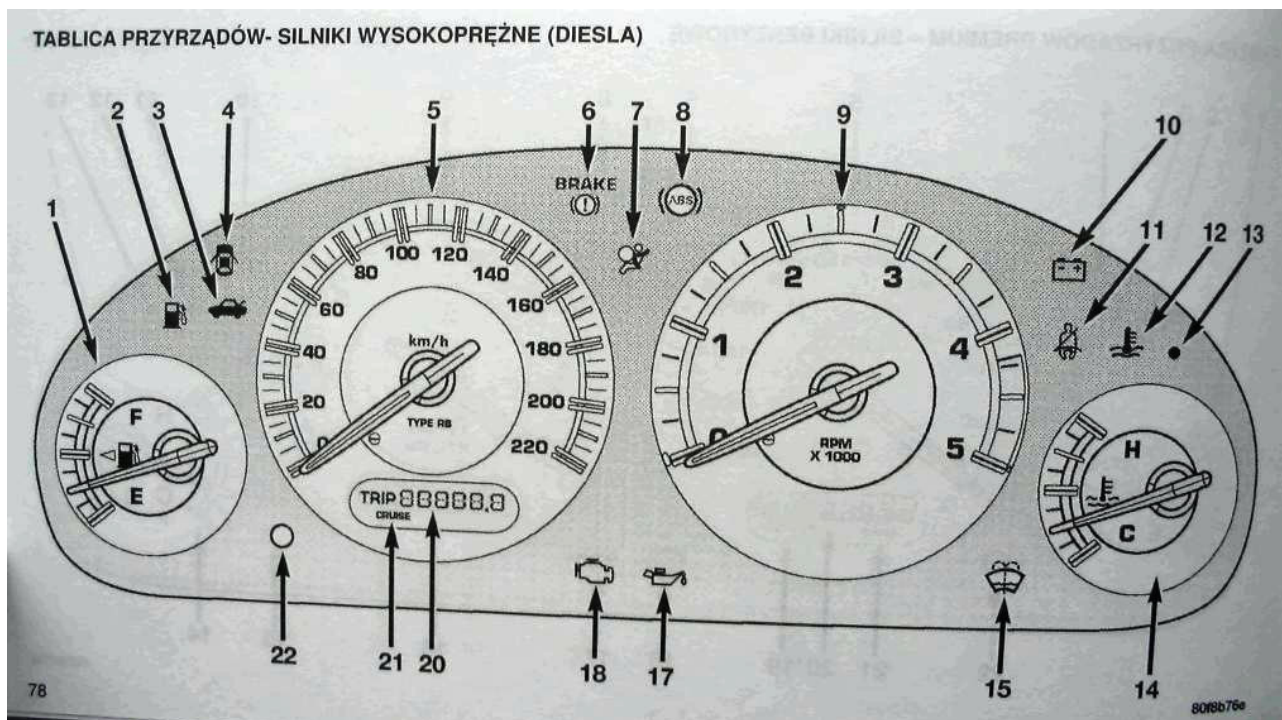
Silniki benzynowe

TABLICA PRZYRZĄDÓW PREMIUM – SILNIKI BENZYNOWE



80f6b73b

TABLICA PRZYRZĄDÓW – SILNIKI WYSOKOPRĘŻNE (DIESLA)



OPIS TABLICY PRZYRZĄDÓW

1. Wskaźnik poziomu paliwa

Pokazuje poziom paliwa w zbiorniku, po obróceniu kluczyka zapłonu w pozycję ON.

2. Kontrolka rezerwy paliwa

Zapala się, gdy poziom paliwa w zbiorniku spadnie do około 11 -19 litrów i gaśnie po uzupełnieniu paliwa.

3. Kontrolka domknięcia klapy tylnej

Świeci, gdy kłapa tylna nie została dokładnie zamknięta.

4. Kontrolka domknięcia drzwi bocznych

Świeci, gdy którekolwiek z drzwi bocznych nie zostały dokładnie zamknięte.

5. Prędkościomierz

Wskazuje prędkość pojazdu w kilometrach na godzinę.

6. Kontrolka układu hamulcowego (BRAKE)

Dwuobwodowy układ hamulcowy zapewnia skuteczność hamowania nawet w przypadku awarii jednego z obwodów hydraulicznych. Zapalenie się kontrolki może oznaczać awarię jednego z obwodów lub spadek poziomu płynu hamulcowego. Lampka pali się do chwili usunięcia usterki. Usterki układu hamulcowego należy usuwać niezwłocznie.

WAŻNE:

Kontrolka może się chwilowo zapalać w trakcie ostrych manewrów pojazdu, kiedy zmienia się poziom płynu hamulcowego w zbiorniczku, tym niemniej pojazd należy poddać kontroli.

OSTRZEŻENIE !

Jazda samochodem przy palącej się lampce kontrolnej jest niebezpieczna, ponieważ układ hamulcowy może nie działać skutecznie, stwarzając zagrożenie wypadkiem. Należy natychmiast sprawdzić stan i prawidłowość działania układu hamulcowego.

Pojazdy wyposażone w ABS mają również system elektronicznej kontroli rozdziału siły hamowania EBD. W przypadku awarii systemu EBD lampka kontrolna układu hamulcowego zapali się razem z lampką kontrolną ABS. Oznacza to konieczność natychmiastowej naprawy układu ABS. Działanie lampki kontrolnej układu hamulcowego można sprawdzić samemu, obracając kluczyk zapłonu w stacyjce do pozycji ON. Kontrolka powinna zapalić się na 2 sekundy i zgasnąć, co oznacza, iż hamulec postojowy nie jest zaciągnięty i nie wystąpiła żadna awaria układu. Jeżeli lampka nie zapala się w ogóle, należy sprawdzić działanie układu w ASO. Przy włączonym zapłonie kontrolka zapala się, gdy zaciągnięty jest hamulec postojowy.

WAŻNE:

Kontrolka układu hamulcowego wskazuje jedynie, iż hamulec postojowy został zaciągnięty, nie wskazuje jednak stopnia jego zaciągnięcia.

7. Kontrolka poduszki powietrznej (AIRBAG)

Lampka zapala się na około 6 do 8 sekund po włączeniu zapłonu, w celu sprawdzenia żarówki. Jeśli lampka nie zapala się podczas rozruchu silnika, pali się światłem ciągłym lub nagle zapala się podczas jazdy - należy natychmiast sprawdzić działanie układu w ASO.

8. Kontrolka układu ABS

Lampka ta monitoruje prawidłowość działania systemu przeciwpółślizgowego ABS, zabezpieczającego koła przed blokowaniem w czasie hamowania. Lampka zapala się na cztery sekundy po włączeniu zapłonu. Jeśli lampka ABS nie gaśnie lub zapala się podczas jazdy, oznacza to, że system ABS nie działa prawidłowo i konieczna jest jego naprawa w ASO. Tym niemniej podstawowy układ hamulcowy działać będzie normalnie, jeżeli równocześnie nie świeci się kontrolka układu hamulcowego. Zaleca się jednak jak najszybszą naprawę systemu w ASO, ponieważ prawidłowo działający ABS znacznie podnosi bezpieczeństwo jazdy. Gdy lampka nie zapala się w ogóle, należy także sprawdzić jej działanie w ASO.

9. Obrotomierz

Wskazuje prędkość obrotową silnika (w tysiącach obr. / min.) Czerwone pole na końcu skali oznacza zakres obrotów niebezpiecznych dla silnika. Nie należy dopuszczać do pracy silnika ze wskazówką znajdującą się na czerwonym polu skali.

10. Kontrolka ładowania akumulatora.

Lampka ta monitoruje napięcie w układzie elektrycznym samochodu. Lampka zapala się na chwilę podczas rozruchu silnika i jeżeli nie gaśnie lub świeci się w czasie jazdy, oznacza usterkę w układzie ładowania akumulatora. Należy niezwłocznie dokonać naprawy w ASO, aby nie dopuścić do całkowitego rozładowania akumulatora i unieruchomienia samochodu.

11. Kontrolka zapięcia pasów bezpieczeństwa

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i ma za zadanie przypomnieć kierowcy o konieczności zapięcia pasów bezpieczeństwa. Lampka gaśnie dopiero po zapięciu pasów przez kierowcę.

12. Kontrolka temperatury silnika

Świecenie lampki oznacza nadmierną temperaturę silnika. Stan przegrzania się silnika sygnalizowany jest dodatkowo dźwiękiem gongu trwającym 4 minuty.

13. Kontrolka alarmu/immobilizera (opcja)

Lampka ta błyska w ciągu około 15 sekund od aktywacji alarmu samochodu, sygnalizując uzbrajanie się systemu.

14. Wskaźnik temperatury

Wskaźnik pokazuje temperaturę płynu chłodzącego silnik. Wskazania strzałki w dowolnym punkcie zakresu normalnego oznaczają prawidłowe działanie układu chłodzenia.

Wyższa temperatura może występować podczas jazdy w upalną pogodę, w terenie górzystym lub przy holowaniu przyczepy. Nie powinno się dopuszczać do przekroczenia górnej granicy wskazań temperatury.

Jeżeli wskazówka osiągnie poziom znaku H w samochodach z silnikiem benzynowym, należy zatrzymać się niezwłocznie, lecz nie wyłączać silnika. Utrzymać obroty biegu jałowego silnika przy wyłączonej klimatyzacji, aż wskazówka powróci do zakresu normalnej temperatury.

OSTRZEŻENIE !

Przegrzewanie silnika może doprowadzić do uszkodzeń samochodu. Gdy wskaźnik temperatury wychyli się na czerwone pole "H" - należy zjechać z drogi i zatrzymać samochód. Pozostawić silnik na biegu jałowym z wyłączoną klimatyzacją aż do momentu powrotu wskazówki temperatury do normalnego poziomu. Jeżeli jednak wskazówka pozostaje na polu "H" i dźwięczy gong ostrzegawczy, trzeba wyłączyć niezwłocznie silnik i wezwać pomoc drogową/serwis.

Jeżeli wskazówka osiągnie poziom znaku H w samochodach z silnikiem wysokoprężnym, rozlegnie się dźwięk gongu celem ostrzeżenia kierowcy oraz wyłączy się klimatyzacja i nastąpi ograniczenie mocy - aż do chwili spadku temperatury. W razie dalszego przegrzewania się silnika znów zadźwięczy gong ostrzegawczy. Należy wtedy zmniejszyć prędkość jazdy lub zatrzymać samochód i - nie wyłączając silnika - poczekać na spadek temperatury.

OSTRZEŻENIE !

Układ chłodzący gorącego silnika jest bardzo niebezpieczny, ponieważ spowodować może poparzenie parą wodną lub wytryskującym płynem chłodniczym. W przypadku trwającego, przegrzewania się silnika najlepiej wezwać pomoc drogową/serwis. Jeżeli jednak dokonuje się sprawdzenia samodzielnie - należy wpięrcz zapoznać się z rozdziałem 7 instrukcji zawierającym ostrzeżenia w zakresie postępowania przy otwieraniu korka ciśnieniowego chłodnicy.

15. Kontrolka płynu spryskiwaczy

Lampka zapala się, gdy poziom płynu w zbiorniku spryskiwaczy spadnie poniżej 1/4 pojemności i gaśnie dopiero po uzupełnieniu płynu.

16. Wskaźnik pracy automatycznej skrzyni biegów (opcja)

Wyświetlacz wskaźnika pokazuje aktualny zakres pracy automatycznej skrzyni biegów.

17. Kontrolka ciśnienia oleju silnika

Lampka ta sygnalizuje niskie ciśnienie oleju w silniku samochodu; zapala się na chwilę podczas rozruchu silnika i zaraz gaśnie. Jeżeli lampka zapali się w czasie jazdy, należy natychmiast zatrzymać pojazd i wyłączyć silnik. Dodatkowym ostrzeżeniem w tym momencie jest dźwięk gongu. Nie wolno kontynuować jazdy samochodem zanim nie zostanie ustalona przyczyna zapalenia się kontrolki. Lampka kontrolna nie pokazuje ilości oleju w silniku, poziom oleju należy sprawdzić ręcznie pod maską za pomocą miernika bagnetowego.

18. Kontrolka MIL

Kontrolka jest częścią systemu diagnostyki pokładowej (EOBD), który monitoruje układy sterowania silnika i automatycznej skrzyni biegów. Kontrolka zapala się na chwilę po włączeniu zapłonu, przed rozruchem silnika; jeżeli to nie nastąpi należy możliwie niezwłocznie sprawdzić przyczynę. Pewne sytuacje, jak np. brak lub poluzowanie korka wlewu paliwa lub zła jakość paliwa mogą spowodować zapalenie się lampki po uruchomieniu silnika. Jeśli kontrolka świeci podczas kilku typowych jazd, należy bezwzględnie udać się do ASO celem sprawdzenia przyczyn i dokonania ewentualnej naprawy. W większości przypadków samochód będzie zdolny do jazdy bez holowania.

Błyskanie lampki kontrolnej sygnalizuje możliwość wystąpienia spadku mocy silnika lub poważnego uszkodzenia katalizatora; w takim przypadku samochód należy niezwłocznie odstawić do ASO celem usunięcia usterki.

19. Wskaźnik TRAC OFF - kontroli trakcji

Wyświetlacz wskaźnika zapala się na chwilę po włączeniu zapłonu. Napis TRAC świeci w trakcie używania kontroli trakcji.

Oba napisy - TRAC i OFF świecą, gdy:

- System kontroli trakcji został wyłączony (pozycja OFF wyłącznika)
- Wystąpiła usterka w systemie kontroli trakcji
- System samoczynnie wyłączył się celem ochrony układu przed uszkodzeniem w wyniku przegrzania się hamulców.

WAŻNE:

Intensywne użytkowanie systemu kontroli trakcji może spowodować samoczynne wyłączenie się, sygnalizowane zapaleniem kontrolki TRAC OFF w zestawie wskaźników samochodu. Ma to na celu zapobieganie przegrzewania się układu hamulcowego i jest zjawiskiem normalnym. Po około 4 minutach, gdy hamulce ulegną ochłodzeniu system wznowia działanie (lampka gaśnie).

20. Licznik przebiegu

Licznik pokazuje całkowity przebieg samochodu lub przebieg dzienny od momentu ostatniego zerowania. Zmiana trybu wyświetlania z licznika przebiegu dziennego na całkowity i odwrotnie następuje po naciśnięciu przycisku (22).

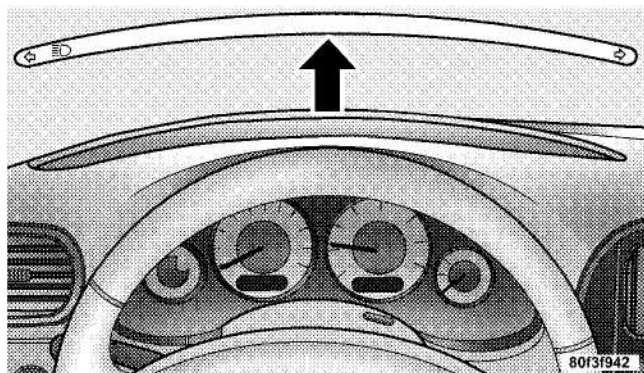
21. Wskaźnik TEMPOMATu

Wyświetlacz wskaźnika pokazuje, że włączony został tempomat.

22. Przycisk licznika przebiegu

Po naciśnięciu przycisku następuje zmiana trybu wyświetlania z licznika przebiegu całkowitego na licznik przebiegu dziennego, oznaczony napisem TRIP. Wciśnięcie przycisku na okres 2 sekund, w trybie licznika przebiegu dziennego powoduje zerowanie tego licznika.

CENTRUM INFORMACYJNE POJAZDU



Kontrolki kierunkowskazów

Po włączeniu kierunkowskazu zacznie migać lampka kontrolna w kształcie strzałki. Gdy układ elektroniczny pojazdu stwierdzi niewyłączenie kierunkowskazu po przejechaniu około kilometra, rozlegnie się gong przypominający o konieczności wyłączenia kierunkowskazu. Szybkie miganie jednej ze strzałek kontrolnych oznacza uszkodzenie żarówki kierunkowskazu zewnętrznego.

Kontrolka świateł drogowych

Świecenie lampki oznacza, że włączone są światła drogowe (długie) reflektorów samochodu. Przełączenie pomiędzy światłami mijania a drogowymi odbywa się przez pociągnięcie dźwigni przełącznika wielofunkcyjnego w kierunku kierowcy.

Dodatkowe urządzenie ogrzewające - tylko silniki wysokoprężne

Kontrolka świeci się, gdy działa dodatkowe urządzenie ogrzewające.

Kontrolka zawartości wody w paliwie - tylko silniki wysokoprężne

Świecenie lampki wskazuje na nagromadzenie się wody w filtrze paliwowym, a więc konieczność niezwłocznego opróżnienia filtra.

Kontrolka świec żarowych -tylko silniki wysokoprężne

Lampka zapala się po obróceniu klucza zapłonu w stacyjce do pozycji ON. Przed uruchomieniem rozrusznika należy poczekać, aż lampka świec żarowych zgaśnie.

SYSTEM AUDIO

Informacje na temat systemów audio znajdują się w odpowiednich instrukcjach obsługi tych systemów.

STEROWANIE WENTYLACJA I OGRZEWANIEM



Zadaniem układów klimatyzacji, wentylacji i ogrzewania jest zapewnienie komfortu pasażerom samochodu w każdych warunkach pogodowych.

Wyłącznik główny

po wciśnięciu wyłącznika głównego, oznaczonego PWR zapala się lampka kontrolna i włącza dmuchawa, z prędkością ustawioną za pomocą regulatora. Powtórne wciśnięcie wyłącznika powoduje zgaśnięcie lampki kontrolnej, wyłączenie dmuchawy oraz przełączenie układu na tryb recyrkulacji (obiegu wewnętrznego) powietrza w kabinie samochodu.

Sterowanie dmuchawą



Regulator dmuchawy steruje ilością powietrza dostarczanego do kabiny samochodu. Dmuchawa ma pięć biegów (prędkości).



Prędkość pracy dmuchawy zwiększa się poprzez przekręcenie pokrętła regulatora w prawo.

Wybór trybu nadmuchu powietrza

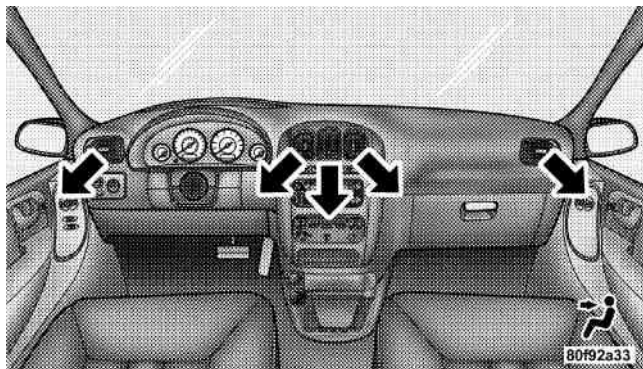


Tym pokrętłem można ustawić wybrane tryby nadmuchu powietrza do kabiny samochodu.

WAŻNE:

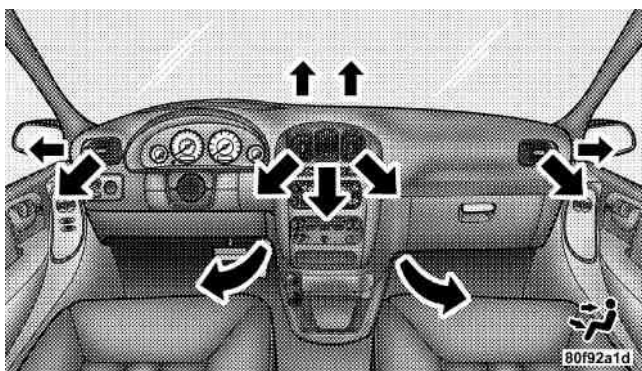
W celu zwiększenia możliwości wyboru trybów nadmuchu przewidziano pozycje pośrednie działania układu. Są one oznaczone kropkami, znajdującymi się pomiędzy pozycjami głównymi pokręta.

Deska rozdzielcza



W tym trybie powietrze wypływa tylko z wylotów umieszczonych w desce rozdzielczej. Każdy z wylotów może być indywidualnie ustawiany, a wyloty środkowe posiadają gałkę, pozwalającą na zamknięcie dopływu powietrza przesunięciem do dołu. Do regulacji natężenia dopływu powietrza w wylotach bocznych służą znajdujące się tuż obok pokręta.

Nadmuch dwupoziomowy

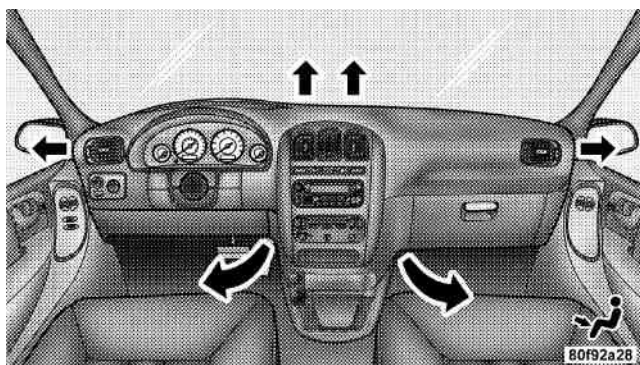


Powietrze wypływa z wylotów deski rozdzielczej, wylotów podłogowych oraz wylotów górnych na szybę przednią i szyby boczne.

WAŻNE:

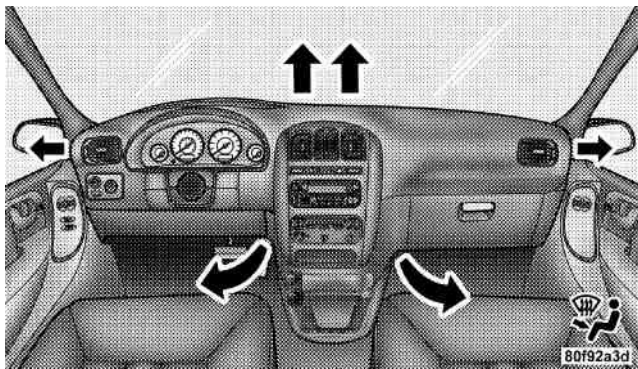
Tryb nadmuchu dwupoziomowego służy na ogół do różnicowania temperatury w kabinie samochodu: chłodniejsze powietrze wypływa z wylotów deski rozdzielczej a cieplejsze przez wyloty podłogowe.

Nadmuch podłogowy



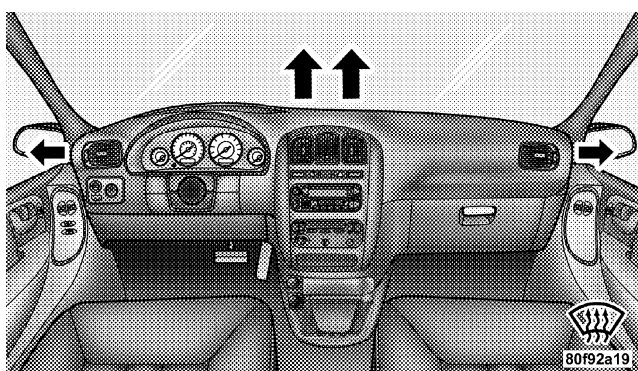
Powietrze wypływa przez wyloty podłogowe. Niewielka część nadmuchu kierowana jest przez wyloty na szybę przednią i szyby boczne.

Nadmuch mieszany



Powietrze wypływa równomiernie z wylotów podłogowych, szyby przedniej oraz szyb bocznych. Dolna część szyby przedniej jest także ogrzewana elektrycznie. W mroźne i śnieżne dni poprawia to widoczność i zapobiega przymarzaniu wycieraczek do szyby.

Odszranianie



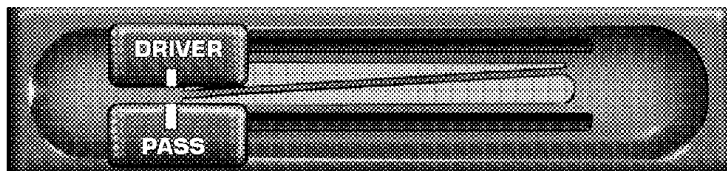
Powietrze wypływa tylko z wylotów szyby przedniej i szyb bocznych. Dolna część szyby przedniej jest także ogrzewana elektrycznie. Tego trybu należy używać przy mroźnej pogodzie do odszronienia szyby przedniej i szyb bocznych.

WAŻNE:

W celu zwiększenia bezpieczeństwa jazdy, w trybie nadmuchu "Mieszanego" oraz "Odszraniania" zostaje czasowo włączona sprężarka klimatyzacji oraz wyłączony tryb recyrkulacji (obiegu wewnętrznego) powietrza. Ma to na celu szybkie osuszenie powietrza i usunięcie omglenia szyb.

Sterowanie strefowe (opcja)

Stosując układ sterowania strefowego, każda z osób zajmujących fotele przednie może niezależnie nastawiać temperaturę nadmuchiwanego powietrza po swojej stronie samochodu.



Służą do tego oddzielne dźwigienki sterowania temperaturą powietrza dla kierowcy i przedniego pasażera. Kolor niebieski na skali przesuwu dźwigienki oznacza temperaturę niższą, kolor czerwony - wyższą.

Dodatkowe ogrzewanie wnętrza (opcja), silnik diesla

Dodatkowe ogrzewanie kabiny włącza się automatycznie po przesunięciu dźwigienki ustawienia temperatury w pozycję największego ogrzewania. Działa przez minimum pięć minut po włączeniu - z pełną, albo częściową wydajnością lub w trybie jałowym - w zależności od temperatury płynu chłodzącego silnika.

Działanie ogrzewania polega na spalaniu niewielkich ilości oleju napędowego, by dodatkowo rozgrzać płyn chłodzący silnika samochodu. W dodatkowym grzejniku należy stosować tylko paliwo przewidziane do niskich temperatur zewnętrznych (tzw. olej napędowy zimowy).

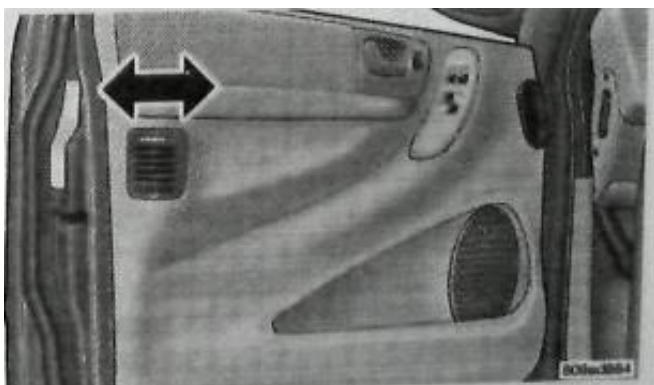
Gazy spalinowe dodatkowego ogrzewania odprowadzane są na lewą stronę pojazdu.

WAŻNE:

Wyłączenie systemu dodatkowego ogrzewania może zająć do trzech minut od momentu wyłączenia silnika lub przesunięcia dźwignienki sterowania temperaturą z pozycji pełnego ogrzewania.

Nadmuch powietrza dla drugiego rzędu siedzeń (opcja)

Wyloty powietrza dla siedzeń tylnych umieszczone są na tylnej krawędzi drzwi przednich oraz pod fotelami kierowcy i przedniego pasażera.



Wyloty zaopatrzone są w pokrętła do indywidualnej regulacji lub odcięcia dopływu powietrza. Nadmuchiwanie podłogowe spod przednich foteli możliwe jest w trybie „Mieszanym”, „Dwupoziomowym” oraz „Podłogowym” głównego pokrętła sterowania.

Obsługa układu klimatyzacji (opcja)



Aby uruchomić klimatyzację, należy najpierw włączyć dmuchawę na dowolny bieg (prędkość) i wcisnąć przycisk A/C (oznaczony śnieżynką), znajdujący się obok włącznika recyrkulacji. Zapalenie się lampki kontrolnej w przycisku A/C oznacza działanie klimatyzacji.

WAŻNE:

Aby uruchomić klimatyzację, układ wentylacji musi być włączony, lampka kontrolna włącznika głównego PWR musi się świecić.

Chłodne, osuszone powietrze zacznie wypływać przez wyloty wybrane pokrętkiem trybu nadmuchu. Aby klimatyzację wyłączyć, należy ponownie nacisnąć przycisk A/C; kontrolka klimatyzacji zgaśnie.

WAŻNE:

- Sprężarka klimatyzacji zadziała dopiero po kilku sekundach od uruchomienia silnika samochodu.
- Jeżeli działanie klimatyzacji nie jest zadowalające, należy sprawdzić i ew. oczyścić filtr powietrza, znajdujący się w obudowie pod deską rozdzielczą po stronie pasażera oraz przednią część chłodnicy klimatyzatora, znajdującą się przed chłodnicą silnika. Wszelkie

zanieczyszczenia obu tych elementów powodują znaczne obniżenie wydajności klimatyzacji.

- **Dodatkowe osłony i akcesoria mocowane z przodu samochodu mogą powodować ograniczenie dopływu powietrza do chłodnicy, a tym samym obniżać sprawność działania klimatyzacji.**

Tryb ekonomiczny

Celem ustawienia trybu ekonomicznego, wyłączyć klimatyzację naciśnięciem przycisku A/C; lampka kontrolna zgaśnie. Żądaną temperaturę ustawić dźwigienką regulacji temperatury (ogrzewania).

Recyrkulacja (obieg wewnętrzny powietrza)



Nacisnąć przycisk recyrkulacji, znajdujący się obok dźwigienki regulacji temperatury, celem włączenia obiegu wewnętrznego powietrza. Zapalenie się lampki kontrolnej przycisku oznacza działanie recyrkulacji. Ten tryb pozwala na szybkie schłodzenie

wnętrza samochodu w dni upalne, a także na chwilowe odcięcie dopływu zewnętrznych zapachów, dymu lub kurzu.

WAŻNE:

- **Gdy wyłączy się zapłon, tryb recyrkulacji zostanie skasowany.**
- **W dni chłodne używanie trybu recyrkulacji powodować może znaczne zaparowanie szyb. Dlatego też tryb ten jest automatycznie wyłączany w przypadku ustawienia nadmuchu w trybie "Mieszanym" lub "Od-szronienia" przedniej szyby samochodu.**
- **Naciśnięcie przycisku recyrkulacji przy włączonym trybie nadmuchu "Mieszanym" lub "Odszronienia" powoduje trzykrotnie błysnięcie kontrolki jako sygnalizacji, iż przy takim ustawieniu nadmuchu tryb recyrkulacji nie jest możliwy.**

Programowanie obiegu wewnętrznego (recyrkulacji) przy włączonej klimatyzacji

Sterowanie recyrkulacji jest fabrycznie zaprogramowane tak, aby z chwilą wyłączenia zapłonu tryb obiegu wewnętrznego (recyrkulacji) został skasowany, a po kolejnym włączeniu zapłonu działał tryb napływu powietrza z zewnątrz. Świeże powietrze zapobiega powstawaniu przykrych zapachów w układzie klimatyzacji, stąd zaleca się jak najrzadsze używanie trybu recyrkulacji, szczególnie w klimatach o dużej wilgotności powietrza. W warunkach klimatów gorących i suchych oraz dla osób uczulonych na pyłki kwiatowe używanie trybu recyrkulacji może być niezbędne.

Można więc przeprogramować układ w taki sposób, aby utrzymać tryb recyrkulacji przy uruchamianiu silnika:

- Kluczyk zapłonu obrócić w pozycję OFF stacyjki. Pokrętkę trybu nadmuchu ustawić w pozycję "PANEL - Deska Rozdzielcza".
- Wcisnąć i przytrzymać przycisk wyłącznika głównego wentylacji PWR. Uruchomić silnik, wciąż wciskając przycisk PWR aż do chwili, gdy lampka kontrolna zacznie błyskać,
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk recyrkulacji aż do momentu, gdy lampka kontrolna zapali się na stale.
- Ustawienie zostanie zapamiętane po wyłączeniu zapłonu lub po naciśnięciu wyłącznika głównego wentylacji PWR.

Jeżeli lampka kontrolna recyrkulacji pali się, tryb obiegu wewnętrznego nie zostanie skasowany po uruchomieniu silnika; jeżeli lampka nie pali się, tryb recyrkulacji zostanie skasowany i przestawiony na dopływ powietrza zewnętrznego po uruchomieniu silnika. Ustawienie może być zmienione przez ponowne wykonanie opisanych wyżej czynności. Dodatkowym zabezpieczeniem przed powstawaniem przykrych zapachów w układzie klimatyzacji jest funkcja automatycznego wpuszczania do obiegu niewielkich ilości świeżego powietrza, gdy tryb recyrkulacji pozostaje włączony przez ponad 10 minut. Można tę funkcję wyłączyć według jednej z poniższych procedur:

1. Naciśnięcie przycisku recyrkulacji dwukrotnie w ciągu dwóch sekund wyłącza funkcję czasowo. Po wyłączeniu zapłonu funkcja zostanie przywrócona z chwilą ponownego włączenia zapłonu.
2. Wyłączenie funkcji na stałe odbywa się następująco:
 - Wyłączyć zapłon.
 - Ustawić pokrętkę trybu nadmuchu na "Dwupoziomowy / Podłogowy".
 - Wcisnąć i przytrzymać przycisk wyłącznika głównego wentylacji PWR.
 - Uruchomić silnik, wciąż wciskając przycisk PWR aż do chwili, gdy lampka kontrolna zacznie błyskać.
 - Nacisnąć przycisk recyrkulacji aż do chwili, gdy lampka kontrolna zapali się na stałe.
 - Ustawienie zostanie zapamiętane po wyłączeniu zapłonu lub po naciśnięciu wyłącznika głównego wentylacji PWR.

Jeżeli lampka kontrolna recyrkulacji pali się, tryb obiegu wewnętrznego jest włączony; jeżeli lampka nie pali się, jest wyłączony. Ustawienie może być zmieniane przez ponowne wykonanie opisanych wyżej czynności.

Eksploatacja w lecie

W samochodach wyposażonych w klimatyzację należy stosować najwyższej jakości płyn chłodniczy o właściwościach antykorozyjnych i wysokiej temperaturze wrzenia, aby uniknąć przegrzewania się silnika. Zaleca się stosowanie 50% roztworu płynu niezamarzającego na bazie glikolu etylowego z wodą destylowaną. Prawidłowy dobór płynu chłodniczego opisano w rozdziale 7.

Eksploatacja w zimie

Powietrze przepływające przez nagrzewnice będzie się szybciej nagrzewać, jeśli w ciągu pierwszych 10 minut pracy silnika dmuchawa działać będzie na niższym biegu (prędkości). Używanie trybu recyrkulacji w zimie nie jest zalecane z uwagi na możliwość zaparowania szyb wewnątrz samochodu.

Przedłużone parkowanie samochodu

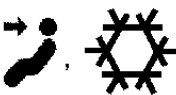
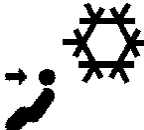
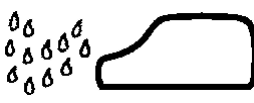
Gdy samochód nie jest używany przez okres dłuższy niż dwa tygodnie, należy uruchamiać klimatyzację na przynajmniej pięć minut na świeżym powietrzu przy włączonym najwyższym biegu dmuchawy. Zapewni to utrzymanie odpowiedniego smarowania sprężarki i zmniejszy możliwość jej uszkodzenia w czasie codziennego użytkowania.

Zaparowanie szyb

W celu usunięcia zamglenia szyb od wewnątrz należy wykorzystać tryb nadmuchu "Deska rozdzielcza" z użyciem klimatyzacji (przycisk A/C) i dmuchawy oraz kierując boczne wyloty powietrza na okna. Należy unikać stosowania trybu recyrkulacji przy wyłączonej klimatyzacji z uwagi na przyspieszanie parowania szyb w tym trybie. Zaparowanie szyby przedniej można szybko usunąć przez włączenie trybu nadmuchu Odszranianie.

Zewnętrzne wloty powietrza

Należy zawsze sprawdzać, czy zewnętrzne wloty powietrza, umieszczone pod szybą przednią nie są zatkane liśćmi, śniegiem lub lodem, które mogą ograniczyć nie tylko dopływ powietrza do wnętrza samochodu, ale również odprowadzenie wody. Szczególnie **WAŻNE** jest sprawdzanie drożności wlotu w okresie zimowym, gdyż śnieg i lód mogą całkowicie zamknąć dopływ powietrza do wnętrza samochodu.

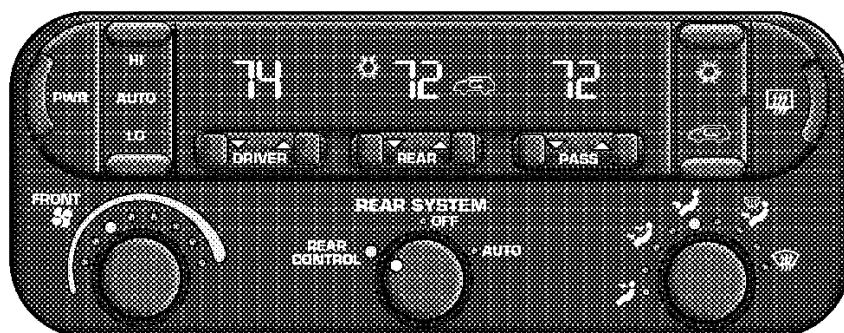
POGODA	USTAWIENIE URZĄDZEŃ
Upał, bardzo gorące wnętrze samochodu 	 Pokrętko trybu nadmuchu w pozycji "Deska rozdzielcza", klimatyzacja włączona, dmuchawa na najwyższym biegu. Opuścić na chwilę szyby celem pozbycia się gorącego powietrza z kabiny. Po ochłodzeniu wnętrza ustawić dmuchawę według upodobania.
Ciepło 	 Włączyć klimatyzację i ustawić pokrętko trybu nadmuchu w pozycji "Deska rozdzielcza"
Chłodno, słonecznie	 Pokrętko trybu nadmuchu w pozycji "Dwupoziomowej"
Chłodno i wilgotno 	 Pokrętko trybu nadmuchu w pozycji "Podłogowej" z włączoną klimatyzacją na osuszanie i odparowanie szyb 
Zimowa	 Pokrętko trybu nadmuchu w pozycji "Podłogowej" a przy parowaniu szyby przedniej pokrętko nadmuchu ustawić w pozycji "Mieszanej"

Filtr powietrza klimatyzacji (A/C) (opcja)

Filtr powietrza klimatyzacji zatrzymuje kurz, pyłki kwiatowe i niektóre zapachy wpadające wraz z powietrzem do samochodu. Nie jest możliwe odfiltrowanie silnych zapachów zewnętrznych. Wskazówki dotyczące wymiany filtra znajdują się w rozdziale 7 instrukcji.

Automatyczna trójstrefowa kontrola temperatury wnętrza (opcja)

Układ ten samoczynnie utrzymuje pożądaną przez kierowcę i pasażerów poziom temperatury i dopływu powietrza we wnętrzu samochodu. Trzy czujniki ciepła (promieniowania podczerwonego), znajdujące się pośrodku tablicy rozdzielczej, mierzą w sposób ciągły temperaturę powierzchniową kierowcy i pasażerów, sterując doбором temperatury, natężeniem przepływu oraz ilością tłoczonego powietrza zewnętrznego. Pozwala to na utrzymanie komfortowych warunków klimatycznych, niezależnie od otoczenia samochodu.



Użytkowanie układu jest proste: najpierw należy wcisnąć wyłącznik AUTO na jedną z dwóch możliwych pozycji: HI (duża prędkość dmuchawy) lub LO (mała prędkość dmuchawy), po czym ustawić żądaną temperaturę naciskając przyciski DRIVER (ustawienie dla kierowcy) i PASS (ustawienie dla przedniego pasażera). Po ukazaniu się wartości ustawionej temperatury na wyświetlaczu, będzie ona samoczynnie utrzymywana wewnątrz samochodu.

WAŻNE:

Nie ma potrzeby ustawiania niższej lub wyższej temperatury w przypadku znacznego nagrzania lub wychłodzenia pojazdu. Układ sterowania samoczynnie dobierze temperaturę, tryb nawiewu oraz prędkość dmuchawy do wymaganego poziomu.

Wartość temperatury może być wyświetlana w stopniach Celsjusza lub Fahrenheita, zależnie od nastawienia przycisku US/M w konsoli górnej.

Wyłącznik AUTO służy do doboru prędkości pracy dmuchawy. HI (duża) lub LO (mała). Po ustawieniu układu na pożądaną poziom pracy, działa on całkowicie automatycznie, bez potrzeby dalszej regulacji.

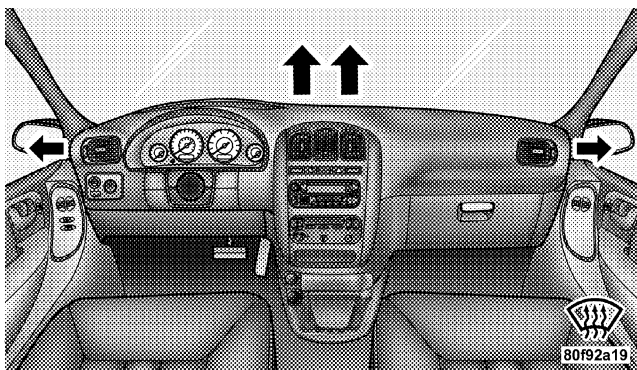
Przycisk wyłącznika głównego wentylacji PWR

Naciśnięcie wyłącznika uruchamia działanie układu wentylacji, powtórne naciśnięcie wyłącza ten układ.

Ustawianie ręczne układu

Obok automatycznego, możliwe jest sterowanie układem w sposób ręczny, z pominięciem funkcji dobieranych samoczynnie. W takim przypadku lampka kontrolna przełącznika AUTO gaśnie. Pokrętkiem z prawej strony panelu sterowania trójstrefowego można ustawić dowolną prędkość dmuchawy, przy czym obrót pokrętki w prawo prędkość tę powiększa, a obrót w lewo - zmniejsza.

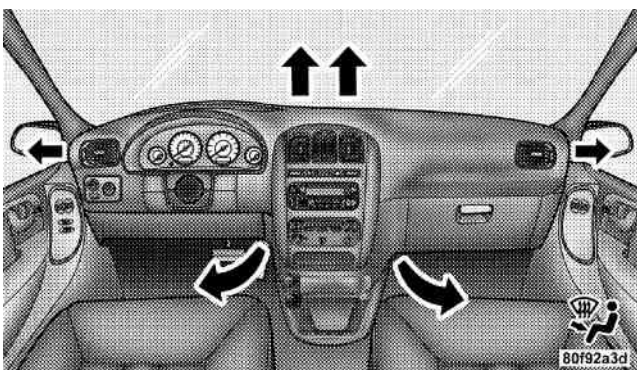
Można także pominąć tryb AUTO przez ręczne ustawienie trybu nawiewu powietrza za pomocą pokrętki z prawej strony panelu sterowania trój-strefowego, na jedną z następujących pozycji:



Powietrze wypływa tylko z wylotów szyby przedniej i szyb bocznych. Dolna część szyby przedniej jest także ogrzewana elektrycznie. Tego trybu należy używać w mroźne i śnieżne dni do odszronienia szyby przedniej i szyb bocznych.

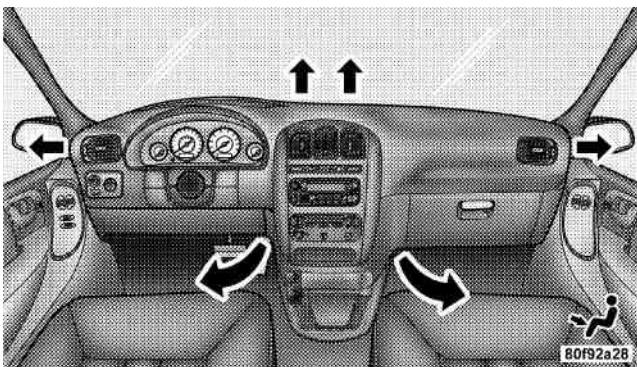


Przy włączonym trybie nadmuchu "Odszranianie" lub "Mieszany" na wyświetlaczu "Centrum Informacyjnego Pojazdu" ukaże się symbol elektrycznego odmrażania szyby przedniej i wycieraczek.



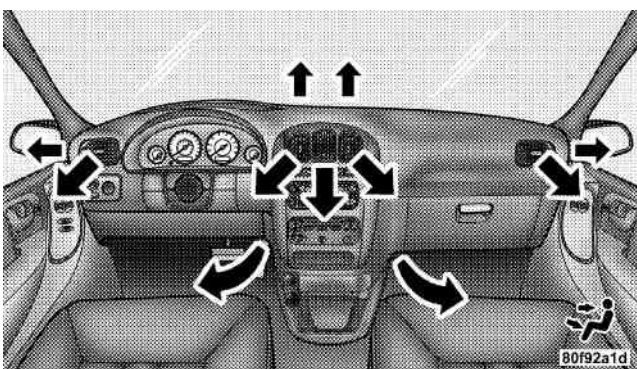
Powietrze wypływa równomiernie z wylotów podłogowych, szyby przedniej oraz szyb bocznych. Dolna część szyby przedniej, wzdłuż pozycji spoczynkowej wycieraczek, jest także ogrzewana elektrycznie. W mroźne i śnieżne dni poprawia to widoczność i zapobiega przymarzaniu wycieraczek do szyby.

Nadmuch podłogowy



Powietrze wypływa przez wyloty podłogowe. Niewielka część nadmuchu kierowana jest przez wyloty na szybę przednią i szyby boczne.

Nadmuch dwupoziomowy

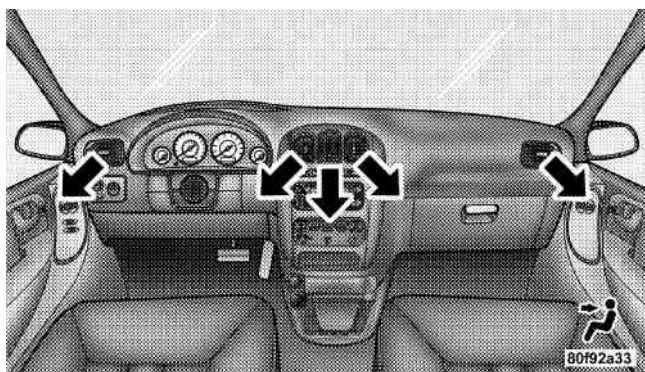


Powietrze wypływa z wylotów deski rozdzielczej, wylotów podłogowych oraz wylotów górnych na szybę przednią i szyby boczne.

WAŻNE:

Tryb nadmuchu dwupoziomowego służy na ogół do różnicowania temperatury w kabinie samochodu: chłodniejsze powietrze wypływa z wylotów deski rozdzielczej a cieplejsze przez wyloty podłogowe.

Deska rozdzielcza



W tym trybie powietrze wypływa tylko z wylotów umieszczonych w desce rozdzielczej. Każdy z wylotów może być indywidualnie ustawiany, a wyloty środkowe posiadają gałkę, pozwalającą na zamknięcie dopływu powietrza przesunięciem do dołu. Do regulacji natężenia dopływu powietrza w wylotach bocznych służą znajdujące się tuż obok pokrętki. Przy ręcznym ustawianiu układu, naciśnięciem przycisku A/C można włączyć

działanie klimatyzacji, która kieruje powietrze pobierane z zewnątrz samochodu przez wyloty wewnętrzne w wybranym trybie nadmuchu.

W sytuacji, gdy powietrze zewnętrzne jest zadymione lub zbyt wilgotne albo trzeba szybko wychłodzić wnętrze samochodu można załączyć tryb obiegu wewnętrznego powietrza przez chwilowe wciśnięcie przycisku recyrkulacji. Na wyświetlaczu "Centrum informacyjnego pojazdu" pojawią się symbole klimatyzacji i recyrkulacji. Funkcje te można stosować oddzielnie lub przemiennie, wciskając przycisk ponownie w celu ich zmiany,

WAŻNE:

Jeżeli szyby zaczynają zaparowywać, należy wyłączyć obieg wewnętrzny powietrza, w pewnych warunkach para wodna w krążącym wewnątrz powietrzu zaczyna się skraplać i osadzać na szybach, ograniczając widoczność, z tego względu nie jest możliwe włączenie recyrkulacji łącznie z trybami "Mieszanym" i "Odszraniania".

Celem zapewnienia maksimum komfortu w trybie automatycznego sterowania trójstrefowego. dmuchawa włącza się z pewnym opóźnieniem podczas uruchamiania zimnego silnika; na wyświetlaczu "centrum informacyjnego pojazdu" pojawia się wtedy napis "DELAY" (Opóźnienie) wraz z podaniem pozostałego czasu do włączenia dmuchawy, co następuje po nagraniu się silnika samochodu. Dmuchawę można również włączyć od razu po uruchomieniu silnika, umawiając pokrętkiem dowolną prędkość jej pracy.

Skasowanie funkcji opóźnienia włączenia dmuchawy przebiega następująco:

- Wcisnąć razem przyciski tylnej szyby ogrzewanej i AUTO LO na 5 sekund
- Napis DELAY na wyświetlaczu "centrum informacyjnego pojazdu" zacznie migać, sygnalizując wyłączenie funkcji.

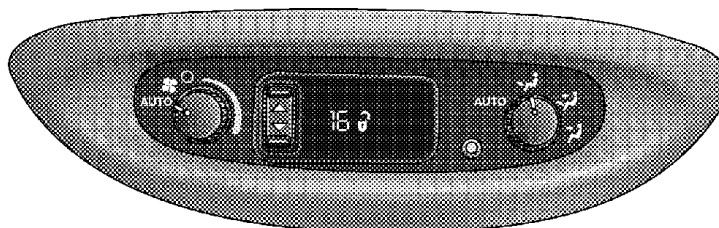
Przywrócenie działania funkcji opóźnienia włączenia dmuchawy przebiega następująco:

- Wcisnąć razem przyciski tylnej szyby ogrzewanej i AUTO HI na 5 sekund
- Napis DELAY na wyświetlaczu "centrum informacyjnego pojazdu" zacznie migać, sygnalizując włączenie funkcji.

Dodatkowe ogrzewanie i klimatyzacja dla siedzeń tylnych (opcja)

Układ ten posiada wyloty powietrza w tylnej części drzwi przednich blisko podłogi oraz w podsufitce w pobliżu zewnętrznych siedzeń tylnych.

Powietrze ogrzane dostarczane jest przez wyloty dolne, powietrze chłodne i osuszone - przez wyloty górne. Układ sterowany jest z głównego panelu regulacji temperatury na tablicy rozdzielczej. Środkowe pokrętło panelu ma trzy pozycje: "REAR CONTROL", "OFF" i "AUTO" (sterowanie tylne, wyłączone i automat); prędkość dmuchawy i nastawy układu można regulować z siedzeń drugiego rzędu. Tylko w pozycji pokrętła "REAR CONTROL" Panel automatycznej regulacji temperatury dla siedzeń tylnych znajduje się pośrodku podsufitki samochodu.



Regulacja tylnej dmuchawy

Pokrętło tylnej dmuchawy posiada pozycje: "OFF" (wyłączone), "AUTO" (automat) oraz skokową regulację prędkości.

Regulacja temperatury części tylnej samochodu

Celem zmiany temperatury w tylnej części samochodu, należy wcisnąć górną część przełącznika dla zwiększenia temperatury tłoczonego powietrza, a dolną - dla jej obniżenia. Regulacja trybu nadmuchu w tylnej części samochodu

Regulacja trybu nadmuchu tylnego działa jedynie po ustawieniu środkowego pokrętła panelu głównego w pozycji "REAR CONTROL". Dostępne tryby nadmuchu:

Podłoga



Powietrze wypływa z wylotów przypodłogowych.

Dwupoziomowy



Powietrze wypływa równomiernie z wylotów górnych (sufitowych) oraz wylotów przypodłogowych.

WAŻNE:

Tryb nadmuchu dwupoziomowego służy na ogół do różnicowania temperatury, chłodniejsze powietrze wypływa z wylotów sufitowych, a cieplejsze - przez wyloty przypodłogowe.

Sufitowy



Powietrze wypływa z wylotów górnych (sufitowych). Wypływ powietrza z każdego wylotu regulowany jest oddzielnie z możliwością całkowitego zamknięcia wypływu.

Działanie automatyczne

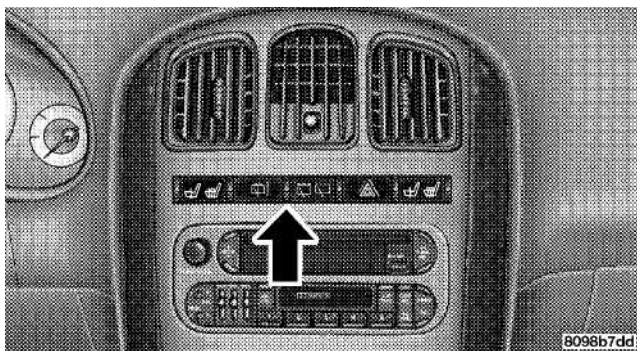
Ustawienie środkowego pokrętki panelu głównego w pozycji AUTO powoduje zapalenie się napisu LOCK na wyświetlaczu tylnego panelu regulacji. Sterowanie temperaturą i przepływem powietrza dla tylnej części samochodu odbywa się wyłącznie z panelu głównego na desce rozdzielczej.

Obrócenie środkowego pokrętki panelu głównego do pozycji "REAR CONTROL" powoduje zapalenie się napisu UNLOCK na wyświetlaczu panelu tylnego. Teraz należy ustawić pokrętki dmuchawy i trybu nawiewu na panelu tylnym w pozycji AUTO i wybrać żadaną temperaturę dla części tylnej samochodu znajdującym się obok przyciskiem regulacji temperatury. Po ukazaniu się wartości ustawionej temperatury na wyświetlaczu, będzie ona samoczynnie utrzymywana na wybranym poziomie.

OSTRZEŻENIE !

Dodatkowy układ ogrzewania i klimatyzacji ma wloty powietrza w tylnej części nadwozia po prawej stronie za trzecim rzędem siedzeń. Wyloty powietrza ogrzanego znajdują się również po prawej stronie samochodu przy podłodze, tuż za drzwiami przesuwными. Nie należy zasłaniać tych otworów żadnymi przedmiotami, gdyż pogarsza to obieg powietrza oraz grozi uszkodzeniem silnika dmuchawy.

STEROWANIE URZĄDZENIAMI TYLNEJ KLAPY



Przyciski sterujące urządzeniami klapy tylnej znajdują się pośrodku deski rozdzielczej, ponad odbiornikiem radiowym.

Wyłącznik wycieraczki tylnej szyby



Naciśnięcie wyłącznika uruchamia ciągły bieg wycieraczki tylnej szyby, potwierdzony zapaleniem się lampki kontrolnej.

Bieg przerywany wycieraczki tylnej szyby



Naciśnięcie wyłącznika uruchamia bieg przerywany wycieraczki szyby tylnej w cyklu 8-mio sekundowym; cykl ten ulega skróceniu wraz ze wzrostem prędkości jazdy samochodu.

Włączenie tej funkcji potwierdzone jest zapaleniem się lampki kontrolnej.

Wyłącznik spryskiwacza tylnej szyby



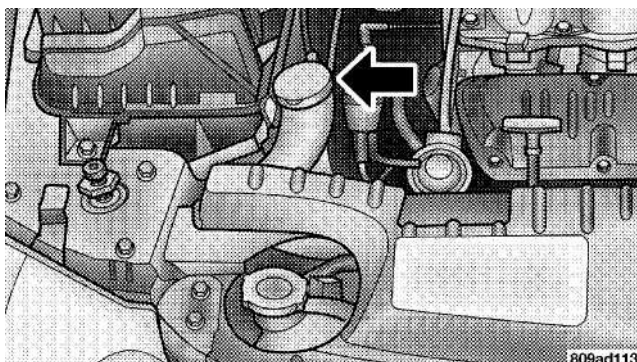
Wyłącznik uruchamia spryskiwacz szyby tylnej przez czas utrzymania nacisku. Naciśnięcie tego wyłącznika przy włączonym biegu przerywanym wycieraczki szyby tylnej powoduje kilkakrotne zadziałanie wycieraczki, a następnie powrót do biegu przerywanego.

Uruchomienie spryskiwacza, gdy wycieraczka jest wyłączona powoduje dwukrotne zadziałanie wycieraczki, a następnie jej powrót do stanu spoczynkowego.

WAŻNE:

Przy nacisku na wyłącznik spryskiwacza trwającym dłużej niż 10 sekund, spryskiwacz wyłącza się samoczynnie.

Uzupełnianie płynu spryskiwaczy szyb



W samochodzie zastosowano jeden wspólny zbiornik płynu do spryskiwaczy szyby przedniej i tylnej umieszczony w komorze silnika po stronie pasażera. Poziom płynu powinien być regularnie sprawdzany. Zbiornik napelnia się specjalnym płynem do spryskiwaczy. Wskazane jest włączenie spryskiwania na kilka sekund po uzupełnieniu płynu, celem usunięcia ew. pozostałości wody.

Zapalenie się lampki kontrolnej poziomu płynu spryskiwaczy sygnalizuje potrzebę uzupełnienia płynu. (można dodać 5 l płynu).

Ogrzewanie szyby tylnej i przedniej (opcja)



Po naciśnięciu tego wyłącznika włącza się funkcja elektrycznego podgrzewania tylnej szyby, dolnej części szyby przedniej oraz lusterek bocznych (opcja). Uruchomienie podgrzewania sygnalizowane jest światłem lampki kontrolnej, a po upływie ok. 10 minut działania odmrażacz wyłącza się samoczynnie.

OSTRZEŻENIE !

Aby uniknąć uszkodzenia ścieżek przewodzących ogrzewania szyby tylnej i przedniej nie wolno używać skrobaczek, ostrych narzędzi ani substancji ściernych do czyszczenia wewnętrznej powierzchni szyb.

Usuając z szyb nalepki, należy je zawsze wcześniej namoczyć wodą.

ROZRUCH I UŻYTKOWANIE SAMOCHODU

- ROZRUCH SILNIKA
 - Rozruch silnika benzynowego
 - Rozruch silnika Diesla
- AUTOMATYCZNA SKRZYNIA BIEGÓW
 - Samoczynna blokada przekładni
 - Samoczynna blokada wyłącznika zapłonu
 - Czterobiegowa automatyczna skrzynia biegów (opcja)
- MANUALNA SKRZYNIA BIEGÓW
 - Zalecane prędkością zmiany biegów
- NAPĘD WSZYSTKICH KÓŁ (OPCJA)
- HAMULEC POSTOJOWY
- WSPOMAGANIE UKŁADU KIEROWNICZEGO
- UKŁAD HAMULCOWY
 - System przeciwpółślizgowy ABS (opcja)
- KONTROLA TRAKCJI (OPCJA)
- OGUMIENIE
 - Ciśnienie w ogumieniu
 - Ciśnienie w ogumieniu dla większych prędkości
 - Opony radialne
 - Dojazdowe koło zapasowe
 - Łańcuchy przeciwnieigowe
 - Opony błotno-śniegowe
 - Przekładanie kół
 - Regulacja geometrii zawieszenia
 - Wyważanie kół
 - Wskaźnik zużycia bieżnika opony
 - Wymiana ogumienia
- ZALECANE PALIWO - SILNIKI BENZYNOWE
 - Mieszanki benzynowo-alkoholowe
 - Benzyna ekologiczna
 - Dodatki do benzyn
- ZALECANE PALIWO - SILNIKI DIESLA
- UZUPEŁNIANIE PALIWA
 - Korek wlewu paliwa
 - Pojemność zbiornika paliwa
- PRZEWOŻENIE ŁADUNKÓW
- HOLOWANIE PRZYCZEPY
 - Warunki gwarancyjne
 - Punkty mocowania haka holowniczego
 - Przegrzanie silnika

ROZRUCH SILNIKA

OSTRZEŻENIE !

Długa praca silnika na biegu jałowym, szczególnie na wysokich obrotach może spowodować nadmierne rozgrzanie katalizatora oraz układu wydechowego i uszkodzenie samochodu.

OSTRZEŻENIE !

Nie wolno zostawiać dzieci ani zwierząt wewnątrz zaparkowanego i zamkniętego samochodu podczas upalnej pogody, ponieważ nagrzewanie się wnętrza pojazdu stwarza poważne zagrożenie dla zdrowia i życia.

Przed uruchomieniem silnika dźwignia automatycznej skrzyni biegów musi znajdować się w położeniu NEUTRAL lub PARK, a przed włączeniem jakiegokolwiek biegu jazdy należy wcisnąć pedał hamulca głównego. W przypadku ręcznej skrzyni biegów drążek zmiany biegów powinien znajdować się w pozycji "luz" przy uruchamianiu silnika.

WAŻNE:

Samochód z manualną skrzynią biegów wyposażony jest w układ elektroniczny, który uniemożliwi uruchomienie silnika. Jeżeli pedał sprzęgła nie zostanie całkowicie wciśnięty.

Rozruch silnika benzynowego

Normalny rozruch zarówno zimnego, jak i rozgrzanego silnika nie wymaga "pompowania" lub wciskania pedału przyspieszenia. Należy po prostu przekręcić kluczyk w stacyjce do pozycji START i puścić, gdy silnik zacznie pracować. Jeśli silnik nie "zaskoczy" w ciągu 3 sekund, lekko wcisnąć pedał przyspieszenia, i kontynuować rozruch. Jeżeli mimo to silnik nie zacznie pracować w ciągu dalszych 15 sekund, wyłączyć zapłon (do pozycji OFF), odczekać 5 sekund i ponowić próbę.

OSTRZEŻENIE !

Nie wolno próbować rozruchu silnika przez pchanie lub holowanie. Samochodów z automatyczną skrzynią biegów nie można w ten sposób uruchomić. Niespalone cząstki paliwa, dostając się do katalizatora, mogą po rozruchu silnika zapalić się i uszkodzić katalizator oraz samochód. Jeżeli akumulator samochodu jest rozładowany, można doprowadzić napięcie z innego pojazdu. Wykonując tę czynność należy ściśle przestrzegać wskazówek zawartych w rozdziale 6 instrukcji.

OSTRZEŻENIE !

Nie wolno wlewać paliwa lub innych płynów łatwopalnych do wlotu filtra powietrza w trakcie usiłowania rozruchu silnika, ponieważ grozi to wybuchem par paliwa i pożarem.

Jeżeli silnik nie daje się uruchomić

Gdy silnik nie chce zapalić po kilkakrotnych próbach uruchomienia, prawdopodobnie uległ zalaniu paliwem. Należy wtedy, wciskając pedał przyspieszenia do podłogi, włączyć rozrusznik. Powinno to spowodować usunięcie nadmiaru paliwa, jeśli silnik jest zalany i umożliwić jego uruchomienie.

UWAGA !

Aby uniknąć uszkodzenia rozrusznika, nie należy dopuszczać do pracy ciągłej dłuższej niż 15 sekund. Próby rozruchu należy powtarzać nie częściej niż co 10-15 sekund.

W razie zalania świec silnik może rozpocząć pracę, lecz ze zbyt małą mocą, aby samodzielnie się obracać. W takim wypadku należy kontynuować obracanie silnika rozrusznikiem, nadaj wciskając pedał przyspieszenia - aż do chwili rozpoczęcia się równomiernej pracy silnika. Należy wtedy zwolnić pedał oraz klucz (powraca do pozycji ON) i unikać gwałtownego dodawania gazu.

Jeżeli silnik wciąż nie daje się uruchomić po dwukrotnym 15-sekundowym powtarzaniu powyżej opisanych prób - należy ponownie usiłować uruchomić go w sposób normalny.

Po uruchomieniu silnika

Początkowo wysokie obroty biegu jałowego są automatycznie regulowane w miarę rozgrzewania się silnika.

Rozruch silnika Diesla

1. W przypadku ręcznej skrzyni biegów zaciągnąć hamulec postojowy, wcisnąć do końca pedał sprzęgła, przestawić drążek zmiany biegów w pozycję "luz". W przypadku automatycznej skrzyni biegów jej dźwignia musi znajdować się w położeniu NEUTRAL lub PARK, a przed włączeniem jakiegokolwiek biegu jazdy należy wcisnąć pedał hamulca głównego. Przekręcić kluczy zapłonu w stacyjce do pozycji ON.

WAŻNE:

Samochód z manualną skrzynią biegów wyposażony jest w układ elektroniczny, który uniemożliwia uruchamianie silnika, jeżeli pedał sprzęgła nie zostanie całkowicie wciśnięty.

2. Kontrolka świec żarowych zapali się na okres około 2-10 sekund, w zależności od temperatury silnika. Gdy kontrolka zgaśnie, silnik gotowy jest do rozruchu.

3. Nie naciskać pedału przyspieszenia. Przekręcić kluczyk zapłonu do pozycji START stacyjki i przytrzymać aż do momentu, gdy silnik zacznie pracować.

4. Zależnie od warunków zewnętrznych należy przed jazdą rozgrzewać silnik na biegu jałowym przez około 7 sekund przy temperaturze **25°C** do około 17 sekund przy **-17°C**.

Wskazówki dotyczące rozruchu i użytkowania silnika Diesla

- W normalnych warunkach rozrusznik nie powinien pracować w sposób ciągły dłużej niż przez 15 sekund. W temperaturze poniżej -15°C dopuszczalna jest ciągła praca rozrusznika przez 30 sekund. Dłuższa praca spowodować może uszkodzenie rozrusznika lub akumulatora. Jeżeli silnik nie daje się uruchomić od razu, należy powtórzyć czynności 1-4.
- Praca zimnego silnika na obrotach wyższych niż niezbędne do jazdy lub zwiększanie obrotów na biegu jałowym może doprowadzić do poważnych uszkodzeń silnika.

- Przed wyłączeniem silnika wysokoprężnego, zwłaszcza po dłuższej jeździe z dużą prędkością, należy zwolnić pedał przyspieszenia i pozwolić na kilkunastosekundową pracę silnika na biegu jałowym. Zapewnia to prawidłowe smarowanie turbosprężarki.

AUTOMATYCZNA SKRZYNIA BIEGÓW

UWAGA !

Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń grozi uszkodzeniem skrzyni biegów.

Przełączając selektor w położenie PARK (parkowanie) można wyłącznie po całkowitym zatrzymaniu się samochodu.

Przełączając selektor w - lub z położenia REVERSE (bieg wsteczny) można wyłącznie po całkowitym zatrzymaniu się samochodu i na biegu jałowym silnika.

Nie wolno przełączać selektora z pozycji REVERSE, PARK lub NEUTRAL na żaden z zakresów jazdy na podwyższonych obrotach silnika (trzeba zdjąć nogę z pedału przyspieszenia przed przełączeniem).

Przed przesunięciem selektora z pozycji NEUTRAL (luz) na którykolwiek z innych biegów - nacisnąć zdecydowanie pedał hamulca głównego.

Samoczynna blokada przekładni

System tej blokady uniemożliwia przesunięcie selektora z pozycji PARK na którąkolwiek z innych pozycji bez naciśnięcia pedału hamulca głównego. System działa tylko w pozycji ON kluczyka zapłonu.

Samoczynna blokada wyłącznika zapłonu

System ten pozwala na wyjęcie kluczyka ze stacyjki tylko w pozycji PARK selektora. Jednocześnie uniemożliwia przesunięcie selektora z pozycji PARK w inną, o ile kluczyk zapłonu nie znajduje się w pozycji OFF lub ON.

UWAGA:

W przypadku uszkodzenia systemu, kluczyk zapłonu zostanie zablokowany w stacyjce jako ostrzeżenie, iż ten układ zabezpieczenia nie działa. Silnik można będzie uruchamiać i zatrzymywać, lecz kluczyka nie da się wyciągnąć do chwili usunięcia usterki.

Czterobiegowa automatyczna skrzynia biegów (opcja)

Skrzynia ta sterowana jest elektronicznie celem zapewnienia precyzji zmiany przełożeń. Układ elektroniczny jest układem samouczącym się, a więc wykonanie pierwszych zmian biegów w fabrycznie nowym samochodzie może być nieco gwałtowne. Jest to zjawisko normalne i ustępuje po przejechaniu kilkuset kilometrów.

Tryb awaryjny pracy automatycznej skrzyni biegów

Automatyczna skrzynia biegów jest elektronicznie kontrolowana pod kątem zakłóceń normalnej pracy. Jeżeli wystąpią warunki grożące uszkodzeniem, przełącza się ona samoczynnie na drugi bieg i pozostaje na tym biegu, nie reagując na zmiany położenia selektora. Zakresy PARK, REVERSE i NEUTRAL działają normalnie. Takie samozabezpieczenie skrzyni biegów umożliwia dojazd samochodem do stacji obsługi bez dalszych ewentualnych uszkodzeń.

Jeżeli usterka miała charakter chwilowy, możliwe jest przywrócenie wszystkich funkcji automatycznej skrzyni biegów w sposób następujący:

- Zatrzymać samochód i przesunąć selektor w pozycję PARK (P);
- Wyłączyć zapłon i ponownie uruchomić silnik;
- Przesunąć selektor w pożądaną pozycję i kontynuować jazdę.

WAŻNE:

Nawet jeśli można przywrócić wszystkie funkcje skrzyni biegów po wystąpieniu trybu awaryjnego, zaleca się niezwłoczne sprawdzenie skrzyni w ASO, która dysponuje odpowiednim sprzętem diagnostycznym dla stwierdzenia, czy awaria może się powtórzyć.

W przypadku, gdy funkcje skrzyni biegów nie dają się przywrócić w opisany wyżej sposób, konieczna jest naprawa skrzyni w ASO.

Zakresy pracy automatycznej skrzyni biegów

Nie należy zwiększać obrotów silnika podczas przełączania selektora z pozycji PARK lub NEUTRAL na inny zakres pracy skrzyni biegów.

P R N D 3 L

- "P" - PARK - Parkowanie

Wspomaga działanie hamulca postojowego jako blokada skrzyni biegów. Można w tym położeniu selektora uruchamiać silnik samochodu, lecz nie wolno przełączać selektora w pozycję "P" w czasie ruchu pojazdu. Opuszczając samochód, należy zawsze zaciągać hamulec postojowy.

OSTRZEŻENIE !

Nie wolno traktować blokady postojowej - pozycji "P" automatycznej skrzyni biegów jako substytutu hamulca postojowego. Tylko zaciągnięcie hamulca postojowego może zabezpieczyć samochód przed stoczeniem się.

- "R" - REVERSE - Bieg wsteczny

Przełączać selektor skrzyni biegów w te pozycje można jedynie po całkowitym zatrzymaniu samochodu.

- "N" - NEUTRAL - Położenie neutralne, "Luz"
W tym położeniu selektora skrzyni biegów można uruchamiać silnik.
- "D" - OVERDRIVE - Nadbieg, Zakres normalnej jazdy
Zakres ten jest zalecany dla większości jazd miejskich i szosowych, ponieważ zapewnia największą oszczędność zużycia paliwa oraz płynność w przetaczaniu przełożeń. Gdy występują częste zmiany biegów (przy większym obciążeniu samochodu, w terenie górzystym, jazda pod wiatr lub holowanie przyczepy), zaleca się używanie zakresu "3" który poprawia osiągi pojazdu i korzystnie wpływa na wydłużenie trwałości przekładni automatycznej.
- Zakres "3"
Zakres ten nie włącza nadbiegu Overdrive; skrzynia biegów działa normalnie na biegu pierwszym, drugim i trzecim. Zakres "3" należy także stosować przy zjazdach ze stromych zboczy, aby zapobiec przegrzewaniu się hamulców i obniżeniu ich skuteczności.

WAŻNE:

Używanie zakresu "3" przy większym obciążeniu samochodu poprawia osiągi dynamiczne oraz przedłuża trwałość skrzyni biegów, ograniczając zbędne zmiany przełożeń i możliwość przegrzewania.

- "L" - LOW - Zakres niski
Zakres ten powinien być używany w razie konieczności maksymalnego hamowania silnikiem, podczas zjazdu z bardzo stromych zboczy. Przełączanie na bieg wyższy odbywa się tylko w celu uniknięcia nadmiernych obrotów silnika, po czym następuje szybsza niż na innych zakresach redukcja na bieg niższy.

WAŻNE:

W przypadku przegrzewania się automatycznej skrzyni biegów komputer pokładowy pojazdu może zmienić punkty zmiany przełożeń w zakresach "Overdrive" oraz "3" celem ochrony skrzyni przed uszkodzeniem.

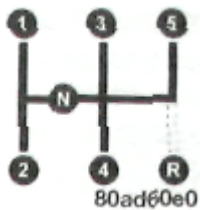
MANUALNA SKRZYNIA BIEGÓW

WAŻNE:

Przed opuszczeniem pojazdu, szczególnie na pochyłości, należy zawsze zaciągać hamulec postojowy.

Przy zmianie biegów należy całkowicie wciskać pedał sprzęgła, a zwalniając sprzęgło lekko naciskać na pedał przyspieszenia.

Ruszając z miejsca, należy być pewnym, że włączony jest PIERWSZY bieg, a nie TRZECI, ponieważ można spowodować uszkodzenie sprzęgła.



W jeździe miejskiej na ogół wygodniejsze jest używanie biegów niższych, natomiast przy jeździe szosowej ze stałą prędkością i minimalnymi przyspieszeniami zaleca się załączanie biegu piątego. Aby załączyć bieg piąty, należy najpierw odsunąć dźwignię zmiany biegów w prawo poza wyczuwalny opór i następnie przesunąć do przodu. Przy redukcji biegów z piątego na czwarty przesunąć dźwignię do tyłu i do siebie jednym ciągłym ruchem; należy uważać, aby nie przesunąć dźwigni zanadto

w lewo, ponieważ można w ten sposób przypadkowo załączyć bieg drugi, powodując uszkodzenie skrzyni biegów. Nie należy jeździć ze stopą spoczywającą na pedale sprzęgła ani utrzymywać samochodu na zboczu "na pół-sprzęgle", ponieważ powoduje to nienormalne i przedwczesne zużycie okładziny tarczy i łożyska oporowego sprzęgła. Bieg wsteczny "R" można załączać tylko po całkowitym zatrzymaniu samochodu.

WAŻNE:

Podczas niskich temperatur otoczenia przełączanie biegów może być utrudnione ze względu na konieczność rozgrzania się oleju przekładniowego. Jest to zjawisko normalne i nie jest szkodliwe dla skrzyni biegów.

Zalecane prędkości zmiany biegów

Zalecane prędkości ręcznej zmiany biegów				
Silnik	Bieg 1 - 2	Bieg 2 - 3	Bieg 3 - 4	Bieg 4 - 5
Benzynowy 2.4 l.	25	45	65	85
Diesel	20	35	55	70

Chcąc uzyskać większe przyspieszenia, można zmieniać biegi przy wyższych prędkościach.

Redukcja biegów

Zmiana biegu na niższy w odpowiednim momencie zmniejsza zużycie paliwa oraz przedłuża trwałość hamulców samochodu. Zmiana biegu na niższy przy zbyt wysokich obrotach spowodować może uszkodzenie silnika.

Celem utrzymania bezpiecznej prędkości i przedłużenia trwałości hamulców należy włączać bieg 2 lub 1 podczas zjazdu ze stromych zboczy. Aby nie przeciążać silnika, warto redukować bieg w porę przed pokonywaniem ostrzejszych zakrętów lub podczas jazdy pod górę.

WAŻNE:

Po redukcji biegu na niższy należy unikać wysokich obrotów trwających dłużej niż 3 do 5 ["Mi celem uniknięcia przegrzania oleju i ewentualnego uszkodzenia silnika.

NAPĘD WSZYSTKICH KÓŁ (OPCJA)

Jest to system stałego napędu na wszystkie koła samochodu (AWD). Działanie napędu jest całkowicie samoczynne i nie wymaga żadnych czynności ze strony kierowcy ani dodatkowych umiejętności.

W normalnych warunkach jazdy znaczna część siły napędowej samochodu przenoszona jest przez koła przednie. Gdy zmniejsza się przyczepność kół przednich, siła napędowa jest automatycznie przenoszona na koła tylne: im większa utrata przyczepności kół przednich, tym więcej siły napędowej przenosi się na koła tylne. Ten system napędu wszystkich kół przeznaczony jest do stosowania wyłącznie do jazdy drogowej.

OSTRZEŻENIE !

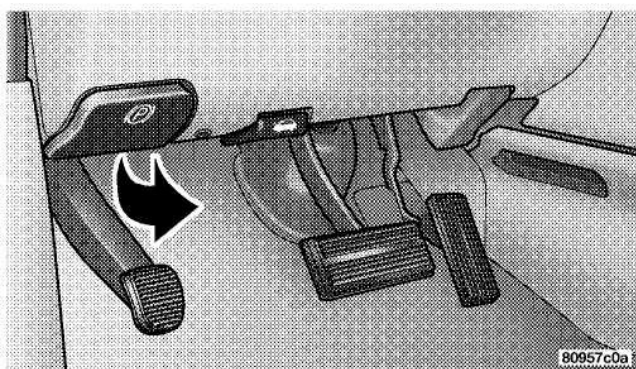
Wszystkie koła samochodu muszą być wyposażone w ogumienie tego samego typu i rozmiaru. Nie wolno używać różnych typów i rozmiarów ogumienia z uwagi na możliwość uszkodzenia układu przenoszenia mocy oraz sprzęgła wiskotycznego.

HAMULEC POSTOJOWY

Po zaciągnięciu hamulca postojowego przy włączonym zapłonie, zapala się kontrolka układu hamulcowego w zestawie wskaźników.

WAŻNE:

Lampka kontrolna układu hamulcowego wskazuje jedynie, iż hamulec postojowy został zaciągnięty, nie pokazuje jednak stopnia jego zaciągnięcia ani siły działania.



Przed opuszczeniem samochodu należy się upewnić, iż hamulec postojowy jest całkowicie zaciągnięty - przez mocne naciśnięcie pedału hamulca postojowego oraz przesunąć selektor automatycznej skrzyni biegów w pozycję PARK. Aby zwolnić hamulec postojowy (w samochodach z automatyczną skrzynią biegów) należy pociągnąć dźwignię, umieszczoną tuż nad pedałem hamulca postojowego.

Parkując na wzniesieniu należy zaciągnąć hamulec postojowy PRZED ustawieniem selektora w pozycji PARK, ponieważ obciążenie blokady skrzyni biegów masą pojazdu może utrudnić późniejsze przełączenie selektora.



W samochodach z manualną skrzynią biegów należy zaciągnąć hamulec postojowy mocnym pociągnięciem do góry dźwigni, znajdującej się między przednimi fotelami. Aby hamulec zwolnić, nacisnąć przycisk blokady umieszczony na końcu dźwigni i opuścić dźwignię całkowicie w dół.

Hamulec postojowy powinien być zaciągany zawsze, gdy kierowca opuszcza pojazd. Parkując na wzniesieniu wskazane jest skrócić koła w kierunku krawężnika (z góry) lub od krawężnika (pod górę).- jako zabezpieczenie dodatkowe przed stoczeniem się samochodu.

OSTRZEŻENIE !

Nie należy pozostawiać dzieci bez opieki w samochodzie z uwagi na zagrożenie ich zdrowia i życia. Należy je przestrzec przed zabawą dźwignią hamulca postojowego, pedałem hamulca czy selektora skrzyni biegów. Nigdy nie pozostawiać kluczyków w stacyjce, ponieważ dziecko może uruchomić nieświadomie pojazd i elektryczne akcesoria pojazdu.

OSTRZEŻENIE !

Należy zawsze całkowicie zwalniać hamulec postojowy przed rozpoczęciem jazdy.

WSPOMAGANIE UKŁADU KIEROWNICZEGO

Wspomagany hydraulicznie układ kierowniczy zapewnia dobre wyczucie kierownicy i ułatwia manewrowanie. Jeżeli z jakiegokolwiek przyczyny przestaje działać wspomaganie, kierowanie samochodem nadal jest możliwe, wymaga jednak znacznie większego wysiłku, szczególnie przy niskiej prędkości i parkowaniu.

OSTRZEŻENIE !

Dłuższe używanie samochodu z uszkodzonym układem wspomagania kierownicy powoduje wzrost ryzyka spowodowania wypadku. Należy możliwie niezwłocznie dokonać odpowiednich napraw układu w ASO.

UKŁAD HAMULCOWY

W sytuacji braku wspomagania układu hamulcowego z jakiegokolwiek powodu (np. przy wyłączonym silniku) hamulce działają nadal, lecz wysiłek potrzebny do ich użycia i zatrzymania samochodu jest znacznie większy.



Samochód wyposażony jest w dwuobwodowy układ hamulcowy. Jeżeli jeden z dwóch obwodów hydraulicznych utraciłby sprawność, drugi obwód będzie nadal czynny, choć łączna skuteczność hamowania zostanie zmniejszona. Usterka obwodu objawi się wydłużonym skokiem pedału hamulca oraz zwiększoną siłą, niezbędną do zatrzymania samochodu lub zwolnienia. Zapali się także lampka ostrzegawcza układu hamulcowego w zestawie wskaźników.

System przeciwpółślizgowy ABS (opcja)

System ten zapewnia zwiększenie stateczności pojazdu i skuteczności hamowania w większość warunków drogowych. System ABS powoduje automatycznie hamowanie pulsacyjne w trudnych warunkach drogowych, aby zapobiec blokowaniu się kół.

UWAGA !

.Pompowanie" pedałem hamulca zmniejsza skuteczność pracy systemu ABS i wydłuża drogę hamowania. W razie konieczności, należy zdecydowanie nacisnąć pedał hamulca aż do momentu pożądanego zwolnienia prędkości lub zatrzymania się samochodu.



Lampka kontrolna ABS monitoruje działanie układu. Zapala się celem samokontroli na 4 sekundy po przekręceniu kluczyka zapłonu w stacyjce do pozycji ON.

Jeżeli lampka kontrolna ABS nie gaśnie lub zapala się podczas jazdy, oznacza to, że układ ABS nie działa i wymagana jest obsługa pojazdu w ASO. O ile nie zapali się również lampka kontrolna układu hamulcowego - układ ten zachowuje pełną sprawność, pomimo że nie działa ABS.

Należy możliwie szybko dokonać przeglądu i naprawy całego układu hamulcowego w ASO celem przywrócenia działania ABS. Jeżeli lampka kontrolna ABS nie zapala się w ogóle po włączeniu zapłonu, oznacza to konieczność jej naprawy przez ASO.

Równoczesne zapalenie się lampek kontrolnych układu hamulcowego i ABS oznacza, że nie działa układ ABS ani układ EBD (elektronicznego rozdziału siły hamowania). W tej sytuacji należy niezwłocznie dokonać naprawy obu systemów.

Występujące podczas jazdy z prędkością powyżej 11 km/h odgłosy "klikania" i pracy silnika elektrycznego są zjawiskiem normalnym samoczynnego cyklu sprawdzania sprawności układu ABS. Odgłosy te występują po każdym uruchomieniu samochodu i przekroczeniu określonej prędkości jazdy. Układ ABS włącza się w pewnych warunkach drogowych, takich jak jazda po śniegu, lodzie, drodze żwirowej, przejeżdżanie torów kolejowych, luźnych kamieni oraz podczas gwałtownego hamowania. Oznakami normalnego działania układu są:

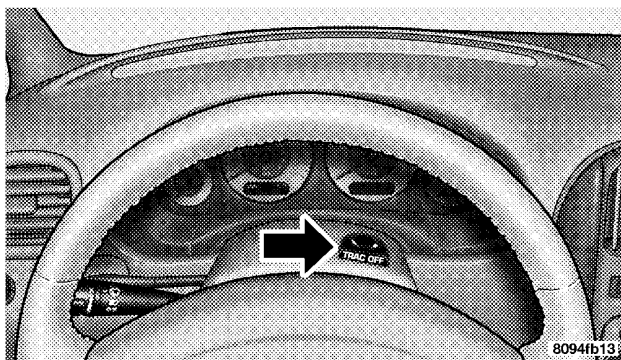
- odgłosy pracy silnika ABS (może działać jeszcze przez chwilę po zatrzymaniu pojazdu)
- "klikające" dźwięki zaworów elektromagnetycznych
- pulsacje, odczuwalne na pedale hamulca głównego
- lekkie zapadnięcie się pedału hamulca głównego pod koniec hamowania.

OSTRZEŻENIE !

System przeciwpółślizgowy ABS zawiera skomplikowane elementy elektroniczne, wrażliwe na zakłócenia wywołane przez niewłaściwie zainstalowane lub mające dużą moc wyjściową nadajniki radiowe. Zakłócenia mogą powodować przerwy w działaniu układu ABS. Instalacja tego rodzaju sprzętu powinna być powierzana tylko odpowiednim specjalistom.

Dla właściwego działania układu ABS wszystkie koła i opony muszą mieć te same wymiary, a ciśnienie w ogumieniu musi być zgodne z zaleceniami.

KONTROLA TRAKCJI (OPCJA)



Działanie systemu polega na redukcji poślizgu kół napędowych podczas ruszania lub gwałtownego przyspieszania pojazdu. Zakresem pracy obejmuje prędkość do 56 km/h i polega na hamowaniu ślizgającego się koła.

System kontroli trakcji włączany i wyłączany jest przyciskiem, umieszczonym tuż za kołem kierownicy, w górnej części kolumny kierownicy.

Naciśnięcie przycisku włącza system, powtórne naciśnięcie - system wyłącza.

System znajduje się zawsze w trybie gotowości, za wyjątkiem gdy:

- został umyślnie wyłączony przyciskiem TRAC OFF
- wystąpiła usterka
- wyłączył się samoczynnie ze względu na przegrzanie układu hamulcowego.

WAŻNE:

Brzęczenie lub "klikanie" słyszalne podczas pracy układu są zjawiskiem normalnym.

WAŻNE:

Intensywne użytkowanie systemu kontroli trakcji może spowodować samoczynne wyłączenie się, sygnalizowane zapaleniem napisów TRAC OFF w zestawie wskaźników samochodu.

Ma to na celu zapobieganie przegrzewania się układu hamulcowego i jest zjawiskiem normalnym. Po ok. 4 minutach system wznowia działanie, gdy hamulce ulegną ochłodzeniu, a napisy TRAC i OFF gasną.

W sytuacji "zakopania się" samochodu w błocie lub w śniegu, należy wyłączyć system kontroli trakcji zanim rozpocznie się "rozhuśtywanie" pojazdu dla oswobodzenia i wyjazdu.

OGUMIENIE

Właściwe ciśnienie powietrza w oponach jest istotne dla bezpiecznej i zadowalającej eksploatacji. Niewłaściwe ciśnienie w ogumieniu wpływa ujemnie na trzy podstawowe aspekty jazdy samochodem:

1. Bezpieczeństwo jazdy

Zbyt niskie ciśnienie powoduje uginanie się bocznych ścian opon i zwiększone ryzyko uszkodzenia; zbyt wysokie ciśnienie zmniejsza zdolność opony do amortyzacji wstrząsów, a przedmioty na drodze i dziury w nawierzchni mogą łatwiej spowodować uszkodzenia i przebicie opon. z kolei nierówne ciśnienie w oponach utrudnia kierowanie i panowanie nad samochodem.

OSTRZEŻENIE !

Niewłaściwe ciśnienie w ogumieniu stwarza zagrożenie bezpieczeństwa i może prowadzić do wypadków drogowych.

2. Ekonomia eksploatacji samochodu

Niewłaściwe ciśnienie w ogumieniu może powodować nierównomierne zużycie bieżnika, a więc zmniejszenie trwałości opon. Zbyt niskie ciśnienie natomiast - podwyższa opory toczenia, powodując wzrost zużycia paliwa.

3. Komfort jazdy i stateczność samochodu

Prawidłowe ciśnienie powietrza w ogumieniu przyczynia się znacznie do komfortu jazdy. Nadmierne ciśnienie wzmaga nieprzyjemne wstrząsy. Zbyt niskie lub zbyt wysokie ciśnienie odbija się na stateczności jazdy i wywołuje wrażenie opóźnionej lub przesadnej reakcji na ruchy kierownicą.

Ciśnienie w ogumieniu

Właściwe dla samochodu ciśnienie powietrza w ogumieniu podane jest na nalepce umieszczonej na tylnej krawędzi drzwi kierowcy. Ciśnienie w oponach należy sprawdzać i ew. uzupełniać co najmniej raz w miesiącu lub częściej przy znacznych wahaniami temperatur zewnętrznych, ponieważ wpływają one na ciśnienie w ogumieniu.

Podawane ciśnienia w oponach są zawsze ciśnieniami mierzonymi "na zimno", co definiowane jest jako ciśnienie panujące w oponie po co-najmniej 3-godzinnym postoju lub przejechaniu nie więcej niż 1,5 km po 3-godzinnym postoju.

Podczas jazdy ciśnienie w ogumieniu może wzrosnąć o 13 - 40 kPa, czego nie należy korygować, ponieważ po ostygnięciu opony ciśnienie powróci do poziomu właściwego.

Podawane w nalepce na drzwiach samochodu ciśnienia w ogumieniu dotyczą tylko wymienionych opon o parametrach zalecanych dla samochodu.

Ciśnienie w ogumieniu dla większych prędkości

Chrysler International zaleca jazdę z prędkością w bezpiecznych w ramach obowiązujących prawnie ograniczeń. Tam, gdzie przepisy i warunki drogowe pozwalają na jazdę z większą prędkością, istotne jest odpowiednie dostosowanie ciśnienia w ogumieniu. Dla prędkości przekraczających 120 km/h ciśnienie powinno być zgodne z maksymalnym, podanym na boku opony.

Pojazdy z maksymalnym dopuszczalnym ładunkiem nie powinny przekraczać stałej prędkości 120 km/h.

OSTRZEŻENIE !

Jazda samochodem w pełni obciążonym ze znacznymi prędkościami jest niebezpieczna z uwagi na możliwość uszkodzeń ogumienia.

Nie należy przekraczać prędkości 120 km/godz. podczas jazdy samochodem obciążonym maksymalnym dopuszczalnym ładunkiem.

Opony radialne

OSTRZEŻENIE !

Używanie opon radialnych z innym rodzajem opon powoduje pogorszenie się charakterystyki jezdnej samochodu oraz zagrożenie wypadkiem drogowym. Należy stosować wyłącznie opony radialne jednego typu na wszystkich kołach samochodu.

Dojazdowe koło zapasowe

Dojazdowe koło zapasowe służy do awaryjnego zastosowania z pozostałymi kołami o oponach radialnych w określonym typie samochodu. Ponieważ trwałość opony koła dojazdowego jest ograniczona, uszkodzoną oponę właściwego koła jezdnego należy naprawić (lub wymienić) i założyć możliwie najszybciej.

OSTRZEŻENIE !

Koła zapasowe dojazdowe służą tylko do użytku awaryjnego. Nie należy na nich jechać dalej niż 80 km i szybciej niż 80 km/h. Trwałość bieżnika opony koła dojazdowego wynosi 4800 km. , Ważne jest, aby przestrzegać instrukcji dotyczącej użytkowania koła dojazdowego - celem uniknięcia uszkodzeń i utraty panowania nad samochodem.

Ciśnienie w oponie koła dojazdowego należy utrzymywać na poziomie 414 kPa i nie przekraczać prędkości 80 km/h. Na koło zapasowe nie zakładać kołpaków itp. ozdób, nie próbować montażu pełnorozmiarowej opony, ponieważ koło dojazdowe przeznaczone jest do stosowania wyłącznie razem ze specjalnym ogumieniem kompaktowym. Ze względu na zmniejszony prześwit nie wjeżdżać samochodem do myjni automatycznej, gdy korzysta się z dojazdowego koła zapasowego.

Łańcuchy przeciwśniegowe

W samochodzie można używać tylko łańcuchów spełniających wymogi norm SAE Klasy S i odpowiednich dla rozmiaru opon, zgodnie z zaleceniami producenta. Po dalsze informacje należy zwrócić się do ASO.

OSTRZEŻENIE !

Aby uniknąć uszkodzenia opon w samochodzie, warto przestrzegać następujących zaleceń:

- Zakładać łańcuchy możliwie ciasno tylko na koła przednie i naciągnąć je ponownie po przejechaniu około 1 kilometra
- Nie przekraczać prędkości 50 km/h
- Jechać ostrożnie, unikając ostrzejszych skrętów i większych wybojów, szczególnie obciążonym samochodem.

WAŻNE:

Celem uniknięcia uszkodzeń ogumienia, łańcuchów i pojazdu nie należy jeździć przez dłuższy czas po suchej drodze. Należy ściśle przestrzegać zaleceń producentów łańcuchów w zakresie sposobu zakładania, prędkości jazdy i innych warunków użytkowania. Jeździć zawsze z niższą prędkością, niż dopuszczalna, zalecana przez producenta łańcuchów i Chrysler. Odnosi się to do wszystkich urządzeń i akcesoriów przeciwpoślizgowych, jakie mogą być dostępne na rynku.

OSTRZEŻENIE !

Należy używać wyłącznie łańcuchów w dobrym stanie technicznym. Pęknięte elementy łańcuchów mogą spowodować poważne uszkodzenia pojazdu.

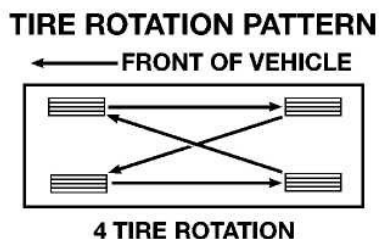
Opony błotno-śniegowe

W niektórych regionach zaleca się stosowanie opon błotno-śniegowych w okresie zimowym. Ogumienie samochodu jest typu wielosezonowego i spełnia wymogi eksploatacji zimowej. Jeżeli jednak stosuje się opony błotno-śniegowe, muszą one odpowiadać rozmiarem i typem oponom oryginalnie zamontowanym w samochodzie z uwagi na zachowanie bezpieczeństwa jazdy.

Przekładanie kół

Opony na kołach osi przedniej i tylnej pracują przy różnym obciążeniu oraz spełniają odmienne funkcje kierowania, napędu i hamowania. Z tych względów zużycie opon następuje w sposób nierówny i nieregularny.

Można te zjawiska ograniczyć przez wykonanie odpowiednio wczesnego przełożenia kół. Korzyści z tego są szczególnie istotne dla opon o wyraźnym bieżniku, tj. opon wielosezonowych; przekładanie przedłuża ich trwałość, pomaga utrzymać przyczepność na błotnistym, śnieżnym i mokrym podłożu oraz zachować komfort jazdy.



Koła z oponami należy przekładać po osiągnięciu przebiegu ok. 12 000 km, stosując Plan Obsługowy "A" oraz ok. 9600 km, stosując Plan Obsługowy "B", przy czym można je przekładać częściej. Przed przełożeniem kół należy usunąć przyczyny ich przyspieszonego lub nienormalnego zużycia. Sugerowana jest metoda przekładania kół „na krzyż do przodu”, zgodnie z rysunkiem.

Regulacja geometrii zawieszenia i wyważanie kół

Elementy zawieszenia samochodu powinny być okresowo sprawdzane a ich geometria regulowana w razie potrzeby celem przedłużenia trwałości ogumienia.

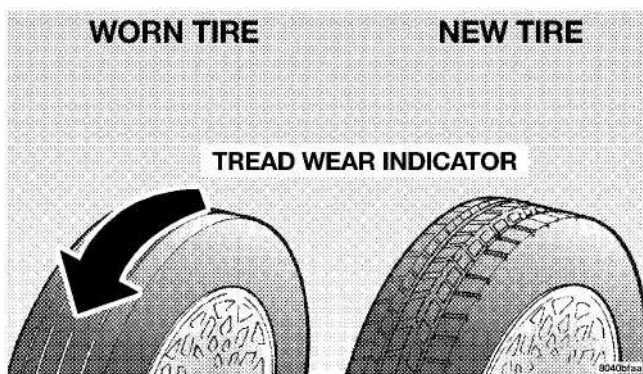
Niewłaściwe ustawienie geometrii zawieszenia może powodować:

- znaczne przyspieszenie zużycia opon
- nierównomierne (np. schodkowanie) lub jednostronne zużycie bieżnika
- ściąganie samochodu w lewo lub w prawo.

Ściąganie samochodu na boki może być także spowodowane przez opony i ustawienie geometrii zawieszenia nie usuwa tej usterki; konieczne jest wtedy przeprowadzenie diagnostyki w ASO.

Ustawienie geometrii zawieszenia nie ma wpływu na drgania samochodu, mogące wynikać z niewyważenia kół jezdnych. Prawidłowe wyważenie kół pozwala uniknąć drgań samochodu w czasie jazdy oraz nierównomiernego zużycia ogumienia.

Wskaźnik zużycia bieżnika opony



Oryginalne opony samochodu mają wskaźniki zużycia bieżnika, umożliwiające stwierdzenie konieczności wymiany opon na nowe. Wskaźniki zużycia opony mają formę podłużnych nadlewów na dnie rowka bieżnika i ukazują się w postaci pasków o szerokości 13 mm, gdy głębokość bieżnika spadnie do 2 mm. Jeśli wskaźniki pokazują się w dwóch lub więcej sąsiednich rowkach, oznacza to konieczność wymiany opon.

Wymiana ogumienia

Opony w samochodzie zostały optymalnie dobrane przez Chryslera i producenta ogumienia pod względem charakterystyki, tj. komfortu jazdy, hałasu, trwałości, przyczepności, oporów tocnych oraz dopuszczalnych prędkości. Z tego względu zaleca się, aby w razie potrzeby oryginalne opony wymieniać tylko na równorzędne pod względem jakości i specyfikacji.

W przeciwnym wypadku może nastąpić znaczne pogorszenie bezpieczeństwa, charakterystyki i komfortu jazdy samochodem.

OSTRZEŻENIE !

Nie wolno używać opon o rozmiarze mniejszym, niż podany na nalepce znajdującej na drzwiach kierowcy i w specyfikacji technicznej samochodu. Mniejszy rozmiar opon to zwiększone ryzyko przeciążenia, uszkodzeń oraz wypadku drogowego.

- Używanie opon nieprzystosowanych do osiąganych przez samochód prędkości grozi nagłym pęknięciem opony i utratą kontroli nad pojazdem.
- Przeciążanie opon jest niebezpieczne, ponieważ może nastąpić pęknięcie opony.
- Należy używać opon o właściwej nośności i unikać przeciążeń pojazdu.

UWAGA !

Wymiana opon oryginalnych na opony o innym rozmiarze spowoduje błędne wskazania prędkościomierza i licznika przebiegu. Przed dokonaniem takiej zmiany, należy skonsultować się z ASO.

ZALECANE PALIWO -SILNIKI BENZYNOWE

Samochód spełnia wszystkie wymagania dotyczące czystości spalin i zapewnia niskie zużycie paliwa. Pojazd będzie funkcjonował prawidłowo na benzynach bezołowiowych wysokiej jakości o minimalnej liczbie oktanowej RON 91 do RON 98 (Premium).

Nieznaczne spalanie stukowe na niskich obrotach nie jest szkodliwe dla silnika, silne spalanie stukowe na wysokich obrotach może jednak spowodować poważne uszkodzenie silnika i zjawisko takie należy bezzwłocznie zgłosić ASO. Uszkodzenia silnika w samochodzie używanym pomimo silnego spalania stukowego nie mogą być naprawiane w ramach gwarancji producenta.

Zaleca się również używanie benzyn posiadających, obok wystarczającej liczby oktanowej, także domieszki detergentów, substancji anty korozyjnych i stabilizujących, ponieważ sprzyjają one racjonalnemu zużyciu paliwa, poprawie czystości spalin oraz utrzymaniu korzystnych osiągnięć samochodu.

Paliwo niskiej jakości spowoduje szereg problemów, jak utrudniony rozruch, gaśnięcie i nierówna praca silnika; dlatego też przed oddaniem samochodu do serwisu, warto spróbować zmiany marki (dostawcy) paliwa.

Mieszanki benzynowo-alkoholowe

Alkohol metylowy używany jest w różnych stężeniach jako domieszki do benzyn bezołowiowych. Na rynku spotyka się paliwa, zawierające od 3% metanolu, obok domieszek innych odmian alkoholu.

NIE należy używać benzyn zawierających metanol.

Stosowanie mieszanek metanolu i benzyny może spowodować trudności w uruchomieniu i pracy silnika a także uszkodzić istotne elementy układu paliwowego.

Chrysler nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenia silnika i innych komponentów samochodu, powstałe w wyniku stosowania mieszanek metanolu i benzyn i uszkodzenia takie nie są objęte gwarancją producenta.

Benzyna ekologiczna

Obejmuje się mieszaniem różnych rodzajów benzyn dla obniżenia toksyczności spalin, szczególnie na obszarach o dużym zanieczyszczeniu powietrza. Nowe mieszanki tworzą paliwa o czystszej spalaniu i czasem nazywane są "benzyną ulepszoną".

Chrysler wspiera wszelkie wysiłki zmierzające do redukcji zanieczyszczeń powietrza i zachęca do używania paliw nowej generacji, jeśli tylko są dostępne.

Dodatki do benzyn

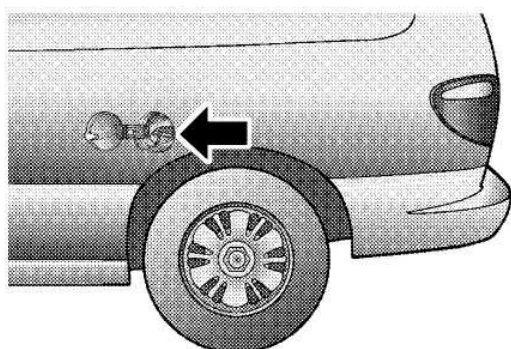
Należy unikać używania bez potrzeby dodatków myjących układ paliwowy. Dodatki takie mogą zawierać aktywne rozpuszczalniki i powodować uszkodzenia uszczelnień, membran i innych elementów układu paliwowego.

ZAŁECANE PALIWO - SILNIKI DIESLA

Większość dobrych dystrybutorów paliw oferuje wysokiej jakości oleje napędowe klasy Premium. Zaleca się stosowanie tylko najlepszych olejów napędowych o minimalnej liczbie cetanowej 50 lub wyższej. Szczegółowych informacji o stosowaniu paliw udzieli ASO

UZUPEŁNIANIE PALIWA

Korek wlewu paliwa



Zamykany kluczem korek wlewu paliwa znajduje się pod pokrywą ("klapką") po lewej stronie samochodu. W razie zgubienia lub uszkodzenia korka wlewu, należy zastosować oryginalny zamiennik, pasujący do tego modelu samochodu.

WAŻNE:

Przy otwartej pokrywce wlewu paliwa boczne drzwi przesuwne od strony kierowcy nie dadzą się otworzyć. Funkcja ta działa jedynie, gdy przed otwarciem pokrywki wlewu paliwa drzwi przesuwne były całkowicie zamknięte.

- Wyłączyć silnik
- Wsunąć kluczyk zapłonu do zamka korka wlewu i przekręcić w prawo celem odblokowania. Obrócić korek w lewo i wyjąć z otworu wlewowego.
- Aby zamknąć przewód paliwowy, wyjąć kluczyk z zamka korka przed zamknięciem pokrywki wlewu paliwa.
- Włożyć korek do otworu wlewowego i wkręcić w prawo do momentu usłyszenia trzech "kliknięć".

Przewód wlewu paliwa samochodu ma wewnętrzne zamknięcie na głębokości ok. 50 mm poniżej krawędzi wlewu. W przypadku nalewania paliwa z kanistra, musi on mieć dostatecznie długi i wąski lejek, aby otworzyć zamknięcie.

WAŻNE:

Zamykając korek wlewu paliwa należy zwrócić uwagę na trzy "kliknięcia", oznaczające właściwe uszczelnienie korka w otworze wlewu paliwa.

OSTRZEŻENIE !

Korek paliwa należy odkręcać wolno i ostrożnie, aby uniknąć wytrysnięcia paliwa z otworu wlewowego;

- Lotność niektórych benzyn może spowodować wzrost ciśnienia w zbiorniku paliwa podczas jazdy i po otwarciu korka wlewu wyrzucenie paliwa lub jego par na zewnątrz.
- Otwierając korek wolno i ostrożnie pozwala się parom na ujście i tym samym zapobiega wypływowi paliwa / par z otworu wlewowego.
- Podczas otwierania wlewu i napełniania zbiornika paliwa, w pobliżu samochodu nie mogą znajdować się żadne źródła otwartego ognia.
- Nie wolno uzupełniać paliwa podczas pracy silnika samochodu.

OSTRZEŻENIE !

Napełniając paliwem kanistry należy je zawsze i ustawiać na ziemi, a nigdy - we wnętrzu samochodu. Pozwoli to uniknąć ryzyka pożaru i poparzeń osób znajdujących się w pobliżu.

OSTRZEŻENIE !

Aby uniknąć rozlania się paliwa, nie dopełniać zbiornika po samoczynnym wyłączeniu się "pistoletu" dysybutora.

Pojemność zbiornika paliwa

Pojemność zbiornika paliwa samochodu wynosi 75,8

PRZEWOŻENIE ŁADUNKÓW

Dopuszczalne obciążenie samochodu podane jest w specyfikacji technicznej niniejszej instrukcji. Należy ściśle stosować się do podanych wartości przy przewożeniu pasażerów i ładunków.

Nie należy przekraczać podanego w specyfikacji dopuszczalnego obciążenia, nawet jeżeli z samochodu zostały wyjęte siedzenia do przewożenia większej ilości ładunku.

OSTRZEŻENIE !

Nie należy instalować w samochodzie dostępnych na rynku urządzeń poziomujących takich jak amortyzatory o regulowanej sztywności lub wzmocnienia sprężyn zawieszenia.

Urządzenia takie zakłócają działanie korektora siły hamowania, a tym samym znacznie obniżają skuteczność układu hamulcowego samochodu.

HOLOWANIE PRZYCZEPY

Podane tutaj zostaną wskazówki i informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz ograniczeń w zakresie używania samochodu do holowania przyczep. Zapoznanie się z tymi informacjami pozwoli holować przyczepę możliwie bezpiecznie dla otoczenia i ekonomicznie dla kieszeni użytkownika oraz zachować gwarancję techniczną producenta samochodu.

Należy wykonywać przeglądy i obsługę techniczną zgodnie z planem obsługowym. Holując przyczepę, nie wolno przekraczać dopuszczalnej masy całkowitej samochodu i dopuszczalnej całkowitej masy przyczepy.

Warunki gwarancyjne

Gwarancja techniczna producenta obejmuje pojazdy używane do niezawodowego holowania przyczep, tym niemniej spełnione muszą być poniższe warunki:

- W zasadzie nie ma przeszkód, by do holowania przyczep stosować zakres D - Overdrive (Nadbieg) automatycznej skrzyni biegów. Jednak w razie zbyt częstej zmiany biegów w samochodach wyposażonych w skrzynię automatyczną czteroprzekładniową - należy BEZWZGLĘDNIE przejść na zakres "3" aby uniknąć przegrzewania się zespołu przekładni.
- Holując przyczepę samochodem wyposażonym w mechaniczną skrzynię biegów należy ruszać z PIERWSZEGO biegu, aby uniknąć nadmiernego poślizgu sprzęgła.
- Holowanie przyczepy musi odbywać się w ścisłej zgodności z przepisami o ruchu drogowym.
- Przyczepy o masie całkowitej ponad 450 kg muszą mieć specjalne dyszle holownicze oraz hamulce pomocnicze (najazdowe lub elektryczne), zgodnie ze specyfikacją techniczną samochodu i przepisami o ruchu drogowym.
- KAŻDA przyczepa musi mieć czynne światła pozycyjne, hamulcowe STOP i kierunkowskazy dla bezpieczeństwa jazdy.
- Nie wolno holować przyczepy z założonym dojazdowym kołem zapasowym.

WAŻNE:

Przed rozpoczęciem holowania przyczepy należy sprawdzić stan płynu hydraulicznego w automatycznej skrzyni biegów; zmiana koloru płynu lub zapach spalenizny wskazują na konieczność wymiany płynu oraz filtra.

Dopuszczalna masa całkowita przyczepy nie może przekraczać wartości umieszczonych w poniższej tabeli:

	Dopuszczalna całkowita masa przyczepy	Dopuszczalny nacisk dyszla przyczepy na hak holowniczy
Wszystkie silniki, modele samochodu oprócz 3.3 L Grand Voyager (AWD)	1600 kg	80 kg
Silnik 3.3 L Grand Voyager (AWD)	1050 kg	53 kg

Dopuszczalna prędkość poniżej 100 km/h lub zgodnie z przepisami lokalnymi.

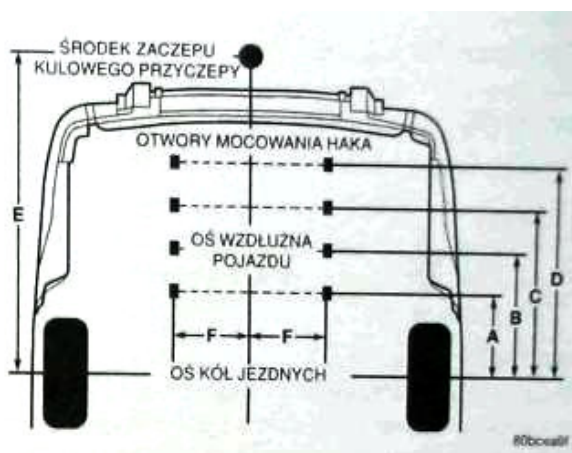
OSTRZEŻENIE !

Jeżeli masa załadowanej przyczepy przekracza 450 kg, musi ona być wyposażona w odpowiednie hamulce pomocnicze (najazdowe lub elektryczne). Brak hamulców w przyczepie powoduje przyspieszone zużycie okładzin hamulcowych samochodu oraz wydłużenie odległości hamowania, co prowadzić może do wypadku drogowego.

OSTRZEŻENIE !

Przyłączanie hamulców hydraulicznych przyczepy do hydraulicznego układu hamulcowego holującego samochodu może spowodować przeciążenie i uszkodzenie układu.

Punkty mocowania haka holowniczego



Dla bezpiecznego i sprawnego holowania przyczepy potrzebne jest dodatkowe wyposażenie samochodu. W oznaczonych miejscach należy przymocować hak holowniczy, zgodnie z poniższą tabelą i rysunkiem. Ponadto przepisy o ruchu drogowym mogą wymagać montażu dodatkowego wyposażenia, takiego jak: dodatkowe hamulce, stabilizator przyczepy, urządzenia podporowe i poziomowania oraz specjalne uzupełniające lusterka wsteczne.

Punkty mocowania haka holowniczego i wymiary zwisów		
	Voyager	Grand Voyager
A	nie dotyczy	nie dotyczy
B	366,71 mm	503,57 mm
C	501,62 mm	638,50 mm
D	628,69 mm	765,59 mm
E zwis maksymalny	1051,93 mm	1166,86 mm
F	472,00 mm	472,00 mm

Przegrzanie silnika

W sytuacji przegrzewania się silnika można próbować prostych środków zaradczych:

- W czasie jazdy szosowej - zwolnić
- W ruchu miejskim, podczas postoju - przełączyć skrzynię biegów w pozycję NEUTRAL (LUZ), pozostawiając silnik na niskich obrotach biegu jałowego.

WAŻNE:

Można przeciwdziałać przegrzewaniu się silnika. Gdy w samochodzie działa klimatyzacja - należy ją wyłączyć, ponieważ pracujący klimatyzator obciąża dodatkowo układ chłodzenia silnika. Można także ustawić ogrzewanie na maksimum, dmuchawę na najwyższe obroty, a nadmuch skierować na podłogę; powoduje to dodatkowe odprowadzanie ciepła z układu chłodzenia.

W przypadku podniesienia się strzałki wskaźnika temperatury do poziomu "H" w samochodzie z silnikiem benzynowym, należy zjechać z drogi i zatrzymać się, nie wyłączając silnika. Pozostawić silnik na wolnych obrotach biegu jałowego z wyłączoną klimatyzacją, aż do momentu powrotu strzałki wskaźnika do zakresu normalnej temperatury.

UWAGA !

Przegrzewanie silnika może doprowadzić do uszkodzeń w samochodzie. Gdy wskaźnik temperatury silnika - podniesie się na czerwone pole "H" - należy zjechać z drogi i zatrzymać samochód. Pozostawić silnik na biegu jałowym z włączoną klimatyzacją aż do momentu powrotu wskazówki temperatury do normalnego poziomu. Jeżeli jednak wskazówka pozostaje na polu "H" pomimo tych czynności i słychać powtarzający się gong ostrzegawczy, należy wyłączyć niezwłocznie silnik i wezwać pomoc drogową / serwis.

W przypadku zbliżania się strzałki wskaźnika temperatury do poziomu "H" w samochodzie z silnikiem diesla, rozlegnie się dźwięk gongu ostrzegawczego. Klimatyzacja wyłączy się automatycznie i nastąpi spadek mocy - aż do chwili ochłodzenia się silnika do normalnej temperatury pracy.

W razie przedłużającego się przegrzewania silnika, słychać będzie powtarzający się dźwięk gongu ostrzegawczego. Należy wtedy zmniejszyć prędkość lub nawet zatrzymać samochód, pozwalając na schłodzenie się silnika na wolnych obrotach biegu jałowego.

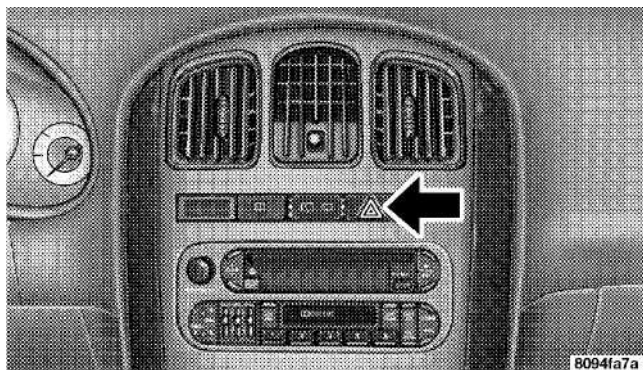
OSTRZEŻENIE !

Układ chłodzenia gorącego silnika zagraża poparzeniem parą wodną lub wytryskującym płynem chłodniczym. W razie trwającego przegrzewania się silnika najlepiej wezwać pomoc drogową / serwis; jeżeli jednak dokonuje się sprawdzenia samodzielnie - należy się w pierwszej kolejności zapoznać z rozdziałem 7 instrukcji.

W SYTUACJACH AWARYJNYCH

- ŚWIATŁA AWARYJNE
- PRZEGRZANIE SILNIKA
- ZMIANA KOŁA SAMOCHODU
 - Podnoszenie samochodu - pojazdy z siedzeniami składanymi w podłogę
 - Miejsce mocowania podnośnika - pojazdy z siedzeniami składanymi w podłogę
 - Miejsce mocowania koła zapasowego - pojazdy z siedzeniami składanymi w podłogę
 - Podnoszenie samochodu - pojazdy bez siedzeń składanych w podłogę
- ROZRUCH SILNIKA Z OBCEGO AKUMULATORA
- JAZDA PO ŚLISKICH NAWIERZCHNIACH
 - Przyspieszanie
 - Przyczepność opon do nawierzchni
- GDY SAMOCHÓD UGRZĘŻNIE
- HOLOWANIE POJAZDU NIEZDOLNEGO DO JAZDY
 - Zaczep holowniczy
 - Holowanie z kluczykiem zapłonu w stacyjce
 - Holowanie bez kluczyka zapłonu w stacyjce
- HOLOWANIE ZA INNYM SAMOCHODEM
- HOLOWANIE NA WÓZKU HOLOWNICZYM
- ŚWIATŁA AWARYJNE

ŚWIATŁA AWARYJNE



Wyłącznik świateł awaryjnych znajduje się w środkowej części deski rozdzielczej, ponad odbiornikiem radiowym.

Naciśnięcie przycisku wyłącznika powoduje przerywane świecenie wszystkich kierunkowskazów w celu zasygnalizowania niebezpieczeństwa innym użytkownikom drogi. Ponowne naciśnięcie przycisku wyłącza światła awaryjne.

System ostrzegawczych świateł awaryjnych nie powinien być używany w czasie ruchu pojazdu. Należy używać tych świateł tylko wtedy, gdy samochód został unieruchomiony i stanowi niebezpieczeństwo dla innych uczestników ruchu. Światła awaryjne będą działać nawet po wyłączeniu zapłonu, co pozwala na oddalenie się od samochodu, np. w celu wezwania pomocy.

WAŻNE:

Długotrwałe działanie świateł awaryjnych może doprowadzić do wyczerpania akumulatora.

PRZEGRZANIE SILNIKA

W sytuacji przegrzewania się silnika można próbować prostych środków zaradczych:

- W czasie jazdy szosowej - zwolnić
- W ruchu miejskim, podczas postoju - przełączyć dźwignię skrzyni biegów w pozycję NEUTRAL - LUZ, pozostawiając silnik na niskich obrotach biegu jałowego,

WAŻNE:

Można przeciwdziałać przegrzewaniu się silnika. Gdy w samochodzie działa klimatyzacja - należy ją wyłączyć, ponieważ pracujący klimatyzator obciąża dodatkowo układ chłodzenia silnika. Można także ustawić ogrzewanie na maksimum, dmuchawę na najwyższe obroty, a nadmuchi skierować na podłogę; powoduje to dodatkowe odprowadzanie ciepła z układu chłodzenia.

W przypadku podniesienia się strzałki wskaźnika temperatury do poziomu "H" w samochodzie z silnikiem benzynowym, należy zjechać z drogi i zatrzymać się, nie wyłączając silnika. Pozostawić silnik na wolnych obrotach biegu jałowego z wyłączoną klimatyzacją, aż do momentu powrotu strzałki wskaźnika do zakresu normalnej temperatury.

UWAGA !

Przegrzewanie silnika może doprowadzić do uszkodzeń w samochodzie. Gdy wskaźnik temperatury wychyli się na czerwone pole "H" - należy zjechać z drogi i zatrzymać samochód. Pozostawić silnik na biegu jałowym z wyłączoną klimatyzacją aż do momentu powrotu wskazówki temperatury do normalnego poziomu. Jeżeli jednak wskazówka pozostaje na polu "H" pomimo tych czynności i słychać powtarzający się gong ostrzegawczy, należy wyłączyć niezwłocznie silnik i wezwać pomoc drogową / serwis.

W przypadku zbliżania się strzałki wskaźnika temperatury do poziomu "H" w samochodzie z silnikiem diesla, rozlegnie się dźwięk gongu ostrzegawczego. Klimatyzacja wyłączy się automatycznie i nastąpi spadek mocy - aż do chwili ochłodzenia się silnika do normalnej temperatury pracy.

W razie przedłużającego się przegrzewania silnika, słychać będzie powtarzający się dźwięk gongu ostrzegawczego. Należy wtedy zmniejszyć prędkość lub nawet zatrzymać samochód, pozwalając na schłodzenie się silnika na wolnych obrotach biegu jałowego.

OSTRZEŻENIE !

Układ chłodzenia gorącego silnika zagraża poparzeniem parą wodną lub wytryskującym płynem chłodniczym. W razie trwającego przegrzewania się silnika najlepiej wezwać pomoc drogową / serwis; jeżeli jednak dokonuje się sprawdzenia samodzielnie - należy się najpierw zapoznać z rozdziałem 7 instrukcji.

ZMIANA KOŁA SAMOCHODU

OSTRZEŻENIE !

- Przebywanie pod samochodem opartym na standardowym podnośniku jest bardzo niebezpieczne. Pojazd może się ześliznąć i spowodować poważne obrażenia. Jeżeli wejście pod samochód jest konieczne, należy skorzystać z podnośników warsztatowych o odpowiedniej nośności.
- Standardowy podnośnik może być stosowany wyłącznie do zmiany kół i nie powinien służyć do wykonywania innych czynności obsługowych samochodu bez dodatkowych podpór zapewniających bezpieczeństwo pracy. Nie należy używać podnośnika na podłożu śliskim, a jedynie na równej i twardej nawierzchni.
- W samochodach wyposażonych w składane fotele w podłogę, jest konieczne wyjęcie koła zapasowego spod samochodu, po stronie ruchu drogowego. Należy to czynić w bezpiecznej odległości od jezdni, aby uniknąć potrącenia przez pojazdy.

Podnoszenie samochodu - pojazdy z siedzeniami składanymi w podłogę

Przygotowanie do podniesienia samochodu

Ustawić samochód na poziomej i twardej nawierzchni (unikać oblodzonych i śliskich miejsc), zaciągnąć hamulec postojowy. Przesunąć dźwignię w pozycję PARK dla automatycznej skrzyni biegów. Wyłączyć zapłon.

OSTRZEŻENIE !



Nie wolno przystępować do zmiany koła po lewej stronie samochodu na ruchliwej drodze; należy zjechać dostatecznie daleko, aby uniknąć potrącenia przez inny przejeżdżający pojazd.

- Włączyć światła awaryjne.
- Zaklinować dwustronnie koło znajdujące się po przekątnej względem koła wymienianego.

Np. zdejmując koło przednie prawe - zaklinować koło tylne lewe.

- W podnoszonym pojeździe nie powinny znajdować się żadne osoby.

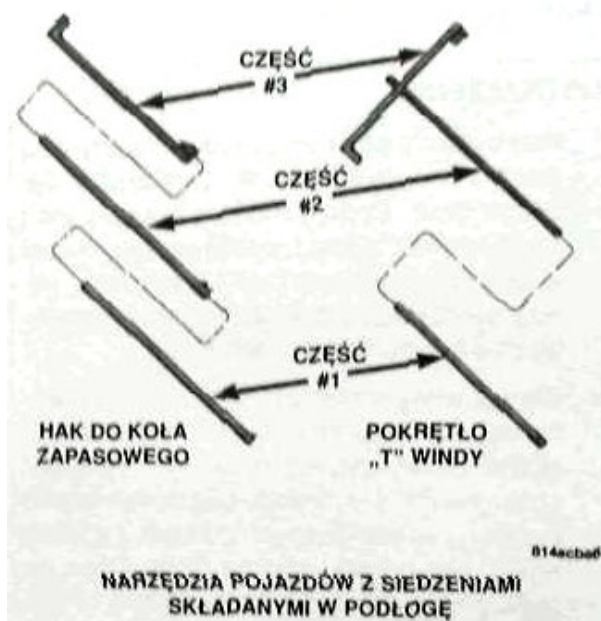
Miejsce mocowania podnośnika - pojazdy z siedzeniami składanymi w podłogę

Podnośnik nożycowy wraz z korbą umieszczony jest wewnątrz lewej obudowy wnęki koła w tylnej części samochodu. Aby otworzyć pokrywę obudowy, należy pociągnąć za dwa uchwyty.

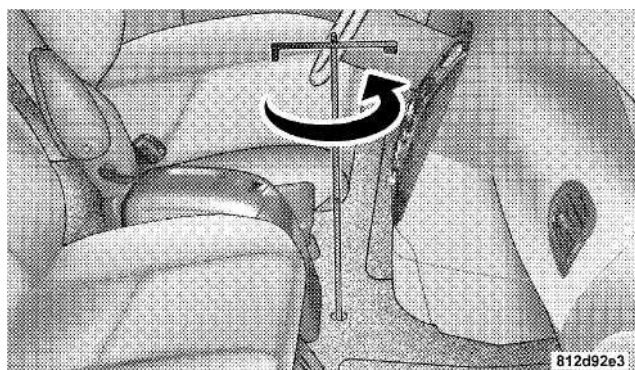
Wyjąć podnośnik nożycowy i korbę odkręcając nakrętkę skrzydełkową w lewo. Także wyjąć zasobnik z narzędziami do obsługi windy koła zapasowego ulokowany przy podnośniku.

Miejsce mocowania koła zapasowego - pojazdy z siedzeniami składanymi w podłogę

W pojazdach z siedzeniami składanymi w podłogę, koło zapasowe jest umieszczone wewnątrz pokrywy ochronnej ulokowanej na środku samochodu pod podłogą za pomocą linki z mechanizmem. Śruba napędu windy jest umieszczona na podłodze, pod zaślepką z tworzywa sztucznego, pomiędzy przednimi siedzeniami.



Zasobnik z narzędziami zawiera trzy sztuki części, które mogą być zmontowane w narzędzie przeznaczone do wyjęcia dojazdowego koła zapasowego spod pojazdu lub korbę do podnoszenia i opuszczania windy zespołu koło / pokrywa ochronna.



Podnoszenie samochodu - pojazdy z siedzeniami składanymi w podłogę

1. Poluzować (nie zdejmować) nakrętki kół, obracając je w lewo o jeden obrót **PRZED** uniesieniem koła znad podłoża.
2. Aby wyjąć koło zapasowe z pokrywą, należy złączyć przedłużenia korby windy w formę litery "T" i nasadzić ją na nakrętkę windy. Pokręcać nakrętkę w lewo około 33 obroty, aż mechanizm windy stawi lekki opór, co oznacza, że długość linki, na której mocowane jest koło, jest wystarczająca do wyjęcia koła spod samochodu.

UWAGA !

Mechanizm windy jest dostosowany do obsługi jedynie za pomocą korby "T". Stosowanie innych narzędzi nie jest wskazane ze względu na możliwość uszkodzenia windy.

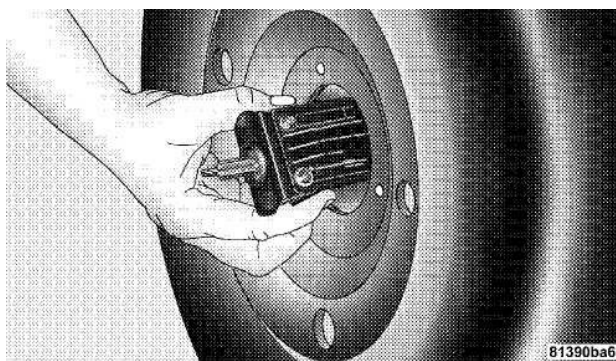
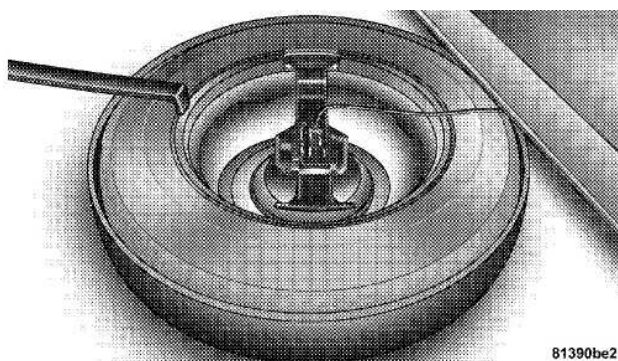
3. Złożyć przedłużenia korby windy w formę haka do wyjmowania koła zapasowego i wyciągnąć koło spod samochodu-

OSTRZEŻENIE !

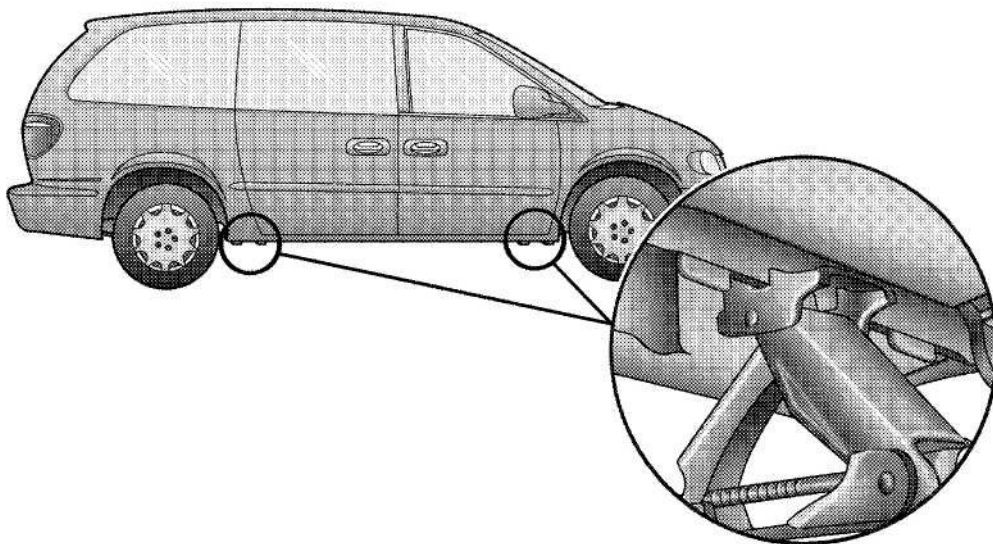
Przebywanie pod podniesionym samochodem jest niebezpieczne. Pojazd może ześlizgnąć się z podnośnika. Grozi to zgnieciem. Nigdy nie wsuwać żadnej części ciała pod samochód, gdy jest uniesiony na podnośniku. Jeśli zachodzi potrzeba wejścia pod samochód, należy to uczynić w stacji obsługi korzystając z odpowiedniego podnośnika.

UWAGA:

Jeśli jedno z przednich kół jest bez powietrza, może zachodzić konieczność podniesienia samochodu w celu wyjęcia koła zapasowego. Zwrócić szczególną uwagę na prawidłowe podstawienie podnośnika w przewidzianych do tego punktach nadwozia.



4. Gdy koło dojazdowe jest wyjęte spod pojazdu, należy postawić go i wyjąć środkową część mocującą poprzez ściśnięcie obu dźwigni rozpirających do siebie.



Wymowanie części mocującej koło zapasowe

5. Przewidziane są po dwa punkty podparcia podnośnikiem po każdej ze stron nadwozia - patrz rysunek na poprzedniej stronie.
6. Z każdej strony samochodu, na kryzie progowej znajdują się dwa punkty podnoszenia - jak na rysunku. Punkty te składają się z pary wystających do dołu ograniczników. Obracając śrubę podnośnika w prawo, rozsunąć go aż do nasunięcia głowicy na kryzę progową pomiędzy ogranicznikami punktu podnoszenia, najbliższym zmienianego koła. Upewnić się, że podnośnik pewnie podpira punkt podnoszenia samochodu i **DOPIERO WTEDY** rozpocząć unoszenie pojazdu.
7. Unieść samochód obracając korba podnośnika w prawo - tylko tak wysoko, aby koło oderwało się od nawierzchni.

OSTRZEŻENIE !

Podnoszenie samochodu wyżej, niż jest to niezbędne, powoduje zmniejszenie stabilności podparcia. Samochód może ześlizgnąć się z podnośnika i zranić osoby znajdujące się w pobliżu. Należy podnosić pojazd tylko w stopniu wystarczającym do wymiany koła.

8. Odkręcić nakrętki koła, w pojazdach z pokrywami kół (kołpakami), zdjąć ręką pokrywę (kołpak) z koła. Nie podwładać pokryw. Zdjąć koło z piasty.
9. Założyć koło zapasowe. Dokręcić lekko nakrętki mocujące. Aby nie spowodować strącenia samochodu z podnośnika, nie dokręcać mocno nakrętek koła, dopóki samochód nie zostanie opuszczony na podłoże.

WAŻNE:

Nie zakładać kołpaków na koło zapasowe dojazdowe (kompaktowe).

Nie używać siły lub młotka do zakładania kołpaków.

10. Opuścić samochód obracając korba podnośnika w lewo.
11. Dokończyć dokręcanie nakrętek kół. Stosować kolejność dokręcania "na krzyż". Każdą nakrętkę dociągać dwukrotnie. Prawidłowy moment dokręcania wynosi 130 Nm. W razie wątpliwości, należy sprawdzić dociągnięcie nakrętek kluczem dynamometrycznym w ASO lub najbliższej stacji obsługi.
12. Opuścić podnośnik do jego końcowego położenia.
13. Zabezpieczyć uszkodzone koło w następujący sposób:
Umieścić uszkodzone koło oraz pokrywę koła zapasowego w bagażniku, naprawić lub wymienić koło jak najszybciej.

OSTRZEŻENIE !

Przewożone luzem koło wyrzucone do przodu podczas kolizji lub ostrego hamowania może zranić pasażerów samochodu. Należy naprawić lub wymienić koło jak najszybciej.

UWAGA !

Zamontowanie pokrywy koła zapasowego - kompaktowego na jej przewidzianym miejscu bez koła zapasowego może spowodować uszkodzenie pojazdu. Umieścić uszkodzone koło oraz pokrywę koła zapasowego w bagażniku.

14. Zwinąć linkę windy i część mocującą koło zapasowe z nią związaną przed rozpoczęciem jazdy. Skompletować przedłużenia korby windy w formę "T" i wstawić tak uformowane pokrętło na śrubę windy. Pokręcać w prawo, około 33 obroty, aż mechanizm windy "kliknie" trzy razy.
15. Schować na miejsce podnośnik, korbę i części korby windy.

OSTRZEŻENIE !

Lewarek luźno włożony do bagażnika zagraża pasażerom podczas ostrego hamowania lub kolizji drogowej. Należy zawsze przewozić lewarek w miejscu do tego przeznaczonym.

16. Sprawdzić ciśnienie w dojazdowym (kompaktowym) kole zapasowym. Jeśli zachodzi konieczność dopompować jak najszybciej.

Zabezpieczenie koła zapasowego:

1. Aby zabezpieczyć kompaktowe (dojazdowe) koło zapasowe z pokrywą, w samochodach z siedzeniami składanymi w podłogę, należy skompletować przedłużenia korby w formę "T" i umieścić na śrubie do pokręcania windą koła zapasowego.
2. Obracać windą w lewo około 33 obroty, do momentu powstania oporu. Jest to położenie, przy którym linka windy jest wystarczająco luźna, aby wyciągnąć spod samochodu związaną z linką część mocującą koło zapasowe.

OSTRZEŻENIE !

Koło zapasowe i pokrywa przewożone luzem mogą być wyrzucone do przodu podczas hamowania lub kolizji, zagrażając pasażerom pojazdu. Należy przewozić koło i pokrywę w miejscu do tego przewidzianym.

UWAGA !

Mechanizm windy jest dostosowany tylko do obsługi za pomocą korby "T". Stosowanie kluczy pneumatycznych lub innych narzędzi może uszkodzić windę.

3. Skompletować przedłużenia korby windy w formę haka i wyciągnąć część związaną z linką mocującą koło zapasowe, spod samochodu.
4. Położyć kompaktowe (dojazdowe) koło zapasowe na podłożu zaworem (wentylem) do dołu i następnie umieścić je w pokrywie. Wprowadzić część związaną z linką windy - mocującą koło w otwory w środkach pokrywy i koła, aby rozchylane ramiona mocowały pokrywę koła po przeciwnej stronie.

UWAGA !

Pokrywa dojazdowego koła zapasowego musi być używana przy jego przewożeniu. Brak pokrywy drastycznie skraca żywotność koła.

OSTRZEŻENIE !

Sprawdzić sposób ułożenia ramion części mocującej koło z pokrywą - poprzez środek pokrywy i koła. Nieprawidłowe ułożenie ramion skutkuje zgubieniem koła i pokrywy z możliwością uszkodzenia samochodu i utraty kontroli nad nim.

5. Za pomocą korby windy "T" obracać w prawo mechanizm windy dopóki koło dojazdowe z pokrywą zajmą miejsce na podłożu pod podłogą pojazdu.

6. Kontynuować obracanie windą około 33 obrotów, do momentu usłyszenia trzech kliknięć. Mechanizm nie może być przeciążony zbyt mocnym dokręceniem. Sprawdzić pod samochodem, czy koło z pokrywą są na właściwym miejscu.

UWAGA !

W samochodach z siedzeniami składanymi w podłogę, mechanizm windy przeznaczony jest wyłącznie do przewozu kompaktowego (dojazdowego) koła zapasowego. Nie próbować wykorzystania windy do przewozu pełnowymiarowego koła zapasowego, co grozi uszkodzeniem pojazdu.

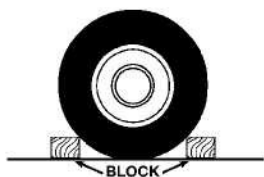
Podnoszenie samochodu - pojazdy bez siedzeń składanych w podłogę

Przygotowanie do podniesienia samochodu

Ustawić samochód na poziomej i twardej nawierzchni (unikać oblodzonych i śliskich miejsc), zaciągnąć hamulec postojowy. Przesunąć dźwignię w pozycję PARK dla automatycznej skrzyni biegów. Wyłączyć zapłon.

OSTRZEŻENIE !

Nie wolno przystępować do zmiany koła po lewej stronie samochodu na ruchliwej drodze; należy zjechać dostatecznie daleko, aby uniknąć potrącenia przez inny przejeżdżający pojazd.



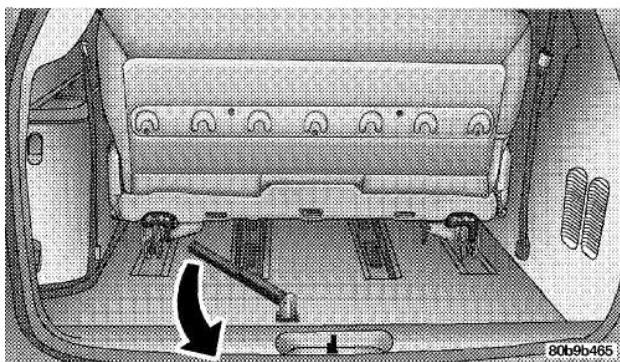
- Włączyć światła awaryjne.
- Zaklinować dwustronnie koło znajdujące się po przekątnej względem koła wymienianego. Np. zdejmując koło przednie prawe - zaklinować koło tylne lewe.
- W podnoszonym pojeździe nie powinny znajdować się żadne osoby.

Miejsce mocowania podnośnika - pojazdy bez siedzeń składanych w podłogę

Podnośnik nożycowy wraz z korbą umieszczony jest wewnątrz lewej obudowy wnęki koła w tylnej części samochodu. Aby otworzyć pokrywę obudowy, należy pociągnąć za dwa uchwyty.

Wyjąć podnośnik nożycowy i korbę odkręcając nakrętkę skrzydełkową w lewo.

Przewożenie koła zapasowego - pojazdy bez siedzeń składanych w podłogę



W pojazdach bez siedzeń składanych w podłogę, koło zapasowe umieszczone jest pod tylną częścią pojazdu i mocowane za pomocą mechanizmu windy linkowej. W celu wyjęcia lub schowania koła zapasowego należy stosować korbę podnośnika pokręcając śrubę windy koła zapasowego ulokowaną pod zaślepką z tworzywa w podłodze bagażnika, tuż za klapą tylną.

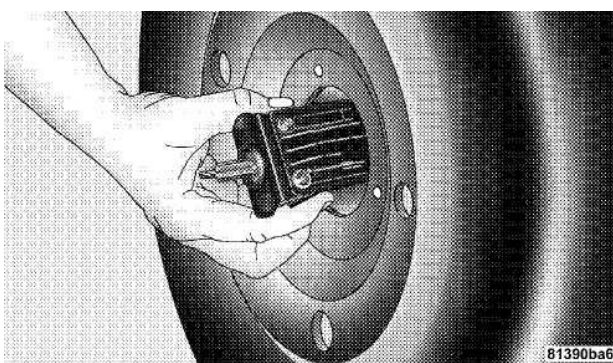
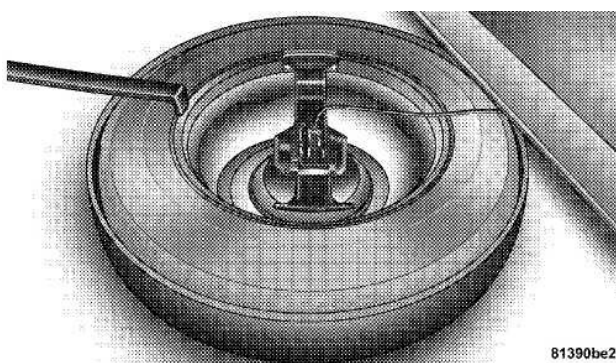
Podnoszenie samochodu - pojazdy bez siedzeń składanych w podłogę

1. Poluzować (nie zdejmować) nakrętki kół, obracając je w lewo o jeden obrót **PRZED** uniesieniem koła znad podłoża.
2. Aby wyjąć koło zapasowe z pokrywą, należy złączyć przedłużenia korby windy w formę litery "T" i nasadzić ją na nakrętkę windy. Pokręcać nakrętkę w lewo około 33 obroty, aż mechanizm windy stawi lekki opór, co oznacza, że długość linki, na której mocowane jest koło, jest wystarczająca do wyjęcia koła spod samochodu.

UWAGA !

Mechanizm windy jest dostosowany do obsługi jedynie za pomocą korby "T". Stosowanie innych narzędzi nie jest wskazane ze względu na możliwość uszkodzenia windy.

3. Złożyć przedłużenia korby windy w formę haka do wyjmowania koła zapasowego i wyciągnąć koło spod samochodu-



OSTRZEŻENIE !

Przebywanie pod podniesionym samochodem jest niebezpieczne. Pojazd może ześlizgnąć się z podnośnika. Grozi to zgnieceniem. Nigdy nie wsuwać żadnej części ciała pod samochód, gdy jest uniesiony na podnośniku. Jeśli zachodzi potrzeba wejścia pod samochód, należy to uczynić w stacji obsługi korzystając z odpowiedniego podnośnika.

UWAGA:

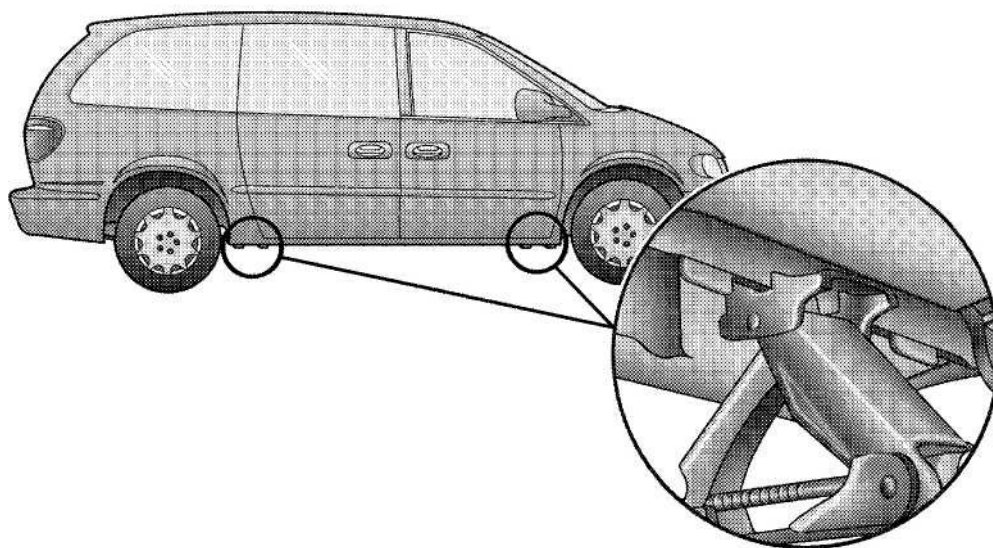
Jeśli jedno z przednich kół jest bez powietrza, może zachodzić konieczność podniesienia samochodu w celu wyjęcia koła zapasowego. Zwrócić szczególną uwagę na prawidłowe podstawienie podnośnika w przewidzianych do tego punktach nadwozia.

4. Gdy koło dojazdowe jest wyjęte spod pojazdu, należy postawić go i wyjąć środkową część mocującą poprzez ściśnięcie obu dźwigni rozpirających do siebie.

Wymowanie części mocującej koło zapasowe

5. Przewidziane są po dwa punkty podparcia podnośnikiem po każdej ze stron nadwozia - patrz rysunek.

6. Z każdej strony samochodu, na kryzie progowej znajdują się dwa punkty podnoszenia - jak na rysunku. Punkty te składają się z pary wystających do dołu ograniczników. Obracając śrubę podnośnika w prawo, rozsunąć go aż do nasunięcia głowicy na kryzę progową pomiędzy ogranicznikami punktu podnoszenia, najbliższym zmienianego koła. Upewnić się, że podnośnik pewnie podpiera punkt podnoszenia samochodu i **DOPIERO WTEDY** rozpocząć unoszenie pojazdu.



7. Unieść samochód obracając korba podnośnika w prawo - tylko tak wysoko, aby koło oderwało się od nawierzchni.

OSTRZEŻENIE !

Podnoszenie samochodu wyżej, niż jest to niezbędne, powoduje zmniejszenie stabilności podparcia. Samochód może ześlizgnąć się z podnośnika i zranić osoby znajdujące się w pobliżu. Należy podnosić pojazd tylko w stopniu wystarczającym do wymiany koła.

8. Odkręcić nakrętki koła, w pojazdach z pokrywami kół (kołpakami), zdjąć ręką pokrywę (kołpak) z koła. Nie podwładać pokryw. Zdjąć koło z piasty.

9. Założyć koło zapasowe. Dokręcić lekko nakrętki mocujące. Aby nie spowodować strącenia samochodu z podnośnika, nie dokręcać mocno nakrętek koła. dopóki samochód nie zostanie opuszczony na podłoże.

WAŻNE:

Nie zakładać kołpaków na koło zapasowe dojazdowe (kompaktowe).

Nie używać siły lub młotka do zakładania kołpaków.

10. Opuścić samochód obracając korbą podnośnika w lewo.

11. Dokończyć dokręcanie nakrętek kół. Stosować kolejność dokręcania "na krzyż". Każdą nakrętkę dociągać dwukrotnie. Prawidłowy moment dokręcania wynosi 130 Nm. W razie wątpliwości, należy sprawdzić dociągnięcie nakrętek kluczem dynamometrycznym w ASO lub najbliższej stacji obsługi.

12. Opuścić podnośnik do jego końcowego położenia.

13. Zabezpieczyć uszkodzone koło w następujący sposób:

Umieścić uszkodzone koło oraz pokrywę koła zapasowego w bagażniku, naprawić lub wymienić koło jak najszybciej.

OSTRZEŻENIE !

Przewożone luzem koło wyrzucone do przodu podczas kolizji lub ostrego hamowania może zranić pasażerów samochodu. Należy naprawić lub wymienić koło jak najszybciej.

UWAGA !

Zamontowanie pokrywy koła zapasowego - kompaktowego na jej przewidzianym miejscu bez koła zapasowego może spowodować uszkodzenie pojazdu. Umieścić uszkodzone koło oraz pokrywę koła zapasowego w bagażniku.

14. Zwinąć linkę windy i część mocującą koło zapasowe z nią związaną przed rozpoczęciem jazdy. Skompletować przedłużenia korby windy w formę "T" i wstawić tak uformowane pokrętło na śrubę windy. Pokręcać w prawo, około 33 obroty, aż mechanizm windy "kliknie" trzy razy.

15. Schować na miejsce podnośnik, korbę i części korby windy.

OSTRZEŻENIE !

Lewarek luźno włożony do bagażnika zagraża pasażerom podczas ostrego hamowania lub kolizji drogowej. Należy zawsze przewozić lewarek w miejscu do tego przeznaczonym.

16. Sprawdzić ciśnienie w dojazdowym (kompaktowym) kole zapasowym. Jeśli zachodzi konieczność dopompować jak najszybciej.

Zabezpieczenie koła zapasowego:

1. Aby zabezpieczyć kompaktowe (dojazdowe) koło zapasowe z pokrywą, w samochodach z siedzeniami składanymi w podłogę, należy skompletować przedłużenia korby w formę "T" i umieścić na śrubie do pokręcania windą koła zapasowego.

2. Obracać windą w lewo około 33 obroty, do momentu powstania oporu. Jest to położenie, przy którym linka windy jest wystarczająco luźna, aby wyciągnąć spod samochodu związaną z linką część mocującą koło zapasowe.

OSTRZEŻENIE !

Koło zapasowe i pokrywa przewożone luzem mogą być wyrzucone do przodu podczas hamowania lub kolizji, zagrażając pasażerom pojazdu. Należy przewozić koło i pokrywę w miejscu do tego przewidzianym.

UWAGA !

Mechanizm windy jest dostosowany tylko do obsługi za pomocą korby "T". Stosowanie kluczy pneumatycznych lub innych narzędzi może uszkodzić windę.

3. Skompletować przedłużenia korby windy w formę haka i wyciągnąć część związaną z linką mocującą koło zapasowe, spod samochodu.

4. Położyć kompaktowe (dojazdowe) koło zapasowe na podłożu zaworem (wentylem) do dołu i następnie umieścić je w pokrywie. Wprowadzić część związaną z linką windy - mocującą koło w otwory w środkach pokrywy i koła, aby rozchylane ramiona mocowały pokrywę koła po przeciwnej stronie.

UWAGA !

Pokrywa dojazdowego koła zapasowego musi być używana przy jego przewożeniu. Brak pokrywy drastycznie skraca żywotność koła.

OSTRZEŻENIE !

Sprawdzić sposób ułożenia ramion części mocującej koło z pokrywą - poprzez środek pokrywy i koła. Nieprawidłowe ułożenie ramion skutkuje zgubieniem koła i pokrywy z możliwością uszkodzenia samochodu i utraty kontroli nad nim.

5. Za pomocą korby windy "T" obracać w prawo mechanizm windy dopóki koło dojazdowe z pokrywą zajmą miejsce na podłożu pod podłogą pojazdu.

6. Kontynuować obracanie windą około 33 obrotów, do momentu usłyszenia trzech kliknięć. Mechanizm nie może być przeciążony zbyt mocnym dokręceniem. Sprawdzić pod samochodem, czy koło z pokrywą są na właściwym miejscu.

Zabezpieczyć koło uszkodzone lub zapasowe w następujący sposób:

- Samochody wyposażone w koła aluminiowe - część centralna koła musi być zdjęta przed schowaniem koła.

Część centralną przechowywać w schowku.

- Położyć koło na podłożu zaworem w kierunku podłoża. Wsunąć część mocującą koło na linie w otwór koła i umieścić na średnicy otworu koła.
- Koło ustawić zaworem do tyłu pojazdu.
- Korbą podnośnika obracać śrubę windy koła, aż koło znajdzie się pod miejscem mocowania na podłożu.

- Kontynuować obracanie nakrętki windy do momentu trzykrotnego "kliknięcia". Nie dokręcać windy za mocno.
 - Popchnąć koło w celu upewnienia się że jest pewnie zamocowane.
13. Schować podnośnik i korbę.
 14. Sprawdzić ciśnienie w oponie jak najprędzej.

ROZRUCH SILNIKA Z OBCEGO AKUMULATORA

OSTRZEŻENIE !

Przy otwartej pokrywie komory silnikowej nie wolno zbliżać twarzy, rąk ani części odzieży w okolice wentylatora chłodnicy. Gdy zapłon jest włączony, wentylator może ruszyć w każdej chwili.

Nie wolno próbować rozruchu silnika przez pchanie lub holowanie. Samochodów z automatyczną skrzynią biegów nie można w ten sposób uruchomić. Niespalone cząstki, paliwa, dostając się do katalizatora, mogą, po rozruchu silnika zapalić się i uszkodzić katalizator oraz samochód. Przy wyladowanym akumulatorze można użyć dodatkowych przewodów rozruchowych, używając akumulatora innego pojazdu. Taki sposób rozruchu, jeśli niewłaściwie zastosowany, może być niebezpieczny. Należy ściśle przestrzegać podanych wskazówek.

OSTRZEŻENIE !

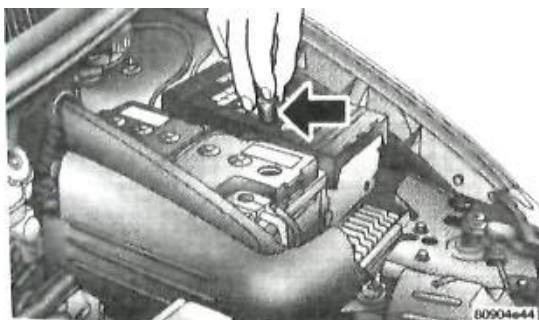
Płyn w akumulatorze (elektrolit) jest roztworem żrącym kwasu; należy bezwzględnie i unikać kontaktu płynu z oczami, skórą lub odzieżą. W trakcie mocowania kabli nie pochyłać się nad akumulatorem i nigdy nie dopuszczać do zetknięcia się zacisków.

W razie dostania się kwasu do oczu lub na skórę - natychmiast spłukać te miejsca dużą ilością wody.

Akumulator wytwarza wodór- gaz łatwopalny i wybuchowy. Do akumulatora nie wolno, zbliżać otwartego płomienia ani źródeł iskrzenia. Nie używać wspomagających akumulator innych źródeł prądu o napięciu przekraczającym 12 V.

W zimie, gdy temperatury spadają znacznie poniżej 0°C elektrolit w akumulatorze rozladowanym może nawet zamarznąć. Nie wolno wtedy używać przewodów rozruchowych z uwagi na zagrożenie pęknięciem lub eksplozją akumulatora. Jego temperatura, musi być wyższa od 0°C, aby próbować uruchomienia pojazdu za pomocą przewodów rozruchowych.

Zanim rozpocznie się uruchamianie samochodu i silnikiem benzynowym z obcego akumulatora, należy sprawdzić poziom elektrolitu w wyladowanym akumulatorze, widoczny na bocznej ścianie lub przez otwory kontrolne. Poziom elektrolitu powinien zawierać się pomiędzy kreskami MIN i MAX albo sięgać około 1 cm ponad górną krawędź płyt akumulatora.



SILNIKI BENZYNOWE

Gdy poziom elektrolitu jest zbyt niski, **NIE WOLNO ROZPOCZYNAĆ URUCHAMIANIA SAMOCHODU Z OBCEGO AKUMULATORA**. Należy przedtem uzupełnić poziom elektrolitu wodą destylowaną uważając, aby **NIE PRZEKROCZYĆ** poziomu MAX. Po sprawdzeniu poziomu elektrolitu można przystąpić do rozruchu silnika w następującej kolejności:

1. Należy założyć okulary ochronne i zdjąć wszelką biżuterię, taką jak bransolety lub zegarki na bransoletce, aby uniknąć przypadkowego ich kontaktu z przewodami elektrycznymi.
2. Pojazd, z którego akumulatora wspomagającego chcemy korzystać, należy ustawić w zasięgu przewodów rozruchowych tak jednak, aby oba pojazdy nie mogły się zetknąć. W pojazdach należy zaciągnąć hamulce postojowe, a dźwignie zmiany biegów ustawić na PARK (skrzynia automatyczna) lub NEUTRAL - "LUZ" (skrzynia manualna), po czym ustawić klucz zapłonu obu pojazdów w pozycji OFF.
3. W obu pojazdach wyłączyć ogrzewanie, radio oraz wszystkie zbędne odbiorniki energii elektrycznej.
4. Połączyć jeden koniec kabla rozruchowego z biegunem dodatnim akumulatora wspomagającego, a drugi koniec - z dodatnim zaciskiem akumulatora rozładowanego.
5. Drugi kabel rozruchowy połączyć najpierw z ujemnym biegunem akumulatora wspomagającego, a następnie z metalową częścią silnika pojazdu uruchamianego. Sprawdzić, czy oba kable zapewniają dobry kontakt prądowy.

OSTRZEŻENIE :

Nie wolno podłączać przewodu rozruchowego do ujemnego bieguna akumulatora rozładowanego z uwagi na zagrożenie iskrzenia i wybuchu.

6. Uruchomić silnik pojazdu wspomagającego, utrzymać go na obrotach biegu jałowego przez kilka minut, po czym uruchomić silnik pojazdu wspomaganego.

Odlączając przewody rozruchowe postępować dokładnie w odwrotnej kolejności niż przy podłączaniu. Koniecznie uważać na znajdujące się w ruchu paski napędowe silnika oraz wentylatory chłodnicy.

OSTRZEŻENIE !

Niezachowanie wszelkich środków ostrożności podczas opisanych czynności może spowodować:

- Oparzenia wyciekami elektrolitu
- Obrażenia ciała lub zniszczenie mienia spowodowane wybuchem akumulatora
- Uszkodzenie układów elektrycznych i ładowania jednego lub obu pojazdów.

JAZDA PO ŚLISKICH NAWIERZCHNIACH

Przyspieszanie

Gwałtowne przyspieszanie na śliskich nawierzchniach (mokrych, zaśnieżonych lub oblodzonych) może powodować nieprzewidywalne ściąganie kół przednich w prawo lub w lewo. Zjawisko to występuje w sytuacji niejednakowej przyczepności napędzanych kół przednich samochodu-

OSTRZEŻENIE !

Gwałtowne przyspieszanie na śliskich nawierzchniach niesie za sobą wiele niebezpieczeństw. Niejednakowa przyczepność może powodować odchylenie kół przednich od zamierzonego toru jazdy i utratę kontroli nad samochodem, a nawet doprowadzić do wypadku. Dlatego w miejscach niskiej przyczepności kół do podłoża (lód, śnieg, błoto, grząskie piaski itp.) należy przyspieszać wolno i ostrożnie.

Przyczepność opon do nawierzchni

Podczas jazdy na mokrych lub zabłoconych drogach pomiędzy oponami a nawierzchnią wytworzyć się może klin wodny (hydroplaning lub aquaplaning), a w rezultacie następuje częściowa lub całkowita utrata

panowania nad samochodem i zdolności hamowania. Aby obniżyć ryzyko wystąpienia takiego zjawiska należy zachować kilka środków ostrożności:

1. Zmniejszyć prędkość jazdy w czasie burzy, deszczu lub gdy droga pokryta jest błotem, stojącą wodą albo kałużami.
2. Wymienić niezwłocznie opony, gdy tylko pojawią się wskaźniki zużycia bieżnika.
3. Utrzymywać właściwe ciśnienie w ogumieniu.
4. Utrzymywać odpowiedni odstęp do poprzedzającego pojazdu, aby uniknąć najechania na jego tył w razie nagłego hamowania.

GDY SAMOCHÓD UGRZĘŻNIE

Jeśli samochód ugrzązł w błocie, piasku lub śniegu często można go uwolnić stosując metodę "rozhuśtania". Wpierw należy skrócić przednie koła w prawo w lewo celem oczyszczenia podłoża, następnie usiłować ruszyć do tyłu i do przodu, załączając na zmianę bieg wsteczny (REVERSE) i do przodu (DRIVE lub pierwszy w manualnej skrzyni biegów). Jeżeli Twój samochód jest wyposażony w system kontroli trakcji, należy system wyłączyć zanim rozpocznie się "rozhuśtywanie". Zazwyczaj delikatne operowanie pedałem przyspieszenia, nie powodujące poślizgu kół okazuje się najskuteczniejsze w takiej sytuacji.

OSTRZEŻENIE !

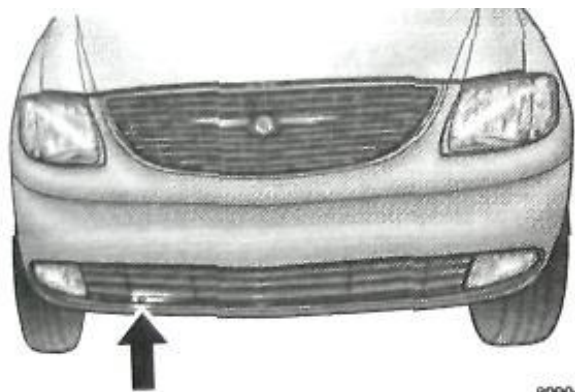
W samochodach z manualną skrzynią biegów nie wolno, "na siłę" włączać biegu wstecznego przed całkowitym zatrzymaniem się kół jezdnych.

UWAGA !

Zbyt wysokie obroty silnika i ślizgających się kół mogą doprowadzić do przegrzania i uszkodzenia automatycznej skrzyni biegów oraz opon. Nie należy obracać ślizgającymi się kołami z prędkością licznikową przekraczającą 48 km/h.

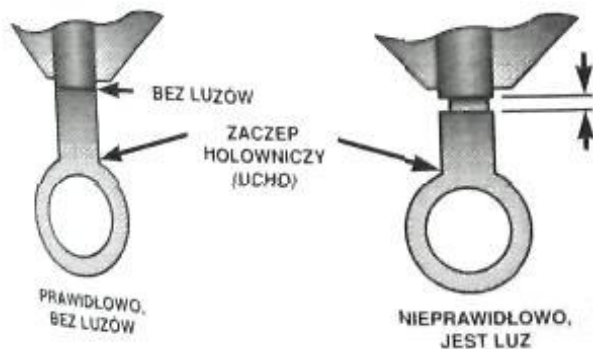
HOLOWANIE POJAZDU NIEZDOLNEGO DO JAZDY

Zaczep holowniczy



Ucho holownicze znajduje się w schowku pokrywy tylnej lewej wnęki koła, razem z podnośnikiem.

Zaczeptu używa się do holowania samochodu wyłącznie na jego czterech kołach przez inny pojazd za pomocą linki holowniczej lub holu sztywnego. Zaczep mocuje się do elementów podwozia samochodu poprzez otwór w dolnej części obudowy zderzaka przedniego.



Zaczepek mocuje się przez wkręcenie do nadwozia za pomocą płaskiego końca korby podnośnika. Zaczepek musi być całkowicie dokręcony, pewnie i bez luzów, w przeciwnym wypadku nie wolno rozpoczynać holowania.

Holowanie z kluczykiem zapłonu w stacyjce

Samochód z czterobiegową, automatyczną skrzynią biegów

Samochód może być holowany przy spełnieniu następujących wymogów: selektor skrzyni biegów musi znajdować się w pozycji NEUTRAL; odległość holowania nie może przekraczać 160 km, a prędkość holowania 72 km/h. Niespełnienie tych wymogów grozi poważnym uszkodzeniem zespołu napędowego. Jeżeli skrzynia biegów jest niesprawna lub odległość holowania przekracza 160 km samochód należy holować z kołami przednimi uniesionymi lub na specjalnej platformie.

Samochód z napędem na wszystkie koła (AWD)

Samochód może być holowany przy spełnieniu następujących wymogów: selektor skrzyni biegów musi znajdować się w pozycji NEUTRAL; odległość holowania nie może przekraczać 160 km, a prędkość holowania 72 km/h. Zarówno przednie, jak i tylne koła muszą toczyć się po drodze. Jeżeli odległość holowania przekracza 160 km samochód należy przewozić na specjalnej platformie.

Samochód z manualną skrzynią biegów

OSTRZEŻENIE !

Samochód można holować po ustawieniu dźwigni zmiany biegów w pozycji neutralnej "LUZ" W przypadku niesprawności skrzyni biegów, samochód trzeba holować z kołami przednimi uniesionymi lub na specjalnej platformie.

Jeżeli holowany pojazd wymaga kierowania, wyłącznik zapłonu musi znajdować się w położeniu OFF, a nigdy LOCK lub ACC.

Jeżeli podczas holowania wystąpi potrzeba używania elementów wyposażenia samochodu (np. wycieraczek szyb, odmrażacza, dmuchawy itp.), należy klucz zapłonu przekręcić w położenie ON, nigdy ACC. Sprawdzić ponownie, czy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji neutralnej - "LUZ".

WAŻNE:

Należy pamiętać, iż przy wyłączonym silniku nie działa wspomaganie układu kierowniczego ani hamulców.

Dotyczy automatycznej i manualnej skrzyni biegów.

OSTRZEŻENIE !

- Nie należy holować samochodu z uniesionym przodem za pomocą holu elastycznego z uwagi na możliwość uszkodzenia obudowy zderzaka.

- Samochód z uniesionym przodem należy zawsze holować za pomocą specjalnego ciągnika. Inną polecaną metodą jest przewóz samochodu na specjalnej platformie.
- Nie wolno holować samochodu od tyłu z uwagi na możliwość uszkodzenia obłachowania klapy tylnej i obudowy zderzaka.
- Nie należy bezpośrednio pchać lub ciągnąć samochodu innym pojazdem z uwagi na możliwość uszkodzenia obudowy zderzaka (ów) i układu przeniesienia napędu.
- Jeżeli holowany pojazd wymaga kierowania, kluczyk zapłonu w stacyjce musi być zawsze w pozycji OFF, a nigdy w pozycjach LOCK lub ACC.

Holowanie bez kluczyka zapłonu w stacyjce

W takiej sytuacji konieczne jest zachowanie szczególnej ostrożności, ponieważ bez kluczyka zapłonu w stacyjce układ kierowniczy jest zablokowany. Holowanie, a raczej przewiezienie samochodu możliwe jest jedynie na specjalnej platformie i wymaga specjalistycznego sprzętu, aby uniknąć uszkodzeń samochodu.

HOLOWANIE ZA INNYM SAMOCHODEM

Holowanie samochodów z automatyczną skrzynią biegów na własnych kołach jest dozwolone wyłącznie przy zastosowaniu podanych wskazówek i ograniczeń.

Samochód wyposażony w mechaniczną skrzynię biegów może być holowany na własnych kołach na dowolne odległości przy ustawieniu dźwigni zmiany biegów w pozycji LUZ.

Niezależnie od typu pojazdów, ich kierowcy powinni w pełni przestrzegać obowiązujących wymogów i ograniczeń, zawartych w przepisach o ruchu drogowym dotyczących holowania na drogach publicznych.

HOLOWANIE NA WÓZKU HOLOWNICZYM

Chrysler nie zaleca holowania samochodu o napędzie na wszystkie koła (AWD) lub koła przednie na wózku holowniczym (tzw. "motylku") z uwagi na zwiększone zagrożenie uszkodzeniem holowanego pojazdu.

WAŻNE:

Zaczep holowniczy nadaje się wyłącznie do holowania (ciągnięcia) samochodu na czterech własnych kołach toczących się po drodze.

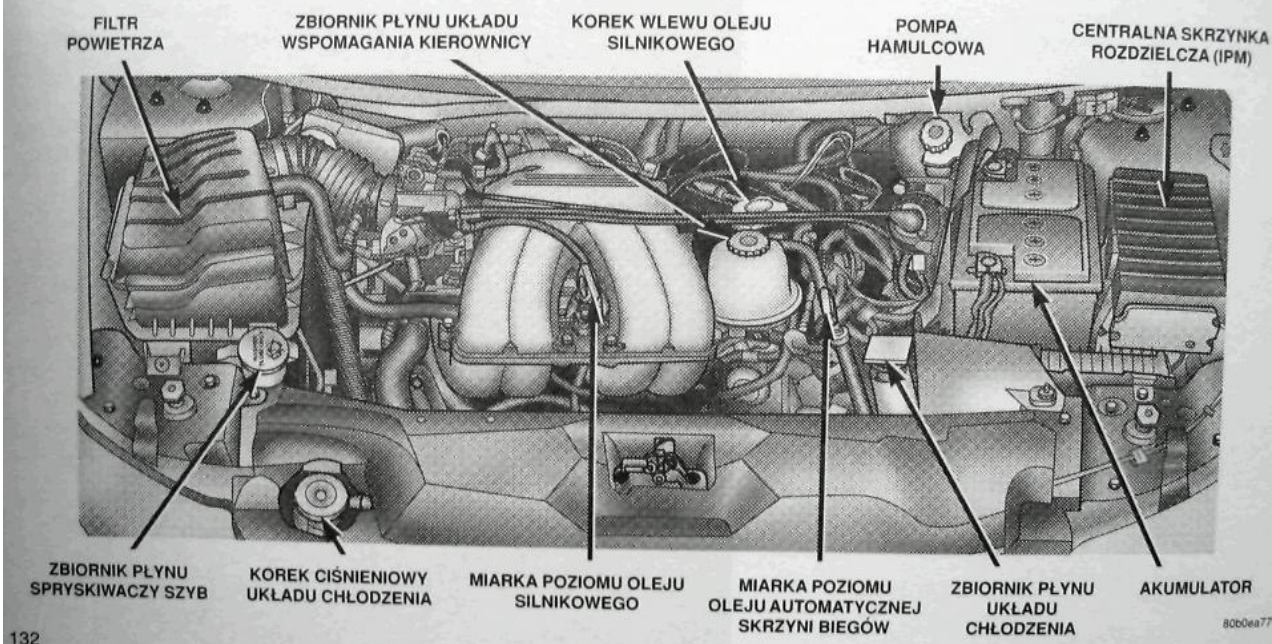
OBSŁUGA TECHNICZNA I PRZEGLĄDY

- SILNIK BENZYNOWY O POJEMNOŚCI 2.4 L
- SILNIKI DIESLA O POJEMNOŚCI 2.5 i 2.8 L
- SILNIK BENZYNOWY O POJEMNOŚCI 3.3 L
- INFORMACJE DOTYCZĄCE OBSŁUGI TECHNICZNEJ
 - Ostrzeżenia i uwagi dotyczące obsługi
- SYSTEM DIAGNOSTYCZNY OBD
- CZĘŚCI ZAMIENNE
- PROCEDURY I CZYNNOŚCI OBSŁUGOWE
 - Olej silnikowy - silniki benzynowe
 - Olej silnikowy - silniki Diesla
 - Paski napędowe - sprawdzenie stanu i napięcia
 - Świece zapłonowe
 - Filtr powietrza silnika
 - Filtr paliwa - silniki benzynowe
 - Filtr paliwa i osadnik (separator) wody - silniki Diesla
 - Odstojnik wody z paliwa z odpowietrzaniem
 - Katalizator
 - Obsługa akumulatora
 - Klimatyzacja
 - Wspomaganie kierownicy
 - Dobór smarów
 - Przeguby kulowe przedniego zawieszania
 - Uszczelka wału kierownicy
 - Drażki kierownicze
 - Przeguby półosi napędowych
 - Smarowanie mechanizmów nadwozia
 - Pióra wycieraczek szyby przedniej
 - Spryskiwacze szyby przedniej i tylnej oraz reflektorów
 - Układ wydechowy
 - Układ chłodzenia
 - Przewody podciśnieniowe i odpowietrzające
 - Układ hydrauliczny sprzęgła
 - Układ hamulcowy
 - Pompa hamulcowa - układ ABS
 - Układ zasilania paliwem
 - Automatyczna skrzynia biegów
 - Manualna skrzynia biegów
 - Napęd na wszystkie koła (AWD) (opcja)
 - Łożyska przednich i tylnych kół jezdnych

- Konserwacja samochodu i ochrona przed korozją
- Konserwacja uchwytów na kubki
- CENTRALNA SKRZYNKA ROZDZIELCZA
- DŁUŻSZY POSTÓJ SAMOCHODU
- SPIS ŻARÓWEK
- WYMIANA ŻARÓWEK
 - Reflektory
 - Przednie światła pozycyjne
 - Kierunkowskazy przednie
 - Kierunkowskazy boczne
 - Przednie światła przeciwmgielne
 - Tylne lampy zespolone
 - Centralne, dodatkowe światło Stop
 - Oświetlenie tablicy rejestracyjnej
- POJEMNOŚCI UKŁADÓW
- DANE TECHNICZNE
 - Dane techniczne silników
 - Wymiary i masa

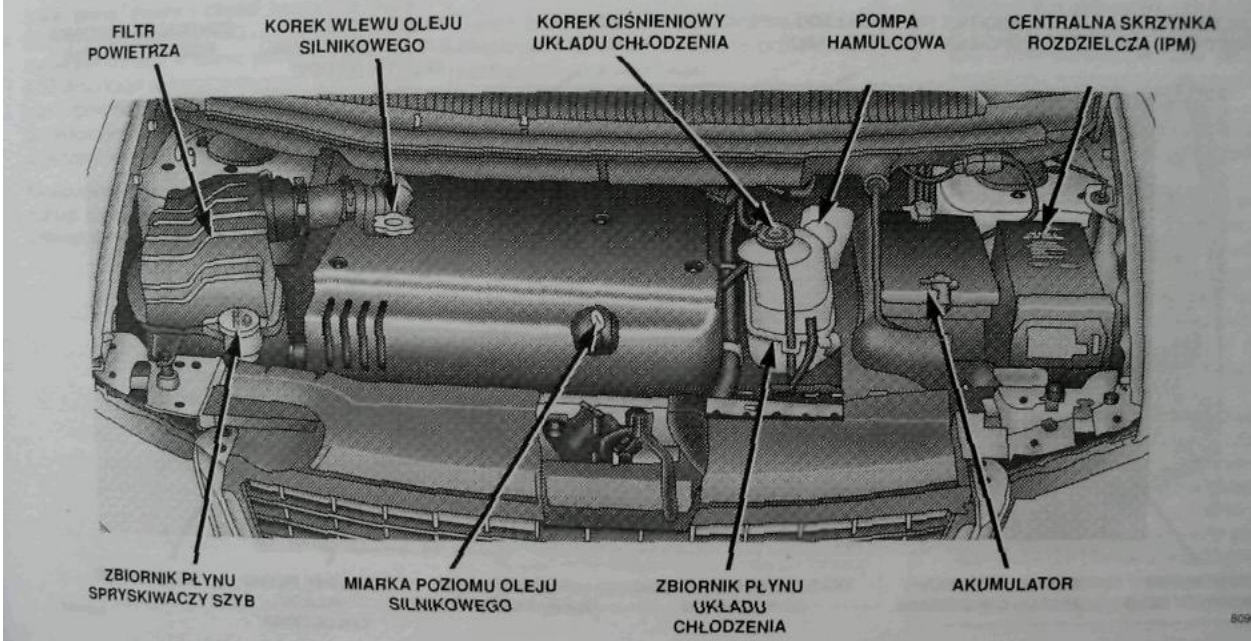
SILNIK BENZYNOWY O POJEMNOŚCI 2.4 L

SILNIK BENZYNOWY O POJEMNOŚCI 2.4 L

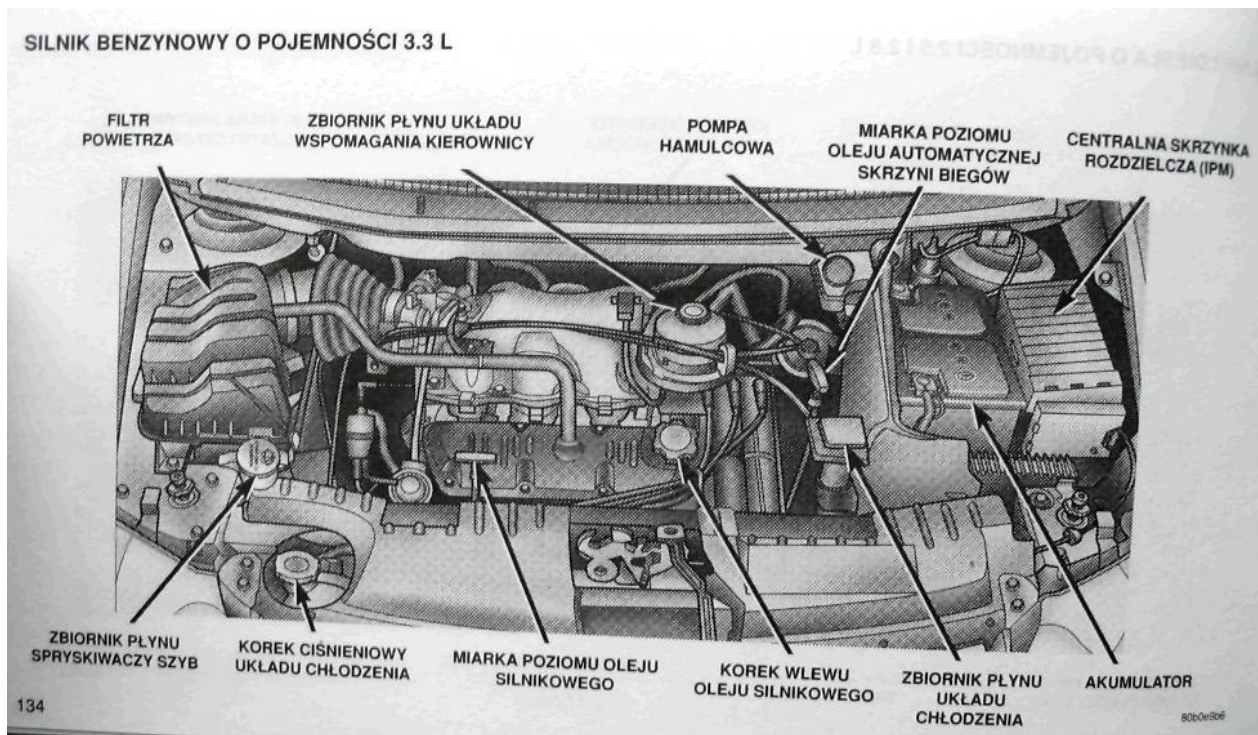


SILNIKI DIESLA O POJEMNOŚCI 2.5 i 2.8 L

SILNIKI DIESLA O POJEMNOŚCI 2.5 i 2.8 L



SILNIK BENZYNOWY O POJEMNOŚCI 3.3 L



INFORMACJE DOTYCZĄCE OBSŁUGI TECHNICZNEJ

Oleje, płyny, smary i części zamienne marki MOPAR są dostępne w ASO i umożliwiają utrzymanie samochodu w stanie pełnej sprawności. ASO dysponuje wykwalifikowanym personelem oraz odpowiednimi narzędziami i wyposażeniem do wykonywania czynności obsługowych i naprawczych w sposób profesjonalny.

Niestosowanie się do zaleceń harmonogramu obsługi okresowej w ASO może spowodować unieważnienie gwarancji technicznej samochodu.

Ostrzeżenia i uwagi dotyczące obsługi.

OSTRZEŻENIE !

Celem zachowania bezpieczeństwa podczas eksploatacji samochodu należy przestrzegać następujących wskazówek:

- Kontrolować przebieg samochodu i sprawdzać w planie obsługowym, które z czynności serwisowych są w danym czasie wymagane, ponieważ zaniedbanie obsługi w terminie może doprowadzić do przedwczesnego zużycia lub wręcz uszkodzenia pewnych elementów pojazdu.
- Modyfikacje w układzie kontroli emisji spalin mogą spowodować poważne uszkodzenia silnika samochodu.

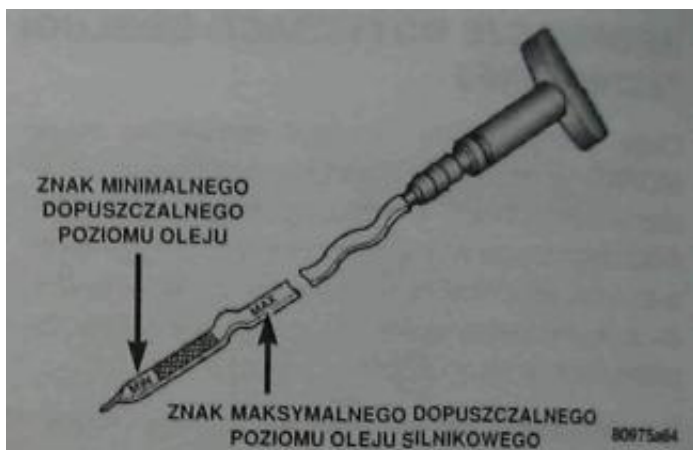
- Jeżeli samochód został dodatkowo zabezpieczony antykorozyjnie, należy sprawdzić, czy materiał zabezpieczający nie zastygł na walkach półosi, powodując utratę wyważenia i drgania zespołu napędowego. Nadmiar materiału zabezpieczającego należy usunąć używając odpowiedniego rozpuszczalnika.
- Należy również sprawdzić, czy antykorozyjny materiał zabezpieczający nie dostał się na elementy układu wydechowego lub części zespołu pasów bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE !

- We własnym zakresie można wykonywać tylko te prace obsługowe, które mieszczą się w ramach posiadanych umiejętności, wiedzy i wyposażenia. W razie jakichkolwiek wątpliwości najlepiej zlecić czynności obsługowo-naprawcze ASO.
- Nie zbliżać twarzy, rąk ani części odzieży w okolice wentylatora chłodnicy podczas rozruchu lub pracy silnika.
- Obserwując pracujący silnik nie wolno stać w płaszczyźnie obrotów wentylatora chłodnicy. W razie pocięcia lub uszkodzenia łopatek wentylatora, nie podejmować prób ich naprawy, lecz wymienić cały wentylator przed powtórным uruchomieniem silnika, ponieważ uszkodzona łopata może się oderwać i spowodować obrażenia osób stojących w pobliżu.
- Przystępując do pracy przy przewodzie lub filtrze paliwa należy odkręcić i zdjąć korek wlewu paliwa. Odkręcenie korka wlewu likwiduje nadciśnienie panujące w układzie paliwowym, ograniczając możliwość wycieku paliwa i zmniejszając zagrożenie pożarowe.

Należy zawsze pamiętać o zaciągnięciu hamulca postojowego przed rozpoczęciem pracy przy samochodzie.

SYSTEM DIAGNOSTYCZNY OBD



Samochód jest wyposażony w złożony system diagnostyczny OBD. System ten monitoruje działanie układu kontroli emisji spalin, silnika oraz sterowania automatyczną skrzynią biegów. Prawidłowo działające układy zapewniają optymalne osiągi samochodu, niskie zużycie paliwa oraz poziom czystości spalin, spełniający z zapasem obecne przepisy w zakresie emisji szkodliwych substancji do atmosfery.

Jeżeli którykolwiek z tych układów samochodu wymaga obsługi, zapala się kontrolka OBD i zapamiętane zostają kody i informacje diagnostyczne pomocne do ustalenia przyczyn usterki i jej usunięcia. W takim przypadku - pomimo iż samochód będzie z reguły zdolny do jazdy i nie będzie wymagał holowania, należy możliwie szybko zwrócić się do ASO.

UWAGA !

Dłuższa jazda przy zapalanej kontrolce OBD może spowodować uszkodzenie układu kontroli spalin oraz wpływa ujemnie na ekonomię jazdy i osiągi samochodu.

Błyskanie kontrolki OBD oznacza możliwość poważnego uszkodzenia katalizatora spalin oraz nieuchronny spadek mocy silnika. Należy niezwłocznie dokonać obsługi samochodu w ASO.

CZĘŚCI ZAMIENNE

Zaleca się zawsze stosowanie oryginalnych części zamiennych marki MOPAR w obsłudze okresowej i naprawach; w celu zapewnienia należytych osiągnięć samochodu. Udzielana na samochód gwarancja techniczna nie obejmuje usterek i/lub uszkodzeń spowodowanych zastosowaniem do obsługi lub napraw nieoryginalnych (tj. innej marki niż MOPAR) części zamiennych.

PROCEDURY I CZYNNOŚCI OBSŁUGOWE

Olej silnikowy - silniki benzynowe

Dla właściwego smarowania silnika konieczny jest prawidłowy poziom oleju silnikowego. Poziom ten należy regularnie sprawdzać, np. przy każdym tankowaniu paliwa.

Najlepiej sprawdzać poziom oleju po upływie ok. 5 minut od zatrzymania normalnie rozgrzanego silnika lub przed uruchomieniem silnika po całonocnym postoju. Dla dokładności pomiaru, poziom oleju należy sprawdzać w samochodzie stojącym na równej, poziomej płaszczyźnie. Prawidłowy poziom oleju silnikowego powinien utrzymywać się pomiędzy znakami MIN i MAX na miarce bagnetowej. Uzupelnienie oleju w ilości 0.95 l powoduje podniesienie się mierzonego poziomu z MIN do MAX.

OSTRZEŻENIE

Zbyt wysoki lub zbyt niski poziom oleju powoduje jego spienianie się lub spadek ciśnienia. Oba te zjawiska spowodować mogą uszkodzenie silnika.

Wymiana oleju silnikowego Warunki drogowe i sposób użytkowania samochodu mają wpływ na okresy wymiany oleju.

Warto sprawdzić poniższą listę, czy któryś z warunków dotyczy Twojego sposobu eksploatacji samochodu:

- Temperatura otoczenia w dzień i w nocy poniżej 0 °C
- Częste zatrzymywanie i ruszanie
- Częste krótkie jazdy na odległość poniżej 16 km
- Dłuższe jazdy ze znacznymi prędkościami w temperaturze otoczenia powyżej 32 °C
- Częste holowanie przyczepy
- Użytkowanie pojazdu jako taksówki, samochodu policyjnego lub dostawczego.
- Jazda po bezdrożach lub w warunkach pustynnych.

Jeżeli choćby jeden z powyższych warunków występuje podczas eksploatacji, należy wymieniać olej co 4800 km lub co 3 miesiące (zależnie, co nastąpi wcześniej) w silnikach benzynowych lub co 5000 km w samochodach z silnikiem wysokoprężnym.

Jeżeli żaden z warunków nie występuje podczas eksploatacji - olej należy wymieniać co 12.000 km lub co 6 miesięcy (zależnie, co nastąpi wcześniej) w silnikach benzynowych lub co 10.000 km w silnikach wysokoprężnych.

Dobór oleju silnikowego

Dla zapewnienia najlepszych osiągnięć i maksymalnej ochrony silnika we wszystkich warunkach użytkowania, należy stosować wyłącznie oleje silnikowe spełniające wymagania jakościowe Amerykańskiego Instytutu Petrochemicznego (API) i standardy lepkości SAE albo standardy ACEA- A1.

Zaleca się stosowanie olejów klasy SAE 5W30. Oleje te zapewniają łatwiejsze uruchomienie silnika w niskich temperaturach zewnętrznych oraz obniżenie zużycia paliwa. W przypadku niedostępności - dopuszcza się stosowanie olejów klasy SAE 5W-40.

Olejów bez oznakowania klasami lepkości wg SAE używać nie należy.

Syntetyczne oleje silnikowe

Można stosować oleje syntetyczne pod warunkiem spełniania przez nie wymogów jakościowych i lepkościowych, oraz jeśli przestrzegana jest podana częstotliwość wymiany tych olejów wraz z filtrami.

Dodatki do olejów silnikowych

Chrysler nie poleca stosowania żadnych dodatków do zalecanych olejów silnikowych.

Filtr oleju

Filtr oleju powinien być wymieniany na nowy przy każdej zmianie oleju silnikowego.

Dobór filtra oleju silnikowego

Wszystkie silniki Chyrlera są wyposażone w pełnoprzepływowe filtry oleju. Stosować należy filtry o najwyższej jakości, a ponieważ jakość filtrów może być różna, zaleca się stosowanie na wymianę filtrów marki MOPAR, gwarantującej jakość produktu i pewność działania.

Olej silnikowy - silniki Diesla

Dla właściwego smarowania silnika konieczny jest prawidłowy poziom oleju silnikowego. Poziom ten należy regularnie sprawdzać, np. przy każdym tankowaniu paliwa.

Najlepiej sprawdzać poziom oleju po upływie ok. 5 minut od zatrzymania normalnie rozgrzanego silnika lub przed uruchomieniem silnika po całonocnym postoju.

Dla dokładności pomiaru, poziom oleju należy sprawdzać w samochodzie stojącym na równej, poziomej płaszczyźnie. Prawidłowy poziom oleju silnikowego powinien utrzymywać się pomiędzy znakami MIN I MAX na miarce bagnetowej. Uzupełnienie oleju w ilości 0,95l powoduje podniesienie się mierzonego poziomu z MIN do MAX.



Dobór oleju silnikowego

Lepkość: zaleca się olej klasy SAE 0W-40 dla eksploatacji w temperaturze od +35°C do -10°C.

Dla temperatur poniżej -10°C zaleca się olej o lepkości SAE 5W-30. W razie niedostępności dopuszcza się stosowanie klasy 5W-40.

Klasa jakości oleju:

Należy stosować wyłącznie oleje przeznaczone do silników wysokoprężnych, odpowiadające klasyfikacji w klasie jakości CH-4API lub B4 ACEA.

Paski napędowe - sprawdzenie stanu i napięcia

Po przebiegu podanym w harmonogramie przeglądów należy sprawdzić stan i napięcie wszystkich pasków napędowych. Niewłaściwe napięcie powoduje poślizg pasków i uniemożliwia działanie napędzanych nimi urządzeń.

Należy sprawdzić, czy nie występują przecięcia, pęknięcia lub przetarcia i wymienić pasek, jeśli tylko istnieje podejrzenie o możliwości jego uszkodzenia.

Regulację naciągu przeprowadzać zgodnie z opisem i specyfikacją w książce napraw warsztatowych, ponieważ np. zbyt słaby naciąg paska alternatora powoduje szybkie zerwanie się paska.

Do prawidłowego pomiaru napięcia paska i dokładnej regulacji potrzebny jest przyrząd specjalistyczny.

Należy także sprawdzić przebieg i ułożenie paska, tj. czy nie zaczepia o inne paski napędowe lub elementy silnika.

Świece zapłonowe

Dla zapewnienia właściwych osiągnięć silnika i czystości spalin, świece zapłonowe muszą dawać prawidłową iskrę. Wszystkie świece należy wymieniać na nowe po przebiegu określonym w planie obsługowym; dotyczy to również wystąpienia usterek w pracy świec w okresie między-obługowym. Należy pamiętać, iż wadliwe działanie świec zapłonowych może być przyczyną uszkodzeń katalizatora spalin.

Filtr powietrza silnika

W normalnych warunkach eksploatacji wkład filtra należy wymieniać w okresach przewidzianych planem obsługowym. Jeśli pojazd użytkowany jest w warunkach silnego zapylenia lub ogólnie trudnych - należy stan wkładu filtra sprawdzać regularnie i w razie potrzeby wymienić.

OSTRZEŻENIE!

Filtr powietrza stanowi pewnego rodzaju zabezpieczenie przed "strzelaniem" silnika, tak więc nie należy filtra zdejmować bez konieczności naprawy lub obsługi. Uruchamiając silnik bez filtra powietrza należy upewnić się, iż nikt nie stoi w pobliżu.

Filtr paliwa - silniki benzynowe

Zatkany filtr paliwa może utrudniać rozruch silnika i ograniczać przyspieszenie oraz prędkość jazdy. W przypadku nagromadzenia się większej ilości zanieczyszczeń w zbiorniku paliwa, konieczna może się okazać częstsza wymiana filtra, Czynność tę należy przeprowadzać w ASO.

Filtr paliwa i osadnik (separator) wody silniki Diesla

Zespół filtra paliwa przeznaczony jest do usuwania wody, czasem pojawiającej się w systemie zasilania.

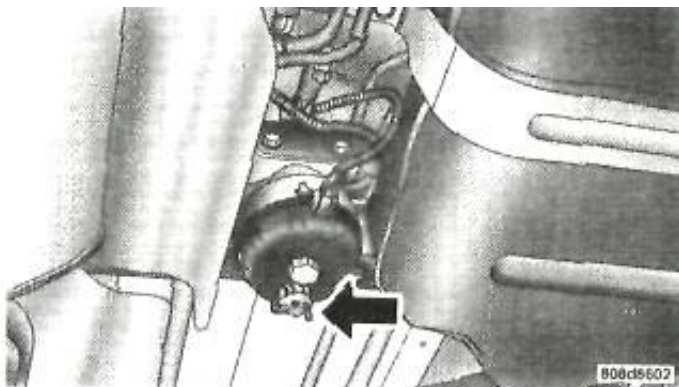
Filtr paliwa z separatorem umieszczony jest w tylnej części samochodu, tuż obok zbiornika paliwa. Celem odprowadzenia wody z filtra należy wykonać następujące czynności:

WAŻNE:

Jeśli zaświeci się kontrolka "woda w paliwie" na tablicy przyrządów, to sygnalizuje, że woda zebrała się w filtrze paliwa i trzeba ją natychmiast usunąć. Należy skontaktować się jak najszybciej z ASO.

OSTRZEŻENIE !

Do spuszczenia wody z filtra / osadnika wolno przystępować dopiero po zatrzymaniu i ochłodzeniu się silnika.



1. Filtr/osadnik posiada na dnie zawór spustowy z wylotem odprowadzającym. Na ten wylot należy założyć rurkę gumową, jako dren wodny.
2. Pod rurką umieścić pojemnik ściekowy.
3. Przy wyłączonym silniku odkręcić zawór spustowy (zawór ma gwint prawy), aż do chwili wypływania z zaworu czystego paliwa.

4. Po odprowadzeniu wody zawór spustowy zakręcić.
5. Odlączyć gumową rurkę - dren wodny.
6. Płyn w pojemniku ściekowym wylać zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

Odstojnik wody z paliwa z odpowietrzeniem.

Na głowicy odstojnika umiejscowiona jest ręczna pompka odpowietrzająca układ zasilania paliwem.

Jeżeli nastąpi całkowite zużycie paliwa, układ zasilania musi być odpowietrzony, aby umożliwić rozruch silnika.

Czynniki takie jak temperatura, która wpływa na lepkość paliwa, czas postoju samochodu i inne czynniki, wpływają na łatwość rozruchu silnika.

Następująca procedura musi być przeprowadzona po pełnym zużyciu paliwa:

1. Nalać do zbiornika minimum 7,571 (2 galony) paliwa.
2. Otworzyć maskę.
3. Nacisnąć przycisk pompki na odstojniku 20 razy.
4. Przekręcić klucz zapłonu w pozycję START i obracać wałem korbowym silnika przez 10 sekund. Jeśli silnik nie startuje, powtórzyć krok 3.

WAŻNE:

Silnik startuje zwykle po 10 sekundach; pracuje na biegu jałowym i zgaśnie, usuwając powietrze z przewodów paliwa i filtra.

5. Przekręcić klucz stacyjki w pozycję START i obracać wałem korbowym silnika maksimum 10 sekund. Silnik powinien zastartować i kontynuować pracę.

WAŻNE:

Jeśli silnik nie zapala, powtórzyć cykl tyle razy, ile potrzeba.

Katalizator

Katalizator spalin w samochodzie wymaga stosowania wyłącznie benzyny bezołowiowej; benzyna z zawartością ołowiu bardzo szybko zniszczy katalizator.

W normalnych warunkach eksploatacyjnych katalizator nie wymaga żadnej obsługi, tym niemniej dla zapewnienia jego bezawaryjnej pracy ważne jest, aby silnik był zawsze dobrze wyregulowany.

UWAGA !

W razie zakłóceń w działaniu silnika, szczególnie przy nierównej pracy i spadku mocy, należy niezwłocznie zgłosić się do ASO. Dłuższe użytkowanie samochodu z zakłóceniami pracy silnika może spowodować przegrzanie katalizatora, a następnie uszkodzenie katalizatora i elementów pojazdu.

OSTRZEŻENIE !

Gorący układ wydechowy z katalizatorem może spowodować zapalenie się podłoża, na którym pojazd został zaparkowany, np. liści lub suchej trawy. Nie należy wjeżdżać i pozostawiać samochodu w miejscach, gdzie jego układ wydechowy mógłby się zetknąć z materiałami łatwopalnymi.

W sytuacji znacznych zakłóceń w pracy silnika, powstający zapach spalenizny wskazywać może na bardzo silne przegrzanie katalizatora. Należy wtedy zatrzymać samochód, wyłączyć silnik i pozwolić mu ostygnąć. Trzeba możliwie niezwłocznie dokonać naprawy i / lub regulacji silnika wg specyfikacji fabrycznej.

Aby zredukować możliwość uszkodzenia katalizatora, należy:

- Nie wyłączać silnika ani zapłonu podczas ruchu samochodu i z wyłączonym biegiem w skrzyni biegów.
- Nie próbować uruchomienia silnika przez pchanie lub holowanie samochodu.
- Nie dopuszczać do dłuższej pracy silnika na biegu jałowym przy zdjętym lub zdjętymi (niektórymi) przewodami zapłonowymi wysokiego napięcia (np. przy diagnostyce silnika) lub niesprawności układu zapłonowego.

Obsługa akumulatora

OSTRZEŻENIE !

Gdy maska jest podniesiona przy włączonym zapłonie, wentylator chłodnicy może ruszyć, stwarzając zagrożenie.



OSTRZEŻENIE !

Płyn w akumulatorze (elektrolit) jest żrącym roztworem kwasu i może spowodować poparzenia, a nawet ślepotę. Należy chronić oczy, skórę i odzież przed kontaktem z płynem.

W trakcie mocowania kabli nie pochylać się nad akumulatorem i nie dopuszczać do zetknięcia się biegunów (zacisków). W razie dostania się kwasu do oczu lub na skórę - natychmiast spłukać te miejsca dużą ilością wody. Akumulator wytwarza wodór gaz łatwopalny i wybuchowy. Do akumulatora nie wolno zbliżać otwartego płomienia ani źródeł iskrzenia. Nie używać wspomagających akumulator innych źródeł prądu o napięciu przekraczającym 12 V.

Bieguny i zaciski akumulatora zawierają ołów i związki ołowiu, dlatego należy zawsze dokładnie myć ręce po obsłudze akumulatora.

OSTRZEŻENIE !

Podłączając przewody do akumulatora należy pamiętać o zachowaniu biegunowości: przewód dodatni łączy się z dodatnią końcówką akumulatora, oznaczoną na obudowie "+", a przewód ujemny - z końcówką ujemną, oznaczoną "-". Klemy (czyli zaciski) powinny być czyste, bez korozji, dostatecznie mocno skręcone i posmarowane smarem dla konserwacji. Używając prostownika do szybkiego ładowania akumulatora w samochodzie, należy wpięrcw odłączyć obydwu zaciski (zdjąć "klemy") od instalacji elektrycznej samochodu, aby uniknąć ryzyka uszkodzenia akumulatora. Z tego też powodu nie należy próbować rozruchu silnika za pomocą akumulatora wspomaganego prostownikiem.

Należy okresowo sprawdzać poziom elektrolitu w akumulatorze, widoczny na bocznej ścianie lub przez otwory kontrolne. Poziom elektrolitu powinien zawierać się pomiędzy oznaczeniami MIN i MAX albo sięgać około 1 cm ponad górną krawędź płyt akumulatora.

Gdy poziom elektrolitu jest zbyt niski, należy go uzupełnić wodą destylowaną. Odkręcić korki otworów kontrolnych akumulatora i wlać do poszczególnych komór (cel) wodę destylowaną, uważając, aby NIE PRZEKROCZYĆ POZIOMU MAX, ponieważ może nastąpić wytryśnięcie elektrolitu. Po uzupełnieniu poziomu elektrolitu dokręcić korki otworów kontrolnych.

Przy uzupełnianiu elektrolitu w akumulatorze:

- Należy założyć okulary ochronne i zdjąć wszelką biżuterię, taką jak bransolety lub zegarki na bransolecie, aby uniknąć przypadkowego kontaktu z przewodami elektrycznymi.
- Wyłączyć zapłon i odłączyć wszelkie zbędne odbiorniki prądu.

Klimatyzacja

Celem zachowania optymalnej wydajności układu klimatyzacji, jej funkcjonowanie w samochodzie należy sprawdzić w ASO przed każdym sezonem letnim. W szczególności należy oczyścić chłodnicę klimatyzatora i sprawdzić działanie głównych komponentów układu oraz prawidłowość naprężenia paska napędowego sprężarki.

OSTRZEŻENIE !

Do układu klimatyzacji samochodu należy stosować wyłącznie czynniki chłodnicze zalecane przez Chryslera. Niektóre czynniki (płyny) spotykane na rynku mają właściwości palne i mogą wybuchnąć, powodując obrażenia ciała lub powodować korozję układu i konieczność kosztownych napraw.

Nie należy dolewać czynnika (płynu) chłodniczego do niesprawnego układu klimatyzacji bez nadzoru specjalisty. Niesprawność układu chłodzenia może wynikać z zanieczyszczeń i wówczas dolanie płynu jedynie podwyższy ciśnienie płynu w układzie, powodując zagrożenie eksplozją.

Utylizacja czynnika chłodniczego

Układ klimatyzacji w samochodzie napełniony jest środkiem chłodniczym R-134 a, który nie niszczy warstwy ozonowej atmosfery, a tym samym jest przyjazny dla środowiska naturalnego. Chrysler zaleca, aby obsługa układów klimatyzacji odbywała się przy zastosowaniu wyposażenia utylizacji czynnika, spełniającego wymogi normy SAEJ1991.

Filtr powietrza klimatyzacji (opcja)

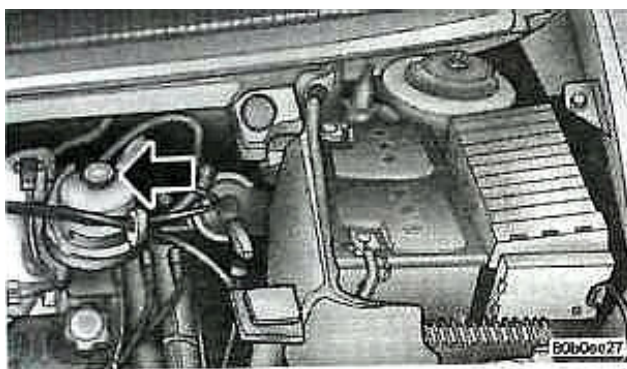
Filtr powietrza klimatyzacji znajduje się pod deską rozdzielczą po stronie pasażera z przodu. Celem wymiany filtra należy najpierw przesunąć zatrzask do siebie (w kierunku tyłu samochodu), wyjąć pokrywę i wkład filtra pociągnięciem do dołu. Wkładając nowy filtr należy zwrócić uwagę na ustawienie czarnej strzałki na dolnej części korpusu filtra zgodnie z kierunkiem przepływu powietrza (od dmuchawy, a do środka samochodu).

Wkład filtra należy wymieniać co 24 000 km.

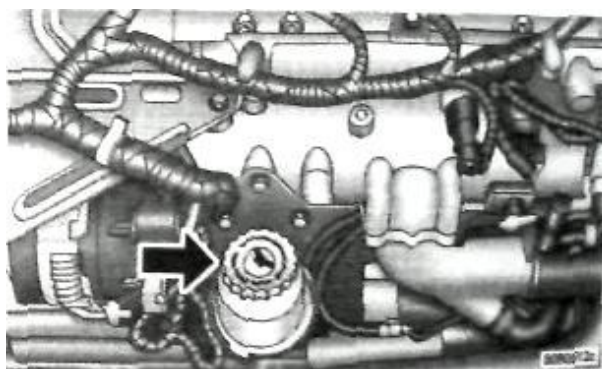
Wspomaganie kierownicy

OSTRZEŻENIE !

Poziom płynu w układzie należy sprawdzać w czasie postoju samochodu na poziomej powierzchni, przy wyłączonym silniku. Stosować płyn Mopar ATF+4



SILNIKI BENZYNOWE



SILNIKI WYSOKOPRĘŻNE

Co miesiąc należy sprawdzać poziom płynu w zbiorniczku układu wspomagania. Poziom płynu powinien utrzymywać się na wysokości napisu FILL RANGE przy temperaturze płynu 10-30°C, co powoduje, iż przy temperaturze poniżej 0°C poziom płynu nie spadnie poza minimum (znak ADD) oraz, że przy Intensywnej jeździe w temperaturze powyżej 40°C nie nastąpią wycieki płynu. Spadek poziomu płynu poniżej znaku ADD lub wylanie się płynu oznacza niewłaściwe napełnienie zbiorniczka, usterkę układu wspomagania lub wyciek z przewodów układu. Przed dokonaniem ewentualnej naprawy w ASO należy więc sprawdzić prawidłowość poziomu płynu w zbiorniczku i skorygować w razie potrzeby. Przed zdjęciem zakrętki zbiorniczka oczyścić ją oraz powierzchnię wokół niej, aby nie dopuścić brudu ani kurzu do wnętrza zbiorniczka.

WAŻNE:

Wszelkie ślady płynu należy wytrzeć do sucha czystą szmatką.

Celem uzupełnienia płynu w układzie wspomagania samochodu z silnikiem wysokoprężnym, należy najpierw zdjąć pokrywę silnika.

Dobór smarów



Amerykański Instytut Środków Smarowniczych (NLGI) oznacza różne wyroby smarownicze symbolem potwierdzenia certyfikacji, i aby pomóc użytkownikom pojazdów mechanicznych w doborze odpowiednich środków do smarowania łożysk kół oraz elementów nadwozia. Symbol ten umieszczany jest na opakowaniach - dla identyfikacji zastosowania i jakości środków smarowniczych.

Identyfikacji podlegają dwie grupy środków: przeznaczonych do łożysk kół (oznaczone literą "G") oraz do elementów nadwozia (oznaczone literą "L"). Ich jakość w ramach tych dwóch grup oznaczana jest literami podwójnymi.

Oznaczenie literowe podane na rysunku oznacza smar najwyższej jakości, do użytku zarówno w łożyskach kół, jak i w zespołach nadwozia. Zaleca się stosowanie wyłącznie smarów z oznaczeniami NLGI do smarowania zespołów samochodu.

Przeguby kulowe przedniego zawieszenia

W skład przedniego zawieszenia wchodzi dwa bezobsługowe przeguby, niewymagające smarowania ani okresowej obsługi.

Uszczelka wału kierownicy

Uszczelka, umieszczona w miejscu przechodzenia wału kierownicy przez przegrodę czołową jest smarowana podczas produkcji samochodu. Jeżeli przy obracaniu kierownicą słychać skrzypienie gumy, należy uszczelkę nasmarować uniwersalnym smarem MOPAR lub smarem klasy 2 wg NLGI.

Drążki kierownicze

Końcówki drążków kierowniczych są całkowicie bezobsługowe i nie wymagają okresowej obsługi ani smarowania.

Przeguby półosi napędowych

Samochód jest wyposażony w przeguby, które nie wymagają okresowego smarowania. Tym niemniej w czasie przeglądów pojazdu należy sprawdzać stan osłon przegubów pod względem wycieków i uszkodzeń mechanicznych, a w razie ich wystąpienia - należy osłony wraz ze smarem bezzwłocznie wymienić. Eksploatacja pojazdu z uszkodzonymi osłonami przegubów powoduje gromadzenie się wody i zanieczyszczeń w przegubach i ich szybkie zniszczenie, co wymagać będzie wymiany kompletnego zespołu.

Smarowanie mechanizmów nadwozia

Mechanizmy nadwozia i systemy cięgieł powinny być poddawane oględzinom, czyszczeniu i smarowaniu dla zapewnienia sprawności działania oraz ochrony przed korozją i przedwczesnym zużyciem.

Przed smarowaniem elementy należy oczyścić z kurzu i śladów starego smaru, a po smarowaniu usunąć nadmiar smaru.

Zatrask maski silnika

Przy okazji innych prac pod pokrywą komory silnika należy sprawdzić, oczyścić i przesmarować jej zatrask i mechanizm zwalniający.

Dzięki odpowiedniemu smarowaniu mechanizm maski działać będzie sprawnie i bezpiecznie. Na powierzchnię styku ślizgowego oraz zawiasy należy nałożyć niewielką ilość smaru uniwersalnego (Multi Purpose Lubricant) klasy 2 wg NLGI.

Zewnętrzne bębny zamków

Zewnętrzne bębny zamków należy smarować dwa razy do roku, najlepiej na wiosnę i jesień. Stosować niewielkie ilości środka, takiego jak MOPAR Lock Cylinder Lubricant bezpośrednio do wnętrza bębna. Wsunąć klucz do bębna i kilkakrotnie poruszyć w obie strony, nie dodając smaru, po czym wytrzeć starannie jego nadmiar.

Można również wprowadzić smar do wnętrza bębna za pomocą klucza i postępować jak opisano wyżej celem rozprowadzenia. Warto także przesmarować przed zimą zawiasy klapy tylnej, celem uniknięcia zacięć i korozji.

Inne mechanizmy nadwozia

Należy sprawdzać regularnie następujące mechanizmy nadwozia i smarować w miarę potrzeby punkty styku obrotowego i ślizgowego:

Olejem silnikowym:

Zawiasy drzwi przednich

Środkowy czop zawiasów bocznych drzwi przesuwnych

Zawiasy pokrywy komory silnika Zawiasy tylnej klapy

Specjalnym smarem białym np. MOPAR Spray White Lube:

Ograniczniki otwarcia drzwi

Tyłny zatrask bocznych drzwi przesuwnych

Zamki klapy tylnej

Osie podpór klapy tylnej

Mechanizm hamulca postojowego

Przednie uchwyty na kubki i gniazdo popielniczki

Prowadnice przednich foteli

Smarem uniwersalnym np. MOPAR Multi Mileage Lubricant

Boczne drzwi przesuwne - prowadnica środkowe i górne oraz sprężynę zatrasku zamka.

Elementy, których nie należy w ogóle smarować

W samochodzie znajduje się wiele komponentów i punktów, które nie powinny być w ogóle smarowane, gdyż niektóre są całkowicie bezobsługowe, a w innych smar może pogorszyć charakterystykę działania albo wręcz doprowadzić do poważnych uszkodzeń.

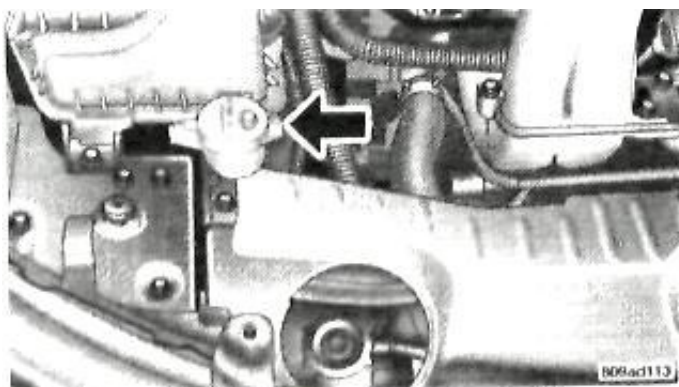
Dotyczy to w szczególności elementów gumowych, np. tulei i poduszek gumowych, których smarowanie prowadzi do utraty właściwości ciernych i zniszczenia.

Pióra wycieraczek szyby przedniej

Gumowe krawędzie piór wycieraczek oraz samą szybę należy regularnie przecierać gąbką lub miękką ścierką, nasyoną delikatnym, nierysującym środkiem myjącym lub płynem do spryskiwaczy. Pozwoli to na usunięcie nalotów soli i błota z szyby.

Praca wycieraczek na suchej szybie powoduje powolne rysowanie szyby oraz niszczenie ich piór. Dlatego włączając wycieraczki przy suchej szybie, należy zawsze używać spryskiwaczy szyb. W warunkach zimowych należy unikać usuwania szronu i lodu z szyby za pomocą wycieraczek oraz sprawdzać, czy nie są przymarznęte do szyby, gdyż grozi to ich uszkodzeniem. Unikać także kontaktu piór wycieraczek z substancjami szkodliwymi dla gumy, takimi jak benzyna, olej silnikowy itp.

Spryskiwacze szyby przedniej i tylnej oraz reflektorów



Zbiornik płynu spryskiwaczy szyby przedniej i tylnej - oraz opcjonalnie reflektorów - jest wspólny i znajduje się w komorze silnikowej obok filtra powietrza. Poziom płynu w zbiorniku powinien być regularnie sprawdzany i uzupełniany w miarę potrzeby specjalnym płynem do spryskiwaczy (nie płynem używanym do chłodnicy). Po napełnieniu zbiornika wskazane jest,

zwłaszcza w okresie zimowym, uruchomienie układu na kilka sekund celem usunięcia wody z dysz spryskiwaczy.

W momencie zapalenia się lampki kontrolnej można dolać do zbiornika 5 litrów płynu.

Układ wydechowy

Najlepszym sposobem zabezpieczenia przed dostawaniem się trującego tlenku węgla do wnętrza nadwozia jest utrzymywanie układu wydechowego we właściwym stanie.

W razie stwierdzenia zmiany tonu pracy układu, wyczuwania zapachu spalin wewnątrz nadwozia albo uszkodzenia spodu tub tyłu samochodu należy dokonać sprawdzenia układu wydechowego i jego okolic przez kompetentnego mechanika. Pęknięcia spoin, korozja lub luźne połączenia mogą być przyczyną dostawania się spalin do wnętrza pojazdu. Stan układu wydechowego należy ponadto kontrolować przy każdej okazji podnoszenia samochodu, np. dla zmiany oleju lub sezonowej zmiany ogumienia i dokonywać wymiany wadliwych elementów z uwagi na własne bezpieczeństwo.

OSTRZEŻENIE !

Spaliny samochodu zawierają silnie trujący, bezbarwny i bezwonny tlenek węgla (CO), którego wdychanie powoduje utratę przytomności, a następnie śmiertelne zatrucie. Należy bezwzględnie przestrzegać powyższych uwag i wskazówek, aby układ wydechowy nie stanowi zagrożenia dla użytkowników samochodu.

Układ chłodzenia

OSTRZEŻENIE !

Pracując w pobliżu wentylatora chłodnicy, należy wyłączyć zapłon. Wentylator jest sterowany czujnikiem temperatury i przy włączonym zapłonie może się samoczynnie włączyć w każdej chwili.

Jeżeli spod pokrywy silnika wydobywa się para wodna, nie należy otwierać maski przed ostygnięciem silnika ze względu na możliwość poparzeń. Z tego samego względu nie wolno także otwierać ciśnieniowego korka zbiornika wyrównawczego, gdy silnik jest gorący.

Sprawdzanie płynu chłodzącego

Stan płynu chłodzącego powinien być sprawdzany corocznie, przed nastaniem mrozów. Jeżeli płyn jest zanieczyszczony lub koloru rdzawego, układ należy opróżnić, przepłukać i napęlnić świeżym płynem. Sprawdzić czystość przedniej powierzchni chłodnicy i usunąć z niej osiadłe owady, liście itp. za pomocą niezbyt silnego strumienia wody kierowanego od tyłu przez rdzeń na zewnątrz chłodnicy.

Sprawdzić stan i szczelność przewodów zbiornika wyrównawczego i wszelkich połączeń. Sprawdzić ponadto szczelność całego układu chłodzenia.

Gdy silnik ma normalną temperaturę roboczą (ale nie pracuje) sprawdzić szczelność ciśnieniową korka chłodnicy, spuszczać nieco płynu z kurka spustowego chłodnicy. Gdy uszczelnienie korka jest prawidłowe, zacznie ubywać płynu ze zbiornika wyrównawczego. **NIE ZDEJMOWAĆ CIŚNIENIOWEGO KORKA, GDY SILNIK JEST GORĄCY.**

Opróżnianie, płukanie i napęlnianie W okresach przewidzianych planem obsługi samochodu należy opróżnić, przepłukać i powtórnie napęlnić układ chłodzący.

Jeżeli płyn jest zanieczyszczony i zawiera znaczne ilości osadów, należy przepłukać układ chłodzący specjalnym, markowym środkiem myjącym. Następnie dokładnie przepłukać czystą wodą w celu usunięcia osadów i pozostałości chemicznych. Należy pamiętać o usuwaniu zużytych płynów w zgodności z przepisami o ochronie środowiska naturalnego.

Dobór płynu chłodzącego

Układ chłodzący jest napęlniony fabrycznie płynem na bazie glikolu etylowego z inhibitorem korozji (zwanym HOAT). Do wymiany płynu chłodniczego należy używać wyłącznie wysokojakościowego płynu niezamarzającego, np. MOPAR® Antifreeze Coolant 5 Year/100.000 Mile Formula (płyn chłodniczy niezamarzający o trwałości 5 lat lub 160.000 km). Płyn ten zapewnia najlepsze własności chłodnicze dla silnika i po zmieszaniu w proporcji 50/50 z wodą jego temperatura zamarzania wynosi -37°C.

UWAGA !

Używanie niewłaściwych płynów chłodniczych (tj. innych niż HOAT) może powodować uszkodzenia silnika i utratę gwarancji producenta, a także przyspieszoną korozję. W razie konieczności awaryjnego zastosowania innych niż zalecane płynów - należy dokonać ich niezwłocznej wymiany na właściwe.

Nie mieszać różnych marek płynów, ani nie stosować czystej wody lub płynów na bazie alkoholu. Nie używać dodatkowych Inhibitorów korozji lub podobnych środków, ponieważ mogą one wchodzić w reakcje z płynem chłodniczym, wywołując zatykanie lub uszkodzenia elementów układu chłodzącego.

Z uwagi na właściwości chemiczne nie zaleca się stosowania płynów chłodniczych na bazie glikolu propylenowego.

Uzupełnianie płynu chłodzącego

Do uzupełniania płynu należy stosować co najmniej 50% wodnego roztworu glikolu etylenowego, wyższe stężenia (nie przekraczające 70%) stosuje się, gdy przewidywana temperatura otoczenia wynosi poniżej -37 °C.

Do sporządzania roztworu należy używać tylko wody destylowanej lub zdemineralizowanej, celem utrzymania właściwości antykorozyjnych płynu.

Korek ciśnieniowy chłodnicy - wszystkie silniki

Korek musi być szczelnie zamknięty, aby nie dopuszczać do wycieków płynu i zapewniać przepływ płynu do chłodnicy ze zbiornika wyrównawczego. Należy regularnie sprawdzać stan korka i usuwać wszelkie zanieczyszczenia z powierzchni przylegania uszczelki.

OSTRZEŻENIE !

Na korku ciśnieniowym chłodnicy umieszczono napis ostrzegawczy: NIE OTWIERAĆ, GDY GORĄCE. To znaczy:

- Nie dolewać płynu chłodzącego w razie przegrzania silnika.
- Nie odkręcać i nie zdejmować korka w celu ochłodzenia silnika.
- Pamiętać, iż ciśnienie w układzie chłodzenia rośnie wraz z temperaturą.
- Nie otwierać korka, gdy silnik jest gorący, aby uniknąć poważnych oparzeń ciała.

Usuwanie zużytego płynu chłodzącego

Zużyty płyn chłodzący na bazie glikolu etylenowego wymaga właściwego, zgodnego z odpowiednimi przepisami sposobu usuwania celem ochrony środowiska. Nie przechowywać płynu chłodniczego w otwartych pojemnikach, ani nie wylewać na ziemię. Nie dopuszczać do konsumpcji płynu przez dzieci i zwierzęta. W przypadku połknięcia płynu przez dziecko, zgłosić się natychmiast do lekarza. Rozlany płyn należy niezwłocznie zebrać, a miejsce rozlania zmyć wodą.

Poziom płynu chłodzącego silnik benzynowy

Spojrzenie na zbiornik wyrównawczy pozwala na szybkie stwierdzenie, czy ilość płynu w układzie chłodzącym jest wystarczająca. Przy silniku na biegu jałowym i w normalnej temperaturze roboczej poziom płynu w zbiorniku powinien znajdować się pomiędzy znakami "MAX" i "MIN".

Chłodnica jest wypełniona płynem chłodniczym, tak więc nie ma potrzeby otwierania korka ciśnieniowego,

chyba, że w celu sprawdzenia właściwości płynu lub jego wymiany. Gdy temperatura pracy silnika jest prawidłowa, wystarczy sprawdzać poziom płynu raz w miesiącu.

Poziom płynu chłodzącego - silniki Diesla

Sprawdzanie poziomu płynu w zbiorniku wyrównawczym odbywa się przy zimnym silniku. Poziom płynu powinien sięgać znaku COLD FILL - ("poziom zimny"). W razie potrzeby uzupełnienia poziomu, płyn należy dolewać do zbiornika wyrównawczego, uważając, aby go nie przepełnić ponad poziom znaku MAX. **NIE ZDEJMOWAĆ CIŚNIENIOWEGO KORKA, GDY SILNIK JEST GORĄCY.**

Ważne wskazówki, dotyczące wszystkich silników

WAŻNE:

Zatrzymując samochód po kilku kilometrach jazdy można zauważyć parę wodną, unoszącą się z przodu komory silnika. Jest to normalne zjawisko odparowania zebranej na chłodnicy wilgoci z deszczu, śniegu lub powietrza - w momencie wpuszczenia przez otwierający się termostat gorącej wody do chłodnicy.

Jeżeli sprawdzenie pod maską nie ujawni wycieków z układu chłodniczego, można spokojnie kontynuować jazdę, a para szybko sama się rozproszy.

- Nie przepełniać zbiornika wyrównawczego.
- Sprawdzić temperaturę zamarzania płynu w układzie; w przypadku konieczności uzupełnienia płynu, użyć płynu zalecanego przez producenta samochodu lub jego odpowiednika.
- Jeżeli zachodzi potrzeba częstego uzupełniania płynu chłodzącego lub poziom płynu w zbiorniku wyrównawczym nie spada po ochłodzeniu się silnika, należy układ chłodzenia poddać próbie ciśnieniowej na szczelność.
- Utrzymywać minimalne stężenie 50% glikolu etylenowego (HOAT) w płynie chłodniczym dla ochrony przed korozją silnika, zawierającego elementy aluminiowe.
- Sprawdzać, czy przewody chłodnicy i zbiornika wyrównawczego nie są załamane lub przygniecione.
- Utrzymywać w czystości przednią ściankę chłodnicy, a gdy samochód wyposażony jest w klimatyzację - również przednią ściankę chłodnicy klimatyzatora.
- Nie zmieniać termostatu na okres letni i zimowy, a w razie konieczności wymiany - stosować TYLKO oryginalny typ zalecany przez producenta.
- W samochodach z silnikiem wysokoprężnym niewielkie podniesienie prędkości obrotowej biegu jałowego może powodować obniżenie temperatury płynu chłodzącego.
- W samochodach z silnikiem benzynowym podniesienie prędkości obrotowej biegu jałowego nie powoduje obniżenia temperatury płynu chłodzącego. Należy przełączyć skrzynie biegów w położenie NEUTRAL.

Przewody podciśnieniowe i odpowietrzające

Powierzchnie przewodów gumowych i nylonowych należy sprawdzać pod kątem uszkodzeń mechanicznych i termicznych. Stwardniałe lub zbyt miękkie fragmenty, kruszenie gumy, pęknięcia, rozdarcia, przecięcia, przetarcia i wybrzuszenia świadczą o zużyciu materiału.

Szczególną uwagę należy zwrócić na przewody znajdujące w pobliżu źródeł wysokich temperatur, np. kolektora wydechowego. Trzeba sprawdzać, czy przewody nie stykają się z gorącymi lub ruchomymi elementami silnika, mogącymi powodować uszkodzenia cieplne lub mechaniczne.

Przewody nylonowe sprawdzać pod względem nadtopienia lub odkształcenia.

Wszystkie połączenia przewodów, m.in. złączki i zaciski należy sprawdzać na pewność mocowania i szczelność.

W razie stwierdzenia jakichkolwiek objawów zużycia lub uszkodzenia, wadliwe elementy powinny być niezwłocznie wymieniane na nowe.

Układ hydrauliczny sprzęgła

Hydrauliczny układ sterowania sprzęgiem jest napełniony płynem hamulcowym DOT 3. Układ jest wypełniony w stopniu prawidłowym na cały okres eksploatacji pojazdu. Nie jest wymagana obsługa układu.

Układ hamulcowy

Wszystkie elementy układu hamulcowego muszą być regularnie sprawdzane. Częstotliwość przeglądów podana jest w rozdziale 8 - Plan obsługi technicznej.

OSTRZEŻENIE !

Jazda ze stopą spoczywającą na pedale hamulca lub długotrwale hamowanie może doprowadzić do nadmiernego rozgrzania, zużycia okładzin lub uszkodzenia układu hamulcowego. W sytuacji awaryjnej skuteczność działania hamulców będzie wówczas znacznie zmniejszona.

Przewody układu hamulcowego - wspomagania kierownicy

Podczas obsługi okresowej należy sprawdzać powierzchnie przewodów gumowych i nylonowych pod kątem uszkodzeń mechanicznych i termicznych. Stwardniałe lub zbyt miękkie fragmenty, kruszenie gumy, pęknięcia, rozdarcia, przecięcia, przetarcia i wybrzuszenia świadczą o zużyciu materiału.

Szczególną uwagę należy zwrócić na przewody, znajdujące się w pobliżu źródeł wysokich temperatur, np. kolektora wydechowego.

Przewody nylonowe sprawdzić pod względem ich nadtopienia lub odkształcenia. Wszystkie połączenia przewodów, m.in. złączki i zaciski należy sprawdzić na pewność mocowania i szczelność.

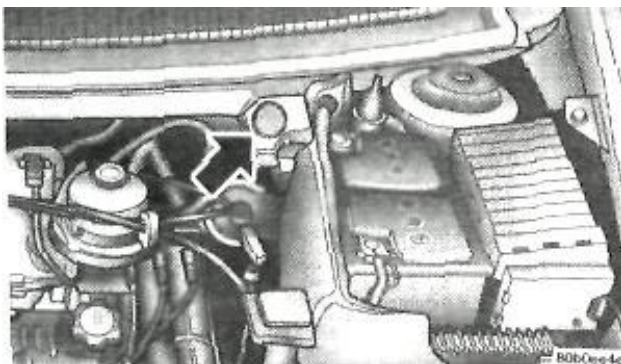
WAŻNE:

Podczas montażu samochodu w fabryce stosowane jest często powlekanie przewodów hydraulicznych olejem przekładniowym lub płynem hamulcowym dla ułatwienia montażu przewodów i złączek. Dlatego też tłuste lub mokre ślady w pobliżu złączek nie muszą oznaczać nieszczelności. Dopiero tworzenie się kropli płynów podczas pracy układu pod olśnieniem powinno być powodem decyzji o wymianie przewodów ze względu na ich nieszczelność.

OSTRZEŻENIE !

Należy sprawdzać stan i szczelność przewodów hamulcowych przy każdej obsłudze układu hamulcowego oraz przy okazji każdej wymiany oleju silnikowego. Wszelkie objawy pęknięć, wżerów lub przetarć oznaczają konieczność natychmiastowej wymiany przewodów hamulcowych na nowe. Zużyte przewody hamulcowe mogą ulec pęknięciu pod ciśnieniem, roboczym i spowodować awarię hamulców mogącą prowadzić do wypadków drogowych.

Pompa hamulcowa - układ ABS



Poziom płynu w zbiorniczku pompy hamulcowej powinien być sprawdzany okresowo - przy okazji wszelkich prac w komorze silnikowej, oraz natychmiast - gdy zapali się lampka kontrolna układu hamulcowego.

Przed zdjęciem zakrętki należy oczyścić górną część pompy hamulcowej w pobliżu zbiorniczka. W razie potrzeby uzupełnić płyn hamulcowy do poziomu FULL, wskazanego na bocznej ścianie

zbiorniczka. Nie przepełniać zbiorniczka, ponieważ wystąpić mogą wycieki z układu. W miarę zużywania się klocków w hamulcach tarczowych poziom płynu może opadać, lecz znaczny spadek poziomu płynu może oznaczać niebezpieczny wyciek i wymaga skrupulatnego sprawdzenia.

Należy używać płynu hamulcowego klasy DOT3 oraz SAE J1703. W razie braku płynu DOT 3 dopuszcza się użycie płynu hamulcowego DOT 4 lub DOT 4+. Zaleca się stosowanie płynu hamulcowego MOPAR Brake Fluid, który jest polecany przez producenta.

Celem uniknięcia zanieczyszczeń układu, należy używać wyłącznie płynu hamulcowego przechowywanego w szczelnie zamkniętym pojemniku.

OSTRZEŻENIE !

Stosowanie płynu hamulcowego o niższym punkcie wrzenia lub bliżej nieznanymi właściwościami może spowodować nagłą awarię układu hamulcowego podczas dłuższego, ostrego hamowania i doprowadzić do wypadku drogowego.

OSTRZEŻENIE !

Zanieczyszczenie płynu hamulcowego substancjami naftowymi może spowodować uszkodzenie uszczelek układu w wyniku niepożądanych reakcji chemicznych. Nastąpi wtedy częściowy lub całkowity zanik skuteczności hamowania.

Układ zasilania paliwem

W elektronicznych systemach wtryskowych stosuje się przewody i mocowania o odpowiednich właściwościach, zapewniających szczelność i odporność na działanie benzyny.

Przy każdej naprawie układów paliwowych zaleca się stosowanie wyłącznie przewodów i złączy dostarczanych przez Chryslera - lub odpowiedników równorzędnych pod względem materiału i wytrzymałości.

WAŻNE:

W systemach wtryskowych Common Rail silników wysokoprężnych nie wolno samodzielnie odpowietrzać układu zasilania. Czynności te wykonywać może tylko ASO.

Automatyczna skrzynia biegów

Samochód z napędem na koła przednie ma skrzynię biegów zespoloną z mechanizmem różnicowym w jednej obudowie. Automatyczna skrzynia biegów ma wlew płynu oraz otwór kontrolny z miarką bagnetową poziomu płynu. Ewentualnego uzupełnienia płynu w skrzyni należy dokonywać przez otwór kontrolny miarki bagnetowej, umieszczony tuż za zbiornikiem wyrównawczym układu chłodzenia.

Dobór płynu hydraulicznego

Dla zapewnienia najlepszej pracy skrzyni biegów należy stosować płyn MOPAR Automatic Transmission Fluid o oznaczeniu ATF+4® lub ATM Typ 9602®. Ważne jest utrzymanie właściwego poziomu płynu w przekładni, wg zaleceń niniejszej Instrukcji.

UWAGA !

Stosowanie innego płynu hydraulicznego niż ATF+4® może spowodować pogorszenie się płynności pracy skrzyni biegów i/lub drgania zmiennika momentu. Używanie płynów hydraulicznych innych marek wymaga również znacznie częstszej wymiany płynu wraz z filtrem.



Kontrola poziomu płynu hydraulicznego

Poziom płynu powinien być sprawdzany przy każdej obsłudze samochodu. Praca z niewłaściwą ilością płynu znacznie skraca trwałość skrzyni biegów oraz płynu hydraulicznego.

WAŻNE:

Sprawdzając poziom płynu hydraulicznego, szczególnie w pojazdach eksploatowanych w trudnych warunkach, należy zwrócić uwagę na stan i kolor płynu.

Nieużywany płyn hydrauliczny ATF zabarwiony jest na kolor czerwony, celem łatwego odróżnienia od innych płynów stosowanych w samochodzie, jak np. olej silnikowy lub płyn chłodniczy. Czerwony barwa nie jest trwała i nie stanowi wskaźnika stanu płynu, który naturalnie ciemnieje wraz z przebiegiem samochodu - aż do koloru brązowego. Bardzo ciemny brązowy lub czarny kolor płynu, połączony z zapachem spalin i/lub pogorszeniem się płynności pracy przekładni wskazuje na zużycie płynu i wymaga sprawdzenia przez ASO. Taka zmiana w wyglądzie płynu może wynikać z przegrzewania się skrzyni biegów, pracującej w bardzo trudnych warunkach eksploatacyjnych.

Celem prawidłowego sprawdzenia poziomu płynu w automatycznej skrzyni biegów należy wykonać poniższe czynności:

1. Ustawić samochód na poziomej nawierzchni.
2. Silnik powinien pracować z prędkością biegu jałowego, przez co najmniej 60 sekund.
3. Zaciągnąć całkowicie hamulec postojowy.
4. Selektor skrzyni przesunąć kolejno przez wszystkie położenia aż do położenia "P" (PARK). Wytrzeć okolice miarki bagnetowej z ew. zanieczyszczeń, mogących dostać się do wnętrza skrzyni.

5. Wyciągnąć miarkę poziomu płynu i stwierdzić, czy płyn jest gorący, czy tylko ciepły: płyn gorący ma temperaturę ok. 82°C - co odpowiada normalnej temperaturze roboczej po przejechaniu ok. 24 km. Temperatura ta nie pozwala na swobodne dotykanie płynu palcami. Jako ciepły określa się płyn o temperaturze ok. 29 - 52°C.
6. Wytrzeć miarkę do sucha i ponownie wcisnąć w otwór kontrolny (gniazdo) do oporu. Wyjąć miarkę i odczytać poziom płynu.

Poziom płynu gorącego powinien na miarce mieścić się w zakreskowanym polu oznaczonym "HOT" (pomiędzy dwoma górnymi otworkami miarki). Poziom płynu ciepłego powinien mieścić się w polu oznaczonym "WARM" (pomiędzy dwoma dolnymi otworkami miarki).

W razie zbyt niskiego poziomu płynu, należy dopełnić do wymaganej ilości.

UWAGA !

Nie przepelniać układu ponad wymagany poziom płynu. Zanieczyszczenia i woda - w razie dostania się do skrzyni - mogą spowodować poważne uszkodzenia. Należy sprawdzić dokładność osadzenia miarki w jej gnieździe po każdym sprawdzianie lub uzupełnieniu płynu.

Wymiana płynu hydraulicznego i filtra

Wymiana płynu hydraulicznego i filtra powinna być dokonywana zgodnie z poniższymi wskazówkami:

Eksploatacja normalna: wymiana płynu i filtra nie jest konieczna

Eksploatacja intensywna: wymiana płynu i filtra co 77 000 km, w niżej wymienionych warunkach:

1. przebieg samochodu w ponad 50% w gęstym ruchu miejskim, przy czasie regularnej, nieprzerwanej jazdy przekraczającym jednorazowo 45 minut;
2. użytkowanie samochodu jako radiowozu policyjnego, wynajmowanej limuzyny, w celach zawodowych lub do holowania przyczepy, przy czasie regularnej, nieprzerwanej jazdy przekraczającym 45 minut.

WAŻNE:

Dla zapewnienia najlepszej pracy skrzyni biegów należy - zgodnie z powyższymi zaleceniami - wymiany oryginalnego płynu stosować tylko płyn MOPAR Automatic Transmission Fluid o oznaczeniu ATF+4 TYP 9602®.

Wymiana płynu hydraulicznego wraz z filtrem konieczna jest w każdym przypadku demontażu automatycznej skrzyni biegów.

Dodatki specjalne do płynu hydraulicznego

Chrysler NIE zaleca stosowania jakichkolwiek dodatków do płynu hydraulicznego automatycznej skrzyni biegów. Jedynym wyjątkiem może być zastosowanie specjalnych barwników do wykrywania wycieków ze skrzyni. Należy zdecydowanie unikać używania płynów uszczelniających, ponieważ mogą one powodować naruszenie oryginalnych uszczelnień skrzyni biegów.

Manualna skrzynia biegów

Dobór oleju przekładniowego

Wszystkie manualne skrzynie biegów są fabrycznie zalewane olejem MOPAR ATF+4.

Sprawdzanie poziomu oleju Poziom oleju w manualnej skrzyni biegów powinien być sprawdzany przy każdej czynności obsługowej silnika. Sprawdzanie polega na odkręceniu korka wlewu, znajdującego się z lewej strony obudowy skrzyni. Poziom oleju powinien mieścić się pomiędzy dolną krawędzią otworu wlewowego a punktem położonym do 4.0 mm poniżej dolnej krawędzi otworu. W razie potrzeby należy dolać oleju celem utrzymania właściwego poziomu w skrzyni.

Częstotliwość zmian oleju

W normalnych warunkach olej, którym skrzynia biegów została zalana w fabryce wystarcza na cały okres eksploatacji samochodu. Wymiana oleju w skrzyni biegów jest konieczna jedynie w przypadku:

Zmieszania się oleju z wodą - w trybie niezwłocznym

Napęd na wszystkie koła (AWD) (opcja)

W normalnych warunkach eksploatacji nie przewiduje się okresowych sprawdzianów poziomu ani wymiany płynów w układzie przenoszenia mocy, zespole sprzęgła wiskotycznego oraz tylnego mostu. Tym niemniej przy okazji przeglądów samochodu należy oglądać zewnętrzne powierzchnie tych zespołów celem stwierdzenia ew. wycieków. Przyczyny wycieków powinny być usuwane możliwie jak najprędzej.

Układ przeniesienia napędu

Poziom oleju w obudowie powinien sięgać dolnej krawędzi otworu wlewowego. W przypadku konieczności uzupełnienia lub wymiany Chrysler zaleca stosowanie oleju Multipurpose Gear Oil SAE 80W-90, spełniającego wymogi GL-5 wg API.

Sprzęgło wiskotyczne

Poziom płynu w obudowie powinien sięgać dolnej krawędzi otworu wlewowego. W razie konieczności uzupełnienia lub wymiany płynu - celem utrzymania optymalnej sprawności sprzęgła zaleca się stosowanie wyłącznie płynu MOPAR Automatic Transmission Fluid ATF+4 Typ 9602.

Tylny most

Poziom oleju w obudowie powinien sięgać dolnej krawędzi otworu wlewowego. Do uzupełnień lub wymiany Chrysler zaleca stosowanie oleju Multipurpose Gear Oil SAE 80W-90, spełniającego wymogi GL-5 wg API.

Wymiana płynów i olejów

Wymiany płynów i olejów powinny być dokonywane po przebiegu:

Eksploatacja normalna: wymiana nie jest przewidziana

Eksploatacja intensywna:

Układ przeniesienia napędu: 24.000 km

Sprzęgło wiskotyczne: 36.000 km

Tylny most: 36.000 km

Eksploatacja intensywna określana jest jako:

1. przebieg samochodu w ponad 50% w gęstym ruchu miejskim, przy czasie regularnej, nieprzerwanej jazdy przekraczającym jednorazowo 45 minut;
2. użytkowanie samochodu jako radiowozu policyjnego, wynajmowanej limuzyny, w celach zawodowych lub do holowania przyczepy, przy czasie regularnej, nieprzerwanej jazdy przekraczającym 45 minut.

Łożyska przednich i tylnych kół jezdnych

Łożyska kół jezdnych uszczelnione są na stałe i nie wymagają żadnych okresowych czynności obsługowych.

Konserwacja samochodu i ochrona przed korozją

Ochrona przeciwkorozyjna nadwozia i powłok lakierniczych

Wymagania w zakresie konserwacji nadwozia są zróżnicowane w zależności od warunków klimatycznych i sposobu użytkowania samochodu. Środki chemiczne rozsypywane na drogach w zimie oraz środki ochrony roślin działają korozyjnie na metalowe części pojazdów. Parkowanie na wolnym powietrzu, narażające samochód na zanieczyszczenia atmosferyczne, struktura nawierzchni dróg, wahania temperatur powietrza oraz inne czynniki wpływają niekorzystnie na stan lakieru, powłok metalicznych i warstw ochronnych spodu nadwozia. Poniższe zalecenia pozwolą na pełne wykorzystanie zabezpieczeń antykorozyjnych w samochodzie.

Przyczyny korozji

Korozja następuje w wyniku ubytków lub uszkodzenia powłok lakierniczych i ochronnych samochodu.

Najczęstszymi przyczynami są:

- Nagromadzenie mieszaniny soli, kurzu i wilgoci;
- Uderzenia kamieni i żwirów (powodujące odpryski powłok ochronnych);
- Owady, żywica i soki drzew;
- Sól atmosferyczna w okolicach nadmorskich;
- Przemysłowe zanieczyszczenia atmosferyczne.

Mycie samochodu

- Samochód należy myć regularnie, zawsze w cieniu, używając łagodnego szamponu i spłukiwać dokładnie nadwozie czystą wodą;
- Ślady owadów, żywicy, smoły itp. należy usuwać jak najprędzej;
- Do usuwania plam i polerowania nadwozia używać wosku MOPAR, uważając, aby niechcący nie porysować lakieru;
- Unikać stosowania substancji ściernych i polerowania mechanicznego, z uwagi na możliwość zmatowienia lub zeszlifowania lakieru.

UWAGA !

Nie wolno używać materiałów ściernych lub substancji szorujących (np. wiórki metalowe lub proszki do szorowania), ponieważ powodują one zadrapania i zniszczenie powłok metalicznych i lakierniczych.

Czyszczenie reflektorów

Samochód wyposażony jest w plastikowe osłony reflektorów, lżejsze i mniej podatne na stłuczenie niż osłony szklane. Tworzywo sztuczne nie jest jednak tak odporne na rysowanie jak szkło, a więc ich czyszczenie należy przeprowadzać w inny sposób.

Aby zmniejszyć ryzyko porysowania osłon i soczewek, należy unikać ich przecierania bez użycia wody. Usuwając zanieczyszczenia drogowe zawsze stosować łagodne środki myjące i wodę do ich spłukiwania.

Nie należy stosować do czyszczenia osłon reflektorów żadnych środków zawierających substancje ścierne, skrobaczek ani rozpuszczalników.

Zalecenia szczególne

Jeżdżąc po zasolonych lub pokrytych kurzem drogach albo w okolicach nadmorskich warto starannie spłukać wodą spód samochodu i przynajmniej raz na miesiąc;

- Jest ważne, aby otwory odpływowe wody w dolnych krawędziach drzwi, progów nadwozia i klapy tylnej były zawsze czyste i drożne;
- Zadrapania i odpryski lakieru, spowodowane uderzeniami kamyków drogowych należy niezwłocznie pokrywać farbą zaprawkową, ponieważ usuwanie tego rodzaju uszkodzeń lakieru należy do właściciela samochodu;
- Uszkodzenia wypadkowe samochodu, w wyniku, których nastąpiło naruszenie lakieru i zabezpieczających warstw antykorozyjnych należy naprawiać możliwie szybko. Usuwanie tego rodzaju uszkodzeń powłok zabezpieczających również należy do właściciela samochodu;
- Aluminiowe obręcze kół należy myć regularnie łagodnym szamponem i zmywać wodą dla zapobieżenia korozji. Silne zabrudzenia usuwać środkami niezawierającymi kwasów ani substancji ściernych. Szczególnie unikać używania skrobaczek metalowych i środków polerskich do metali. Unikać myjni automatycznych, gdyż stosowane tam często kwaśne szampony i ostre szczotki mogą zniszczyć powłoki ochronne kół.

Lakierowane i chromowane aluminiowe obręcze kół powinny być konserwowane tak samo, jak powłoki lakiernicze samochodu. Myjąc koła, używać miękkich ścierek, łagodnego szamponu i dużo wody do zmywania. Nie stosować myjek ściernych, wiórków metalowych i ostrych szczotek, a także środków zawierających kwasy, zmywaczy kuchennych itp., ponieważ spowodować mogą trwałe zacieki i ogniska korozji.

- Przewożąc materiały żrące, takie jak chemikalia, nawozy, sól drogową itd., należy zadbać o ich szczelne i solidne opakowanie.
- Jeżdżąc często po drogach żwirowych warto założyć osłony za każdym z kół (funkcję tę spełniają sztywne osłony przeciwbłotne).
- Do usuwania zarysowań lakieru używać lakierów zaprawkowych MOPAR, dostępnych w pełnej palecie kolorystycznej w ASO.

Czyszczenie wnętrza

Do czyszczenia tapicerki wykonanej z tkanin oraz wykładzin dywanowych służy preparat MOPAR Fabric Cleaner (środek do czyszczenia tkanin).

Do czyszczenia tapicerki winylowej i skórzanej przeznaczony jest preparat MOPAR Vinyl Cleaner (środek do czyszczenia winylu). Zalecany jest również do konserwacji innych elementów nadwoziowych z winylu.

Do konserwacji tapicerki skórzanej zaleca się stosowanie preparatu Mopar Total Clean.

Tapicerkę skórzaną najlepiej się konserwuje poprzez regularne zmywanie wilgotną, miękką ściereczką, usuwającą cząsteczki kurzu, działające podobnie jak środek ścierny. Plamy i zacieki łatwo usunąć szmatką z preparatem Mopar Total Clean. Należy unikać zalewania tapicerki skórzanej płynami i nie używać środków polerujących, tłuszczy, zmywaczy, rozpuszczalników, detergentów ani płynów na bazie amoniaku. Nie jest również konieczne stosowanie płynów typu "conditioner" - dla zachowania naturalnego wyglądu i stanu tapicerki skórzanej.

Czyszczenie słupka "B" nadwozia

Czyszczenie powierzchni słupka "B" drzwi przednich należy przeprowadzać z uwagą i starannością, aby nie porysować tworzywa.

1. Usunąć brud mokrą, miękką szmatą. Można użyć roztworu miękkiego mydła, nie używać środków z wysoką zawartością alkoholu lub ścierniwem. Nie zaleca się stosowania płynów do szkła. Jeśli używane jest mydło, przetrzeć do czysta wilgotną ścierką.
2. Aby uzyskać wysoki połysk, dodać środka usuwającego zadrapania na mokrą ścierkę.
3. Czyścić z niewielkim naciskiem i wypolerować czystą ścierką bawełnianą.

Powierzchnie szklane

Wszystkie powierzchnie szklane powinny być regularnie zmywane zwykłymi, używanymi w gospodarstwie domowym środkami do mycia szyb. Nie używać żadnych środków zawierających substancje ścierne. Należy zachować szczególną ostrożność czyszcząc wewnętrzne powierzchnie tylnej i przedniej szyby ogrzewanej; nie używać skrobaczek ani innych ostrych przedmiotów, mogących uszkodzić ścieżki grzewcze.

Lusterko wsteczne należy czyścić ściereczką zwilżoną płynem do mycia szyb, unikając bezpośredniego natryskiwania płynu na zwierciadło lusterka.

Czyszczenie plastikowej osłony (szyby) zestawu wskaźników

Osłona zestawu wskaźników wykonana jest z przezroczystego tworzywa sztucznego. Należy więc zachować ostrożność przy czyszczeniu, aby jej nie porysować.

1. Przecierać miękką szmatką zwilżoną wodą lub roztworem łagodnego środka myjącego, lecz unikać silnych roztworów alkoholowych i zmywaczy ściernych. Po przemyciu osłonę wytrzeć czystą mokrą szmatką.
2. Osuszyć miękką ściereczką lub miękkim ręcznikiem papierowym.

Konserwacja pasów bezpieczeństwa

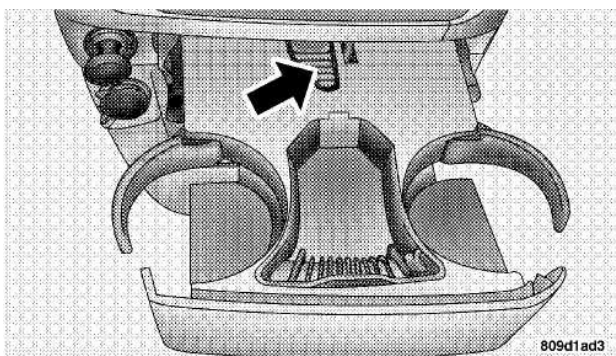
Taśm pasów bezpieczeństwa nie wolno wybielać, farbować ani czyścić chemicznie albo środkami zawierającymi substancje ścierne, ponieważ tkanina taśm pasów mogłaby ulec osłabieniu.

Najlepiej czyścić taśmy pasów za pomocą roztworu łagodnego środka myjącego i/lub letniej wody. Nie należy demontować pasów z samochodu w celu ich czyszczenia.

Pasy bezpieczeństwa należy bezwzględnie wymienić, jeżeli są wystrzępione lub podniszczone, a ich zamki nie działają prawidłowo.

Konserwacja uchwytów na kubki

Wyjęcie uchwytów



Palcem wskazującym najpierw zlokalizować przycisk zatrasku w tylnej części (w głębi) schowka podręcznego.

Nacisnąć przycisk zatrasku, wysunąć całą płytę schowka ("szufladkę") i wyjąć z konsoli deski rozdzielczej.

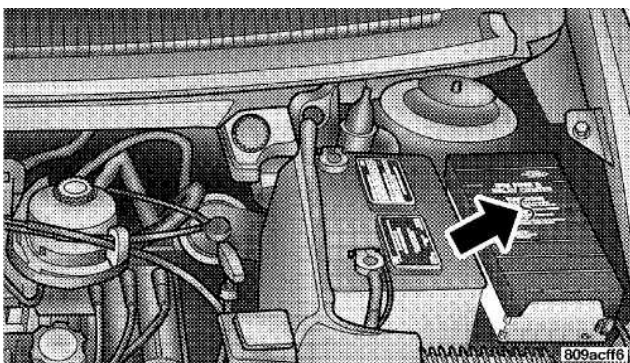
Czyszczenie

Zanurzyć "szufladkę" przednią częścią do góry w roztworze niedetergentowego środka do zmywania na okres około jednej godziny, po czym wypłukać, zanurzając w cieczy kilka razy, co pozwoli na wymycie zanieczyszczeń. Otrząsnąć wody i wytrzeć do sucha z zewnątrz. Pozostawić "szufladkę" na noc w suszarce do naczyń celem wysuszenia elementów wewnętrznych.

Wkładanie

Ustawić "szufladkę" tak, aby jej plastikowe szyny natrafiały na stalowe prowadnice w otworze konsoli deski rozdzielczej, po czym wcisnąć "szufladkę" w otwór, aż do zatrzaśnięcia.

CENTRALNA SKRZYNKA ROZDZIELCZA



Centralna skrzynka rozdzielcza umieszczona jest w komorze silnikowej, obok akumulatora. Wewnątrz pokrywy skrzynki znajduje się etykieta identyfikująca bezpieczniki oraz przełączniki.

UWAGA !

Przy zamykaniu pokrywy skrzynki należy sprawdzić jej położenie i dokładność zamknięcia z uwagi na zagrożenie przecieku wody do środka oraz ewentualnych zwarcí w połączeniach elektrycznych.

Przepalony bezpiecznik należy zastąpić wyłącznie nowym bezpiecznikiem o identycznym prądzie znamionowym ("amperażu"). Użycie bezpiecznika o innym prądzie znamionowym grozi poważnym przeciążeniem i awarią instalacji elektrycznej. Jeżeli bezpiecznik o prawidłowym natężeniu ulega nadal przepaleniu, świadczy to o wystąpieniu usterki w danym obwodzie, którą niezwłocznie należy usunąć w ASO.

Ogrzewanie lusterek zewnętrznych, gniazda prądowe deski rozdzielczej oraz ruchomej konsoli centralnej chronione są bezpiecznikami automatycznymi, które powinny być obsługiwane tylko w ASO. Napęd regulacji ustawienia foteli chroniony jest wyłącznikiem automatycznym o prądzie znamionowym 30A, umieszczonym

pod fotelem kierowcy. Elektryczny napęd podnoszenia szyb chroniony jest wyłącznikiem automatycznym o prądzie znamionowym 25A, umieszczonym pod deską rozdzielczą, obok kolumny kierownicy. W przypadku chwilowego lub trwałego unieruchomienia tych układów należy dokonać ich sprawdzenia i naprawy w ASO.

DŁUŻSZY POSTÓJ SAMOCHODU

Planując postój samochodu przez okres przekraczający 21 dni, należy zabezpieczyć akumulator przed samoistnym rozładowaniem.

- Odłączyć 15-amperowy bezpiecznik IOD (Ignition Off-Draw wyłączenie zapłonu) w centralnej skrzynce rozdzielczej albo
- Odłączyć ujemny zacisk akumulatora

Gdy samochód nie jest używany przez okres dłuższy niż dwa tygodnie (np. w czasie urlopu) należy uruchamiać klimatyzację na przynajmniej pięć minut na świeżym powietrzu przy najwyższym biegu dmuchawy. Zapewni to utrzymanie odpowiedniego smarowania sprężarki i zmniejszy możliwość jej uszkodzenia w czasie codziennego użytkowania.

SPIS ŻARÓWEK

Żarówki wewnętrzne

Żarówki wewnętrzne	Symbol
Kontrolka ABS	LED
Kontrolka AIRBAG(poduszek powietrznych)	LED
Kontrolka układu hamulcowego	LED
Lampki sufitowe środkowe i tylne	578
Lampki do czytania środkowe i tylne	578
Wskaźnik TEMPOMATu	VFD*
Lampka kontrolna niedomkniętych drzwi	LED
Oświetlenie wewnętrzne drzwi przednich	578
Światło do czytania przednie	578
Oświetlenie schowka na desce rozdzielczej	194
Lampka kontrolna świec żarowych (silnik wysokoprężny)	LED
Lampka kontrolna świateł drogowych ...	PC74
Lampka kontrolna immobilizera i alarmu	PC74
Oświetlenie zestawu wskaźników..	PC74
Oświetlenie na tylnej klapie	578
Kontrolka niedomknięcia tylnej klapy	LED
Lampka kontrolna rezerwy paliwa	LED
Lampka kontrolna płynu spryskiwaczy	LED
Lampka kontrolna systemu OBD	PC74
Lampka kontrolna ciśnienia oleju silnikowego	PC74
Lampka do czytania w konsoli górnej	PC579
Światło ruchomej konsoli środkowej (opcja)	194
Lampka kontrolna zapięcia pasów bezpieczeństwa	LED

Lampka kontrolna temperatury silnika	LED
Wskaźnik TRAC OFF (opcja)	VFD*
Lampka kontrolna kierunkowskazów	PC74
Oświetlenie lusterka kosmetycznego	6501966
Lampka kontrolna ładowania akumulatora	LED
Lampka kontrolna wody w paliwie (silnik wysokoprężny)	LED

WAŻNE:

Wskazówek dotyczących wymiany oświetlenia wyłączników udziela ASO.

Symbol LED oznacza: Light Emitting Diode - dioda świetlna Symbol VFD oznacza: Vacuum Fluorescent Display - wyświetlacz fluorescencyjny.

Wszystkie wewnętrzne żarówki (źródła światła) mają cokoły szklane. Źródła światła o cokołach aluminiowych nie są dopuszczone do użytkowania i nie powinny być stosowane na wymianę.

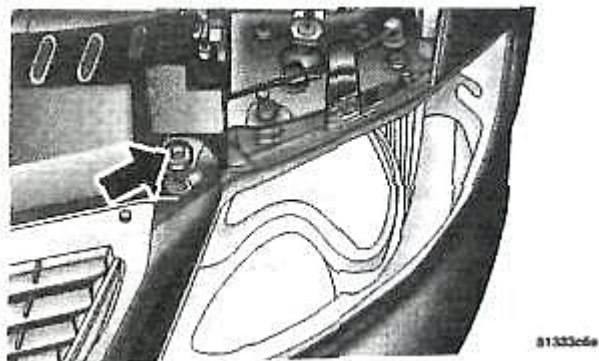
Żarówki zewnętrzne

	Symbol
Światło cofania	P21W
Tylne światło pozycyjne i STOP	P21/5W
Tylne kierunkowskazy	PY21W
Tylne światła przeciwmgielne	P21W
Centralne dodatkowe światło STOP	921K/W16W
Przednie światła przeciwmgielne	9145
Przednie kierunkowskazy	PY21W
Przednie światła pozycyjne	W5W
Kierunkowskazy boczne	T4W
Reflektory (mijania/drogowe)	H7/H9
Oświetlenia tablicy rejestracyjnej	W5W

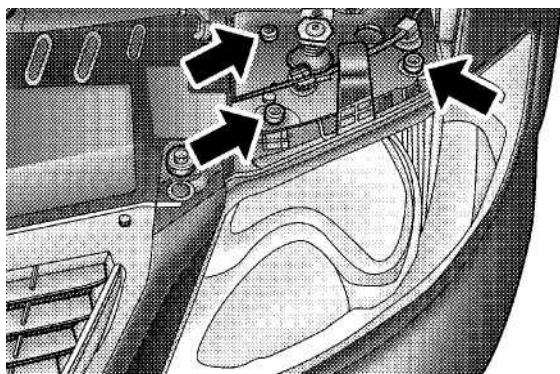
WYMIANA ŻARÓWEK

Reflektory

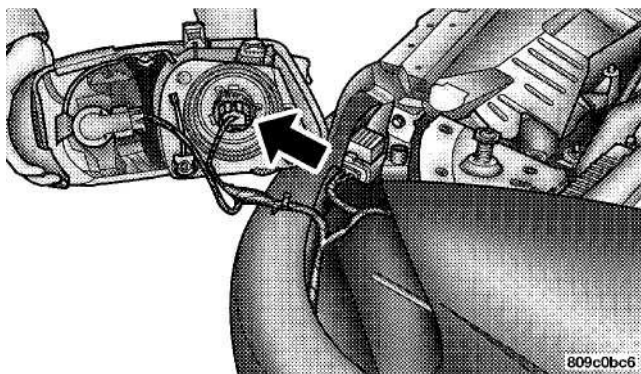
1. Odkręcić wkręt obok zespołu reflektora mocującą atrapę.



2. Odkręcić 3 wkręty mocujące zespół reflektora.



3. Zdjąć od tyłu pokrywę zespołu reflektora i odłączyć konektor elektryczny przewodu zasilającego.



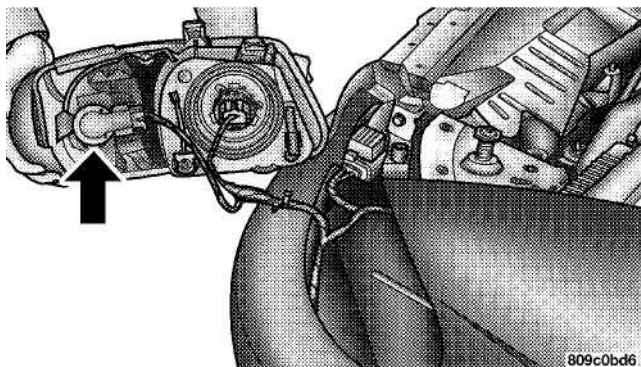
4. Naciśnięciem do dołu zwolnić sprężynę mocującą i wymienić żarówkę, po czym zmontować zespół w odwrotnej kolejności.

UWAGA !

Nie dotykać żarówek palcami, ponieważ zatłuszczenie żarówki znacząco skraca jej trwałość. W razie konieczności żarówkę odtłuścić za pomocą szmatki zwilżonej alkoholem. Najlepiej chwycić żarówkę przez materiał izolujący, np. folię plastikową.

Przednie światła pozycyjne

1. Odkręcić wkręt obok zespołu reflektora mocującą atrapę.
2. Odkręcić 3 wkręty mocujące zespół reflektora.
3. Zdjąć od tyłu pokrywę zespołu reflektora.
4. Wyjąć oprawkę żarówki z zespołu reflektora i wymienić żarówkę, po czym zmontować zespół w odwrotnej kolejności.



Kierunkowskazy przednie

1. Odkręcić wkręt obok zespołu reflektora mocującą atrapę.
2. Odkręcić 3 wkręty mocujące zespół reflektorów,
3. Zdjąć od tyłu pokrywę uszczelniającą zespołu reflektora.
4. Obrócić oprawkę lampy kierunkowskazu celem jej wyjęcia z zespołu reflektora.
5. Wymienić żarówkę, wkręcić oprawkę i zamontować zespół reflektora.

Kierunkowskazy boczne

1. Przesunąć osłonę kierunkowskazu bocznego do przodu i pokonując opór sprężyny - zwolnić zatrzask mocujący.
2. Wyjąć cały zespół z otworu błotnika samochodu.
3. Wyjąć oprawkę wraz z żarówką z osłony.
4. Przekręcić żarówkę o 1/4 obrotu i wymienić na nową.

Przednie światła przeciwmgielne

1. Dostęp do lamp przeciwmgielnych możliwy jest od spodu i od tyłu obudowy zderzaka przedniego samochodu.
2. Pociągnięciem za występy zatrzasków mocujących odłączyć osłonę uszczelniającą dla uzyskania dostępu do oprawki żarówek lampy światła przeciwmgielnego.
3. Nacisnąć sprężynę mocującą, wyjąć żarówkę i wymienić na nową.

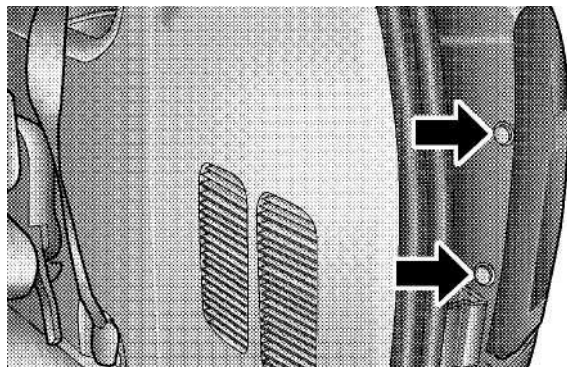
UWAGA !

Nie dotykać żarówek palcami, ponieważ zatłuszczenie żarówki znacząco skraca jej trwałość. W razie konieczności żarówkę odtłuścić za pomocą szmatki zwilżonej alkoholem. Najlepiej chwycić żarówkę przez materiał izolujący, np. folię plastikową.

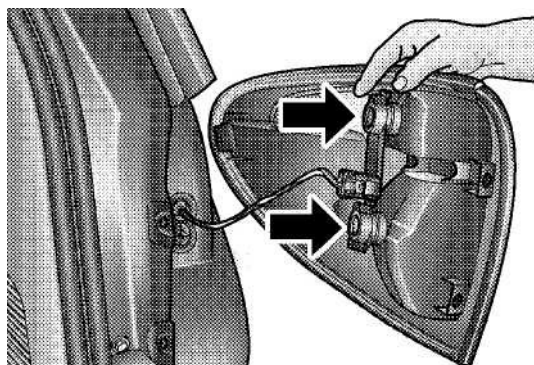
4. Zamontować osłonę uszczelniającą i sprawdzić zaskoczenie zatrzasków mocujących.

Tylna lampa zespolona

1. Podnieść tylną klapę.
2. Wyjąć dwa zatrzaski (spinki) wciskowe, mocujące tylną lampę zespoloną.
3. Nacisnąć występy i wyjąć oprawkę uszkodzonej żarówki z obudowy lampy.
4. Obrócić żarówkę i wyjąć ją z oprawki.
5. Wymienić uszkodzoną żarówkę, wcisnąć na miejsce oprawkę i zamontować tylną lampę zespoloną.

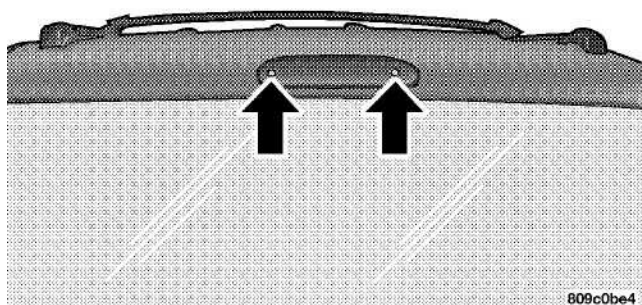


80



Centralne, dodatkowe światło STOP

1. Wykręcić dwa wkręty mocujące centralne światło stop.
2. Obrócić i wyjąć oprawkę żarówki.
3. Wyjąć żarówkę z oprawki.
4. Wymienić uszkodzoną żarówkę, wkręcić oprawkę i zamontować ponownie światło.



Oświetlenie tablicy rejestracyjnej

1. Odkręcić dwa wkręty mocujące osłonę żarówek.
2. Wyjąć uszkodzoną żarówkę z oprawki. Wymienić żarówkę i zamontować osłonę.

POJEMNOŚCI UKŁADÓW

Zbiornik paliwa (około) 75,8 l

Układ chłodzenia*

Silnik 2.4 l 10,7 l

Silnik 3.3 l 12,6 l

Silniki wysokoprężne** 2.5 l i 2.8 l 13,8 l

* łącznie z nagrzewnicą i zbiornikiem wyrównawczym napełnionym do MAX; pojemność zwiększa się o 2,76 l, jeśli pojazd wyposażony jest w tylną nagrzewnicę.

** pojemność zwiększa się o 2,8 l, jeśli pojazd wyposażony jest w dodatkową nagrzewnicę.

Układ smarowania

Silnik 2.4 łącznie z filtrem oleju 4,7 l

Silnik 3.3 łącznie z filtrem oleju 4,7 l

Silniki wysokoprężne 2.5l i 2.8l
łącznie z filtrem oleju 6,0 l

Automatyczna skrzynia biegów

Płyn hydr. MOPAR ATF+4®
lub ATF+4 Typ 9603® (zalecany) 8,6 l

Manualna skrzynia biegów

MOPAR ATF+4 2,2 l

Układ przenoszenia napędu AWD 1,15 l

Tylny most AWD 0,70 l

Olej przekładniowy klasy
SAE 80W-90 Gear Lube

Sprzęgło wiskotyczne AWD 0,571

Płyn hydr. MOPAR ATF+4®

lub ATF+4 Typ 9602® (zalecany)

Świece zapłonowe, ustawienie zapłonu:

zgodnie ze wskazówkami ASO

DANE TECHNICZNE

Dane techniczne silników

Silnik	2.4 l benzynowy	3.3 l benzynowe	2.5 l wysokoprężny	2.8 l wysokoprężny
Ilość cylindrów	4	6	4	4
średnica cylindra x skok tłoka (mm)	87,5x101,0	93x81	92x94	94x100
Stopień sprężania	9,47 :1	9,4:1	17,5:1	17,5:1
System zasilania wtryskowego	Sekwencyjny, elektroniczny, wielopunktowy	Sekwencyjny, elektroniczny, wielopunktowy	Wtrysk bezpośredni	Wtrysk bezpośredni
Moc maksymalna	108 kW	128 kW.	105 kW	110 kW
Filtr oleju	Pełnoprzepływowy	Pełnoprzepływowy	Pełnoprzepływowy	Pełnoprzepływowy
Temperatura otwarcia termostatu	90°C	90°C	80°C	80°C
Odstęp elektrod świec zapłonowych (mm)	Wg informacji ASO	Wg informacji ASO	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Typ świecy zapłonowej	Wg Informacji ASO	Wg Informacji ASO	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Kolejność zapłonu	1,3,4,2	1,2,3,4,5,6	1,3,4,2	1,3,4,2

Wymiary i masa

	VOYAGER SE	VOYAGER LX	GRAND VOYAGER SE	GRAND VOYAGER LX/LIMITED
Długość całkowita (mm)	4808	4808	5096	5096
Szerokość całkowita (mm)	1997	1997	1997	1997
Wysokość całkowita (mm)*	1749	1749	1749	1749
Rozstaw osi (mm)	2878	2878	3030	3030
Masa własna (pojazd bazowy) (kg)				
2.4 l benzynowy	1830	1855	1875	1895
3.3 l benzynowy	1875	1890	1925	1970
2.5 l wysokoprężny	1950	1965	1990	2040
2.8 l wysokoprężny	1940	1950	1980	2035
Maksymalna masa dopuszczalna (kg)				
2.4 l benzynowy	2450	2460	2505	2510
3.3 l benzynowy	2480	2480	2550	2550
2.5 l wysokoprężny	2555	2570	2600	2625
2.8 l wysokoprężny	2440	2450	2560	2590
* Reling dachowy, występujący jako opcja, zwiększa wysokość samochodu o 54 mm				

PLAN OBSŁUGI TECHNICZNEJ

- PLAN OBSŁUGI TECHNICZNEJ (PRZEGLĄDÓW) SAMOCHODU

PLAN OBSŁUGI TECHNICZNEJ (PRZEGLĄDÓW) SAMOCHODU

Dokładny harmonogram okresowej obsługi samochodu, z wyszczególnieniem zakresu czynności serwisowych dla każdego przeglądu zamieszczony jest w oddzielnej książce gwarancyjnej.

Harmonogramy okresowej obsługi technicznej zostały ułożone w celu zapewnienia przewidzianych konstrukcyjnie osiągnięć oraz możliwie niezawodnej i ekonomicznej eksploatacji samochodu. Tym niemniej, z uwagi na możliwość eksploatacji w zróżnicowanych warunkach klimatycznych i terenowych, a także na różny sposób jazdy - dla utrzymania samochodu w optymalnym (stanie technicznym niezbędne mogą być dodatkowe czynności obsługowe. Dokładnych informacji i porad udzieli ASO.

WAŻNE: Jeżeli samochód eksploatowany jest w niżej wymienionych warunkach, czynności obsługi okresowej należy wykonywać dwukrotnie częściej: a więc (przykładowo) co 3 miesiące a nie co 6 miesięcy, co 6 000 km a nie co 12 000 km, itd.

Dotyczy to w szczególności wymiany oleju silnikowego i filtra oleju.

- Dienne i nocne temperatury spadają poniżej 0°C;
- Częste jazdy w dużym ruchu miejskim;
- Przedłużone okresy pracy silnika na biegu jałowym;
- Częste jazdy w warunkach dużego zapylenia powietrza;
- Częste jazdy na bliskie odległości, poniżej 16 km;
- Ponad 50% ogólnej eksploatacji z prędkościami zbliżonymi do maksymalnej lub podczas upalnych temperatur powyżej 32°C;
- Holowanie przyczepy;
- Użytkowanie samochodu do celów zawodowych (np. taksówka, policja, pojazd dostawczy);
- Eksploatacja w warunkach terenowych i pustynnych.

Użytkownik samochodu powinien określić warunki eksploatacji i zadbać o wykonywanie prawidłowej okresowej obsługi pojazdu, stosownie do zalecanych harmonogramów.

Okresy obsługowe oparte są na wskazaniach licznika przebiegu (w tysiącach przejechanych kilometrów). Po wyczerpaniu się miejsca na wpisy okresowych przeglądów w książce gwarancyjnej, należy kontynuować wykonywanie okresowej obsługi co 12 000 km, lub częściej - dla trudnych warunków eksploatacji.

Należy aktualizować i przechowywać dokumentację okresowej obsługi samochodu celem udowodnienia, w razie potrzeby, iż obsługa taka została wykonana. Przy sprzedaży samochodu, dokumentacja obsługi powinna zostać przekazana nowemu nabywcy.

Kontrole i naprawy powinny być wykonywane możliwie niezwłocznie w przypadku podejrzenia wystąpienia lub widocznych objawów usterek w którymkolwiek układzie pojazdu.

Szczegółowych informacji dotyczących zakresu i kosztów obsługi udzieli doradca serwisowy ASO.

WAŻNE:

Zalecane okresy obsługowe samochodu mogą się różnić w zależności od kraju użytkowania.

Przy każdym tankowaniu paliwa zaleca się:

- **Sprawdzić poziom oleju w silniku i uzupełnić w razie potrzeby.**
- **Sprawdzić ilość płynu spryskiwaczy szyb i uzupełnić w miarę potrzeby.**

Raz w miesiącu zaleca się:

- Sprawdzić ciśnienie w ogumieniu i stan opon pod względem nienaturalnego zużycia lub uszkodzenia.
- Sprawdzić stan akumulatora, oczyścić i dokręcić końcówki ("klemy") w razie potrzeby.
- Sprawdzić poziom płynów w zbiorniku wyrównawczym układu chłodzenia, w zbiorniczku pompy hamulcowej, w zbiorniku układu wspomagania kierownicy oraz oleju w skrzyni biegów; uzupełnić w razie potrzeby.
- Sprawdzić prawidłowe działanie wszystkich elementów oświetlenia i urządzeń elektrycznych samochodu.
- Sprawdzić prawidłowość osadzenia gumowych tulei po obu stronach chłodnicy silnika.

Przy każdej zmianie oleju w silniku zaleca się:

- Zmienić filtr oleju silnikowego.
- Sprawdzić stan układu wydechowego.
- Sprawdzić stan przewodów hamulcowych.
- Sprawdzić stan przegubów półosi napędowych oraz zawieszenia kół samochodu.
- Sprawdzić poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym oraz stan przewodów i gumowych zacisków.
- Dokonać przełożenia (rotacji) kół celem równomiernego zużycia ogumienia przy zmianie oleju wg Planu "A" (12 000 km) lub przy co drugiej zmianie oleju silnikowego wg Planu "B" (10 000 km).

OBSŁUGA KLIENTA I POMOC DORAŻNA

GDY POTRZEBNA JEST POMOC

Dystrybutorzy Chryslera są żywotnie zainteresowani satysfakcją klientów z zakupionych produktów i usług, w przypadku napotkania na kłopoty z obsługą techniczną samochodu, lecz także i w razie innych problemów dotyczących pojazdu, zaleca się następujące postępowanie:

- Problem należy przedstawić i omówić z właścicielem lub szefem serwisu autoryzowanego dealera (Autoryzowanej Stacji Obsługi).
- W razie potrzeby dalszej pomocy prosimy zwrócić się do szefa obsługi technicznej firmy DaimlerChrysler pod następującym adresem:

Kontaktując się z biurem regionalnym DaimlerChrysler, prosimy o podanie następujących informacji:

- Nazwisko, imię, adres i numer telefonu;
- Numer identyfikacyjny samochodu VIN (ten 17 znakowy numer znajduje się na tabliczce widocznej przez szybę przednią po stronie kierowcy w górnym lewym narożniku deski rozdzielczej oraz w dowodzie rejestracyjnym samochodu);
- Nazwę i adres dealera, który sprzedał samochód i dealera, który prowadzi obsługę techniczną samochodu;
- Datę zakupu samochodu i aktualny przebieg;
- Przebieg obsługi technicznej (tj. przeglądów i napraw) samochodu;
- Dokładny opis napotkanego problemu i okoliczności jego powstania.

DaimlerChrysler Automotive Polska Spółka z o.o.

02-460 Warszawa

ul. Gottlieba Daimlera 1

Tel.: 312-76-11, 312-76-34, Fax:312-76-14

DaimlerChrysler Automotive Polska